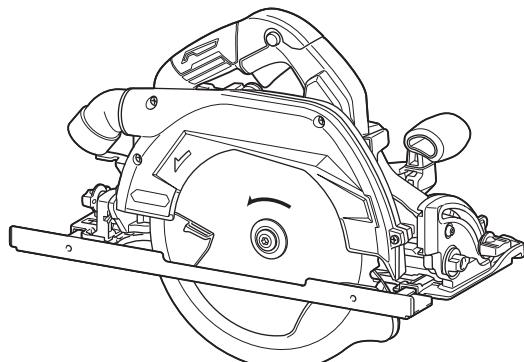




EN	Cordless Circular Saw	INSTRUCTION MANUAL	10
PL	Akum. Ręczna pilarka tarczowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI	23
HU	Akkumulátoros körfűrész	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	38
SK	Akumulátorová kotúčová píla	NÁVOD NA OBSLUHU	53
CS	Akumulátorová ruční okružní pila	NÁVOD K OBSLUZE	66
UK	Бездротова циркулярна пила	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	79
RO	Ferăstrău circular cu acumulator	MANUAL DE INSTRUCTIUNI	94
DE	Akku-Handkreissäge	BETRIEBSANLEITUNG	108

HS009G



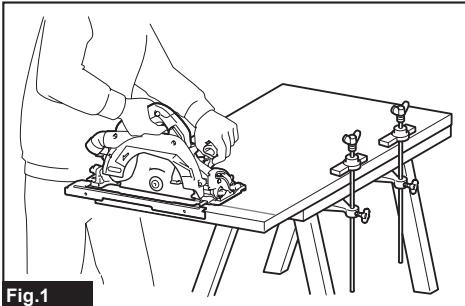


Fig.1

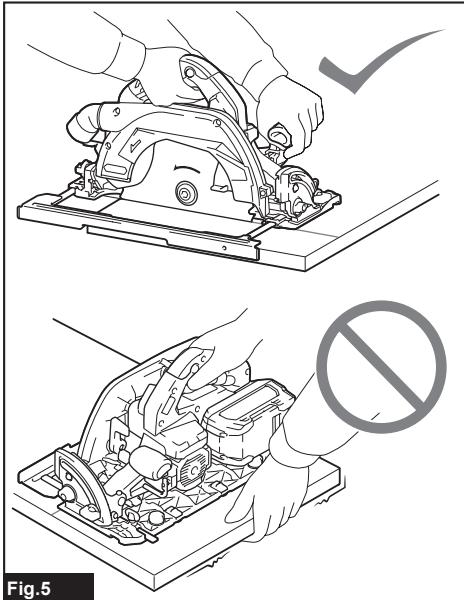


Fig.5

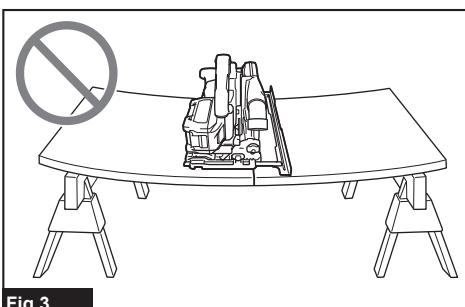


Fig.3

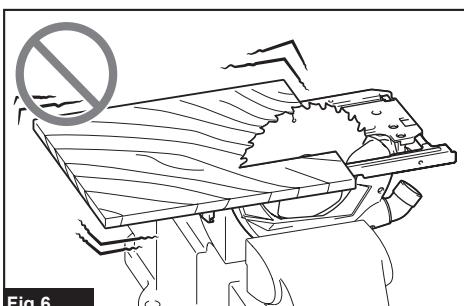


Fig.6

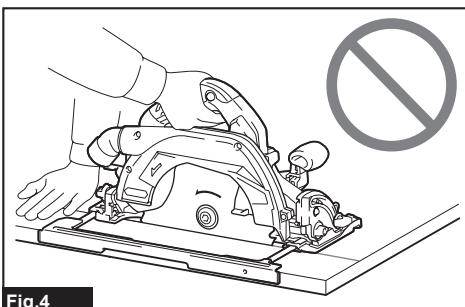


Fig.4

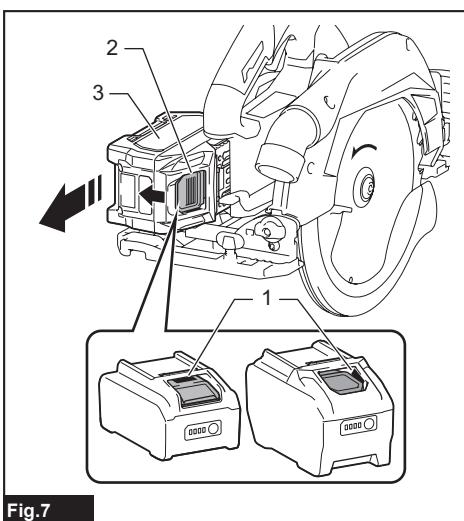


Fig.7

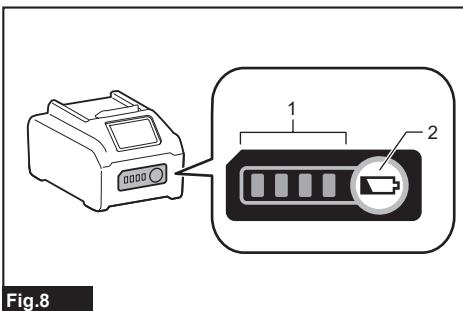


Fig.8

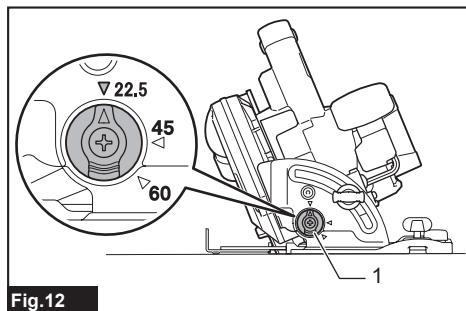


Fig.12

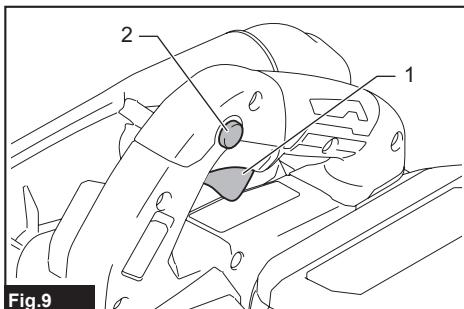


Fig.9

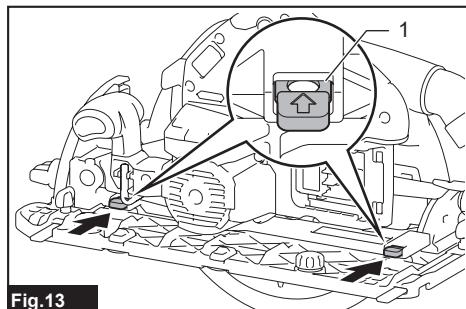


Fig.13

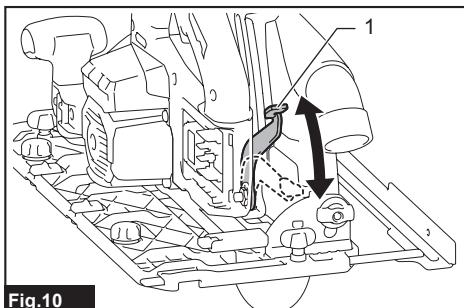


Fig.10

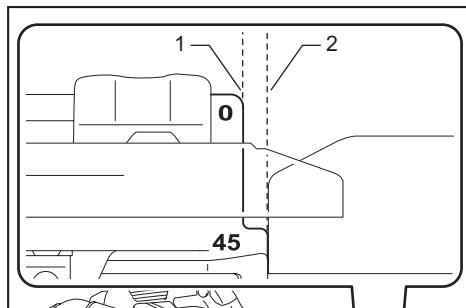


Fig.14

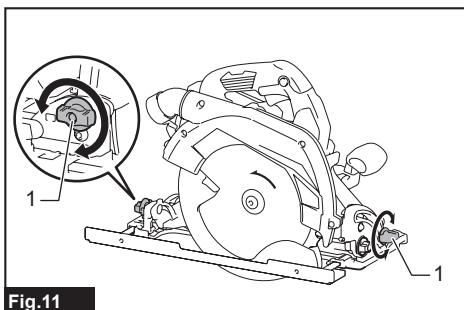


Fig.11

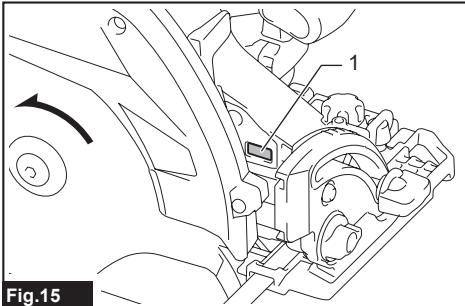


Fig.15

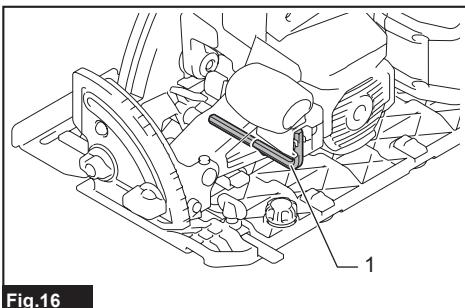


Fig.16

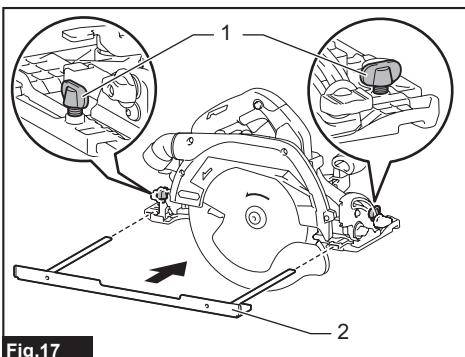


Fig.17

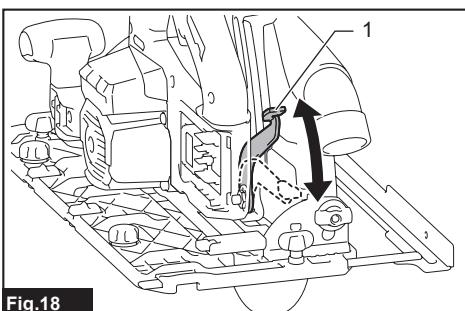


Fig.18

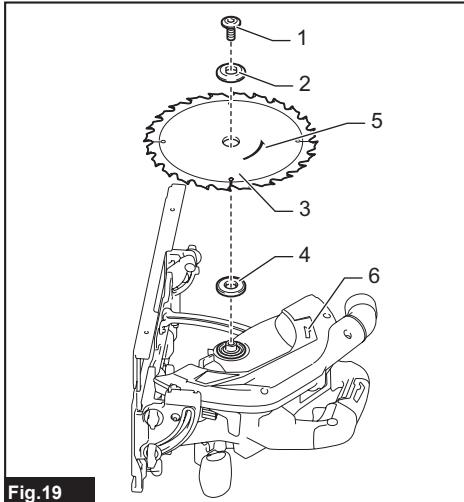


Fig.19

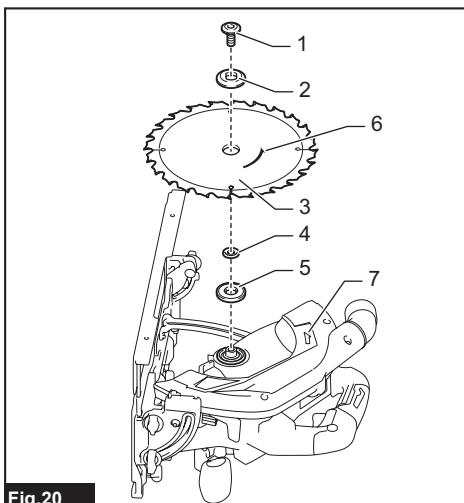


Fig.20

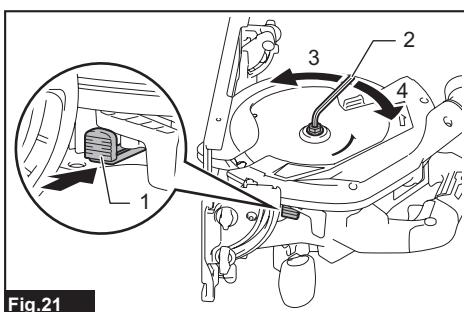


Fig.21

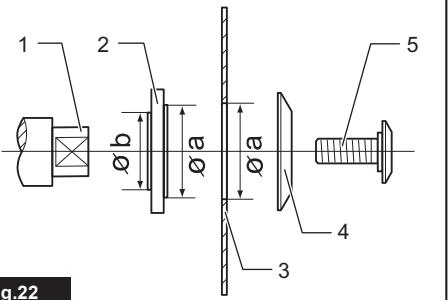


Fig.22

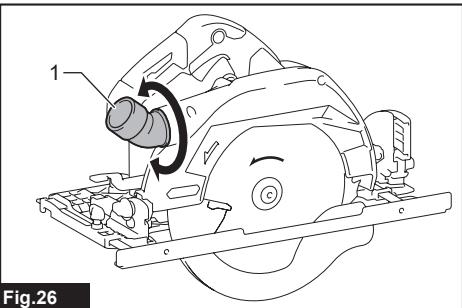


Fig.26

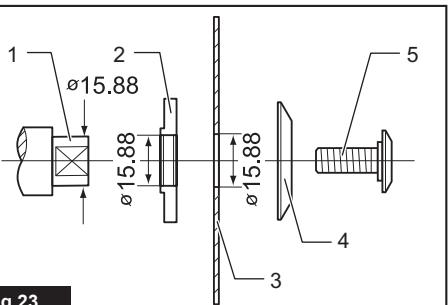


Fig.23

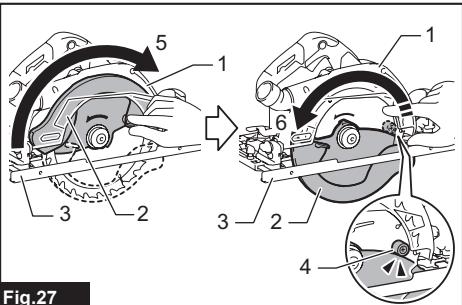


Fig.27

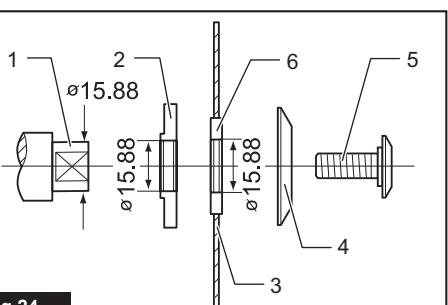


Fig.24

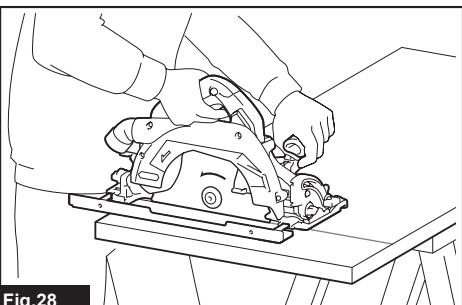


Fig.28

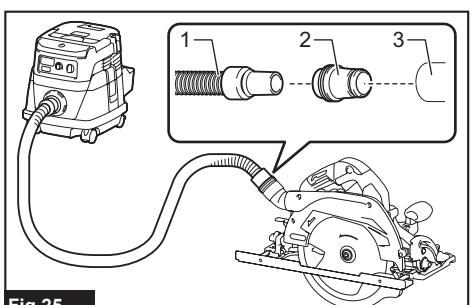


Fig.25

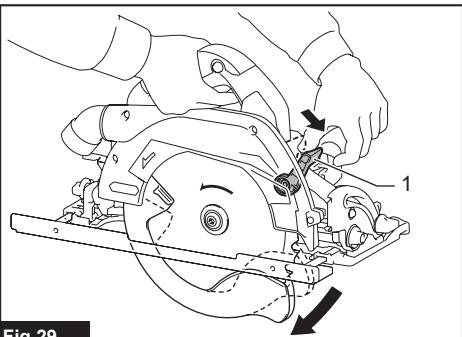
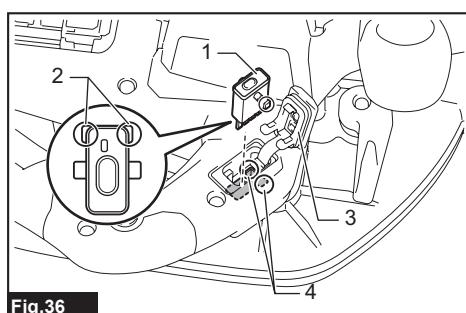
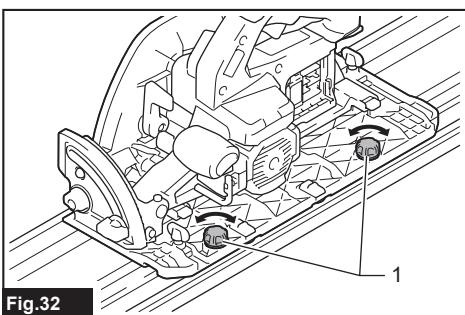
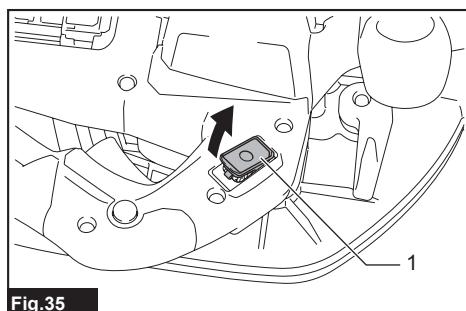
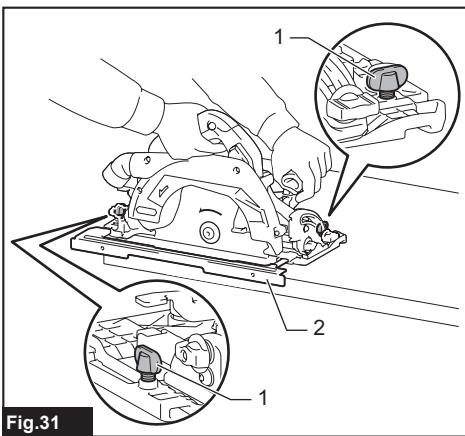
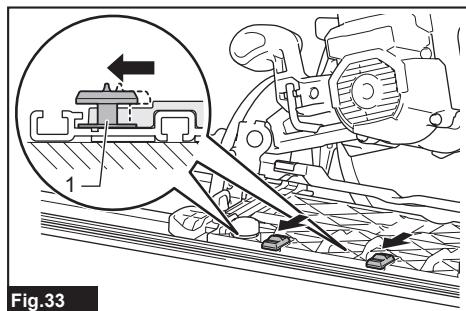
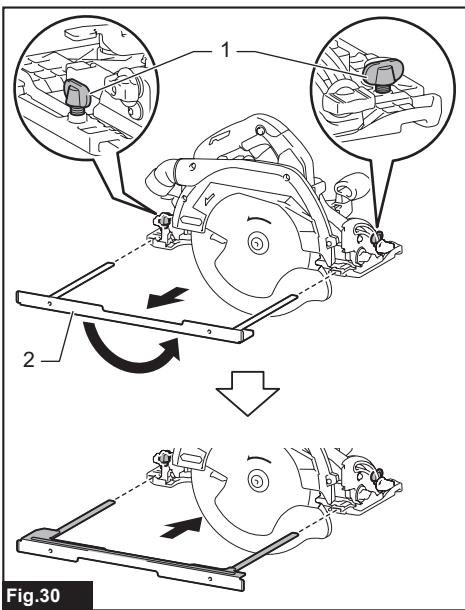
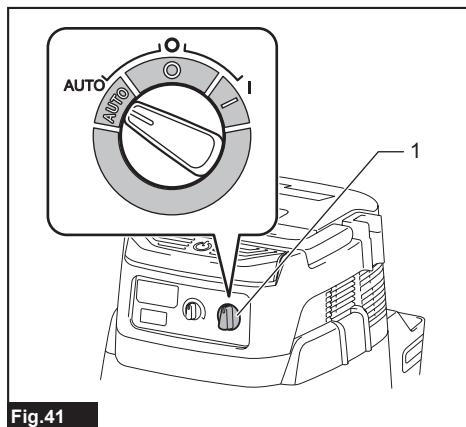
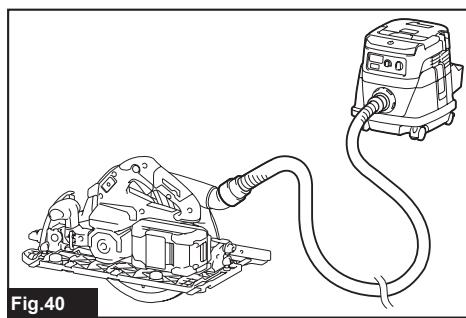
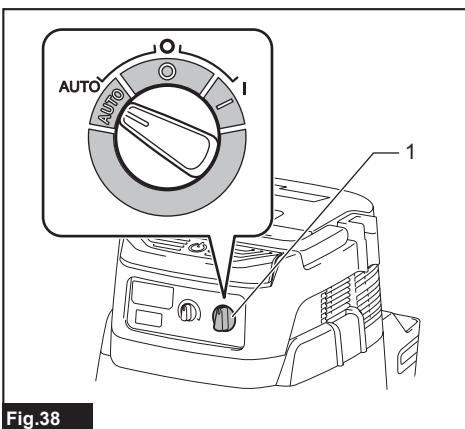
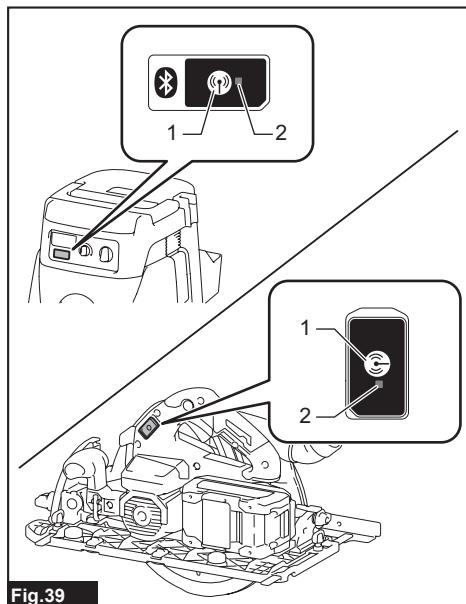
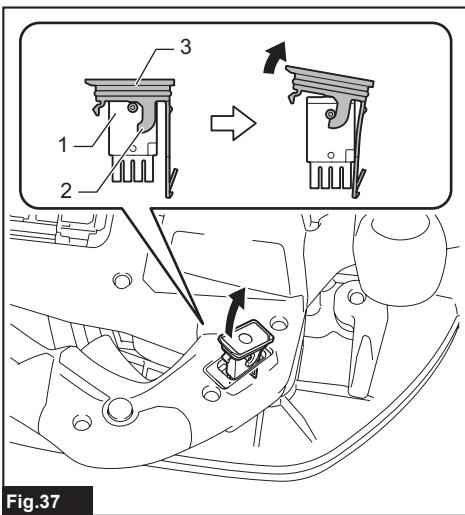


Fig.29





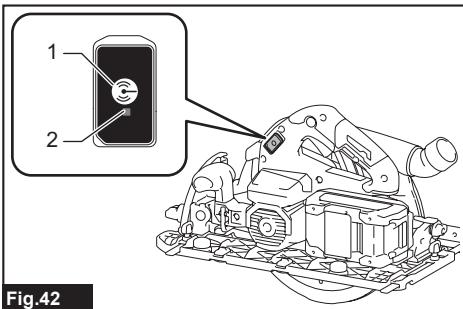


Fig.42

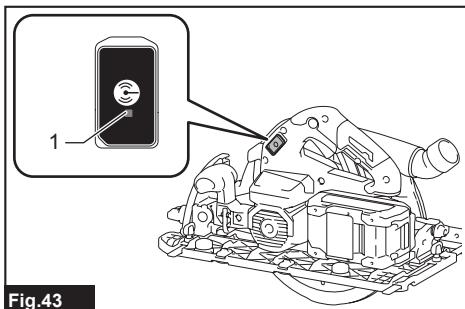


Fig.43

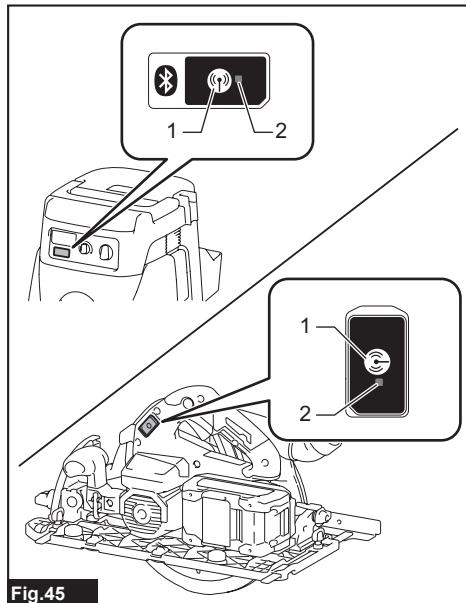


Fig.45

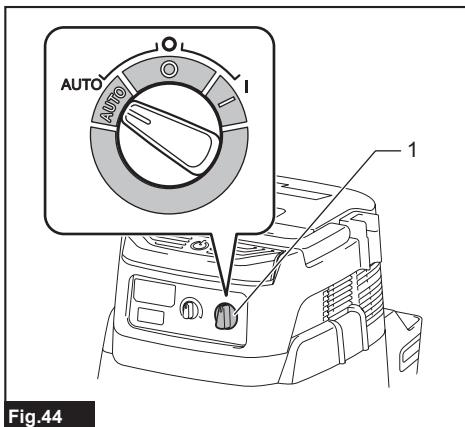


Fig.44

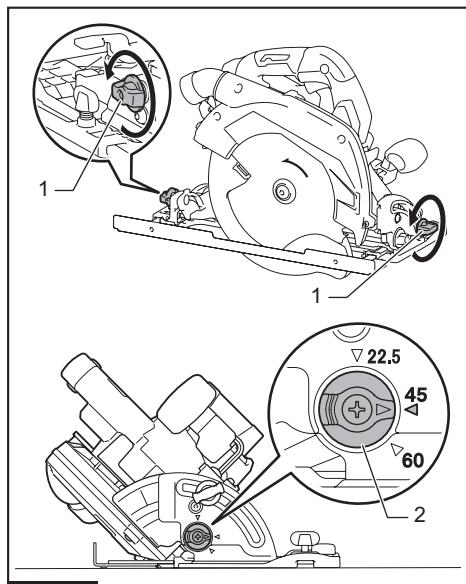


Fig.46

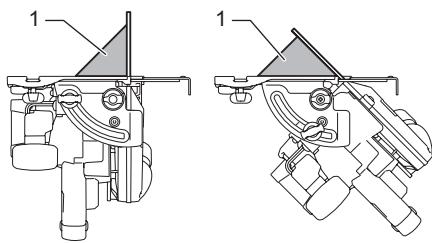


Fig.47

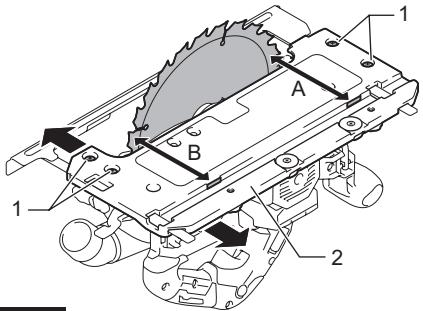


Fig.50

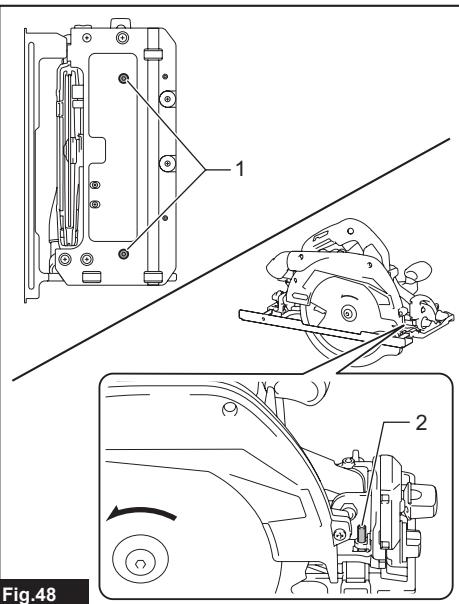


Fig.48

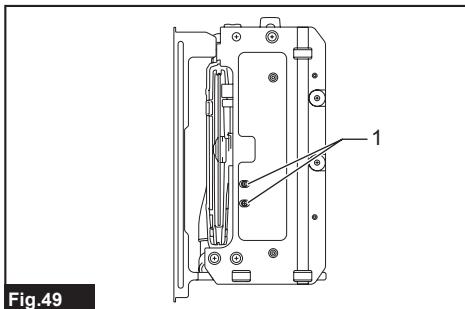


Fig.49

SPECIFICATIONS

Model:	HS009G	
Blade diameter	235 mm	
Max. Cutting depth	at 0°	85 mm
	at 45° bevel	61 mm
	at 60° bevel	44 mm
No load speed	$4,000 \text{ min}^{-1}$	
Overall length	413 mm	
Rated voltage	D.C. 36 V - 40 V max	
Net weight	5.1 - 5.7 kg	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Intended use

The tool is intended for performing lengthways and crossways straight cuts and miter cuts with angles in wood while in firm contact with the workpiece. With appropriate Makita genuine saw blades, other materials can also be sawed.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-5:

Sound pressure level (L_{PA}) : 94 dB(A)

Sound power level (L_{WA}) : 105 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: Wear ear protection.

⚠WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-5:

Work mode: cutting wood

Vibration emission ($a_{h,W}$) : 2.5 m/s^2 or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s^2

Work mode: cutting metal

Vibration emission ($a_{h,M}$) : 2.5 m/s^2 or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s^2

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

EC Declaration of Conformity

For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Cordless circular saw safety warnings

Cutting procedures

- ⚠DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

► Fig.1

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

► Fig.2

► Fig.3

- Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- ALWAYS hold the tool firmly with both hands.** NEVER place your hand, leg or any part of your body under the tool base or behind the saw, especially when making cross-cuts. If kickback occurs, the saw could easily jump backwards over your hand, leading to serious personal injury.

► Fig.4

- Never force the saw. Push the saw forward at a speed so that the blade cuts without slowing.** Forcing the saw can cause uneven cuts, loss of accuracy, and possible kickback.

Lower guard function

- Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly.** Never clamp or tie the lower guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- Check the operation of the lower guard spring.** If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- To check lower guard, open lower guard by hand, then release and watch guard closure.** Also check to see that retracting handle does not touch tool housing. Leaving blade exposed is VERY DANGEROUS and can lead to serious personal injury.

Additional safety warnings

- Use extra caution when cutting damp wood, pressure treated lumber, or wood containing knots.** Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips.

- Do not attempt to remove cut material when blade is moving. Wait until blade stops before grasping cut material.** Blades coast after turn off.
- Avoid cutting nails.** Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.
- Place the wider portion of the saw base on that part of the workpiece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made.** If the workpiece is short or small, clamp it down. DO NOT TRY TO HOLD SHORT PIECES BY HAND!

► Fig.5

- Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the guard has closed and the blade has come to a complete stop.**
- Never attempt to saw with the circular saw held upside down in a vise.** This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.

► Fig.6

- Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact.** Follow material supplier safety data.
- Do not stop the blades by lateral pressure on the saw blade.**
- Do not use any abrasive wheels.**
- Only use the saw blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual.** Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation which could result in serious personal injury.
- Keep blade sharp and clean.** Gum and wood pitch hardened on blades slows saw and increases potential for kickback. Keep blade clean by first removing it from tool, then cleaning it with gum and pitch remover, hot water or kerosene. Never use gasoline.
- Wear a dust mask and hearing protection when use the tool.**
- Always use the saw blade intended for cutting the material that you are going to cut.**
- Only use the saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.**
- (For European countries only)** Always use the blade which conforms to EN847-1.
- Place the tool and the parts on a flat and stable surface.** Otherwise the tool or the parts may fall and cause an injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.
- A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION: Only use genuine Makita batteries.

Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the wireless unit.
2. Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use the wireless unit only with Makita tools.
4. Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
5. Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).
6. Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.
7. Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.

8. Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
9. The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
10. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.
12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
13. When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
14. Always insert the wireless unit in the correct direction.
15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
16. Always close the lid of the slot when operating.
17. Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. Do not remove the sticker on the wireless unit.
19. Do not put any sticker on the wireless unit.
20. Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.
21. Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.
22. Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.
23. Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.
24. When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.
25. When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.
26. Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.
27. Do not use the tool with the lid of the slot damaged. Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary. Restore the lid if it comes off from the tool.
29. Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

CAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

► Fig.7: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

NOTE: When the tool is overheated, the lamp blinks.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► Fig.8: 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps	Remaining capacity		
Lighted	Off	Blinking	75% to 100%
Off	Off	Off	50% to 75%
Off	Off	Off	25% to 50%
Off	Off	Off	0% to 25%
Off	Off	Off	Charge the battery.
Off	Off	Off	The battery may have malfunctioned. ↑ ↓

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Switch action

WARNING: Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

WARNING: NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a negated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

WARNING: NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

► Fig.9: 1. Switch trigger 2. Lock-off button

NOTICE: Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.

CAUTION: The tool starts to brake the circular saw blade rotation immediately after you release the switch trigger. Hold the tool firmly to respond the reaction of the brake when releasing the switch trigger. Sudden reaction can drop the tool off your hand and can cause a personal injury.

Adjusting depth of cut

CAUTION: After adjusting the depth of cut, always tighten the lever securely.

Loosen the lever on the depth guide and move the base up or down. At the desired depth of cut, secure the base by tightening the lever.

For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth projects below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential for dangerous KICKBACKS which can cause personal injury.

► Fig.10: 1. Lever

NOTICE: If the base doesn't slide up or down smoothly, the depth guide may have been tilted. In this case, adjust the depth guide (refer the section about adjusting the depth guide).

Bevel cutting

CAUTION: After adjusting the bevel angle, always tighten the clamping screws securely.

Loosen the clamping screws. Set for the desired angle by tilting accordingly, then tighten the clamping screws securely.

► Fig.11: 1. Clamping screw

Positive stopper

The positive stopper is useful for setting the designated angle quickly. Turn the positive stopper so that the arrow on it points your desired bevel angle (around 22.5°/45°/60°). Loosen the lever and then tilt the tool base until it stops. The position where the tool base stops is the angle you set with the positive stopper. Tighten the lever with the tool base at this position.

► Fig.12: 1. Positive stopper

-1°-bevel cutting

To perform -1°-bevel cutting, loosen the clamping screws and press the levers toward the direction of the arrow in the figure. Then set the bevel angle to -1° and tighten the clamping screws.

► Fig.13: 1. Lever

Sighting

For straight cuts, align the 0° position on the front of the base with your cutting line. For 45° bevel cuts, align the 45° position with it.

► Fig.14: 1. Cutting line (0° position) 2. Cutting line (45° position)

Lighting the lamp

CAUTION: Do not look in the light or see the source of light directly.

To turn on the lamp without running the tool, pull the switch trigger without pressing the lock-off button. To turn on the lamp with the tool running, press and hold the lock-off button and pull the switch trigger. The lamp goes out 10 seconds after releasing the switch trigger.

► Fig.15: 1. Lamp

NOTE: Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

Electric brake

This tool is equipped with an electric blade brake. If the tool consistently fails to quickly stop the circular saw blade after switch lever release, have tool serviced at a Makita service center.

CAUTION: The blade brake system is not a substitute for blade guard. NEVER USE TOOL WITHOUT A FUNCTIONING BLADE GUARD. SERIOUS PERSONAL INJURY CAN RESULT.

Electronic function

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following feature(s).

Soft start feature

Soft start because of suppressed starting shock.

Constant speed control

Electronic speed control for obtaining constant speed. Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under load condition.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Hex wrench storage

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

► Fig.16: 1. Hex wrench

Installing sub base

Install the sub base and tighten the clamping screws securely as shown in the figure.

Always use the tool with the sub base unless when using the guide rail.

► Fig.17: 1. Clamping screw 2. Sub base

Installing or removing circular saw blade

CAUTION: Be sure the circular saw blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool.

CAUTION: Use only the Makita wrench to install or remove the circular saw blade.

1. Loosen the lever on the depth guide and move the base down.

► Fig.18: 1. Lever

2. Install the inner flange, ring (country specific), circular saw blade, outer flange and hex bolt. At this time, align the direction of the arrow on the blade with the arrow on the tool.

For tool without the ring

► Fig.19: 1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Circular saw blade 4. Inner flange 5. Arrow on the circular saw blade 6. Arrow on the tool

For tool with the ring

► Fig.20: 1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Circular saw blade 4. Ring 5. Inner flange 6. Arrow on the circular saw blade 7. Arrow on the tool

3. Press the shaft lock fully so that the circular saw blade cannot revolve and use the hex wrench to tighten the hex bolt.

► Fig.21: 1. Shaft lock 2. Hex wrench 3. Loosen 4. Tighten

To remove the circular saw blade, follow the installation procedure in reverse.

For tool with the inner flange for other than 15.88 mm hole-diameter saw blade

The inner flange has a certain diameter protrusion on one side of it and a different diameter protrusion on the other side. Choose a correct side on which protrusion fits into the saw blade hole perfectly. Mount the inner flange onto the mounting shaft so that the correct side of protrusion on the inner flange faces outward and then place saw blade and outer flange.

► Fig.22: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt

WARNING: BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY. Also be careful not to tighten the bolt forcibly. Slipping your hand from the hex wrench can cause a personal injury.

WARNING: Make sure that the protrusion "a" on the inner flange that is positioned outside fits into the saw blade hole "a" perfectly. Mounting the blade on the wrong side can result in the dangerous vibration.

For tool with the inner flange for a 15.88 mm hole-diameter saw blade (country specific)

Mount the inner flange with its recessed side facing outward onto the mounting shaft and then place circular saw blade (with the ring attached if needed), outer flange and hex bolt.

For tool without the ring

► Fig.23: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt

For tool with the ring

► Fig.24: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt
6. Ring

WARNING: BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY. Also be careful not to tighten the bolt forcibly. Slipping your hand from the hex wrench can cause a personal injury.

WARNING: If the ring is needed to mount the blade onto the spindle, always be sure that the correct ring for the blade's arbor hole you intend to use is installed between the inner and the outer flanges. Use of the incorrect arbor hole ring may result in the improper mounting of the blade causing blade movement and severe vibration resulting in possible loss of control during operation and in serious personal injury.

Blade guard cleaning

When changing the circular saw blade, make sure to also clean the upper and lower blade guards of accumulated sawdust as discussed in the Maintenance section. Such efforts do not replace the need to check lower guard operation before each use.

Connecting a vacuum cleaner

Optional accessory

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Connect a hose of the vacuum cleaner to the dust nozzle using the front cuff 24.

► Fig.25: 1. Hose of the vacuum cleaner 2. Front cuff 24 3. Dust nozzle

Adjusting angle of dust nozzle

The angle of the dust nozzle can be adjusted by rotating the dust nozzle.

When operating the tool without connecting a vacuum cleaner, bring the dust nozzle downward to prevent the operator from being exposed to sawdust.

When operating the tool with connecting a vacuum cleaner, bring the dust nozzle upward to keep the hose of the vacuum cleaner from getting caught in the work-piece or the guide rail.

► Fig.26: 1. Dust nozzle

OPERATION

This tool is intended to cut wood products. With appropriate Makita genuine circular saw blades, following materials can also be sawed:

- Aluminum products
- Mineral contained plastic

Refer to our website or contact your local Makita dealer for the correct circular saw blades to be used for the material to be cut.

Do not use the tool without the sub base unless when using the guide rail.

CAUTION: When cutting plastic materials, avoid melting it by overheating of the blade tip.

Checking blade guard function

Remove the battery cartridge.

Set the bevel angle to 0°, and then retract the lower guard manually to the end and release it. The lower guard is properly functioning if;

- it is retracted above the base without any hindrance and;
- it automatically returns and contacts with the stopper.

► Fig.27: 1. Upper guard 2. Lower guard 3. Base 4. Stopper 5. Open 6. Close

If the lower guard is not functioning properly, check if saw dust is accumulated inside of the upper and lower guards. If the lower guard is not functioning properly even after removing dust, have your tool serviced at a Makita service center.

Cutting operation

CAUTION: Wear dust mask when performing cutting operation.

CAUTION: Be sure to move the tool forward in a straight line gently. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kickback, possibly causing severe injury.

NOTE: When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. At this time, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up as high as room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.

► Fig.28

Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. If both hands are holding saw, they cannot be cut by the circular saw blade. Set the base on the workpiece to be cut without the circular saw blade making any contact. Then turn the tool on and wait until the circular saw blade attains full speed. Now simply move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the sawing is completed. To get clean cuts, keep your sawing line straight and your speed of advance uniform. If the cut fails to properly follow your intended cut line, do not attempt to turn or force the tool back to the cut line. Doing so may bind the circular saw blade and lead to dangerous kickback and possible serious injury. Release switch, wait for circular saw blade to stop and then withdraw tool. Realign tool on new cut line, and start cut again. Attempt to avoid positioning which exposes operator to chips and wood dust being ejected from saw. Use eye protection to help avoid injury.

NOTE: When making a miter cuts etc., sometimes the lower guard does not move easily. At that time, use the retracting lever to raise the lower guard for starting cut and as soon as blade enters the material, release the retracting lever.

► Fig.29: 1. Retracting lever

Sub base (Guide rule)

CAUTION: Make sure that the sub base (guide rule) is securely installed in the correct position before use. Improper attachment may cause dangerous kickback.

By using the sub base as a guide rule, you can perform extra-accurate straight cuts. Loosen the clamping screws and slide the sub base out from the tool then insert it upside down.

► Fig.30: 1. Clamping screw 2. Sub base

Simply slide the fence of the sub base snugly against the side of the workpiece and secure it in position with the clamping screws. It also makes repeated cuts of uniform width possible.

► Fig.31: 1. Clamping screw 2. Sub base

Guide rail

Optional accessory

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before loosening the adjusting screws on the tool base.

NOTICE: Remove the sub base when using the guide rail.

Place the tool on the rear end of guide rail. Turn two adjusting screws on the tool base so that the tool slides smoothly without a clatter. Hold both the front grip and rear handle of the tool firmly. Install the battery cartridge. Turn on the tool and cut the splinter-guard along the full length with a stroke. Now the edge of the splinter-guard corresponds to the cutting edge.

► Fig.32: 1. Adjusting screws

When bevel cutting with the guide rail, use the slide lever to prevent the tool from falling over.

Move the slide lever on the tool base in the direction of arrow so that it engages the undercut groove in the guide rail.

► Fig.33: 1. Slide lever

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.34

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

Installing the wireless unit

Optional accessory

CAUTION: Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

NOTICE: Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

NOTICE: When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.

► Fig.35: 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

► Fig.36: 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid
4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► Fig.37: 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the vacuum cleaner

NOTE: A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.38: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► Fig.39: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

NOTE: Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.
2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.

► Fig.40

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.41: 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► Fig.42: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Pull the switch trigger of the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the switch trigger is being pulled.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

NOTE: The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

NOTE: The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

NOTE: The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

NOTE: When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not pull the switch trigger because another user is using the wireless activation function.

Description of the wireless activation lamp status

► Fig.43: 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp			Description	
	Color	On	Blinking		
Standby	Blue			2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red			20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-	-	-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.44: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► Fig.45: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch trigger on the tool is pulled or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool's switch trigger is not pulled.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

MAINTENANCE

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

CAUTION: Clean out the upper and lower guards to ensure there is no accumulated sawdust which may impede the operation of the lower guarding system. A dirty guarding system may limit the proper operation which could result in serious personal injury. The most effective way to accomplish this cleaning is with compressed air. If the dust is being blown out of the guards, be sure the proper eye and breathing protection is used.

CAUTION: After each use, wipe off the saw dust on the tool. Fine saw dust may come inside the tool and cause malfunction or a fire.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Adjusting 0°-cut or 45°-cut accuracy

NOTICE: Do not engage the levers for -1° bevel angle when adjusting 0°-cut accuracy.

NOTICE: Do not engage the positive stopper for 22.5° or 60° bevel angle when adjusting 45°-cut accuracy.

This adjustment has been made at the factory. But if it is off, you can adjust it as the following procedure.

1. Loosen the clamping screws on the front and rear of the tool so that the bevel angle can be changed. Set the positive stopper to 45° bevel angle position if you are going to adjust 45°-cut accuracy.

► Fig.46: 1. Clamping screw 2. Positive stopper

2. Make the base perpendicular or 45° to the circular saw blade using a triangular rule by turning the adjusting screw with a hex wrench. You can also use a square rule to adjust 0° angle.

► Fig.47: 1. Triangular rule

3. Adjusting screw for 0° angle 2. Adjusting screw for 45° angle

3. Tighten the clamping screws and then make a test cut to check if desired angle is obtained.

Adjusting the depth guide

If the base does not slide up or down smoothly, the depth guide may have been tilted. You can adjust the depth guide as follows:

1. Make the base perpendicular, and set the depth of cut to the deepest.
2. Loosen the adjusting screws for the depth guide. The depth guide automatically adjusts its position.
3. Tighten the adjusting screws for the depth guide.
4. Adjust the parallelism by referring to the section for parallelism.

► Fig.49: 1. Adjusting screws for the depth guide

Adjusting the parallelism

CAUTION: Keep the parallelism accurate. Otherwise the circular saw blade may bite into the guide rail and the damaged guide rail may cause an injury.

This adjustment has been made at the factory. But if it is off, you can adjust it as the following procedure.

1. Set the tool to the maximum cutting depth.
2. Make sure all levers and screws are tightened.
3. Loosen the screws shown in the figure.
4. While opening the lower guard, move the rear of the base so that the distance A and B becomes equal.

► Fig.50: 1. Screw 2. Base

5. Tighten the screws and make a test cut to check the parallelism.

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Circular saw blade
- Sub base
- Guide rail
- Bevel guide
- Clamp
- Sheet
- Rubber sheet
- Position sheet
- Hex wrench
- Front cuff 24
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

DANE TECHNICZNE

Model:	HS009G
Średnica tarczy	235 mm
Maks. głębokość cięcia	pod kątem 0° 85 mm
	pod kątem 45° w pionie 61 mm
	pod kątem 60° w pionie 44 mm
Prędkość bez obciążenia	4 000 min ⁻¹
Długość całkowita	413 mm
Napięcie znamionowe	Prąd stał 36 V–40 V maks.
Masa netto	5,1–5,7 kg

- W związku ze stale prowadzonym przez naszą firmę programem badawczo-rozwojowym niniejsze dane mogą ulec zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.
- W innych krajach urządzenie może mieć odmienne parametry techniczne i może być wyposażone w inny akumulator.
- Masa może być różna w zależności od osprzętu, w tym akumulatora. W tabeli przedstawiona jest najlżejsza i najczęstsza konfiguracja, zgodnie z procedurą EPTA 01/2014.

Kompatybilne akumulatory i ładowarki

Akumulator	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* *: Zalecaný akumulator
Ładowarka	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Pewne z wymienionych powyżej akumulatorów i ładowarek mogą być niedostępne w regionie zamieszkania użytkownika.

OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek wymienionych powyżej.
Używanie innych akumulatorów i ładowarek może stwarzać ryzyko wystąpienia obrażeń ciała lub pożaru.

Przeznaczenie

Narzędzie przeznaczone jest do wykonywania wzdużnych i poprzecznych cięć prostych oraz cięć pod kątem w drewnie, gdy spoczywa ono pewnie na obrabianym elemencie. Stosując odpowiednie oryginalne tarcze tnące firmy Makita, istnieje możliwość cięcia również innych materiałów.

Hałas

Typowy równoważny poziom dźwięku A określony w oparciu o normę EN62841-2-5:
Poziom ciśnienia akustycznego (L_{PA}): 94 dB(A)
Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 105 dB (A)
Niepewność (K): 3 dB(A)

WSKAZÓWKA: Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.

WSKAZÓWKA: Deklarowaną wartość emisji hałasu można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

OSTRZEŻENIE: Nosić ochronniki słuchu.

OSTRZEŻENIE: Poziom hałasu wytwarzanego podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej w zależności od sposobu użytkowania narzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego elementu.

OSTRZEŻENIE: W oparciu o szacowane narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania należy określić środki bezpieczeństwa w celu zapewnienia ochrony operatora (uwzględniając wszystkie elementy cyklu działania, tj. czas, kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym, a także czas, kiedy jest włączone).

Organia

Całkowita wartość poziomu drgań (suma wektorów w 3 osiach) określona zgodnie z normą EN62841-2-5:

Tryb pracy: Cięcie drewna
Emisja drgań ($a_{h,W}$): 2,5 m/s² lub mniej
Niepewność (K): 1,5 m/s²
Tryb pracy: cięcie metalu
Emisja drgań ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² lub mniej
Niepewność (K): 1,5 m/s²

WSKAZÓWKA: Deklarowana wartość poziomu drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.

WSKAZÓWKA: Deklarowaną wartość poziomu drgań można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

OSTRZEŻENIE: Organa wytwarzane podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą się różnić od wartości deklarowanej w zależności od sposobu użytkowania narzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego elementu.

OSTRZEŻENIE: W oparciu o szacowane narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania należy określić środki bezpieczeństwa w celu zapewnienia ochrony operatora (uwzględniając wszystkie elementy cyklu działania, tj. czas, kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jalowym, a także czas, kiedy jest włączone).

Deklaracja zgodności WE

Dotyczy tylko krajów europejskich

Deklaracja zgodności WE jest dołączona jako załącznik A do niniejszej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne zasady bezpiecznej eksploatacji elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi dołączonymi do tego elektronarzędzia. Niezastosowanie się do podanych poniżej instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Pojęcie „elektronarzędzie”, występujące w wymienionych tu ostrzeżenях, odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (z przewodem zasilającym) lub do elektronarzędzia akumulatorowego (bez przewodu zasilającego).

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla akum. ręcznej pilarki tarczowej

Procedury cięcia

- AŃIEBEZPIECZEŃSTWO:** Trzymać ręce z dala od obszaru cięcia oraz tarczy. Drugą dłoń trzymać na dodatkowym uchwycie lub na obudowie silnika. Jeśli obie dłonie trzymają pilarkę, nie mogą zostać przecięte przez tarczę.
- Nie wolno sięgać rękoma pod spód obrabianego elementu. Osłona nie chroni użytkownika przed tarczą wychodzącą spod spodu obrabianego elementu.
- Głębokość cięcia należy dostosować do grubości obrabianego elementu.** Spod spodu obrabianego elementu może wystawać najwyższa niecały żąb tarczy.

4. Obrabianego elementu nie wolno trzymać w rękach ani na nogach. Obrabiany element należy przymocować do stabilnej podstawy. Prawidłowe podparcie elementu jest istotne, ponieważ minimalizuje zagrożenia dla operatora i ryzyko zakleszczenia się tarczy oraz utraty kontroli.

Rys.1

- Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie rękojeści podczas wykonywania prac, przy których narzędzie tnące może dotknąć niewidocznej instalacji elektrycznej. Zetknięcie z przewodem elektrycznym znajdującym się pod napięciem spowoduje, że odsłonięte metalowe elementy narzędzia również znajdują się pod napięciem, grożące porażeniem operatora prądem elektrycznym.
- Podczas cięcia wzdużnego należy zawsze stosować prowadnicę wzdużną lub szynę prowadzącą. Zwiększa to dokładność cięcia i zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia tarczy.
- Zawsze należy używać tarcz o prawidłowym rozmiarze i kształcie (romb lub koło) otworu na walek. Tarcze, które nie pasują do osprzętu do ich montażu w narzędziu, będą obracać się samoistnie, powodując utratę kontroli.
- Nie wolno używać uszkodzonych ani niewłaściwych podkładek i śrub do mocowania tarczy. Podkładki i śruba do mocowania tarczy zostały zaprojektowane specjalnie dla opisywanego narzędzia w celu zapewnienia jego optymalnego działania i bezpieczeństwa obsługi.

Przyczyny odrzutu i związane z tym ostrzeżenia:

- odrzut stanowi nagłą reakcję zakleszczonej, zablokowanej lub wygiętej tarczy, polegającą na niekontrolowanym uniesieniu pilarki w górę i wyrzuceniu jej z obrabianego elementu w kierunku operatora;
- gdy w skutek zaciskania się lub zablokowania materiału z obu stron razu tarcza zakleszczy się, wówczas reakция silnika spowoduje gwałtowne wypchnięcie urządzenia w tył w kierunku operatora;
- jeśli podczas cięcia prowadzona w materiale tarcza zostanie skrócona lub wygięta, żeby znajdującej się na jej tylnej krawędzi mogą wknąć się w górną powierzchnię drewna, wypychając tarczę z razu i powodując odskoczenie narzędzia do tyłu w kierunku operatora.

Odrzut jest wynikiem nieprawidłowego używania pilarki i/lub niewłaściwych procedur lub warunków jej obsługi. Można tego uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, które podano poniżej.

1. **Przez cały czas pilarkę należy trzymać mocno oburącz, ustawiając ręce w taki sposób, aby przeciwdziałać siłom odrzutu.** Nie wolno stawać na linii tarczy, lecz po jednej albo po drugiej jej stronie. Odrzut może spowodować odskoczenie pilarki w tył. Operator może jednak kontrolować siły odrzutu, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
2. **W przypadku zakleszczenia się tarczy lub przerwania operacji cięcia z jakiegokolwiek powodu należy zwolnić spust przełącznika, trzymając pilarkę w materiale do momentu całkowitego zatrzymania się tarczy.** Nie wolno wyciągać ani wyciągać pilarki z przecinanego elementu, gdy tarcza znajduje się w ruchu, bowiem w przeciwnym razie może wystąpić odrzut. Zbadać przyczynę zakleszczenia się tarczy i podjąć stosowne działanie, aby wyeliminować problem.

- Przed ponownym uruchomieniem pilarki znajdującej się w obrabianym elemencie należy ustawić tarczę tnącą w środku rzuwu tak, żeby zęby tarczy nie były wbite w materiał. Jeśli tarcza tnąca zablokuje się, wówczas w momencie uruchomienia pilarki może zostać wypchnięta ku górze albo wystąpi odrzut.
- Duże płyty należy podpierać, aby zminimalizować ryzyko zakleszczania się tarczy i odrzutu. Duże płyty mają tendencję do wyginania się pod własnym ciężarem. Podpory muszą być ustawione pod płytą w sąsiedztwie linii cięcia po obu jej stronach oraz w pobliżu końców płyt.

► Rys.2

► Rys.3

- Nie wolno używać tępich ani uszkodzonych tarczy. Nienaostrzone lub niewłaściwie założone tarcze dają wąski rżaz, który jest przyczyną nadmiernego tarcia, zakleszczania się tarczy i odrzutów.
- Dźwignie blokujące regulacji głębokości tarczy i kąta muszą być dobrze dokręcone i zaciśnięte przed przystąpieniem do cięcia. Jeśli ustawienie tarczy zmienia się podczas cięcia, może spowodować zakleszczenie się tarczy i odrzut narzędziwa.
- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku wykonywania cięcia w ścianach bądź innych zakrytych powierzchniach. Wystająca tarcza może przeciąć niewidoczne elementy, które z kolei mogą wywołać odrzut.
- Narzędzie należy ZAWSZE trzymać mocno oburącz. Nie wolno NIGDY trzymać rąk, nóg ani innych części ciała pod podstawą narzędzia ani za nim, zwłaszcza podczas wykonywania cięć poprzecznych. W przypadku wystąpienia odrzutu pilarka może z łatwością odskoczyć w tył, przesuwając się po ręce, powodując poważne obrażenia.

► Rys.4

- Pilarkę należy prowadzić bez używania nadmiernej siły. Pilarkę należy popychać do przodu z prędkością, przy której tarcza nie zwalnia podczas cięcia. Popychanie z nadmierną siłą może bowiem powodować powstanie nierównych rżazów, prowadzić do utraty precyzji cięcia i stwarzać możliwość odrzutu.

Funkcja osłony

- Każdorazowo przed użyciem sprawdzić, czy dolna osłona prawidłowo się zamknięła. Nie uruchamiać pilarki, jeśli dolna osłona nie przesuwa się swobodnie lub zamyka się z opóźnieniem. Nie wolno w żadnym wypadku przywiązywać dolnej osłony ani w inny sposób jej unieruchamiać w pozycji otwartej. Jeśli narzędzie przypadkowo upadnie, dolna osłona może ulec wygięciu. W takim przypadku unieść dolną osłonę za pomocą uchwytu cofania i upewnić się, że osłona przesuwa się swobodnie i nie dotyka tarczy ani innego elementu przy wszystkich ustawieniach kąta i głębokości cięcia.
- Sprawdzić działanie sprężyny dolnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają prawidłowo, wówczas przed użyciem narzędzia należy zlecić ich naprawę. Dolna osłona może przesuwać się z oporami wskutek uszkodzonych elementów, osadów żywicy oraz nagromadzonych zabrudzeń.

- Dolną osłonę wolno cofać ręcznie tylko w przypadku specjalnych cięć, takich jak „cięcia wgłębne” i „cięcia złożone”. Unieść dolną osłonę za pomocą uchwytu cofania i, gdy tylko tarcza wejdzie w materiał, zwolnić ją. W przypadku pozostałych operacji cięcia dolna osłona powinna działać w sposób automatyczny.
- Przed odłożeniem narzędzia na stół lub podłogę należy zwrócić uwagę, czy dolna osłona zasłania tarczę. Nieosłonięta tarcza, obracająca się silną rozpedą, spowoduje ruch narzędziwa do tyłu, które będzie cięło wszystko, co napotka na swojej drodze. Należy mieć świadomość, że od momentu zwolnienia przełącznika do chwili zatrzymania się tarczy upływa pewien czas.
- W celu skontrolowania dolnej osłony należy ją otworzyć ręką, a następnie zwolnić, obserwując, w jaki sposób się zamknięta. Należy również sprawdzić, czy uchwyt cofania nie dotyka obudowy narzędzia. Odsłonięta tarcza stanowi BARDZO DUŻE NIEBEZPIECZEŃSTWO i może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku cięcia wilgotnego drewna, impregnowanej ciśnieniowo tarcicy lub drewna z sękami należy zachować szczególną ostrożność. Utrzymywać jednostajny ruch posuwisty narzędziwa bez zmniejszania prędkości obrotowej tarczy w celu uniknięcia przegrzania się zębów płyty.
- Nie wolno usuwać przeciętego materiału, gdy tarcza jest w ruchu. Przed chwytem przeciętego materiału należy odczekać, aż tarcza zatrzyma się. Po wyłączeniu tarczy dalej obracają się silą rozpedu.
- Należy unikać cięcia gwoździ. Przed przystąpieniem do cięcia należy skontrolować tarcicę i usunąć z niej wszystkie gwoździe.
- Podstawkę pilarki umieścić po tej stronie obrabianego elementu, która jest dobrze podparta, a nie po tej, która odpadnie w momencie przecięcia. Jeśli obrabiany element jest krótki lub ma niewielkie rozmiary, należy go unieruchomić. NIE WOLNO PRZYTRZYMYWAĆ KRÓTKICH ELEMENTÓW RĘKĄ!

► Rys.5

- Przed odłożeniem narzędzia po zakończonej operacji cięcia należy upewnić się, czy osłona zamknęła się oraz czy tarcza całkowicie się zatrzymała.
- Nie wolno podejmować prób cięcia pilarką zamocowaną do góry nogami w imadle. Jest to wyjątkowo niebezpieczne i może prowadzić do poważnych wypadków.

► Rys.6

- Niektore materiały zawierają substancje chemiczne, które mogą być toksyczne. Unikać wdychania pyłu i kontaktu ze skórą. Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa podanych przez dostawcę materiałów.
- Nie wolno zatrzymywać tarczy, wywierając na nią poprzeczny nacisk.
- Nie wolno używać tarcz ściernych.
- Używać wyłącznie tarczy o średnicy oznaczonej na narzędziu lub określonej w instrukcji. Korzystanie z tarczy o nieodpowiednim rozmiarze może uniemożliwić prawidłowe zabezpieczenie tarczy lub zakłócić działanie osłony, co może skutkować odniesieniem poważnych obrażeń ciała.

- Tarcza powinna być zawsze naostrzona i czysta.** Stwardniała żywica i smoła drzewna na tarczach spowalnia ruch obrotowy pilarki i zwiększa ryzyko odrzutu. Tarcza powinna być zawsze czysta. W celu oczyszczenia tarczy należy ją najpierw zdjąć z narzędzi, następnie oczyścić zmywaczem do żywicy i smoły, gorącą wodą lub naftą. Nie wolno stosować benzyny.
- Do pracy należy zakładać maskę przeciwpyłową oraz ochronniki słuchu.**
- Zawsze używać tarczy tnącej przeznaczonej do cięcia materiału, który ma być cięty.**
- Stosować wyłącznie tarcze tnące z oznaczeniem prędkości równej lub wyższej niż wartość prędkości oznaczonej na narzędziu.**
- (Dotyczy tylko krajów europejskich).**
Zawsze używaj tarczy zgodnej z normą EN847-1.
- Umieścić narzędzie i części na płaskiej i stabilnej powierzchni.** W przeciwnym razie narzędzie lub części mogą spaść i spowodować obrażenia ciała.

ZACHOWAĆ NIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO pozwolić, aby wygoda lub rutyna (nabyta w wyniku wielokrotnego używania urządzenia) zastąpiły ścisłe przestrzeganie zasad bezpieczeństwa obsługi. **NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE** narzędzia lub niestosowanie się do zasad bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Ważne zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatora

- Przed użyciem akumulatora zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i znakami ostrzegawczymi na (1) ładowarce, (2) akumulatorze i (3) produkcie, w którym będzie używany akumulator.**
- Nie rozmontowywać ani modyfikować akumulatora.** Może to spowodować pożar, przegrzanie lub wybuch.
- Jeśli czas działania uległ znaczнемu skróceniu, należy natychmiast przerwać pracę.** Może bowiem dojść do przegrzania, ewentualnych poparzeń, a nawet eksplozji.
- W przypadku przedostania się elektrolitu do oczu, przemyć je czystą wodą i niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.** Może on bowiem spowodować utratę wzroku.
- Nie doprowadzać do zwarcia akumulatora:**
 - Nie dotykać styków materiałami przewodzącymi prąd.**
 - Unikać przechowywania akumulatora w pojemniku z metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.**
 - Chronić akumulator przed deszczem lub wodą.**

Zwarcie prowadzi do przepływu prądu elektrycznego o dużym natężeniu i przegrzania akumulatora, co w konsekwencji może grozić poparzeniami i nawet awarią urządzenia.

- Narzędzia i akumulatora nie wolno przechowywać ani używać w miejscach, w których temperatura osiąga bądź przekracza 50°C (122°F).**
- Akumulatorów nie wolno spałać, również tych poważnie uszkodzonych lub całkowicie zużytych.** Akumulator może eksplodować w ogniu.
- Nie należy przecinać ani zginać akumulatora, wbijać w niego gwoździe, rzucić nim, upuszczać, ani uderzać akumulatorem o twarde obiekty.** Takie działanie może spowodować pożar, przegrzanie lub wybuch.
- Nie wolno używać uszkodzonego akumulatora.**

- Stanowiące wyposażenie akumulatory litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym produktów niebezpiecznych.** Na potrzeby transportu komercyjnego, np. świadczonego przez firmy trzecie czy spedycyjne, należy przestrzegać specjalnych wymagań w zakresie pakowania i oznaczania etykietami. Przygotowanie produktu do wysyłki wymaga skonsultowania się ze specjalistą ds. materiałów niebezpiecznych. Należy także przestrzegać przepisów krajowych, które mogą być bardziej szczegółowe.

Zakleić taśmą lub zaślepić otwarte styki akumulatora oraz zabezpieczyć go, aby nie mógł się przesuwać w opakowaniu.

- Jeśli zajdzie konieczność utylizacji akumulatora, należy wyjąć go z narzędzia i przekazać w bezpieczne miejsce.** Postępować zgodnie z przepisami lokalnymi dotyczącymi utylizacji akumulatorów.
- Używać akumulatorów tylko z produktami określonymi przez firmę Makita.** Zastosowanie akumulatorów w niezgodnych produktach może spowodować pożar, przegrzanie, wybuch lub wyciek elektrolitu.
- Jeśli narzędzie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator.**
- Przed użyciem akumulatora i po jego użyciu akumulator może pozostawać nagrzany, co może spowodować poparzenia lub poparzenia w niskiej temperaturze.** Z gorącym akumulatorem należy obchodzić się ostrożnie.
- Nie należy dotykać styku narzędzia bezpośrednio po jego użyciu, ponieważ może on być na tyle gorący, że spowoduje oparzenia.**
- Nie należy dopuszczać, aby wiórzy, kurz lub brud gromadziły się na stykach, w otworach i rowkach akumulatora.** Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru, wybucha lub uszkodzenia narzędzia lub akumulatora, co może spowodować oparzenia lub obrażenia ciała.
- Jeśli narzędzie nie jest przeznaczone do użytku w pobliżu linii wysokiego napięcia, nie należy korzystać z akumulatora w ich sąsiedztwie.** Może to spowodować nieprawidłowości w działaniu lub uszkodzenie narzędzia lub akumulatora.
- Przechowywać akumulator w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

ZACHOWAĆ NIEJSZE INSTRUKCJE.

PRZESTROGA: Używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów firmy Makita. Używanie nieoryginalnych akumulatorów firm innych niż Makita lub akumulatorów, które zostały zmodyfikowane, może spowodować wybuch akumulatora i pożar, obrażenia ciała oraz zniszczenie mienia. Stanowi to również naruszenie warunków gwarancji firmy Makita dotyczących narzędzi i ładowarki.

Wskazówki dotyczące zachowania maksymalnej trwałości akumulatora

1. Akumulator należy naładować zanim zostanie do końca rozładowany. Po zauważeniu spadku mocy narzędzia należy przerwać pracę i naładować akumulator.
2. Nie wolno ładować powtórnie w pełni naładowanego akumulatora. Przeladowanie akumulatora skraca jego trwałość.
3. Akumulator należy ładować w temperaturze pokojowej w przedziale 10–40°C (50–104°F). W przypadku gorącego akumulatora przed przystąpieniem do ładowania należy poczekać, aż ostygnie.
4. Jeśli akumulator nie jest używany, należy go wyjąć z narzędzia lub ładowarki.
5. Akumulatory niklowo-wodorkowe należy naładować po okresie długiego nieużytkowania (dłuższego niż sześć miesięcy).

Ważne zasady bezpieczeństwa dotyczące złącza bezprzewodowego

1. Nie rozmontowywać ani modyfikować złącza bezprzewodowego.
2. Trzymać złącze bezprzewodowe z dala od małych dzieci. W przypadku przypadkowego połknięcia natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
3. Używać złącza bezprzewodowego wyłącznie z narzędziami firmy Makita.
4. Nie narażać złącza bezprzewodowego na działanie deszczu lub niesprzyjających warunków atmosferycznych.
5. Nie używać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których temperatura przekracza 50°C.
6. Nie obsługiwać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których w pobliżu znajdują się przyrządy medyczne, takie jak rozruszniki serca.
7. Nie obsługiwać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których w pobliżu znajdują się zautomatyzowane urządzenia. W przypadku obsługi złącza bezprzewodowego w zautomatyzowanym urządzeniu może wystąpić usterka lub błąd.
8. Nie używać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których panuje wysoka temperatura lub takich, w których możliwe jest wygenerowanie ładunków elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
9. Złącze bezprzewodowe może wytwarzać pole elektromagnetyczne, które nie jest szkodliwe dla użytkownika.
10. Złącze bezprzewodowe to czuły przyrząd. Należy chronić złącze bezprzewodowe przed upadkiem i uderzeniami.

11. Unikać dotknięcia zacisku złącza bezprzewodowego gołymi rękoma lub metalowymi materiałami.
12. W przypadku montażu złącza bezprzewodowego należy zawsze wyciągać akumulator z produktu.
13. Podczas otwierania pokrywy gniazda unikać miejsc, w których pył i woda mogą przedostać się do gniazda. Zawsze utrzymywać wlot gniazda w czystości.
14. Zawsze wkładać złącze bezprzewodowe skierowane w odpowiednią stronę.
15. Nie naciskać zbyt mocno przycisku aktywacji bezprzewodowej na złączu bezprzewodowym i/lub nie naciskać przycisku za pomocą przedmiotu z ostrą krawędzią.
16. Zawsze zamazywać pokrywę gniazda podczas pracy.
17. Nie usuwać złącza bezprzewodowego z gniazda, gdy zasilanie narzędzia jest włączone. Wykonanie tej czynności może spowodować usterkę złącza bezprzewodowego.
18. Nie usuwać naklejki ze złącza bezprzewodowego.
19. Nie umieszczać żadnej naklejki na złączu bezprzewodowym.
20. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których możliwe jest wygenerowanie ładunków elektrostatycznych lub szumów elektrycznych.
21. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, na przykład w samochodzie zaparkowanym w słońcu.
22. Nie pozostawiać złącza bezprzewodowego w miejscach, w których występuje kurz, pył lub gazy wykazujące właściwości korozyjne.
23. Nagła zmiana temperatury może spowodować pojawienie się rosiny na złączu bezprzewodowym. Nie używać urządzenia, aż do momentu całkowitego osuszenia rosiny.
24. W przypadku czyszczenia złącza bezprzewodowego delikatnie wytrzeć je przy użyciu miękkiej, suchej szmatki. Nie stosować benzyny, rozpuszczalnika, smaru przewodzącego prąd i innych podobnych substancji.
25. W przypadku przechowywania złącza bezprzewodowego umieścić je w dołączonej obudowie lub antystatycznym pojemniku.
26. Nie wkładać żadnych urządzeń innych niż złącze bezprzewodowe firmy Makita do gniazda w narzędziu.
27. Nie wolno używać narzędzia, gdy pokrywa gniazda jest uszkodzona. Woda, pył i zabrudzenia, które przedostaną się do gniazda, mogą spowodować usterkę.
28. Nie ciągnąć i/lub nie obracać nadmiernie pokrywy gniazda. Umieścić pokrywę w odpowiednim miejscu w przypadku zsunięcia się jej z narzędziem.
29. Wymienić pokrywę gniazda w przypadku jej zgubienia lub uszkodzenia.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

OPIS DZIAŁANIA

APRZESTROGA: Przed przystąpieniem do regulacji lub przeglądu narzędzia upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator został wyjąty.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora

APRZESTROGA: Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora należy zawsze wyłączyć narzędzie.

APRZESTROGA: Podczas wkładania lub wyjmowania akumulatora należy mocno trzymać narzędzia i akumulator. W przeciwnym razie mogą się one wyślizgnąć z rąk, powodując uszkodzenie narzędzia lub akumulatora i obrażenia ciała.

► Rys.7: 1. Czerwony wskaźnik 2. Przycisk 3. Akumulator

Aby wyjąć akumulator, przesuń przycisk znajdujący się w przedniej jego części i wysuń akumulator.

Aby włożyć akumulator, wyrównać występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsunąć go na swoje miejsce. Akumulator należy wsunąć do oporu, aż się zatrzasnie na miejscu, co jest sygnaлизowane delikatnym kliknięciem. Jeśli jest widoczny czerwony wskaźnik pokazany na rysunku, akumulator nie został całkowicie zablokowany.

APRZESTROGA: Akumulator należy włożyć do końca, tak aby czerwony wskaźnik nie był widoczny. W przeciwnym razie może przypadkowo wypaść z narzędzia, powodując obrażenia operatora lub osób postronnych.

APRZESTROGA: Nie wkładać akumulatora na siłę. Jeśli akumulator nie daje się swobodnie wsunąć, oznacza to, że został włożony nieprawidłowo.

Układ zabezpieczenia narzędzia/akumulatora

Narzędzie jest wyposażone w układ zabezpieczenia narzędzia/akumulatora. Układ automatycznie odcina zasilanie silnika w celu wydłużenia trwałości narzędzia i akumulatora. Narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane podczas pracy w następujących sytuacjach związanych z narzędziem lub akumulatorem. Niektóre sytuacje zostaną wskazane poprzez włączenie się odpowiednich wskaźników.

Zabezpieczenie przed przeciążeniem

W przypadku użytkowania narzędzia/akumulatora w sposób powodujący nadmiernie wysoki pobór prądu narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane. W takiej sytuacji należy wyłączyć narzędzie i zaprzestać wykonywania czynności powodującej jego przeciążenie. Następnie należy włączyć narzędzie w celu ponownego uruchomienia.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

W przypadku przegrzania narzędzia/akumulatora narzędzie wyłączy się automatycznie. W takiej sytuacji przed ponownym włączeniem należy poczekać, aż narzędzie ostygnie.

WSKAZÓWKA: Gdy narzędzie się przegrzewa, lampka migła.

Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem

Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie, narzędzie zostanie automatycznie zatrzymane. Jeśli produkt nie działa pomimo włączenia przełączników, należy wyjąć akumulatory z narzędzia i naładować je.

Inne zabezpieczenia

Układ zabezpieczający jest przeznaczony do ochrony przed innymi przyczynami, które mogą doprowadzić do uszkodzenia narzędzia i umożliwia automatyczne zatrzymanie narzędzia. Należy wykonać poniższe kroki, aby usunąć przyczyny tymczasowego wstrzymania lub zatrzymania pracy narzędzia.

1. Wyłączyć narzędzie, a następnie włączyć je ponownie w celu zrestartowania.
2. Naładować akumulatory lub zastąpić je (lub jeden z nich) naładowanymi akumulatorami.
3. Pozostawić narzędzie i akumulator (akumulatory) do ostygnięcia.

Jeśli przywrócenie działania układu zabezpieczającego nie przynosi pozytywnych efektów, należy skontaktować się z centrum serwisowym Makita.

Wskazanie stanu naładowania akumulatora

Naciśnij przycisk kontrolny na akumulatorze w celu wyświetlenia stanu naładowania akumulatora. Lampki wskaźnika zaświecą się przez kilka sekund.

► Rys.8: 1. Lampki wskaźnika 2. Przycisk kontrolny

Lampki wskaźnika			Pozostała energia akumulatora
Świeci się	Włączony	Miga	
■	□	■	75–100%
■ ■ ■	□	■	50–75%
■ ■ ■	□ □	■	25–50%
■	□ □ □	■	0–25%
■	□ □ □		Naładować akumulator.
■ ■ ■	□ □ □	↑ ↓	Akumulator może nie działać poprawnie.
■	□ □ □		

WSKAZÓWKA: Zależnie od warunków użytkowania i temperatury otoczenia, wskazywany poziom może nieznacznie się różnić od rzeczywistego stanu naładowania akumulatora.

WSKAZÓWKA: Pierwsza (skrajnie po lewej stronie) lampka wskaźnika migła, gdy układ zabezpieczenia akumulatora jest aktywny.

Działanie przełącznika

▲OSTRZEŻENIE: Przed włożeniem akumulatora do narzędzia należy zawsze sprawdzić, czy spust przełącznika działa prawidłowo i czy powraca do położenia wyłączenia po jego zwolnieniu.

▲OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO pomijać ani blokować działania przycisku blokady poprzez zaklejanie go taśmą ani w inny sposób. Wyłącznik z pominiętym lub zablokowanym przyciskiem blokady może spowodować przypadkowe uruchomienie narzędzia i poważne obrażenia ciała.

▲OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO używać narzędzi, jeśli można je uruchomić tylko za pomocą spustu przełącznika bez uprzedniego wcisnięcia przycisku blokady. Niesprawny, wymagający naprawy przełącznik może spowodować przypadkowe uruchomienie urządzenia i poważne obrażenia ciała. PRZED dalszym użytkowaniem narzędzia należy przekazać je do punktu serwisowego narzędzi Makita w celu naprawy.

Aby uniknąć przypadkowego pociągnięcia spustu przełącznika, urządzenie jest wyposażone w przycisk blokady włączenia. Aby uruchomić narzędzie, należy nacisnąć przycisk blokady włączenia i pociągnąć spust przełącznika. W celu zatrzymania wystarczy zwolnić spust przełącznika.

► Rys.9: 1. Spust przełącznika 2. Przycisk blokady włączenia

UWAGA: Nie ciągnąć na siłę spustu przełącznika bez wcześniejszego wcisnięcia przycisku blokady. Można w ten sposób połamać przełącznik.

▲PRZESTROGA: Natychmiast po zwolnieniu spustu przełącznika narzędzie zacznie hamować ruch obrotowy piły tarczowej. Zwalniając spust przełącznika, należy mocno przytrzymać narzędzie, aby odpowiednio zareagować na zadziałanie hamulca. Nagłe zadziałanie może spowodować wypadnięcie narzędzia z ręki i doprowadzić do urazu.

Regulacja głębokości cięcia

▲PRZESTROGA: Po zakończeniu regulacji głębokości cięcia należy zawsze dobrze docisnąć dźwignię.

Poluzować dźwignię na prowadnicy głębokości i przesunąć podstawę w góre lub w dół. Po ustawieniu żądanej głębokości cięcia zablokować podstawę, dociskając dźwignię. Głębokość cięcia powinna być ustawiona w taki sposób, aby spod spodu obrabianego elementu nie wystawał więcej niż jeden ząb tarczy, co zapewni czystsze i bezpieczniejsze cięcie. Stosowanie prawidłowego ustawienia głębokości cięcia zmniejsza ryzyko niebezpiecznych ODRZUTÓW, które grożą obrażeniami ciała.

► Rys.10: 1. Dźwignia

UWAGA: Jeśli podstawa nie przesuwa się płynnie w górę lub w dół, prowadnica głębokości mogła zostać przechylona. W takim przypadku należy wyregulować prowadnicę głębokości (patrz część dotycząca regulacji prowadnicy głębokości).

Cięcie pod kątem w pionie

▲PRZESTROGA: Po zakończeniu regulacji kąta cięcia w pionie należy zawsze dobrze dokręcić śruby zaciskowe.

Poluzować śruby zaciskowe. Ustawić żądany kąt, przekształając odpowiednio narzędzie, a następnie dobrze dokręcić śrubę zaciskową.

► Rys.11: 1. Śruba zaciskowa

Ogranicznik

Ogranicznik służy do szybkiego ustawiania wymaganego kąta. Przekrój ogranicznika tak, aby jego strzałka wskazywała żądany kąt cięcia w pionie ($22,5^\circ/45^\circ/60^\circ$). Poluzować dźwignię, a następnie przekształcić podstawę narzędzia, aż się zatrzyma. Położenie, w którym zatrzyma się podstawa narzędzia, to kąt ustawiany za pomocą ogranicznika. Gdy podstawa narzędzia znajduje się w tym położeniu, docisnąć dźwignię.

► Rys.12: 1. Ogranicznik

Kąt cięcia w pionie -1°

W celu wykonania cięcia pod kątem -1° w pionie poluzować śruby zaciskowe i popchnąć dźwignię w stronę pokazaną strzałką na rysunku. Następnie ustawić kąt cięcia w pionie na -1° i dokręcić śruby zaciskowe.

► Rys.13: 1. Dźwignia

Celowanie

W przypadku cięć prostych wyrównać położenie 0° w przedniej części podstawy z linią cięcia. W przypadku cięć pod kątem 45° wyrównać położenie 45° z linią cięcia.

► Rys.14: 1. Linia cięcia (położenie 0°) 2. Linia cięcia (położenie 45°)

Włączanie lampki

▲PRZESTROGA: Nie patrzyć na światło ani bezpośrednio na źródło światła.

Aby włączyć lampkę bez uruchamiania narzędzia, należy pociągnąć spust przełącznika bez naciskania przycisku blokady włączenia.

Aby włączyć lampkę, gdy narzędzie pracuje, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady włączenia i pociągnąć spust przełącznika.

Lampka oświetlenia wyłącza się po 10 s od zwolnienia spustu przełącznika.

► Rys.15: 1. Lampka

WSKAZÓWKA: Aby usunąć zabrudzenia z klosza lampki, należy użyć suchej szmatki. Uważać, aby nie zarysować klosza lampki, gdyż może to zmniejszyć natężenie oświetlenia.

Hamulec elektryczny

Narzędzie jest wyposażone w elektryczny hamulec tarczy. Jeśli piła tarczowa narzędzia często nie zatrzymuje się szybko po zwolnieniu dźwigni przełącznika, należy zlecić naprawę narzędzia serwisowi firmy Makita.

APRZESTROGA: Układ hamulca tarczy nie zastępuje osłony tarczy. NIGDY NIE UŻYWAĆ NARZĘDZIA BEZ SPRAWNEJ OSŁONY TARCZY. MOGŁOBY TO SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.

Funkcja regulacji elektronicznej

Narzędzia wyposażone w funkcję regulacji elektronicznej są łatwe w obsłudze ze względu na przedstawione poniżej cechy.

Funkcja łagodnego rozruchu

Łagodny rozruch zapewnia tłumienie wstrząsu występującego podczas uruchamiania.

Kontrola stałej prędkości

Elektroniczna kontrola prędkości zapewnia stałą prędkość. Pozwala to uzyskać bardzo dokładne wykończenie, ponieważ prędkość obrotowa jest utrzymywana na stałym poziomie, nawet pod obciążeniem.

MONTAŻ

APRZESTROGA: Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych przy narzędziu upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator został wyjąty.

Miejsce na klucz imbusowy

Klucz imbusowy, gdy nie jest używany, należy przechowywać w sposób pokazany na rysunku, aby się nie zgubił.

► Rys.16: 1. Klucz imbusowy

Montaż dodatkowej podstawy

Zamontować dodatkową podstawę i dokręcić śruby zaciskowe w sposób pokazany na rysunku.

Zawsze należy używać narzędzia z dodatkową podstawą, jeśli nie jest używana szyna prowadząca.

► Rys.17: 1. Śruba zaciskowa 2. Dodatkowa podstawa

Zakładanie lub wyjmowanie piły tarczowej

APRZESTROGA: Piłę tarczową należy zakładać w taki sposób, aby zęby znajdujące się w przedniej części narzędzia były skierowane ku górze.

APRZESTROGA: Do zakładania i zdejmowania piły tarczowej należy używać wyłącznie klucza firmy Makita.

1. Poluzować dźwignię na prowadnicy głębokości i przesunąć podstawę w dół.

► Rys.18: 1. Dźwignia

2. Zamontować kołnierz wewnętrzny, pierścień (w zależności od kraju), piłę tarczową, kołnierz zewnętrzny i śrubę imbusową. Następnie wyrównać kierunek wskazywany przez strzałkę na tarczy ze strzałką na narzędziu.

Narzędzia bez pierścienia

► Rys.19: 1. Śruba imbusowa 2. Kołnierz zewnętrzny 3. Piła tarczowa 4. Kołnierz wewnętrzny 5. Strzałka na pile tarczowej 6. Strzałka na narzędziu

Narzędzia z pierścieniem

► Rys.20: 1. Śruba imbusowa 2. Kołnierz zewnętrzny 3. Piła tarczowa 4. Pierścień 5. Kołnierz wewnętrzny 6. Strzałka na pile tarczowej 7. Strzałka na narzędziu

3. Wcisnąć do oporu blokadę wałka, aby piła tarczowa nie mogła się obracać, i dokręcić kluczem śrubę imbusową.

► Rys.21: 1. Blokada wałka 2. Klucz imbusowy 3. Luzowanie 4. Dokręcanie

Aby wyjąć piłę tarczową, należy wykonać czynności procedury zakładania w odwrotniej kolejności.

Narzędzia z kołnierzem wewnętrznym dla tarcz tnących z otworem o średnicy innej 15,88 mm

Kołnierz wewnętrzny ma występ o pewnej średnicy z jednej strony oraz występ o innej średnicy z drugiej strony. Należy wybrać prawidłową stronę występu, która będzie pasowała idealnie do otworu w tarczy tnącej. Następnie zamontować kołnierz wewnętrzny na wałku mocowania, tak aby strona z prawidłowym występem kołnierza wewnętrznego była skierowana na zewnątrz, po czym złożyć tarczę tnącą i kołnierz zewnętrzny.

► Rys.22: 1. Wałek mocowania 2. Wewnętrzny kołnierz 3. Piła tarczowa 4. Zewnętrzny kołnierz 5. Śruba imbusowa

OSTRZEŻENIE: MOCNO DOKRĘCIĆ ŚRUBĘ IMBUSOWĄ W PRAWO. Uważać, aby nie dokręcać śrubę zbyt mocno. Ześliczgnięcie się ręki z klucza sześciokątnego może spowodować obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że występ „a” na kołnierzu wewnętrznym ustawiony na zewnątrz pasuje idealnie do otworu „a” w tarczy tnącej. Montaż tarczy tnącej po złej stronie może spowodować niebezpieczne wibracje.

Narzędzia z kołnierzem wewnętrznym dla tarcz tnących z otworem o średnicy 15,88 mm (w zależności od kraju)

Zamocować kołnierz wewnętrzny na wałku mocowania stroną z wewnętrznym wgłębiением skierowanym na zewnątrz, a następnie założyć tarcze tnące (z zamocowanym pierścieniem, w razie potrzeby), kołnierz wewnętrzny i wkroić śrubę sześciokątną.

Narzędzia bez pierścienia

- Rys.23: 1. Wałek mocowania 2. Wewnętrzny kołnierz 3. Piła tarczowa 4. Zewnętrzny kołnierz 5. Śruba imbusowa

Narzędzia z pierścieniem

- Rys.24: 1. Wałek mocowania 2. Wewnętrzny kołnierz 3. Piła tarczowa 4. Zewnętrzny kołnierz 5. Śruba imbusowa 6. Pierścień

OSTRZEŻENIE: MOCNO DOKRĘCIĆ ŚRUBĘ IMBUSOWĄ W PRAWO. Uważać, aby nie dokręcać śruby zbyt mocno. Ześlizgnięcie się ręki z klucza sześciokątnego może spowodować obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE: Jeśli do zamocowania tarczy na wrzecionie potrzebny jest pierścień, zawsze upewnić się, czy pomiędzy kołnierzem wewnętrznym i zewnętrznym znajduje się prawidłowy pierścień dopasowany do otworu tarczy, która ma zostać użyta. Użycie pierścienia o nieprawidłowym otworze może skutkować nieprawidłowym zamocowaniem tarczy, powodując jej ruch oraz mocne drgania, co może doprowadzić do utraty kontroli podczas pracy oraz poważnych obrażeń ciała.

Czyszczanie osłony tarczy

W przypadku wymiany płyty tarczowej należy koniecznie oczyścić górną i dolną osłonę tarczy z nagromadzonych trocin, zgodnie z opisem w rozdziale dotyczącym konserwacji. Czynność ta nie zastępuje konieczności każdorazowego sprawdzania poprawności działania dolnej osłony przed użyciem narzędzia.

Podłączenie odkurzacza

Akcesoria opcjonalne

W celu zachowania czystości podczas cięcia można podłączyć do narzędzia odkurzacz firmy Makita. Do króćca odpylania podłączyć wąż odkurzacza przy użyciu przedniej złączki 24.

- Rys.25: 1. Wąż odkurzacza 2. Przednia złączka 24
3. Króćiec odpylania

Regulacja kąta króćca odpylania

Kąt króćca odpylania można wyregulować, obracając króćiec odpylania.

Podczas pracy z narzędziem, które nie jest podłączone do odkurzacza, skierować króćiec odpylania w dół, aby zapobiec narażeniu operatora na trociny.

Podczas pracy z narzędziem, które jest podłączone do odkurzacza, skierować króćiec odpylania w góry, aby zapobiec zaczepieniu węża odkurzacza o obrabiany element lub szynę prowadzącą.

- Rys.26: 1. Króćiec odpylania

OBSŁUGA

To narzędzie jest przeznaczone do cięcia wyrobów drewnianych. Przy zastosowaniu odpowiednich oryginalnych pił tarczowych firmy Makita można ciąć również następujące materiały:

- Wyroby z aluminium
- Materiały mineralne z dodatkiem tworzyw sztucznych

Informacje na temat odpowiednich pił tarczowych do cięcia danego materiału można uzyskać, odwiedzając naszą witrynę internetową lub kontaktując się z lokalnym przedstawicielem firmy Makita.

Nie należy używać narzędzi bez dodatkowej podstawy, jeśli nie jest używana szyna prowadząca.

PRZESTROGA: Podczas cięcia tworzyw sztucznych nie dopuszczać do ich stopienia w wyniku przegrzania się zębów płyty.

Kontrola działania osłony tarczy

Wyjąć akumulator.

Ustać kat cięcia w pionie na 0°, następnie ręcznie cofnąć dolną osłonę do oporu i puścić. Dolna osłona działa prawidłowo, jeśli:

- możliwe jest jej wycofanie ponad podstawę bez żadnych przeszkodeń oraz
- automatycznie powraca na miejsce do momentu zetknięcia z ogranicznikiem.

- Rys.27: 1. Góra osłona 2. Dolna osłona
3. Podstawa 4. Ogranicznik 5. Otwieranie
6. Zamknięcie

Jeśli dolna osłona nie działa prawidłowo, należy sprawdzić, czy wewnątrz dolnej lub górnej osłony nie nagromadził się pył. Jeśli dolna osłona nie działa prawidłowo nawet po usunięciu pyłu należy oddać narzędzie do serwisu Makita w celu naprawy.

Cięcie

PRZESTROGA: Podczas cięcia należy nosić maskę przeciwpływową.

PRZESTROGA: Narzędzie należy prowadzić spokojnie wzdłuż linii prostej. Stosowanie nadmiernej siły lub zmiana kierunku prowadzenia narzędzia spowodują przegrzanie silnika i wystąpienia niebezpiecznego odrzutu, który może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA: Jeśli temperatura akumulatora jest niska, narzędzie może nie uzyskać pełnej wydajności. W takim przypadku należy przez pewien czas wykonywać cięcia niewymagające dużej mocy, aż akumulator osiągnie temperaturę pokojową. Po tym czasie narzędzie może pracować z maksymalną wydajnością.

► Rys.28

Narzędzie należy trzymać mocno i pewnie. Narzędzie jest wyposażone w przednią rączkę i tylny uchwyt. Należy używać obu wspomnianych elementów, aby zapewnić pewny chwyt. Jeśli obie dlonie trzymają pilarkę, nie mogą zostać przecięte przez piłę tarczową. Ustawić podstawę narzędzia na elemencie do cięcia w taki sposób, aby pila tarczowa nie stykała się z nim. Następnie włączyć narzędzie i odczekać, aż pila tarczowa uzyska pełną prędkość. Teraz po prostu przesuwać narzędzie w przód po powierzchni elementu obrabianego, utrzymując je w poziomie i płynnie poruszając nim aż do zakończenia cięcia.

Aby uzyskać gładkie razy, należy ciąć w linii prostej i utrzymywać stałą prędkość posuwu. Jeśli narzędzie zboczy z zamierzonej linii cięcia, nie próbować skracać narzędziem ani wracać do niej na siłę. Może to spowodować zablokowanie piły tarczowej i niebezpieczny odrzut, który grozi poważnymi obrażeniami ciała. Zwolnić przełącznik, odczekać, aż pila tarczowa zatrzyma się, a następnie wyciąć narzędzie. Ustawić narzędzie wzduż nowej linii cięcia i rozpoczęć cięcie na nowo. Należy unikać pozycji, w której operator jest narażony na wióry i trociny wyrzucone przez pilarkę. Używać okularów ochronnych, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.

WYSKAZÓWKA: Podczas cięć ukośnych itp. czasem napotyka się na trudności podczas próby przesunięcia osłony dolnej. Należy wtedy unieść osłonę dolną za pomocą dźwigni cofania i, gdy tylko tarcza wejdzie w materiał, zwolnić ją.

► Rys.29: 1. Dźwignia cofania

Dodatkowa podstawa (prowadnica wzdużna)

APRZESTROGA: Przed przystąpieniem do pracy należy upewnić się, że dodatkowa podstawa (prowadnica wzdużna) jest pewnie zamontowana we właściwym położeniu. Nieprawidłowe zamocowanie może spowodować niebezpieczny odrzut.

Używając dodatkowej podstawy jako prowadnicy wzdużnej, można wykonywać cięcia proste z większą dokładnością. Poluzować śruby zaciskowe i wysunąć dodatkową podstawę na zewnątrz, a następnie odwrócić ją i włożyć na miejsce.

► Rys.30: 1. Śruba zaciskowa 2. Dodatkowa podstawa

Wystarczy ciasno dosunąć prowadnicę dodatkowej podstawy do boku obrabianego elementu i zablokować ją w tym położeniu za pomocą śrub zaciskowej. Umożliwia ona również wykonywanie powtarzalnych cięć o tej samej szerokości.

► Rys.31: 1. Śruba zaciskowa 2. Dodatkowa podstawa

Szyna prowadząca

Akcesoria opcjonalne

APRZESTROGA: Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych przy narzędziu upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator został wyjąty.

UWAGA: W przypadku używania szyny prowadzącej należy wyciągnąć dodatkową podstawę.

Umieścić narzędzie na tylnym końcu szyny prowadzącej.

Przykroić dwie śruby regulacyjne na podstawie narzędzia tak, aby narzędzie przesuwało się gładko bez stukania. Złapać mocno przednią rączkę i tylny uchwyt narzędzia. Włożyć akumulator. Włączyć narzędzie i wykonać cięcie wzduż całej długości osłony w jednym przejściu. Teraz krawędź osłony odpowiada linii cięcia.

► Rys.32: 1. Śruby regulacyjne

Podczas cięcia pod kątem w pionie z szyną prowadzącą należy używać dźwigni przesuwnej w celu uniżenia przewrócenia narzędzia.

Przesuń dźwignię przesuwną na podstawie narzędzia w kierunku pokazanym strzałką, aż wskoczy w rowek w szynie prowadzącej.

► Rys.33: 1. Dźwignia przesuwna

FUNKCJA AKTYWACJI BEZPRZEWODOWEJ

Co umożliwia funkcja aktywacji bezprzewodowej

Funkcja aktywacji bezprzewodowej pozwala na czystą i komfortową pracę. Poprzez podłączenie do narzędzia obsługiwanej odkurzacza można automatycznie uruchomić odkurzacz, który będzie włączał się wraz z przełącznikiem z narzędzia.

► Rys.34

Aby użyć funkcji aktywacji bezprzewodowej, należy przygotować następujące elementy:

- Złącze bezprzewodowe (Akcesoria opcjonalne)
- Odkurzacz, który obsługuje funkcję aktywacji bezprzewodowej

Następujące informacje dotyczą ustawienia funkcji aktywacji bezprzewodowej. Aby dowiedzieć się więcej na temat szczegółowych procedur, należy zapoznać się z każdą sekcją.

1. Instalacja złącza bezprzewodowego
2. Rejestracja narzędzia w celu używania odkurzacza
3. Uruchamianie funkcji aktywacji bezprzewodowej

Instalacja złącza bezprzewodowego

Akcesoria opcjonalne

APRZESTROGA: Podczas montażu złącza bezprzewodowego umieścić narzędzie na płaskiej i stabilnej powierzchni.

UWAGA: Przed rozpoczęciem montażu złącza bezprzewodowego oczyścić narzędzie z pyłu i zabrudzeń. Pył lub zabrudzenia mogą spowodować usterek w przypadku przedostania się do gniazda złącza bezprzewodowego.

UWAGA: Aby zapobiec ustercie spowodowanej przez ładunek elektrostatyczny, dotknąć materiału odprowadzającego wyładowania elektrostatyczne, takiego jak metalowa część narzędzia, przed podniesieniem złącza bezprzewodowego.

UWAGA: Podczas montażu złącza bezprzewodowego należy zawsze upewnić się, że złącze bezprzewodowe zostanie włożone w odpowiednim kierunku, a pokrywa całkowicie zamknięta.

1. Otworzyć pokrywę na narzędziu tak, jak pokazano na lustracji.

► **Rys.35:** 1. Pokrywa

2. Włożyć złącze bezprzewodowe do gniazda, a następnie zamknąć pokrywę.

Podczas wkładania złącza bezprzewodowego wyrównać wypusty z węglubieniami w gnieździe.

► **Rys.36:** 1. Złącze bezprzewodowe 2. Występ
3. Pokrywa 4. Węglubienie

Podczas wyjmowania złącza bezprzewodowego powoli otworzyć pokrywę. Zaczepy na tylnej części pokrywy podnoszą złącze bezprzewodowe podczas zdejmowania pokrywy.

► **Rys.37:** 1. Złącze bezprzewodowe 2. Zaczep
3. Pokrywa

Po demontażu złącza bezprzewodowego umieścić je w dołączonej obudowie lub antystatycznym pojemniku.

UWAGA: Należy zawsze korzystać z zaczepów na tylnej części pokrywy podczas demontażu złącza bezprzewodowego. Jeśli zaczepy nie chwycią złącza bezprzewodowego, należy całkowicie zamknąć pokrywę i powoli otworzyć ją ponownie.

Rejestracja narzędzia w celu używania odkurzacza

WSKAZÓWKA: Odkurzacz firmy Makita obsługujący funkcję aktywacji bezprzewodowej jest wymagany do rejestracji narzędzia.

WSKAZÓWKA: Zakończyć montaż złącza bezprzewodowego w narzędziu przed rozpoczęciem rejestracji narzędzia.

WSKAZÓWKA: Podczas rejestracji narzędzia nie naciskać spustu przełącznika ani przycisku zasilania na odkurzaczu.

WSKAZÓWKA: Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi odkurzacza.

Jeśli odkurzacz ma zostać aktywowany wraz z przełącznikiem narzędzia, należy najpierw zakończyć rejestrację narzędzia.

1. Zamontować akumulatory w odkurzaku i narzędziu.

2. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaku w położeniu „AUTO”.

► **Rys.38:** 1. Przełącznik gotowości

3. Naciąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk aktywacji bezprzewodowej na odkurzaku, aż do momentu, w którym kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na zielono. Następnie naciąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu w taki sam sposób.

► **Rys.39:** 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej
2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Jeśli odkurzacz i narzędzie zostały pomyślnie sparowane, kontrolka aktywacji bezprzewodowej będą migać na zielono przez 2 sekundy, a następnie zaczyną migać na niebiesko.

WSKAZÓWKA: Kontrolki aktywacji bezprzewodowej przestaną migać na zielono po 20 sekundach. Naciągnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu, gdy funkcja aktywacji bezprzewodowej na odkurzaku miga. Jeśli kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie migła na zielono, naciągnąć na krótko przycisk aktywacji bezprzewodowej i przytrzymać go ponownie.

WSKAZÓWKA: Podczas przeprowadzania rejestracji dwóch lub więcej narzędzi do jednego odkurzacza należy zakończyć rejestrację danego narzędzia w odpowiedniej kolejności.

Uruchamianie funkcji aktywacji bezprzewodowej

WSKAZÓWKA: Zakończyć rejestrację narzędzia do odkurzacza przed aktywacją bezprzewodową.

WSKAZÓWKA: Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi odkurzacza.

Po zarejestrowaniu narzędzia do odkurzacza, urządzenie to będzie automatycznie działać wraz z przełącznikiem narzędzia.

1. Zamontować złącze bezprzewodowe w narzędziu.
2. Podłączyć wąż odkurzacza do narzędzia.

► **Rys.40**

3. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaku w położeniu „AUTO”.

► **Rys.41:** 1. Przełącznik gotowości

4. Krótko naciągnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej będzie migła na niebiesko.

► **Rys.42:** 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej
2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

5. Naciągnąć spust przełącznika narzędzia.

Sprawdzić, czy odkurzacz pracuje, gdy spust przełącznika jest naciśnięty.

Aby wstrzymać funkcję aktywacji bezprzewodowej odkurzacza, naciągnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.

WSKAZÓWKA: Kontrolka aktywacji bezprzewodowej na narzędziu przestanie migać na niebiesko w przypadku bezczynności przez 2 godziny. W takim przypadku należy ustawić przełącznik gotowości na odkurzaku w położeniu „AUTO” i ponownie naciągnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.

WSKAZÓWKA: Odkurzacz uruchomi/wyłączy się z opóźnieniem. W przypadku wykrycia działania przełącznika narzędzia przez odkurzacz występuje opóźnienie.

WSKAZÓWKA: Zasięg łączności złącza bezprzewodowego może się różnić w zależności od lokalizacji i warunków otoczenia.

WSKAZÓWKA: W przypadku zarejestrowania dwóch lub więcej narzędzi do jednego odkurzacza, urządzenie może uruchomić się, nawet jeśli spust przełącznika nie zostanie naciśnięty, ponieważ inny użytkownik korzysta z funkcji aktywacji bezprzewodowej.

Opis stanu kontrolki aktywacji bezprzewodowej

► Rys.43: 1. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Kontrolka aktywacji bezprzewodowej przedstawia stan funkcji aktywacji bezprzewodowej. Aby dowiedzieć się więcej na temat znaczenia stanu kontrolki, należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Stan	Kontrolka aktywacji bezprzewodowej			Opis
	Kolor	Wł. 	Miga 	
Czuwanie	Niebieska			2 godziny Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza jest dostępna. Kontrolka wyłączy się automatycznie w przypadku bezczynności przez 2 godziny.
				Gdy narzędzie jest uruchomione. Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza jest dostępna, a narzędzie uruchomione.
Rejestracja narzędzia	Zielona			20 sekund Gotowość do rejestracji narzędzia. Oczekiwanie na zarejestrowanie przez odkurzacz.
				2 sekund Rejestracja narzędzia została zakończona. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na niebiesko.
Anulowanie rejestracji narzędzia	Czerwona			20 sekund Gotowość do anulowania rejestracji narzędzia. Oczekiwanie na anulowanie przez odkurzacz.
				2 sekund Anulowanie rejestracji narzędzia zostało zakończone. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej zacznie migać na niebiesko.
Inne	Czerwona			3 sekund Zasilanie jest dostarczane do złącza bezprzewodowego, a funkcja aktywacji bezprzewodowej uruchamiana.
	Wyl.	-	-	Aktywacja bezprzewodowa odkurzacza została zatrzymana.

Anulowanie rejestracji narzędzia do odkurzacza

Podczas anulowania rejestracji narzędzia do odkurzaca należy wykonać następującą procedurę.

1. Zamontować akumulatory w odkurzaku i narzędziu.
2. Ustawić przełącznik gotowości na odkurzaku w położeniu „AUTO”.

► Rys.44: 1. Przełącznikgotowości

3. Nacisnąć i przytrzymać przez 6 sekund przycisk aktywacji bezprzewodowej na odkurzaku. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej migła na zielono, a później na czerwono. Następnie nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu w taki sam sposób.

► Rys.45: 1. Przycisk aktywacji bezprzewodowej 2. Kontrolka aktywacji bezprzewodowej

Jeśli anulowanie zostanie zakończone pomyślnie, kontrolki aktywacji bezprzewodowej będą migać na zielono przez 2 sekundy, a następnie zaczynać migać na niebiesko.

WSKAZÓWKA: Kontrolki aktywacji bezprzewodowej przestaną migać na czerwono po 20 sekundach. Nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu, gdy funkcja aktywacji bezprzewodowej na odkurzaku migła. Jeśli kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie migła na czerwono, nacisnąć na krótko przycisk aktywacji bezprzewodowej i przytrzymać go ponownie.

Rozwiązywanie problemów związanych z funkcją aktywacji bezprzewodowej

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy najpierw przeprowadzić samodzielną kontrolę. W razie napotkania problemu, który nie został wyjaśniony w instrukcji, nie należy próbować demontażu we własnym zakresie. Należy natomiast zlecić naprawę w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Makita; zawsze z użyciem oryginalnych części zamiennych Makita.

Nieprawidłowe działanie	Prawdopodobna przyczyna (usterka)	Rozwiązańe
Kontrolka aktywacji bezprzewodowej nie świeci/miga.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu. Złącze bezprzewodowe zostało nieprawnie zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu nie został naciśnięty.	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu.
	Przelącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przełącznikgotowości na odkurzacz w położeniu „AUTO”.
	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacz do zasilania.
Nie można pomyślnie zakończyć rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu. Złącze bezprzewodowe zostało nieprawnie zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przelącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przełącznikgotowości na odkurzacz w położeniu „AUTO”.
	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacz do zasilania.
	Nieprawidłowe działanie	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i ponownie wykonać procedurę rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.
	Narzędzie i odkurzacz znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie (poza zasięgiem łączności).	Zbliżyć narzędzie i odkurzacz do siebie. Maksymalny zasięg łączności wynosi około 10 m, lecz może się różnić w zależności od panujących warunków.
	Przed zakończeniem rejestracji narzędzia/anulowania; – spust przełącznika jest naciśnięty lub; – przycisk zasilania na odkurzaczu znajduje się w położeniu włączenia.	Krótko nacisnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i ponownie wykonać procedurę rejestracji narzędzia/anulowania rejestracji narzędzia.
	Procedury rejestracji narzędzia dotyczące narzędzia lub odkurzacza nie zostały zakończone.	Wykonać jednocześnie procedury związane z rejestracją narzędzia dotyczące narzędzia i odkurzacza.
	Zakłócenia radiowe spowodowane przez inne urządzenia, które generują fale radiowe o wysokiej częstotliwości.	Trzymać narzędzie i odkurzacz z dala od urządzeń, takich jak urządzenia Wi-Fi i kuchenki mikrofalowe.

Nieprawidłowe działanie	Prawdopodobna przyczyna (usterka)	Rozwiążanie
Odkurzacz nie działa wraz z przełącznikiem narzędziem.	Złącze bezprzewodowe nie zostało zamontowane w narzędziu.	Należy poprawnie zamontować złącze bezprzewodowe.
	Złącze bezprzewodowe zostało niepoprawnie zamontowane w narzędziu.	
	Zacisk złącza bezprzewodowego i/lub gniazdo jest zabrudzone.	Delikatnie zetrzeć pył i zabrudzenia z zacisku złącza bezprzewodowego i oczyścić gniazdo.
	Przycisk aktywacji bezprzewodowej na narzędziu nie został naciśnięty.	Krótko naciśnąć przycisk aktywacji bezprzewodowej i upewnić się, że kontrolka aktywacji bezprzewodowej migra na niebiesko.
	Przelącznik gotowości na odkurzaczu nie znajduje się w położeniu „AUTO”.	Ustawić przelącznik gotowości na odkurzaczu w położeniu „AUTO”.
	Zarejestrowano ponad 10 narzędzi do odkurzacza.	Ponownie wykonać rejestrację narzędzi. W przypadku zarejestrowania ponad 10 narzędzi do odkurzaczu narzędzie zarejestrowane najwcześniej zostanie automatycznie anulowane.
	Odkurzacz usunął wszystkie rejestracje narzędzi.	Ponownie wykonać rejestrację narzędzia.
Odkurzacz pracuje, gdy spust przełącznika narzędzia nie jest naciśnięty.	Brak zasilania	Podłączyć narzędzia i odkurzacz do zasilania.
	Narzędzie i odkurzacz znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie (poza zasięgiem łączności).	Zbliżyć narzędzie i odkurzacz do siebie. Maksymalny zasięg łączności wynosi około 10 m, lecz może się różnić w zależności od panujących warunków.
	Zakłócenia radiowe spowodowane przez inne urządzenia, które generują fale radiowe o wysokiej częstotliwości.	Trzymać narzędzie i odkurzacz z dala od urządzeń, takich jak urządzenia Wi-Fi i kuchenki mikrofalowe.
	Inny użytkownicy korzystają z funkcji aktywacji bezprzewodowej przy użyciu narzędzi.	Ustawić przycisk aktywacji bezprzewodowej innych narzędzi w położeniu wyłączenia lub anulować rejestrację innych narzędzi.

KONSERWACJA

APRZESTROGA: Przed przystąpieniem do przeglądu narzędzia lub jego konserwacji upewnić się, że jest ono wyłączone, a akumulator wyjąty.

APRZESTROGA: Oczyścić górną i dolną osłonę, aby upewnić się, że nie nagromadziły się na niej żadne trociny, które mogłyby wpływać na nieprawidłowe działanie dolnej osłony. Zabrudzona osłona może ograniczać właściwe działanie, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Najbardziej skutecznym sposobem czyszczenia jest użycie sprężonego powietrza. **W przypadku gdy pył jest wydmuchiwany poza osłony należy zastosować odpowiednie środki ochrony oczy i układu oddechowego.**

APRZESTROGA: Po każdym użyciu wytrzeć narzędzie z pyłem. Drobny pył może przedostać się do wnętrza narzędzia i spowodować jego nieprawidłowe działanie lub zaplon.

UWAGA: Nie stosować benzyny, rozpuszczalników, alkoholu itp. środków. Mogą one powodować odbarwienia, odkształcenia lub pęknięcia.

W celu zachowania odpowiedniego poziomu BEZPIECZEŃSTWA i NIEZAWODNOŚCI produktu wszelkie naprawy i różnego rodzaju prace konserwacyjne lub regulacje powinny być przeprowadzane przez autoryzowany lub fabryczny punkt serwisowy narzędzi Makita, zawsze z użyciem oryginalnych części zamiennych Makita.

Regulacja dokładności cięcia pod kątem 0° lub 45°

UWAGA: Nie ustawiać dźwigni na kąt cięcia w pionie -1° podczas regulacji dokładności cięcia pod kątem 0°.

UWAGA: Nie ustawiać ogranicznika na kąt cięcia w pionie 22,5° lub 60° podczas regulacji dokładności cięcia pod kątem 45°.

Ta regulacja została przeprowadzona fabrycznie. Jeśli jednak regulacja jest konieczna, należy wykonać następującą procedurę.

1. Poluzować śruby zaciskowe z przodu i z tyłu narzędzia, aby umożliwić zmianę kąta cięcia w pionie. Jeśli wymagana jest regulacja dokładności cięcia pod kątem 45°, ustawić ogranicznik w pozycji cięcia w pionie pod kątem 45°.

► **Rys.46:** 1. Śruba zaciskowa 2. Ogranicznik

2. Ustawić podstawę prostopadle lub pod kątem 45° do płyty tarczowej, korzystając z ekierki. W tym celu należy obrócić śrubę regulacyjną za pomocą klucza imbusowego. W celu ustawienia kąta 0° można również użyć kątownika.

► **Rys.47:** 1. Ekierka

► **Rys.48:** 1. Śruba regulacyjna dla kąta 0° 2. Śruba regulacyjna dla kąta 45°

3. Dokręcić śruby zaciskowe i wykonać cięcie próbne, aby sprawdzić, czy żądany kąt został uzyskany.

Regulacja prowadnicy głębokości

Jeśli podstawa nie przesuwa się płynnie w górę lub w dół, prowadnica głębokości mogła zostać przechylona. Prowadnicę głębokości można wyregulować w następujący sposób:

1. Ustawić podstawę prostopadle i ustawić największą głębokość cięcia.
2. Poluzować śruby regulacyjne prowadnicy głębokości.
Pozycja prowadnicy głębokości zostanie automatycznie wyregulowana.
3. Dokręcić śruby regulacyjne prowadnicy głębokości.
4. Wyregulować równoległość zgodnie z informacjami z części dotyczącej równoległości.

► **Rys.49:** 1. Śruby regulacyjne prowadnicy głębokości

- Taśma
- Taśma gumowa
- Taśma pozycjonująca
- Klucz imbusowy
- Przednia złączka 24
- Złącze bezprzewodowe
- Oryginalny akumulator i ładowarka firmy Makita

WSKAZÓWKA: Niektóre pozycje znajdujące się na liście mogą być dołączone do pakietu narzędziowego jako akcesoria standardowe. Mogą to być różne pozycje, w zależności od kraju.

Regulacja równoległości

APRZESTROGA: Należy zadbać o zachowanie precyzyji równoległości. W przeciwnym razie piła tarczowa może wgnieździć się w szynę prowadzącą i uszkodzić ją, co może prowadzić do obrażeń ciała.

Ta regulacja została przeprowadzona fabrycznie. Jeśli jednak regulacja jest konieczna, należy wykonać następującą procedurę.

1. Ustawić narzędzie na maksymalną głębokość cięcia.
2. Upewnić się, czy wszystkie dźwignie i śruby są prawidłowo docisnięte i dokręcone.
3. Poluzować widoczne na rysunku śruby.
4. Po otwarciu dolnej osłony przesunąć tylną część podstawy, tak aby odległości A i B były równe.

► **Rys.50:** 1. Śruba 2. Podstawa

5. Dokręcić śruby i wykonać cięcie próbne, aby sprawdzić równolełość.

AKCESORIA OPCJONALNE

APRZESTROGA: Zaleca się stosowanie wymienionych akcesoriów i przystawek razem z narzędziem Makita opisanym w niniejszej instrukcji.

Stosowanie innych akcesoriów lub przystawek może być przyczyną obrażeń ciała. Akcesoria lub przystawki należy wykorzystywać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.

W razie potrzeby wszelkiej pomocy i szczegółowych informacji na temat niniejszych akcesoriów udzielają Państwu lokalne punkty serwisowe Makita.

- Piła tarczowa
- Dodatkowa podstawa
- Szyna prowadząca
- Prowadnica ukośna
- Zacisk

RÉSZLETES LEÍRÁS

Típus:	HS009G	
Fűrésztárcsa átmérője	235 mm	
Max. vágási mélység	0°-nál	85 mm
	45°-os döntésnél	61 mm
	60°-os döntésnél	44 mm
Üresjáratú fordulatszám	$4\,000\text{ min}^{-1}$	
Teljes hossz	413 mm	
Névleges feszültség	36 V - 40 V max., egyenáram	
Nettó tömeg	5,1 - 5,7 kg	

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A műszaki adatok és az akkumulátor országoknál változhatnak.
- A súly a felszerelt tartozékoktól függően változhat, az akkumulátort is beleértve. Az EPTA 01/2014 eljárás szerint meghatározott legnehezebb, illetve legkönyebb kombináció a táblázatban látható.

Alkalmazható akkumulátorok és töltők

Akkumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
Töltő	* : Javasolt akkumulátor DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Lakóhelyétől függően előfordulhat, hogy a fent felsorolt akkumulátorok és töltők nem érhetők el.

▲FIGYELMEZTETÉS: Csak a fentiekben felsorolt akkumulátorokat és töltőket használja. Bármilyen más akkumulátor vagy töltő használata sérüléseket és/vagy tüzet okozhat.

Rendeltetés

A szerszám hosszirányú és kereszrirányú, ferde egyenes- és gérvágások végzésére használható faanyagokban, úgy, hogy közben szorosan érintkezik a munkadarabbal. A megfelelő eredeti Makita fűrésztárcsákkal egyéb anyagok is fűrészhetők.

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN62841-2-5 szerint meghatározza:

Hangnyomásszint (L_{PA}): 94 dB(A)

Hangteljesítményszint (L_{WA}): 105 dB (A)

Bizonytalanság (K): 3 dB(A)

▲FIGYELMEZTETÉS: Viseljen fülvédőt!

▲FIGYELMEZTETÉS: A szerszám zajkibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától, különösen a feldolgozott munkadarab fajtájától függően.

▲FIGYELMEZTETÉS: Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafélétek mellett vibrációs hatás becsült mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiséget az elindítások száma mellett).

Vibráció

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg) az EN62841-2-5 szerint meghatározva:

Üzemmod: Fa vágása

Rezgéskibocsátás ($a_{h,w}$): $2,5\text{ m/s}^2$ vagy kisebb

Bizonytalanság (K): $1,5\text{ m/s}^2$

Üzemmod: Fém vágása

Rezgéskibocsátás ($a_{h,M}$): $2,5\text{ m/s}^2$ vagy kisebb

Bizonytalanság (K): $1,5\text{ m/s}^2$

MEGJEGYZÉS: A rezgés teljes értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségevel az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.

MEGJEGYZÉS: A rezgés teljes értékének segítségevel előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

▲FIGYELMEZTETÉS: A szerszám rezgéskibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától, különösen a feldolgozott munkadarab fajtjától függően.

▲FIGYELMEZTETÉS: Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek melletti vibrációs hatás becsült mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségett az elindítások száma mellett).

EK Megfelelőségi nyilatkozat

Csak európai országokra vonatkozóan

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat az útmutató „A” mellékletében található.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

▲FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a szerszámgéphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztétist, utasítást, illusztrációt és a műszaki adatokat. A következőkben leírt utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

A figyelmeztetésekben szereplő "szerszámgép" kifejezés az Ön hálózatról (vezetékes) vagy akkumulátorról (vezeték nélküli) működtetett szerszámgépére vonatkozik.

Az akkumulátoros körfürészre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

Vágási eljárások

- ▲VESZÉLY:** Tartsa kezét távol a fűrészlap-tól és a vágás helyétől. Másik kezét tartsa a segédmunkolaton vagy a motorházon. Ha két kézzel tartja a fűrészt, akkor a fűrészlap nem vághatja el a kezét.
- Ne nyúljon a munkadarab alá.** A védőburkolat nem tudja megvédeni Önt a fűrészlapról a munkadarab alatt.
- Állítsa a vágási mélységet a munkadarab vastagságával megegyező értékre.** A munkadarab alatt a fűrészlapból egy teljes fognál kevesebbnek kel kilátszania.

4. Vágás közben soha ne kézben tartsa, és soha ne feküsse az ölébe a munkadarabot. Rögzítse a munkadarabot egy szilárd padozaton. Nagyon fontos a munkadarab megfelelő alátámasztása, hogy elkerülje a személyi sérüléseket, a fűrésztárcsa meghajlását vagy a gép feletti irányítás elvesztését.

► Ábra1

- Az elektromos szerszámot kizárálag a szigetelt markolási felületeinél fogva tartsa, amikor olyan műveletet végez, melynek során a vágószerszám rejtegett vezetékeket ütközhet. Feszültség alatt lévő vezetékekkel való érintkezéskor a szerszámgép alkatrészei is feszültség alá kerülnek, és megrázhatják a kezelőt.**
- Párhuzamos vágáskor mindig használja a párhuzamvezetőt vagy egy egynemes szélvezetőt. Ez javítja a vágás pontosságát, és csökkenti a fűrészlap meghajlásának esélyét.**
- Mindig csak megfelelő méretű és alakú (gyémánt vagy kerek) tengelyfurattal rendelkező fűrésztárcsákat használjon. Azok a fűrésztárcsák, amelyek nem illeszkednek a rögzítő alkatrészhez, forgás közben nem maradnak középen, ami irányíthatatlansághoz vezet.**
- Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő alátétet vagy csavart a fűrészlapot. A fűrészlap alátétekét és a fejecsavart speciálisan ehhez a szerszához tervezték, az optimális teljesítmény és a biztonságos működés biztosítása érdekében.**

A visszarúgás okai és az ezzel kapcsolatos figyelmeztetések

- a visszarúgás a szerszám hirtelen reakciója beszorult, beakadt vagy rosszul álló fűrésztárcsa esetén, amely az irányíthatatlan szerszám felelmeddését és kilöködését okozza a munkadarabról a kezelő irányába;
- amikor a fűrésztárcsa beszorul vagy beakad az összesszáródó fűrészjáratban, a fűrésztárcsa még áll, és a motor reakciója a gépet gyorsan a kezelő irányába lendíti;
- ha a fűrészlap megcsavarodik vagy nem áll megfelelően a vágatban, a fűrészlap fogai és hátsó széle belevájja magát a munkadarab felső felületére, miáltal a fűrészlap kiugrik a fűrészjáratból és a kezelő felé lendül.

A visszarúgás a szerszám helytelen használatának és/vagy a hibás megmunkálási eljárásnak az eredménye és az alább leírt óvintézkedések betartásával elkerülhető.

- Fogja stabilan a szerszámot mindenkor kezével és tartsa úgy a karjait, hogy ellen tudjon állni a visszarúgáskor fellépő erőknek. Igazitsa a testét a fűrészlap valamelyik oldalára, de ne egy vonalba a fűrészlapot.** A visszarúgás a szerszám visszaugrását okozhatja, de a visszarúgáskor fellépő erőket a kezelő leküzdheti, ha a megfelelő óvintézkedések betartja.
- Amikor a fűrészlap meghajlott, vagy valami-ért meg kell szakítania a vágási műveletet, engedje fel a kioldót és tartsa mozdulatlanul a fűrészt az anyagban amíg teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja eltávolítani a fűrészt a munkadarabból vagy visszahúzni a fűrészt amíg a fűrészlap mozgásban van, mert visszarúgás léphet fel.** Figyelje és korrigáló műveletekkel próbálja megelőzni a fűrészlap meghajlását.

- Amikor újra bekapcsolja a fűrész a munkadarabban, állítsa középre a fűrésztárcsát a fűrészjáratban és győződjön meg róla, hogy a fűrész fogak nem kapaszkodnak az anyagba.** Ha a fűrésztárcsa meghajlik, az kijöhet vagy visszarághat a munkadarabból a szerszám újraindításakor.
 - A nagyméretű falapotat támassza alá, hogy elkerülje a fűrészlap beszorulását és a visszarrágást.** A nagyméretű falak meghajolhatnak saját súlyuk alatt. Támaszték a falap mindenkorral oldalára kell tenni, a vágónál közelébe és a lap szélétől nem messze.
- Ábra2
- Ábra3
- Ne használjon tompa vagy sérült fűrészlapkat!** A nem elég éles vagy rosszul beállított fűrészlapok keskeny fűrészjáratot eredményeznek, amely túlzott súrlódáshoz, a fűrészlap meghajlásához és visszarrágáshoz vezet.
 - A fűrészlap mélységek és a ferdevágás szövégek beállítására szolgáló reteszélőkarokat meg kell húzni és a vágás megkezdése előtt rögzíteni kell.** Ha a fűrészlap beállítása elmozdul a vágás alatt, akkor a fűrészlap meghajolhat, ami visszarrágást eredményez.
 - Különösen figyeljen oda, amikor meglévő falak vagy más beláthatatlan területek vágására használja a szerszámat.** A kiálló fűrészlap olyan tárgyakba vághat bele, amik visszarrágást okozhatnak.
 - MINDIG tartsa szilárdan a szerszámat mindenkorral kezével! SOHA ne nyújtja a kezét, lábat, vagy bármilyen más testrészt a szerszám alaplemezre alá vagy a fűrész mögé, különösen ha harántvágást végez!** Ha visszarrágás történik, a fűrész könnyen visszaugorhat a kezein át, komoly sérülésekkel okozva.

► Ábra4

- Soha ne erőltesse a fűrészt!** Olyan sebességgel tolja előre a fűrészt, hogy a fűrészlap lassulás nélkül vágjon. A fűrész erőltetése egyenetlen vágásokat, a pontosság csökkenését és esetleg visszarrágást okozhat.

Fűrészlapvédő funkció

- Minden használat ellenőrizze, hogy az alsó fűrészlapvédő megfelelően zár-e.** Ne működtesse a fűrészt, ha az alsó fűrészlapvédő nem mozog akadálymentesen, és nem zár azonnal. Soha ne rögzítse vagy kösse ki az alsó fűrészlapvédőt nyitott állásban. Ha a fűrész véletlenül leesik, akkor az alsó fűrészlapvédő elhajolhat. Emelje fel az alsó fűrészlapvédőt a visszahúzó fogantyúval és ellenőrizze, hogy az szabadon mozog, és nem ér a fűrészlaphoz vagy bármely más alkatrészhez, egyik vágási szögével vagy vágási mélységnél sem.
- Ellenőrizze az alsó fűrészlapvédő rugójának működését.** Ha védő vagy a rugó nem működik megfelelően, azokat használata előtt meg kell javítani. Az alsó fűrészlapvédő lassan mozoghat sérült alkatrészek, gyantalerakódások vagy hulladek felhalmozódása miatt.

- Az alsó fűrészlapvédőt csak összetett vágásokhoz, mint pl. a „leszűrő vágás” és a „kombinált vágás”, lehet kézzel felemelni.** Emelje fel az alsó fűrészlapvédőt a visszahúzó karral, majd amint a fűrészlap behatólt az anyagba, az alsó fűrészlapvédőt el kell engedni. minden más típusú vágáshoz az alsó védőlemeznek automatikusan kell működni.
- Mindig nézze meg, hogy az alsó fűrészlapvédő befedi a fűrészlapot, mielőtt leteszi a szerszámat az asztalra vagy a padlóra.** A védetlen, szabadon forgó fűrészlap miatt a szerszám elmozdulhat, átvágva az útjába kerülő tárgyat. Ne felejtsük, hogy a fűrészlap megállásáig valamennyi idő elteltik a kapcsoló felengedése után.
- Az alsó fűrészlapvédő ellenőrzéséhez kézzel nyissa ki az alsó fűrészlapvédőt, majd engedje el, és nézze meg, hogy megfelelően záródik-e.** Ellenőrizze azt is, hogy a visszahúzó fogantyú nem érintkezik-e az eszköz motorházával. A fűrészlapot szabadon hagyni NAGYON VESZÉLYES és súlyos személyi sérülést okozhat.

További biztonsági figyelmeztetések

- Különösen figyeljen oda nedves fa, nyomasztó ragasztott faanyag vagy görcsök a vágásakor.** Haladjon egyenletesen előre a szerszámmal, a fűrészlap sebességének csökkenése nélkül, hogy elkerülje a fűrészlap fogainak túlmelegedését.
- Ne próbálja meg eltávolítani a levágott anyagot,** amikor a fűrészlap még mozog. Várja meg, amíg a fűrészlap megáll, mielőtt megfogja a levágott darabot. A fűrészlap szabadon forog a kikapcsolás után.
- Kerülje a szegek átvágását.** A vágás megkezdése előtt ellenőrizze a fatörzset, és húzza ki belőle az összes szeget.
- Tegye a fűrész alaplemezének szélesebb részét a munkadarab azon részére, amely stabilan alá van támasztva, ne arra a részre, amelyre leesik a vágás végén.** Ha a munkadarab rövid vagy kicsi, le kell fogatni. NE PRÓBÁLJA A RÖVID MUNKADARABOKAT KÉZBEN TARTANI!!

► Ábra5

- Mielőtt leteszi a szerszámat a vágás befejezése után, győződjön meg róla, hogy az alsó fűrészlapvédő bezáródott és a fűrészlap teljesen megállt.**
 - Soha ne próbáljon a körfüréssel úgy vágni, hogy azt felfordítva befogja egy satubal.** Ez különösen veszélyes és komoly sérülésekhez vezethet.
- Ábra6
- Egyes anyagok mérgező vegyületet tartalmazhatnak.** Gondoskodjon a por belélegzése elleni és érintés elleni védelemről. Tartsa be az anyag szállítójának biztonsági utasításait.
 - Ne állítsa meg a tárcsát úgy, hogy oldalirányú nyomást fejt ki a fűrészlapra.**
 - Ne használjon köszörűtárcsákat.**
 - Csak a szerszámot jelzett vagy a kézikönyvben megadott átmérőjű fűrészlapokat használja.** A nem megfelelő méretű fűrészlap miatt a fűrészlap vagy a védőburkolat nem fogja megfelelően ellátni a funkcióját, ami súlyos személyi sérüléshez is vezethet.

- A fűrészlapokat tartsa élesen és tisztán. A fűrészlapokra keményedett kátrány és fagyanta lelassítja a fűrészt és megnöveli a visszarángás kockázatát. Tartsa tisztán a fűrészlapot úgy, hogy először leszereli azt a szerszámról, majd meg-tisztítja gyanta és kátrányeltávolítóval, forró vízzel vagy kerzinnal. Soha ne használjon benzint.
- Viseljen pormaszket és hallásvédőt a szer-szám használatakor.**
- Mindig ahoz az anyaghoz illő fűrésztárcsát használjon, amelyet vágni tervez.**
- Csak olyan fűrésztárcsákat használjon, amelyek jelzett fordulatszáma megegyezik a szer-számon jelzett fordulatszámmal, vagy nagyobb annál.
- (Csak európai országokra vonatkozóan)
Mindig az EN847-1 szabványnak megfelelő tárcsát használjon.
- Helyezze a szerszámot **és az alkatrészeket egy sima és stabil felületre**. Ellenkező esetben a szerszám vagy az alkatrészek leeshetnek, és sérülést okozhatnak.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

FIGYELMEZTETÉS: NE HAGYJA, hogy (a termék többszöri használatából eredő) kényelem és megszokás váltsa fel a termék biztonsági előírásainak szigorú betartását. A HELYTELEN HASZNÁLAT és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátorra vonatkozóan

- Az akkumulátor használata előtt tanulmá-nyozza át az akkumulártöltőt (1), az akku-mulátoron (2) és az akkumulátorral működtetett terméken (3) olvasható összes utasítást és figyelmeztető jelzést.
- Ne szerelje szét, és ne módosítsa az akkumulá-tort. Tüzet, túlzott hő vagy robbanást okozhat.
- Ha a működési idő nagyon lerövidült, azonnal hagyja abba a használatot. Ez a túlmelegedés, esetleges égések és akár robbanás veszélye-vel is járhat.
- Ha elektrolit kerül a szemébe, mosza ki azt tiszta vízzel és azonnal kérjen orvosi segítsé-get. Ez a látásának elvesztését okozhatja.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort:
 - Ne érjen az érintkezőkhöz elektromosan vezető anyagokkal.
 - Ne tárolja az akkumulátort más fémtár-gyakkal, mint pl. szegekkel, érmékkel, stb. egy helyen.
 - Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy esőnek.
- Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, égéseket, sőt akár meghibásodást is okozhat.
- Ne tárolja és használja a szerszámot vagy az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-t (122 °F).
- Ne égesse el az akkumulátort még akkor sem, ha az komolyan megsérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor a tűzben felrobbanhat.
- Ne szúrja meg, ne vágja meg, ne törje össze, ne dobja el és ne ejtse le az akkumulárt, illetve ne üsse hozzá kemény tárgyhoz. Az ilyen magatartás tüzet, túlzott hő vagy robbanást okozhat.
- Ne használjon sérült akkumulátort.
- A készüléken található litium-ion akkumuláto-rokra a veszélyes árukkal kapcsolatos előírá-sok vonatkoznak.
A termék pl. harmadik felek, fuvarozó cégek stb. által történő szállítása esetén minden esetben tartsa szem előtt a csomagoláson és a címén található speciális követelményeket.
A termék szállításra történő felkészítése esetén vegye fel a kapcsolatot egy veszélyes anyagokkal foglalkozó szakemberrel. Kérjük, hogy az eset-legesen szigorúbb nemzeti előírásokat is vegye figyelembe.
Ragassza le a kiálló érintkezőket, illetve oly módon csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne tudjon elmozdulni a csomagolásban.
- Az akkumulátor ártalmatlanításakor vegye ki azt a szerszámból, és ártalmatlanítsa egy biz-tongságos helyen. Az akkumulátor ártalmatlaní-tásakor tartsa be a helyi előírásokat.
- Az akkumulátorokat csak a Makita által meg-jelölt termékekhez használja. Ha az akku-mulátorokat azokkal nem kompatibilis termékekbe helyezi, az tűzhöz, tűlmelegedéshez, robbanás-hoz vagy elektrolitszivágáshoz vezethet.
- Ha a szerszám hosszabb ideig nincs hasz-nálatban, az akkumulátort ki kell venni a szerszámból.
- Használat közben és után az akkumulátor felforrosodhat, ami égési sérülést vagy ala-csóny hőmérsékletű égési sérülést okozhat. Figyeljen oda a forró akkumulátor kezelésére.
- Ne érintse meg közvetlenül a szerszám érintke-zőjét, mert elég forró lehet ahoz, hogy égési sérüléseket okozzon.
- Ne engedje, hogy forgács, por vagy sár tapad-jon az akkumulátor érintkezőire, lyukaiba és hornyáiba. Az felmelegedést, tüzet, robbanást és a szerszám vagy az akkumulátor meghibásodását okozhatja, ami égési és személyi sérülésekhez vezet.
- Hacsak a szerszám nem támogatja a nagyfe-sülfűségű elektromos vezetékek közelében tör-ténő használatot, ne használja az akkumulátor nagyfeszültségű elektromos vezetékek köze-lében. Az a szerszám vagy az akkumulátor hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.
- Tartsa távol a gyermekektől az akkumulátort.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

VIGYÁZAT: Csak eredeti Makita akkumulátorokat használjon. A nem eredeti Makita akkumulátorok vagy módosított akkumulátorok használata esetén az akkumulátor felrobbanhat, ami tüzet, személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. A Makita szerszáma és töltőre vonatkozó Makita garanciát is érvénytelenítheti.

Tippek az akkumulátor maximális élettartamának eléréséhez

- Töltsé fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Állítsa le a gépet, és töltse fel az akkumulátort, ha a gép erejének csökkenését észleli.
- Soha ne töltse újra a teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát.
- Töltsé az akkumulátort szabahőmérsékleten, 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F) között. Töltés előtt hagyja lehűlni a fölforrásodott akkumulátort.
- Ha nem használja az akkumulátort, vegye ki a szerszámból vagy a töltőből.
- Töltsé fel az akkumulátort, ha hosszabb ideje (több mint hat hónapja) nem használta azt.

Fontos biztonsági utasítások a vezeték nélküli egységhez

- Ne szerelje szét és ne módosítsa a vezeték nélküli egységet.
- Tartsa távol a gyermekektől a vezeték nélküli egységet. Véletlen lenyelés esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.
- A vezeték nélküli egységet csak Makita szerszámgéppel használja.
- Ne tegye ki a vezeték nélküli egységet esőnek vagy nedves körülmenyeknek.
- Ne használja a vezeték nélküli egységet olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 50 °C.
- Ne használja a vezeték nélküli egységet orvosi berendezések, például pacemaker közelében.
- Ne használja a vezeték nélküli egységet automatizált berendezések közelében. A működése közben az automatizált berendezések rendellenesen működhettek vagy meghibásodhatnak.
- Ne működtesse a vezeték nélküli egységet magas hőmérsékletű helyen olyan helyen, ahol statikus elektromosság vagy elektromos zaj keletkezhet.
- A vezeték nélküli egység a felhasználóra veszélyt nem jelentő elektromágneses mezőket (EMF) hozhat létre.
- A vezeték nélküli egység finom műszer. Vigyázzon, nehogy leejtse, vagy ütés érje a vezeték nélküli egységet.
- Ne érintse meg a vezeték nélküli egység érintkezőit pusztával vagy fémes anyaggal.

- A vezeték nélküli egység beszereplésekor mindenkor távolítsa el a termék akkumulátorát.
- A nyílás fedélének nyitásakor kerülje az olyan helyeket, ahol por vagy víz juthat a nyílásba. Mindig tartsa tiszta bemeneti nyílást.
- A vezeték nélküli egységet csak a helyes irányban illessze be.
- Ne nyomja meg túl erősen és/vagy éles szélekkel rendelkező tárggyal a vezeték nélküli egységen található vezeték nélküli aktiválás gombot.
- A nyílás fedelét a használatot követően mindenkor zárja be.
- Ne távolítsa el a vezeték nélküli egységet a nyílásból, amíg a szerszámgép áram alatt van. Ha így tesz, az a vezeték nélküli egység meghibásodásához vezethet.
- Ne távolítsa el a vezeték nélküli egységen található matricát.
- Ne ragasszon matricát a vezeték nélküli egységre.
- Ne hagyja olyan helyen a vezeték nélküli egységet, ahol statikus elektromosság vagy elektromos zaj keletkezhet.
- Ne hagyja a vezeték nélküli egységet olyan helyen, ahol az magas hőmérsékletnek lehet kitéve, például egy autóban a napon.
- Ne hagyja a vezeték nélküli egységet poros helyen, vagy olyan helyen, ahol korrozív gáz képződhet.
- A hirtelen hőmérsékletváltozás következtében pára csapódhat le a vezeték nélküli egységen. Ne használja a vezeték nélküli egységet, amíg teljesen meg nem száradt.
- A vezeték nélküli egység tisztításakor törölje át puha ronggyal. Ne használjon benzint, hígítót, vezető kenőanyagot vagy más hasonló anyagot.
- A vezeték nélküli egységet a vele szállított tokban vagy antisztatikus tárolóban tárolja.
- A szerszámgépen található nyílásba csak a Makita vezeték nélküli egységet csatlakoztassa.
- Ne használja a szerszámgépet, ha a nyílás fedele sérült. A nyílásba bejutó víz, por és szennyedések hibát okozhatnak.
- Ne húzza és/vagy forditsa el a fedelet a szükségesnél nagyobb mértékben. Szerelje vissza a fedelet, ha leválik a szerszámgépről.
- Ha a nyílás fedele elveszik vagy megsérül, cserélje ki.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

A MŰKÖDÉS LEÍRÁSA

⚠️ VIGYÁZAT: minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került mielőtt beállít vagy ellenőriz valamilyen funkciót a szerszámon.

Akumulátor behelyezése és eltávolítása

⚠️ VIGYÁZAT: Mindig kapcsolja ki az eszközt, mielőtt behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátort.

⚠️ VIGYÁZAT: Az akkumulátor behelyezésekor vagy eltávolításakor erősen fogja meg a szerszámot és az akkumulátort. Ha nem fogja erősen a szerszámot és az akkumulátort, azok kicsúszhatnak a kezei közül, ami a szerszám és az akkumulátor károsodásához, de akár személyi sérüléshez is vezethet.

► Ábra7: 1. Piros jel 2. Gomb 3. Akkumulátor

Az akkumulátorrendség kivételéhez nyomja be az akkumulátorrendség elején található gombot, és húzza le a gépről.

Az akkumulátor beszereléséhez illessze az akkumulátor nyelvét a burkolaton található vájatba, és csúsztassa a helyre. Egészen addig tolja be, amíg az akkumulátor egy kis kattanással a helyére nem ugrik. Ha látható a piros jel az ábrán látható módon, akkor nem kattant be teljesen.

⚠️ VIGYÁZAT: Mindig tolja be teljesen az akkumulátort, amíg a piros jel el nem tűnik. Ha ez nem történik meg, akkor az akkumulátor kieshet a szerszából, és Önnel vagy a környezetben másnak sérülést okozhat.

⚠️ VIGYÁZAT: Ne eröltesse az akkumulátort behelyezéskor. Ha az akkumulátor nem csúszik be könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.

Szerszám-/akkumulátorvédő rendszer

A gép szerszám-/akkumulátorvédő rendszerrel van felszerelve. A rendszer automatikusan kikapcsolja a motor áramellátását, így megnöveli a szerszám és az akkumulátor élettartamát. A gép használat közben automatikusan leáll, ha a szerszám vagy az akkumulátor a következő állapotba kerül. Ezek nemelyikében a jelzőfények világítanak.

Túlterhelésvédelem

Ha a szerszámot/akkumulátort úgy használják, hogy az rendellenesen nagy áramot vesz fel, a szerszám automatikusan leáll. Ilyenkor kapcsolja ki a szerszámot, és fejezze be azt a műveletet, amelyik a túlterhelést okozza. A munka újrakezdéséhez kapcsolja be a szerszámot.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a szerszám/akkumulátor túlmelegedett, automatikusan leáll. Ilyenkor hagyja lehűlni a szerszámot, mielőtt ismét bekapcsolná.

MEGJEGYZÉS: Ha a szerszám túlmelegszik, a lámpa elkezd villogni.

Mélykisütés elleni védelem

Amikor az akkumulátor kapacitása lecsökken, a gép automatikusan leáll. Ha a készülék a gombokkal sem működtethető, vegye ki az akkumulátort és töltse fel.

Egyéb okok elleni védelem

A védelmi rendszert más olyan okok ellen is terveztek, amelyek károsíthatják a szerszámot és amelyek lehetővé teszik, hogy a szerszám automatikusan leálljon. Hajtsa végre az alábbi összes lépést az okok tisztázása érdekében, ha a szerszám ideiglenesen vagy teljesen leállt.

1. Kapcsolja ki a szerszámot, majd kapcsolja be ismét az újraindításhoz.
2. Töltsé fel az akkumulátor(oka)t vagy cserélje ki azt/azokat újratöltött akkumulátorral.
3. Hagya, hogy a szerszám és az akkumulátor(ok) lehűljenek.

Ha nem történik javulás a védelmi rendszer helyreállítása után sem, forduljon a helyi Makita Szervizközponthoz.

Akumulátor töltöttségének jelzése

Nyomja meg az ellenőrzögombot, hogy az akkumulátor töltöttség-jelző megmutassa a hátralévő akkumulátor-kapacitást. Ekkor a töltöttségszint-jelző lámpák néhány másodpercre kigyulladnak.

► Ábra8: 1. Jelzőlámpák 2. Check (ellenőrzés) gomb

Jelzőlámpák	Töltöttségi szint
Világító lámpa	
KI	
Villogó lámpa	
	75%-tól 100%-ig
	50%-tól 75%-ig
	25%-tól 50%-ig
	0%-tól 25%-ig
	Töltsé fel az akkumulátort.
	Lehetséges, hogy az akkumulátor meghibásodott.

MEGJEGYZÉS: Az adott munkafeltételektől és a környezet hőmérsékletétől függően a jelzett töltöttségi szint nemileg eltérhet a tényleges töltöttségi szinttől.

MEGJEGYZÉS: Az első (bal oldali szélső) jelzőlámpa villog, ha az akkumulátorvédő rendszer működik.

A kapcsoló használata

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt behelyezi az akkumulátort a szerszámba, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsológomb hibátlanul működik és felengedéskor „OFF” állásba áll-e.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: NE gátolja a reteszélő kapcsoló üzemszerű működését azzal, hogy leragasztja, vagy más módon kitámasztja. Az üzemképtelen tett kapcsoló a gép szándékolatlan beindulásához vezethet, ami súlyos személyi sérüléssel járhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: SOHA ne használja ezt a szerszámot, ha az akkor is beindul amikor Ön a reteszélőgomb megnyomása nélkül húzza meg a kapcsológombot. A javításra szoruló kapcsoló a gép szándékolatlan beindulásához vezethet, ami súlyos személyi sérüléssel járhat. A további használat ELŐTT vigye a szerszámot javításra egy MAKITA szervizközpontba.

A kapcsológomb véletlen működtetését reteszélő gomb gátolja meg. A szerszám bekapcsolásához nyomja le a kireteszélőgombot és húzza meg a kapcsológombot. A megállításához engedje el a kapcsológombot.

► Ábra9: 1. Kapcsológomb 2. Reteszélőgomb

MEGJEGYZÉS: Ne húzza túlzott erővel a kapcsológombot úgy, hogy nem nyomta be a reteszélőgombot. Ez a kapcsoló törését okozhatja.

⚠ VIGYÁZAT: Miután elengedi a kapcsológombot, a szerszám azonnal elkezdi fékezni a körfűrész-tárcsa forgását. A kapcsológomb elengedésekor tartsa erősen a szerszámat, hogy válaszoljon a fékezési reakcióra. A hirtelen reakció kitépheti a szerszámat a kezéből, és személyi sérülést okozhat.

A vágási mélység beállítása

⚠ VIGYÁZAT: A vágási mélység beállítása után mindenig erősen húzza meg a kart.

Lazítsa meg a mélységvezetőn található kart, és mozgassa a talplemez felfelé vagy lefelé. A kívánt vágási mélység beállítása után a kar meghúzásával rögzítse a talplemetz.

A tisztább és biztonságosabb vágás érdekében úgy állítsa be a vágási mélységet, hogy a fűrésztárcsának legfeljebb egy fog a nyúlón túl a munkadarabon. A megfelelően megválasztott vágási mélységgel a veszélyes VISSZARÚGÁSOK és az azok okozta személyi sérülések megelőzhetők.

► Ábra10: 1. Kar

MEGJEGYZÉS: Ha a talplemez nem csúszik simán felfelé vagy lefelé, előfordulhat, hogy a mélységvezető elferdült. Ebben az esetben állítsa be a mélységvezetőt (lásd a mélységvezető beállításáról szóló fejezetet).

Ferdevágás

⚠ VIGYÁZAT: A ferdevágási szög beállítása után mindenig jól húzza meg a szorítócsavarokat.

Lazítsa meg a szorítócsavarokat. Állítsa be a kívánt szöget a megfelelő döntéssel, majd húzza meg a szorítócsavarokat.

► Ábra11: 1. Szorítócsavar

Ütköző

A ütköző segít a kívánt szög gyors beállításában. Fordítsa el az ütközöt úgy, hogy a rajta levő nyíl a kívánt ferdevágási szög irányába mutasson (körülbelül $22,5^{\circ}/45^{\circ}/60^{\circ}$). Lazítsa meg a kart, majd addig döntse a szerszám talplemezét, amíg az meg nem áll. A pozíció, ahol a szerszám talplemeze megáll, az a szög lesz, amelyet az ütköző segítségével beállított. Húzza meg a kart úgy, hogy a szerszám talplemeze ebben a pozícióban legyen.

► Ábra12: 1. Ütköző

-1°-os ferdevágás

A -1°-os ferdevágáshoz lazítsa meg a szorítócsavart, majd nyomja a karokat az ábrán látható nyíl irányába. Ezután állítsa a ferdevágási szöget -1°-ra, majd húzza meg a szorítócsavarokat.

► Ábra13: 1. Kar

Irányzás

Egyenes vágásokhoz igazítsa a talplemez elején található 0°-os pozíciót a vágásvonalra. A 45°-os ferdevágáshoz igazítsa a 45°-os pontot a vonalra.

► Ábra14: 1. Vágási vonal (0°-os helyzet) 2. Vágási vonal (45°-os helyzet)

A lámpa bekapcsolása

⚠ VIGYÁZAT: Ne tekintsen a fénybe vagy ne nézze egyenesen a fényforrást.

Ha a szerszám működtetése nélkül akarja bekapcsolni a lámpát, húzza meg a kapcsológombot a reteszkioldó gomb megnyomása nélkül.

Ha a szerszám működtetésével akarja bekapcsolni a lámpát, nyomja meg és tartsa nyomva a reteszkioldó gombot, majd húzza meg a kapcsológombot.

A lámpa a kapcsológomb elengedése után 10 másodperckel alszik ki.

► Ábra15: 1. Lámpa

MEGJEGYZÉS: Száraz ruhadarabbal törölje le a szennyeződést a lámpa lencséjéről. Ügyeljen arra hogy ne karcolja meg a lámpa lencséjét, ez csökkentheti a megvilágítás erősségeit.

Elektromos fék

A szerszám elektromos tárcsafékkal rendelkezik. Ha a szerszámnak rendszeresen nem sikerül gyorsan megállítania a körfürésztárcsát a kapcsolókar felen-gedése után, szervizeltesse a szerszámot a Makita szervizközpontban.

⚠️ VIGYÁZAT: A tárcsafékrendszer nem helyet-tesíti a tárcsavédőt. SOHASE HASZNÁLJA A SZERSZÁMOT MŰKÖDŐ TÁRCSAVÉDŐ NÉLKÜL. SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉST OKOZHAT.

Elektronikus funkció

Az elektronikus funkciókkal ellátott szerszámokat könnyű működtetni a következő jellemzők miatt.

Lágyindítás

A lágyindítás az indulási lökést gátolja meg.

Állandó fordulatszám-szabályozás

Elektronikus fordulatszám-szabályozás az állandó fordulatszám elérése érdekében. Lehetővé válik a finommegmunkálás, mivel a fordulatszám még terhelés alatt is ugyanaz marad.

ÖSSZESZERELÉS

⚠️ VIGYÁZAT: minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátort levette, mielőtt bármilyen műveletet végez a szerszámon.

Az imbuszkulcs tárolása

Amikor nem használja, tárolja az imbuszkulcsot az ábrán látható módon, nehogy elvesszen.

► Ábra16: 1. Imbuszkulcs

A kiegészítő talplemez felszerelése

Szerelje fel a kiegészítő talplemezt, és húzza meg erősen a szorítócsavarokat az ábrán látható módon. Mindig kiegészítő talplezzel használja a szerszámot, kivéve, ha a vezetősínt használja.

► Ábra17: 1. Szorítócsavar 2. Kiegészítő talplemez

A körfürésztárcsa felszerelése vagy eltávolítása

⚠️ VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a körfürész-tárcsát úgy szerelje fel, hogy a fogak a szerszám elejénél felfelé mutassanak.

⚠️ VIGYÁZAT: A körfürésztárcsa felszerelésé-hez vagy eltávolításához csak a Makita kulcsot használja.

1. Lazítsa meg a mélységvezetőn található kart, és mozgassa a talplemezet lefelé.

► Ábra18: 1. Kar

2. Szerelje fel a belső illesztőperemet, a gyűrűt (országfüggő), a körfürésztárcsát, a külső illesztőperemet és az imbuszfejű csavart. Ekkor igazitsa a tárcsán lévő nyíl irányát a szerszámon lévő nyílhöz.

Gyűrűvel felszerelt szerszám

► Ábra19: 1. Imbuszfejű csavar 2. Külső illesztőperem 3. Körfürésztárcsa 4. Belső illesztőperem 5. Nyíl a körfürésztárcsán 6. Nyíl a szerszámon

Gyűrűvel felszerelt szerszám

► Ábra20: 1. Imbuszfejű csavar 2. Külső illesztőperem 3. Körfürésztárcsa 4. Gyűrű 5. Belső illesztőperem 6. Nyíl a körfürésztárcsán 7. Nyíl a szerszámon

3. Nyomja be teljesen a tengelyretesz úgy, hogy a körfürésztárcsa ne tudjon elfordulni, és húzza meg az imbuszfejű csavart az imbuszkulccsal.

► Ábra21: 1. Tengelyretesz 2. Imbuszkulcs 3. Lazítás 4. Meghúzás

A körfürésztárcsa kiszereléséhez kövesse a felszerelési eljárást fordított sorrendben.

15,88 mm-es belső furatátmérőtől eltérő belső illesztőperemmel rendelkező fűrésztárcsa esetén

A belső illesztőperem bizonyos átmérőjű kielmekedéssel rendelkezik az egyik oldalán, valamint egy eltérő átmérőjű kielmekedéssel rendelkezik a másik oldalán. Válassza ki azt az oldalt, melynek kielmekedése tökéletesen beleillik a fűrésztárcsa nyílásába. Ezután szerelje fel a belső illesztőperemet a tartótengelyre úgy, hogy a belső illesztőperem megfelelő kielmekedéssel rendelkező kifele nézzen, majd helyezze fel a fűrésztárcsát és a külső illesztőperemet.

► Ábra22: 1. Tartótengely 2. Belső illesztőperem 3. Körfürésztárcsa 4. Külső illesztőperem 5. Imbuszcsavar

⚠️ FIGYELMEZTETÉS: AZ IMBUSZCSAVART AZ ÓRAMUTATÓ JÁRÁSAVAL EGYEZŐ IRÁNYBAN SZOROSAN HÚZZA MEG. Arra is ügyeljen, hogy ne eröltesse a csavart. Ha lecsúszik a keze az imbuszkulcsról, személyi sérülés következhet be.

⚠️ FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a kifele néző „a” kielmekedés a belső illesztőperemen tökéletesen illeszkedjen a fűrésztárcsa „a” nyílásába. Amennyiben a fűrészlapot a rossz oldalra szereli fel, veszélyes rezgés jöhet létre.

15,88 mm-es belső furatátmérővel rendelkező, belső illesztőperemet használó fűrésztárcsához (az országra jellemző)

Helyezze fel a hornyolt oldalával kifele néző belső illesztőperemet a tartótengelyre, majd helyezze fel a fűrésztárcsát (a mellékelt gyűrűvel, ha szükséges), a külső illesztőperemet és az imbuszcsavart.

Gyűrűvel felszerelt szerszám

► Ábra23: 1. Tartótengely 2. Belső illesztőperem 3. Körfürésztárcsa 4. Külső illesztőperem 5. Imbuszcsavar

Gyűrűvel felszerelt szerszám

► Ábra24: 1. Tartótengely 2. Belső illesztőperem 3. Körfürésztárcsa 4. Külső illesztőperem 5. Imbuszcsavar 6. Gyűrű

⚠ FIGYELMEZTETÉS: AZ IMBUSZCSAVART AZ ÓRAMUTATÓ JÁRÁSAVAL EGYEZŐ IRÁNYBAN SZOROSAN HÚZZA MEG. Arra is ügyeljen, hogy ne eröltesse a csavart. Ha lecsúsztak a keze az imbusz-kulcsról, személyi sérülés következhet be.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ha gyűrűvel kell felszerelni a fűrésztárcát a tengelyre, minden ellenőrizze, hogy a használni kívánt fűrésztárcsa tengelyfuratának megfelelő gyűrű van-e a belső és külső illesztőperem közé helyezve. A tengelyfuratnak nem megfelelő gyűrű használata esetén a fűrésztárcát nem lehet megfelelően felszerelni, az elmozdulva jelentős rezgést kelthet, ami a szerszám felett uralom elvesztésével és súlyos személyi sérülésekkel járhat.

Fűreszlapvédő tisztítása

A körfűrésztárcsa cseréjekor ügyeljen rá, hogy megtisztítja a felső és alsó fűreszlapvédőt a lerakódott fűreszportól a Karbantartás fejezetben ismertetett módon. Ezek a műveletek ugyanakkor nem helyettesítik az alsó fűreszlapvédő működésének minden használat előtt szükséges ellenőrzését.

Porszívó csatlakoztatása

Opcionális kiegészítők

Ha tiszta vágást szeretne végezni, csatlakoztasson egy Makita porszívót a szerszárhoz. Csatlakoztassa a porszívó csövét a porkifűvőhöz a 24-es előlős karmantyú segítségével.

- Ábra25: 1. Porszívó csöve 2. Elülső karmantyú (24)
3. Porkifűvő

A porkifűvő szögének beállítása

A porkifűvő szögét a porkifűvő forgatásával lehet beállítani. Ha a szerszámot porszívó csatlakoztatása nélkül üzemelteti, fordítás lefelé a porkifűvőt, ezzel megakadályozza, hogy a kezelő fűrészpornak legyen kitéve. Ha a szerszámot porszívó csatlakoztatásával üzemelteti, fordítás felfelé porkifűvőt, ezzel megakadályozza, hogy a porszívó csöve a munkadarabba vagy a vezetősinbe akadjon.

- Ábra26: 1. Porkifűvő

MŰKÖDTETÉS

A szerszám fából készült termékek vágására szolgál. A megfelelő eredeti Makita körfűrésztárcsákkal a következő anyagok is fűrészelhetők:

- Alumíniumtermékek
- Ásványi tartalmú műanyag

A vágandó anyaghöz használáンド megfelelő körfűrésztárcsát nézze meg a weboldalunkon vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi Makita kereskedővel.

Ne használja a szerszámot kiegészítő talplemez nélkül, kivéve, ha a vezetősínt használja.

⚠ VIGYÁZAT: Müanyagok vágásakor kerülje el, hogy a fűreszlap fogainak túlmelegedése megolvaszsa azokat.

A fűrésztárcsavédő ellenőrzése

Távolítsa el az akkumulátort.

Állítsa a ferdévágási szöget 0°-ra, majd húzza vissza kézzel az alsó védőt végig, és engedje el. Az alsó védő akkor működik rendesen, ha;

- akadály nélkül vissza lehet húzni az alaplemez felett, és;
- automatikusan visszatér, és hozzáér az ütközőhöz.

- Ábra27: 1. Felső védő 2. Alsó védő 3. Alaplemez
4. Ütköző 5. Nyitás 6. Zárás

Ha az alsó védő nem működik rendesen, ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fűrészpor belül a felső és alsó védő között. Ha az alsó védő nem működik rendesen a por eltávolítása után sem, javítassa meg a szerszámot egy Makita szervizközpontban.

Vágási művelet

⚠ VIGYÁZAT: A vágási művelet végezésekor viseljen pormaszkat.

⚠ VIGYÁZAT: Figyeljen oda, hogy a szerszámot egyenes vonal mentén, folyamatosan tolja előre. A szerszám erőtelítése vagy csavarása a motor túlmelegedéséhez vezet, valamint veszélyes visszarúgásokat eredményez, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

MEGJEGYZÉS: Ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony, előfordulhat, hogy a szerszám nem működik teljes teljesítménnyel. Ebben az esetben használja egy ideig könnyű munkához a szerszámot, amíg az akkumulátor szobahőmérsékletűvé válik. Ezután a szerszám teljes kapacitással fog működni.

- Ábra28

Biztosan tartsa a szerszámot. A szerszám előlő markolattal és hátlós fogantyúval van ellátva. A szerszámot mindenkoron fogva tartsa. Ha két kézzel tartja a fűrészt, akkor a körfűrésztárcsa nem vághatja el a kezét. A szerszám talpát helyezze a vágandó munkadarabra, úgy, hogy a körfűrésztárcsa ne érintkezzen vele. Ezután kapcsolja be a szerszámot, majd váráj meg, amíg a körfűrésztárcsa eléri maximális fordulatszámát. Ekkor mozgassa előre a szerszámot a munkadarab felé, amíg a vágás a szerszámot a munkadarab felé mozgassa. Ezután a szerszám a munkadarabon lehelyezve, a vágás a munkadarabon végezhető. A tiszta vágás érdekében tartsa egyenesen a vágási vonalat, és alkalmazzon egyenletes előretolási sebességet. Ha a vágás nem követi megfelelően a kívánt vágási vonalat, ne próbálja meg a szerszámot elfordítani vagy visszaerőltetni a vonalra! Ekkor ugyanis a körfűrésztárcsa megakadhat, ami veszélyes visszarúgáshoz és súlyos sérüléshez vezethet. Engedje fel a kapcsolót, váráj meg, hogy a körfűrésztárcsa leálljon, majd emelje el a munkadarabról a szerszámot. Állítsa rá a szerszámot az új vágási vonalra, majd kezdje meg ismét a vágást. Próbálja meg elkerülni azt a testhelyzetet, amelynél a szerszám kezelője a fűrész által kidobott forgácsok és fűrészpor útjába kerül. Használjon védőszemüveget a sérülések megelőzése érdekében.

MEGJEGYZÉS: Gérvágások, stb. végezésekkel előfordulhat, hogy az alsó védő nem mozog könnyen. Ekkor a visszahúzó kar segítségével emelje fel az alsó védőt a vágás megkezdéséhez és amint a fűreszlap behatolt az anyagba, engedje el a visszahúzó kart.

- Ábra29: 1. Visszahúzó kar

Kiegészítő talplemez (vezetővonalzó)

⚠ VIGYÁZAT: Győződjön meg róla, hogy használat előtt a kiegészítő talplemez (vezetővonalzó) biztonságosan rögzítve van a helyes pozícióban. A helyesen csatlakoztatás veszélyes visszarágásokat okozhat.

Ha a kiegészítő talplemezet vezetővonalzóként használja, rendkívül pontos egyenes vágásokat végezhet. Lazítsa meg a szorítócsavarokat, és csúsztassa ki a kiegészítő talplemezt a szerszámból, majd illessze vissza fejjel lefelé.

► Ábra30: 1. Szorítócsavar 2. Kiegészítő talplemez

Egyszerűen illessze a kiegészítő talplemez lécét a munkadarab oldalához, majd rögzítse a szorítócsavarok segítségével. Azt is lehetővé teszi, hogy egymás után több azonos szélességű vágást végezzen.

► Ábra31: 1. Szorítócsavar 2. Kiegészítő talplemez

Vezetősín

Opcionális kiegészítők

⚠ VIGYÁZAT: minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátort levette, mielőtt bármilyen műveletet végez a szerszámon.

MEGJEGYZÉS: Vezetősín használatakor vegye le a kiegészítő talplemet.

Helyezze a szerszámot a vezetősín hátsó végére. Fordítsa el a szerszám talplemezén található két beállítócsavart úgy, hogy a szerszám akadály nélkül csúszzon, kattogás nélkül. Erősen fogja a szerszám elülső markolatát és hátsó fogantyút is. Helyezze a gépbe az akkumulátort. Kapcsolja be a szerszámat, és vágja el a kipattogzásgrátlót teljes hosszában egy mozdulattal. Így a kipattogzásgrátló széle megfelel a vágónak.

► Ábra32: 1. Beállítócsavarok

Ha ferdevágást végez a vezetősín segítségével, a csúszókar segítségével elkerülheti a szerszám felborulását. Mozgassa a talplemezen található csúszókat a nyíl irányába, hogy az beakadjon a vezetősín alsó vajátába.

► Ábra33: 1. Csúszókar

VEZETÉK NÉLKÜLI AKTIVÁLÁS FUNKCIÓ

Mire használható a vezeték nélküli aktiválás funkció?

A vezeték nélküli aktiválás funkció tiszta és kényelmes munkavégzést tesz lehetővé. Ha egy támogatott porszívót csatlakoztat a szerszámgéphez, a porszívót automatikusan működtetheti a szerszámgép kapcsolójával.

► Ábra34

A vezeték nélküli aktiválás funkció használatához a következőkre van szüksége:

- A vezeték nélküli egység (opcionális tartozék)
- A vezeték nélküli aktiválás funkciót támogató porszívó

A vezeték nélküli aktiválás funkció beállításának áttekintését az alábbiakban találja. A részletes eljárásokkal kapcsolatos információkért tekintse meg az egyes szakaszokat.

1. A vezeték nélküli egység felszerelése
2. A szerszámgép regisztrációja a porszívóval
3. A vezeték nélküli aktiválás funkció elindítása

A vezeték nélküli egység felszerelése

Opcionális kiegészítők

⚠ VIGYÁZAT: Helyezze a szerszámgépet sík és stabil felületre a vezeték nélküli egység felszereléséhez.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység felszerelése előtt tisztítsa meg a szerszámgépet a portról és a szennyeződéstől. A por és a szennyeződés meghibásodást okozhat a vezeték nélküli egység nyílásába kerülve.

MEGJEGYZÉS: A statikus elektromosság által okozott meghibásodás elkerülése érdekében érintse meg a szerszámgép statikus kisütésre alkalmas anyagból, például fémből készült alkatrészét, mielőtt a vezeték nélküli egységhöz érne.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység fel szerelésekor ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli egységet a megfelelő irányban illessze be, és a fedél teljesen zárva legyen.

1. Az ábrának megfelelően nyissa ki a szerszámgépen található fedelet.

► Ábra35: 1. Fedél

2. Illessze be a vezeték nélküli egységet a nyílásba, és zárja be a fedelet.

A vezeték nélküli egység beillesztésekor igazítsa a nyílványokat a nyílás súlyesztett részeihez.

► Ábra36: 1. Vezeték nélküli egység 2. Nyílány 3. Fedél 4. Súlyesztett rész

A vezeték nélküli egység eltávolításakor lassan nyissa ki a felelet. Amikor felhúzza a feleletet, a fedél háttoldalán található horgok lassan kiemelik a vezeték nélküli egységet.

► Ábra37: 1. Vezeték nélküli egység 2. Horog 3. Fedél

A vezeték nélküli egységet az eltávolítását követően tartsa a vele szállított tokban vagy antisztatikus tárolóban.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység eltávolításához mindig a fedél háttoldalán található horgokat használja. Ha a horgok nem akadnak bele a vezeték nélküli egységbe, ismét zárja vissza a felelet, és nyissa ki ismét lassan.

A szerszámgép regisztrációja a porszívóval

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrálásához a vezeték nélküli aktiválás funkciót támogató porszívóra van szükség.

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrációjának megkezdése előtt szerelje be a vezeték nélküli egységet a szerszámépbe.

MEGJEGYZÉS: A szerszámgép regisztrálása közben ne nyomja meg a kapcsológombot, és ne fordítsa el a tápkapcsolót a porszívón.

MEGJEGYZÉS: Tekintse át a porszívó használati útmutatóját is.

Ha a szerszámép kapcsolójának működtetésével egyidejűleg kívánja aktiválni a porszívót, akkor először végezze el a szerszámép regisztrációját.

1. Illessze be az akkumulátorokat a porszívóba és a szerszámépbe.

2. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► **Ábra38:** 1. Készenléti kapcsoló

3. Nyomja le a porszívó vezeték nélküli aktiválás gombját 3 másodpercig, amíg a vezeték nélküli aktiválás lámpája zöldén nem villog. Ezután nyomja le ugyanúgy a szerszámép vezeték nélküli aktiválás gombját.

► **Ábra39:** 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb
2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

A porszívó és a szerszámép sikeres összekapcsolása esetén a vezeték nélküli aktiválás lámpája 2 másodperig zöldén világít, majd kéken kezd villogni.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás lámpája a zölden villogást 20 másodperc elteltével fejezi be. Addig nyomja meg a szerszámép vezeték nélküli aktiválás gombját, amíg a porszívón villog a vezeték nélküli aktiválás lámpája. Ha a vezeték nélküli aktiválás lámpája nem villog zöldén, akkor nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombot, és tartsa ismét lenyomva.

MEGJEGYZÉS: Ha kettő vagy több szerszámépet regisztrál egy porszívóhoz, akkor a szerszámépek regisztrálását egymás után végezze el.

A vezeték nélküli aktiválás funkció elindítása

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás előtt végezze el a szerszámép regisztrálását.

MEGJEGYZÉS: Tekintse át a porszívó használati útmutatóját is.

Miután regisztrált egy szerszámépet a porszívóhoz, a porszívó automatikusan a szerszámép kapcsolójának működtetésével egyszerre üzemel.

1. Szerelje fel a vezeték nélküli egységet a szerszámépre.

2. Csatlakoztassa a porszívó csövét a szerszáméphez.

► **Ábra40**

3. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► **Ábra41:** 1. Készenléti kapcsoló

4. Nyomja meg röviden a szerszámép vezeték nélküli aktiválás gombját. A vezeték nélküli aktiválás gomb kéken villog.

► **Ábra42:** 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb
2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

5. Nyomja meg a szerszámép kapcsológombját. Ellenőrizze, hogy működik-e a porszívó a kapcsoló gomb nyomva tartásakor.

A porszívó vezeték nélküli aktiválásának leállításához nyomja meg a szerszámép vezeték nélküli aktiválás gombját.

MEGJEGYZÉS: Ha 2 órán keresztül nem működtetik, akkor a szerszámép vezeték nélküli aktiválás lámpájának kék villogása leáll. Ebben az esetben állítsa az „AUTO” helyzetbe a porszívó készenléti kapcsolóját, és nyomja meg ismét a szerszámépen a vezeték nélküli aktiválás gombját.

MEGJEGYZÉS: A porszívó késleltetéssel indul/áll le. A porszívó időben eltolva érzékel a szerszámép kapcsológombos működtetését.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli egység átviteli távolsága a helyszíntől és a környezeti feltételektől függően elérhet.

MEGJEGYZÉS: Ha egy porszívóhoz két vagy több szerszámép van regisztrálva, akkor a porszívó a kapcsológomb megnyomása nélkül is működhet, mert egy másik felhasználó is használja a vezeték nélküli aktiválás funkciót.

A vezeték nélküli aktiválás lámpa állapotának leírása

► Ábra43: 1. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

A vezeték nélküli aktiválás lámpa a vezeték nélküli aktiválás funkció állapotáról tájékoztat. A lámpa állapotának jelentésével kapcsolatban az alábbi táblázatban talál információkat.

Állapot	Vezeték nélküli aktiválás lámpája				Leírás
	Szin	<input checked="" type="checkbox"/> Be	<input type="checkbox"/> Villogó lámpa	Időtartam	
Készenlét	Kék	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2 óra	A porszívó vezeték nélküli aktiválás funkciója rendelkezésre áll. A lámpa automatikusan kikapcsol, ha a szerszámgépet 2 órán át nem működtetik.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Amikor a szerszámgép működik.	A porszívó vezeték nélküli aktiválás funkciója rendelkezésre áll, és a szerszámgép üzemel.
Szerszámgép regisztrálása	Zöld	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	20 másodperc	A szerszámgép készen áll a regisztrálására. Várakozás a porszívón történő regisztrálásra.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 másodperc	A szerszámgép regisztrálása befejeződött. A vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken kezd villogni.
A szerszámgép regisztrálásának visszavonása	Piros	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	20 másodperc	Készen áll a szerszámgép regisztrációjára. Várakozás a porszívón történő regisztrálás visszavonására.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 másodperc	A szerszámgép regisztrációjának visszavonása befejeződött. A vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken kezd villogni.
Egyebek	Piros	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 másodperc	A vezeték nélküli egység tapellátást kap, és a vezeték nélküli aktiválás funkció elindul.
	Ki	-	-	-	A porszívó vezeték nélküli aktiválása leállt.

A szerszámgép porszívón történő regisztrációjának visszavonása

A szerszámgép porszívón történő regisztrálásakor tegye a következőket.

1. Illessze be az akkumulátorokat a porszívóba és a szerszámgéphez.

2. Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.

► Ábra44: 1. Készenléti kapcsoló

3. Nyomja le 6 másodpercre a porszívó vezeték nélküli aktiválás gombját. A vezeték nélküli aktiválás gombja zölden villog, majd pirosra vált. Ezután nyomja le ugyanígy a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját.

► Ábra45: 1. Vezeték nélküli aktiválás gomb 2. Vezeték nélküli aktiválás lámpája

Ha a visszavonás sikeres volt, a vezeték nélküli aktiválás lámpája 2 másodpercig pirosan világít, majd kéken kezd villogni.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli aktiválás lámpája a pirosan villogást 20 másodperc elteltével fejezi be. Addig nyomja meg a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját, amíg a porszívón villog a vezeték nélküli aktiválás lámpája. Ha a vezeték nélküli aktiválás lámpája nem villog pirosan, akkor nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombot, és tartsa ismét lenyomva.

A vezeték nélküli aktiválás funkció hibaelhárítása

Mielőtt a szervizhez fordulna, először végezzen saját maga is átvizsgálatot. Ha olyan problémát talál, amire a kézikönyv nem tartalmaz magyarázatot, ne próbálja meg szétszedni az eszközt. Ehelyett kérjen tanácsot a Makita hivatalos szervizközpontjától, és javításhoz minden Makita cserealkatrészeket használjon.

Rendellenesség	Lehetséges ok (meghibásodás)	Megoldás
A vezeték nélküli aktiválás lámpája nem világít/villlog.	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység ési/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítsa meg a nyílást.
	Nem lett lenyomva a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombja.	Nyomja meg röviden a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját.
	A porszívó készenléti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
Nem lehet sikeresen befejezni a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását.	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység ési/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítsa meg a nyílást.
	A porszívó készenléti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készenléti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
	Nem megfelelő működés	Nyomja meg röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását.
	A szerszámgép és a porszívó túl messze vannak egymástól (az átviteli hatótávolságon túl).	Vigye közelebb egymáshoz a porszívót és a szerszámgépet. A maximális átviteli távolság kb. 10 méter, azonban ez a feltételektől függően eltérő lehet.
	Mielőtt befejezte a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását; - megnyomták a szerszámgép kapcsológombját, vagy; - elfordították a porszívó bekapcsológombját.	Nyomja meg röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját/szerszámgép regisztrációjának visszavonását.
	A szerszámgép vagy a porszívó szerszámgép-regisztráció eljárása még nem fejeződött be.	Hajtsa végre egyszerre a szerszámgép és a porszívó szerszámgép-regisztráció eljárását.
	Nagy intenzitású rádióhullámokat generáló egyéb berendezések által okozott rádiójel-zavarás.	Tartsa távol a szerszámgépet és a porszívót a Wi-Fi-eszközöktől, mikrohullámú sütőktől és hasonlóktól.

Rendellenesség	Lehetséges ok (mehibásodás)	Megoldás
A porszívó nem a szerszámgép működtetésével összehangolva üzemel.	A vezeték nélküli egység nincs felszerelve a szerszámgépre. A vezeték nélküli egység nincs megfelelően felszerelve a szerszámgépre.	Szerelje fel helyesen a vezeték nélküli egységet.
	A vezeték nélküli egység éss/vagy a nyílás érintkezője szennyezett.	Óvatosan törölje le a port és a szennyeződést a vezeték nélküli egység érintkezőjéről, és tisztítása meg a nyílást.
	Nem lett lenyomva a szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombja.	Nyomja le röviden a vezeték nélküli aktiválás gombját, és győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli aktiválás lámpája kéken villog.
	A porszívó készlelti kapcsolója nincs „AUTO” helyzetbe állítva.	Állítsa a porszívó készlelti kapcsolóját „AUTO” helyzetbe.
	Több mint 10 szerszámgép van a porszívón regisztrálva.	Hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját. Ha több mint 10 szerszámgép van regisztrálva a porszívóhoz, akkor az először regisztrált szerszámgép automatikusan törölődni fog.
	A porszívó minden szerszámgép-regisztrációt törölt.	Hajtsa végre ismét a szerszámgép regisztrációját.
	Nincs tápellátás	Biztosítsa a szerszámgép és a porszívó tápellátását.
	A szerszámgép és a porszívó túl messze vannak egymástól (az átviteli hatótávolságon túl).	Vigye közelebb egymáshoz a porszívót és a szerszámgépet. A maximális átviteli távolság kb. 10 méter, azonban ez a feltételektől függően eltérő lehet.
	Nagy intenzitású rádióhullámokat generáló egyéb berendezések által okozott rádiójel-zavarás.	Tartsa távol a szerszámgépet és a porszívót a Wi-Fi-eszközökötől, mikrohullámú sütőktől és hasonlóktól.
A porszívó a szerszámgép kapcsolóbóljának lenyomása nélkül is működik.	Más felhasználók használják a porszívó vezeték nélküli aktiválás funkcióját a saját szerszámgépeikkel.	Kapcsolja ki a többi szerszámgép vezeték nélküli aktiválás gombját, vagy vonja vissza a többi szerszámgép regisztrációját.

KARBANTARTÁS

⚠️ VIGYÁZAT: minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került mielőtt átvizsgálja a szerszámot vagy annak karbantartását végezi.

⚠️ VIGYÁZAT: Tisztítás meg a felső és alsó fűrészlapvédőt a felgyűlt fűrészportól, amely gátolhatja az alsó védőrendszer megfelelő működését. A szennyezett védőrendszer korlátozhatja a megfelelő működést, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet. A tisztítást leghatékonyabban sűrített levegővel végezheti el. Ha port fűvát ki a fűrészlapvédőkből, viseljen megfelelő szem- és légyzésvédő eszközt.

⚠️ VIGYÁZAT: minden használat után törölje le a fűrészport a szerszámról. A finom fűrészpor a szerszám belsejébe juthat, és hibás működést vagy tüzet okozhat.

MEGJEGYZÉS: Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartása érdekében a javításokat és más karbantartásokat vagy beállításokat a Makita hivatalos vagy gyári szervizközpontjában kell elvégezni, mindig csak Makita cserealkatrészeket használva.

A 0°-os vagy 45°-os vágási pontosság beállítása

MEGJEGYZÉS: Ne használja a 1°-os ferdevágási szöghöz tartozó karokat, amikor a 0°-os vágás pontosságát állítja be.

MEGJEGYZÉS: Ne használja a 22,5°-os vagy 60° ferdevágási szöghöz tartozó kart, amikor a 45°-os vágás pontosságát állítja be.

Ezt a beállítást a gyárban már elvégezték. Ha viszont elállítódott, az alábbi eljárással beállíthatja.

1. Lazítsa meg a szerszám elején és hátrólján található szorítócsavarokat, hogy meg lehessen változtatni a ferdevágási szöget. Állítsa az ütközöt a 45°-os ferdevágási szöghez, ha a 45°-os vágási pontosságot fogja igazítani.

► **Ábra46:** 1. Szorítócsavar 2. Ütköző

2. Állítsa a talplemez merőlegesen a körfűrésztárcsára vagy 45°-os szögben egy háromszögvonalzó segítségével, imbuszkulccsal forgatva a beállítócsavart. Derékszögű vonalzót is használhat a 0°-os szög beállításához.

► **Ábra47:** 1. Háromszögvonalzó

► **Ábra48:** 1. Beállítócsavar a 0°-os szöghöz
2. Beállítócsavar a 45°-os szöghöz

3. Szorítsa meg a szorítócsavarokat, és végezzen egy próbavágást, hogy ellenőrizze a kívánt szög elérését.

A mélységvezető beállítása

Ha a talplemez nem csúszik simán felfelé vagy lefelé, előfordulhat, hogy a mélységvezető elterül. A mélységvezetőt a következőképpen állíthatja be:

1. Állítsa merőlegesre a talplemezt, és állítsa be a vágás mélységét a legményebbre.
2. Lazítsa meg a mélységvezető beállítócsavarjait. A mélységvezető automatikusan beállítja a helyzetét.
3. Húzza meg a mélységvezető beállítócsavarjait.
4. A párhuzamosságról szóló fejezet elolvasása után állítsa be a párhuzamosságot.

► **Ábra49:** 1. A mélységvezető beállítócsavarai

A párhuzamosság beállítása

⚠️ VIGYÁZAT: Tartha meg a pontos párhuzamos-ságot. Máskülönben a körfűrésztárcsa belekaphat a vezetősinbe, és a sérült vezetősín sérülést okozhat.

Ezt a beállítást a gyárban már elvégezték. Ha viszont elállítódott, az alábbi eljárással beállíthatja.

1. Állítsa a szerszámot a maximális vágási mélységre.
2. Ügyeljen arra, hogy minden kar és csavar rögzítve legyen.
3. Lazítsa meg a csavarokat az ábrán látható módon.
4. Mialatt kinyitja az alsó fűrészlapvédőt, állítsa be a talplemez hátsó részét úgy, hogy az A és B távolság egyenlő legyen.

► **Ábra50:** 1. Csavar 2. Alaplemez

5. Húzza meg a csavarokat, és végezzen egy próba-vágást a párhuzamosság ellenőrzésére.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK

⚠️ VIGYÁZAT: Ezen kiegészítőket és tartozékokat javasoljuk a kézikönyvben ismertetett Makita szerszámhöz. Bármilyen más kiegészítő vagy tartozék használata a személyi sérülés kockázatával jár. A kiegészítőt vagy tartozékot csak rendeltetésszerűen használja.

Ha bármilyen segítségre vagy további információra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Körfűrésztárcsa
- Kiegészítő talplemez
- Vezetősín
- Ferde megvezető
- Szorító
- Lap
- Gumi lap
- Pozicionáló lap
- Imbuszkulcs
- 24-es elülső karmantyú
- Vezeték nélküli egység
- Eredeti Makita akkumulátor és töltő

MEGJEGYZÉS: A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model:	HS009G	
Priemer čepele	235 mm	
Maximálna hĺbka rezu	pri 0°	85 mm
	pri skosení 45°	61 mm
	pri skosení 60°	44 mm
Otáčky naprázdno	4 000 min ⁻¹	
Celková dĺžka	413 mm	
Menovité napätie	Jednosmerný prúd 36 V – 40 V max.	
Čistá hmotnosť	5,1 – 5,7 kg	

- Vzhľadom k neustálemu výskumu a vývoju podliehajú technické údaje uvedené v tomto dokumente zmenám bez upozornenia.
- Technické špecifikácie a typ akumulátora sa môžu v rámci jednotlivých krajín líšiť.
- Hmotnosť sa môže lísiť v závislosti od nadstavcov vrátane akumulátora. Najľahšia a najtažšia kombinácia v súlade s postupom EPTA 01/2014 je uvedená v tabuľke.

Použiteľné akumulátory a nabíjačky

Akumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
Nabíjačka	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Niekteré vyššie uvedené akumulátory a nabíjačky môžu byť nedostupné v závislosti od miesta vášho bydliska.

VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky zo zoznamu uvedeného vyššie. Používanie akýchkoľvek iných akumulátorov a nabíjačiek môže spôsobiť zranenie a/alebo požiar.

Určené použitie

Tento nástroj je určený na vykonávanie pozdižných a priečnych priamych rezov a zrezávanie dreva v uhloch s pevným kontaktom s obrobkom. Pomocou správnych originálnych čepiel píly značky Makita môžete rezať aj iné materiály.

Hluk

Typická hladina akustického tlaku záťaže A určená podľa štandardu EN62841-2-5:
Úroveň akustického tlaku (L_{PA}) : 94 dB (A)
Úroveň akustického tlaku (L_{WA}) : 105 dB (A)
Odchýlka (K) : 3 dB (A)

POZNÁMKA: Deklarovaná hodnota emisií hluku bola meraná podľa štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým.

POZNÁMKA: Deklarovaná hodnota emisií hluku sa môže použiť aj na predbežné posúdenie vystavenia ich účinkom.

VAROVANIE: Používajte ochranu sluchu.

VAROVANIE: Emisie hluku sa môžu počas skutočného používania elektrického nástroja odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobov používania rádadia a najmä typu spracúvaneho obrobku.

VAROVANIE: Nezabudnite označiť bezpečnostné opatrenia s cieľom chrániť obsluhu, a to tie, ktoré sa zakladajú na odhadе vystavenia účinkom v rámci reálnych podmienok používania (berúc do úvahy všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, kedy je nástroj vypnutý a kedy beží bez zaťaženia, ako dodatok k dobe zapnutia).

Vibrácie

Celková hodnota vibrácií (trojosový vektorový súčet) určená podľa štandardu EN62841-2-5:

Režim činnosti: rezanie dreva

Emisie vibrácií ($a_{h,W}$) : 2,5 m/s² alebo menej

Odchýlka (K) : 1,5 m/s²

Režim činnosti: rezanie kovu

Emisie vibrácií ($a_{h,M}$) : 2,5 m/s² alebo menej

Odchýlka (K) : 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná podľa štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým.

POZNÁMKA: Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť aj na predbežné posúdenie vystavenia ich účinkom.

VAROVANIE: Emisie vibrácií sa môžu počas skutočného používania elektrického nástroja odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobov používania náradia a najmä typu spracúvaného obrobku.

VAROVANIE: Nezabudnite označiť bezpečnostné opatrenia s cieľom chrániť obsluhu, a to tie, ktoré sa zakladajú na odhadе vystavenia účinkom v rámci reálnych podmienok používania (berúc do úvahy všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú duby, kedy je nástroj vypnutý a kedy beží bez zaťaženia, ako dodatok k dobe zapnutia).

Vyhľásenie o zhode ES

Len pre krajinu Európy

Vyhľásenie o zhode ES sa nachádza v prílohe A tohto návodu na obsluhu.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické nástroje

VAROVANIE: Preštudujte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, vyobrazenia a technické špecifikácie určené pre tento elektrický nástroj. Pri nedodržaní všetkých nižšie uvedených pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo väzánemu zraneniu.

Všetky výstrahy a pokyny si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Pojem „elektrický nástroj“ sa vo výstrahách vzťahuje na elektricky napájané elektrické nástroje (s káblom) alebo batériou napájané elektrické nástroje (bez kábla).

Bezpečnostné varovania pre akumulátorovú kotúčovú pílu

Postupy rezania

- NEBEZPEČENSTVO:** Ruky držte mimo oblasti rezania a čepele. Druhú ruku držte na pomocnej rúčke alebo kryte motora. Ak držíte pílu oboma rukami, neporezeťte si ich čepeľou.
- Nesiahajte pod obrobok.** Kryt vás neochráni pred čepeľou pod obrobkom.
- Hĺbku rezania prispôsobte hrúbke obrobku.** Čepeľ by nemala presahovať pod obrobok o viac ako celý zub čepele.
- Počas rezania nikdy nedržte obrobok rukami ani krížom cez nohu.** Zaistite obrobok k stabilnému povrchu. Je dôležité obrobok správne podopriť, aby sa minimalizovalo vystavenie tela, riziko zovretia ostri a lebo strata kontroly.

► Obr.1

- Pri práci, pri ktorej by sa rezný nástroj mohol dostať do kontaktu so skrytým vedením, držte elektrický nástroj za izolované úchopné povrhy.** Kontakt s vodičom pod napätiom môže spôsobiť vedenie prúdu nechránenými kovovými časťami elektrického náradia a ohrozí tak obsluhu zásahom elektrickým prúdom.
- Pri pozdižnom rezaní vždy používajte vodidlo na pozdižné rezanie alebo vodiaci prvok s rovným okrajom.** Tako vylepšíte presnosť rezu a znížite možnosť zaseknutia čepele.
- Vždy používajte čepele so správou veľkosťou a tvarom otvorov na hriadeľ (diamantový alebo okrúhly).** Čepele, ktoré nezodpovedajú spôsobu uchytenia na píle, sa budú pohybovať excentricky a spôsobia stratu kontroly.
- Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky alebo maticové skrutky na čepeľ.** Podložky alebo maticové skrutky na čepeľ boli špeciálne vyrobené pre vašu pílu na dosiahnutie optimálneho výkonu a bezpečnej prevádzky.

Pričiny spätného nárazu a príslušné varovania

- spätný náraz je náhlá reakcia na zovretú, zaseknutú alebo vyosenú čepeľ píly, ktorá spôsobí nekontrolované nadvihnutie a odhodenie píly od obrobku smerom k obsluhujúcej osobe;
- ked' sa čepeľ zovrie alebo tesne zablokuje zvierajúcim sa zárezom, čepeľ stratí rýchlosť a reakcia motora rýchlo odraží jednotku dozadu smerom k obsluhujúcej osobe;
- ak sa čepeľ v reze skrúti alebo vyosí, zuby na zadnom okraji čepele sa môžu zarezať do horného povrchu dreva a spôsobiť zdvihnutie čepele zo zárezu a dozadu smerom k obsluhujúcej osobe. Spätný náraz je vysledok nesprávneho používania píly a/alebo nesprávnych prevádzkových postupov alebo podmienok a možno sa mu vyhnúť vykonaním príslušných protiopatrení uvedených nižšie.

- Pílu držte pevne oboma rukami a ramená držte tak, aby ste odolali sile spätného nárazu.** Postavte sa k čepeli z boku, nestojte v líniu čepele. Spätný náraz by mohol spôsobiť odskočenie píly dozadu, ale spätný náraz môže obsluhujúca osoba zvládnúť, ak vykoná príslušné protiopatrenia.
- Ked' sa čepeľ zovrie alebo ked' z nejakého dôvodu prerušíte rezanie, uvoľnite spínač a držte pílu bez pohnutia v materiáli, kým sa čepeľ úplne nezastaví.** Nikdy nevyberajte pílu zo zárezu ani ju net'aňajte dozadu, kým sa čepeľ píly pohybuje, inak môže dôjsť k spätnému nárazu. Zistite a vykonajte nápravné kroky a eliminujte príčinu zvierania čepele.
- Pri opäťovnom spúštaní píly v obrobku vycentrujte čepeľ píly v záreze a skontrolujte, či zuby píly nie sú vnorené do materiálu.** Ak je čepeľ píly zovretá, môže sa pri opäťovnom spustení píly vysunúť zo zárezu alebo odraziť od obrobku.
- Veľké panely podoprite, aby sa minimalizovalo riziko zovretia alebo spätného nárazu čepele.** Veľké panely sa môžu prehýbať pod vlastnou váhou. Podpery treba umiestniť pod panel na oboch stranach do blízkosti línie rezu a do blízkosti okraja panela.

► Obr.2

► Obr.3

- Nepoužívajte tupé alebo poškodené čepele.** Nenaostrené alebo nesprávne prípravené čepele vytvárajú úzky zárez, čo spôsobuje nadmerné tretie, zovretie čepele a spätný náraz.
- Zaistovacie páčky nastavenia hĺbky a skosenia čepele musia byť pred rezaním utiahnuté a zaistené.** Pohyb nastavenia čepele počas rezania môže viesť k zovretiu a spätnému nárazu.
- Pri rezaní do existujúcich stien alebo iných zakrytých plôch venujte práci maximálnu pozornosť.** Prenikajúca čepeľ môže prerezať predmety s dôsledkom spätného nárazu.
- VŽDY držte nástroj pevne oboma rukami. NIKDY nedávajte ruku, nohu či ľubovoľnú časť tela pod základní nástroja alebo za pilu, najmä pri vykonávaní priečnych rezov.** Ak dojdje k spätnému nárazu, pila by mohla ľahko odskočiť dozadu na vašu ruku, čo by mohlo spôsobiť vážne poranenie.

► Obr.4

- Nikdy pilu nepritláčajte nasilu. Pilu tlačte dopredu takou rýchlosťou, aby ostrie rezalo bez spomalenia.** Pritlácáním pily vznikne nerovnomerný rez, zníži sa presnosť a hrozí možný spätný náraz.

Funkcia krytu

- Pred každým použitím skontrolujte, či sa spodný kryt správne uzavrel. Pilu nepoužívajte, ak sa spodný kryt nepohybuje voľne a okamžite sa neuzavrie. Nikdy neupínať ani neupevňovať spodný kryt v otvorené polohe.** Ak vám pila náhodou spadne, spodný kryt sa môže ohnúť. Nadvhnite spodný kryt pomocou zaťahovacej rúčky a skontrolujte, či sa pohybuje voľne a nedotýka sa ostriu ani žiadnej inej časti vo všetkých reznych uhloch a hľbokach.
- Skontrolujte funkčnosť pružiny spodného krytu.** Ak kryt a pružina nefungujú správne, pred použitím ich treba opraviť. Spodný kryt sa môže pohybovať pomaly, keď má poškodené časti, je zalepený nahromadenými zvyškami alebo nánosmi.
- Spodný kryt treba zatiaahnúť manuálne len pri špeciálnych rezoch, ako sú „zapichovacie rezy“ a „zložené rezy“.** Nadvhnite spodný kryt pomocou zaťahovacej rúčky a pri preniknutí čepele do materiálu kryt uvoľnite. Pri všetkých ostatných spôsoboch pilenia by sa mal spodný kryt pohybovať automaticky.
- Pred tým, ako pilu položíte na stôl alebo dlážku, skontrolujte, či spodný kryt zakrýva ostrie.** Nechránená čepeľ v pohybe spôsobí spätný pohyb pily, pričom prereze všetko, čo jej bude stať v ceste. Majte na pamäti, že čepeľ trvá istý čas, kym sa po uvoľnení spínača zastaví.
- Ak chcete skontrolovať spodný kryt, otvorte ho rukou, potom ho uvoľnite a sledujte, ako sa uzavrie.** Skontrolujte aj to, či sa zaťahovacia rúčka nedotýka puzdra nástroja. Obnažené ostrie je VELMI NEBEZPEČNÉ a môže zapričiniť vážne zranenie.

Doplňujúce bezpečnostné varovania

- Pri rezaní vlhkého dreva, tlakom upraveného stavebného dreva alebo dreva obsahujúceho hrčie postupujte mimoriadne opatrné.** Zachovávajte plynulý posuv nástroja bez znižovania rýchlosťi čepele, aby ste predišli prehrievaniu hrotov čepele.

- Nepokúšajte sa odstraňovať rezaný materiál, kym sa čepeľ pohybuje.** Než uchopíte odrezaný materiál, počkajte, kym sa čepeľ zastaví. Čepeľ sa po vypnutí zastavuje postupne.
- Nerežte klince.** Pred rezaním skontrolujte, či na stavebnom dreve nie sú klince, a v prípade potreby ich odstráňte.
- Širšiu časť základne pily položte na tú časť obrobku, ktorá je pevne podopretá, nie na časť, ktorá odpadne po vykonaní rezu.** Ak je obrobok krátky alebo malý, upnite ho svorkou. KRÁTKE KUSY NIKDY NEDRŽÍTE V RUKE!

► Obr.5

- Pred odtiahnutím nástroja po vykonaní rezu vždy počkajte, kym sa dolný kryt zatvorí a čepeľ sa úplne zastaví.**
- Nikdy sa nesnažte píliť s kotúčovou pilou uchytenou vo zveráku spodnou časťou nahor.** Takýto postup je extrémne nebezpečný a môže spôsobiť závažné nehody.

► Obr.6

- Niekteré materiály obsahujú chemikálie, ktoré môžu byť jedovaté. Dávajte pozor, aby ste ich nevdychovali ani sa ich nedotýkali. Prečítajte si bezpečnostné informácie dodávateľa materiálu.**
- Čepele nezastavujte bočným tlakom na čepeľ pily.**
- Nepoužívajte žiadne brúsne kotúče.**
- Používajte čepeľ len s takým priemerom, aký je vyznačený na nástroji alebo aký je uvedený v návode.** Používanie čepele nesprávnej veľkosti môže negatívne ovplyvniť správnu ochranu čepele alebo činnosť krytu, v dôsledku čoho hrozí zranenie osôb.
- Čepeľ udržiavajte ostrú a čistú.** Guma a živica zatvrdnuté na čepeli spomaľujú pilu a zvyšujú riziko spätného nárazu. Čepeľ udržiavajte čistú – vyberte ju z nástroja a potom ju vyčistite látkou na odstránenie gumy a živice, horúcou vodou alebo petrolejom. Nikdy nepoužívajte benzín.
- Pri práci s nástrojom používajte protiprachovú masku a ochranu sluchu.**
- Vždy používajte čepeľ pily určenú na rezanie materiálu, ktorý idete rezať.**
- Používajte len čepele pily s vyznačenou maximálnou rýchlosťou, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako rýchlosť vyznačená na nástroji.**
- Len pre krajinu Európy**
Vždy používajte čepeľ, ktorá zodpovedá norme EN847-1.
- Nástroj a súčasti položte na rovný a stabilný povrch.** Inak môžu nástroj alebo súčasti spadnúť a spôsobiť zranenie.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

VAROVANIE: NIKDY nepripustite, aby seba-vedomie a dobrá znalosť výrobku (získané opakováním používaním) nahradili presné dodržiavanie bezpečnostných pravidiel pri používaní náradia. NESPRÁVNE POUŽÍVANIE alebo nedodržiavanie bezpečnostných zásad uvedených v tomto návode môže viesť k vážnemu zraneniu.

Dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre akumulátor

- Pred použitím akumulátora si prečítajte všetky pokyny a výstažné označenia na (1) nabíjačke akumulátorov, (2) akumulátore a (3) produkte používajúcim akumulátor.
- Akumulátor nerozoberajte ani neupravujte. Môže to viesť k požiaru, nadmernému teplu alebo výbuchu.
- Ak sa doba prevádzky príliš skráti, ihned prerušte prácu. Môže nastáť riziko prehriatia, možných popálenín či dokonca explózie.
- V prípade zasiahnutia očí elektrolytom ich vypláchnite čistou vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Môže dôjsť k strate zraku.
- Akumulátor neskratujte:
 - Nedotykajte sa konektorov žiadnym vodičom materiálom.
 - Neskladujte akumulátor v obale s inými kovovými predmetmi, napríklad klincami, mincami a pod.
 - Akumulátor nevystavujte vode ani dažďu. Skrat akumulátora môže spôsobiť veľký tok prúdu, prehriate, možné popáleniny či dokonca poruchu.
- Nástroj ani akumulátor neskladujte a nepoužívajte na miestach s teplotou presahujúcou 50 °C (122 °F).
- Akumulátor nespaľujte, ani keď je vážne poškodený alebo úplne opotrebovaný. Akumulátor môže v ohni explodovať.
- Akumulátor neprepichujte, neprerezávajte, nedrvte, nehádzte ani ho nenarúšajte údermi o tvrdé predmety. Môže to viesť k požiaru, nadmernému teplu alebo výbuchu.
- Nepoužívajte poškodený akumulátor.
- Lítium-iónové akumulátory, ktoré sú súčasťou náradia, podliehajú požiadavkám legislatívy o nebezpečnom tovare. V prípade obchodnej prepravy, napr. dodanie tretími stranami či spedítermi, sa musia dodržiavať špeciálne požiadavky na zabalenie a označenie. Pred prípravou položky na odoslanie sa vyžaduje konzultácia s odborníkom na nebezpečný materiál. Taktiež treba dodržiavať potenciálne podrobnejšie predpisy príslušnej krajiny. Prelepte alebo zakryte otvorené kontakty a zabalte akumulátor tak, aby sa v balíku nemohol voľne pohybovať.
- Akumulátor pri likvidácii odstráňte z nástroja a zlikvidujte ho na bezpečnom mieste. Akumulátor zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Akumulátory používajte iba s výrobkami uvedenými spoločnosťou Makita. Inštalačia akumulátorov zo nevyhovujúcich výrobcov môže spôsobiť požiar, nadmerné teplo, výbuch alebo únik elektrolytu.
- Ak sa nástroj dlhší čas nepoužíva, odstráňte z neho akumulátor.
- Akumulátor sa môže počas používania a po použíti zohriat, čo môže spôsobiť popáleniny alebo popáleniny aj pri relatívne nízkej teplote. Pri manipulácii s horúcimi akumulátormi dávajte pozor.
- Nedotykajte sa svorky nástroja ihneď po použíti, keďže sa mohla zohriat dostatočne na to, aby spôsobila popáleniny.
- Zabráňte zachytávaniu triesok, prachu alebo zeminy na svorkách, otvoroch a drážkach akumulátora. Môže to spôsobiť zohriatie, požiar, výbuch a poruchu nástroja alebo akumulátora, v dôsledku čoho môže dôjsť k popáleninám alebo zraneniu osôb.
- Pokiaľ nástroj nepodporuje používanie v blízkosti vysokonapäťových elektrických vedení, nepoužívajte akumulátor blízko vysokonapäťových elektrických vedení. Môže to viesť k nesprávnemu fungovaniu alebo poškodeniu nástroja alebo akumulátora.
- Akumulátor držte mimo dosahu detí.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

APPOZOR: Používajte len originálne akumulátor od spoločnosti Makita. Používanie batérií, ktoré nie sú od spoločnosti Makita, alebo upravených batérií môže spôsobiť výbuch batérie a následný požiar, zranenie osôb alebo poškodenie majetku. Následkom bude aj zrušenie záruky od spoločnosti Makita na nástroj a nabíjačku od spoločnosti Makita.

Rady na udržanie maximálnej životnosti akumulátora

- Akumulátor nabíte ešte predtým, ako sa úplne vybije. Vždy prerušte prácu s nástrojom a nabíte akumulátor, keď spozorujete nižší výkon nástroja.
- Nikdy nenabijajte plne nabitý akumulátor. Prebijanie skracuje životnosť akumulátora.
- Akumulátor nabíjajte pri izbovej teplote 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F). Pred nabíjaním nechajte horúci akumulátor vychladnúť.
- Keď akumulátor nepoužívate, vyberte ho z nástroja alebo nabíjačky.
- Lítium-iónový akumulátor nabíte, ak ste ho nepoužívali dlhšie ako šest mesiacov.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre bezdrôtovú jednotku

- Bezdrôtovú jednotu nerozoberajte ani s ňou neodborne nemanipulujte.
- Bezdrôtovú jednotku držte mimo dosahu malých detí. V prípade jej náhodného prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Bezdrôtovú jednotku používajte len spolu s náradím Matika.
- Bezdrôtovú jednotku nevystavujte účinkom dažďa ani iného vlhkého prostredia.
- Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde teplota prekračuje 50 °C.
- Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde sa nachádzajú zdravotnícke prístroje, akými sú napríklad kardiostimulátor.
- Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach, kde sa nachádzajú automatizované zariadenia. V opačnom prípade sa v automatizovaných zariadeniach môže vyskytnúť porucha alebo chyba.

8. Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte na miestach s vysokou teplotou alebo na miestach, kde dochádza k vytváraniu statickej elektriny alebo elektrického šumu.
9. Bezdrôtová jednotka môže vytvárať elektromagnetické polia (EMF), ktoré však nie sú pre používateľa škodlivé.
10. Bezdrôtová jednotka je presné zariadenie. Bezdrôtovú jednotku chránte pred pádom a nevystavujte ju nárazom.
11. Koncovky bezdrôtovej jednotky sa nedotýkajte holými rukami ani kovovými materiálmi.
12. Pred inštaláciou bezdrôtovej jednotky do výrobku vždy vyberte akumulátor.
13. Pri otváraní krytu zásuvky sa vyhýbajte miestam, kde by do zásuvky mohol preniknúť prach alebo voda. Vstupný otvor zásuvky musí byť vždy čistý.
14. Bezdrôtovú jednotku vždy vkladajte v správnom smere.
15. Spúšťacie tlačidlo bezdrôtovej prevádzky na bezdrôtovej jednotke nestláčajte príliš silno, ani ho nestláčajte žiadnym predmetom s ostrou hranou.
16. Pred prevádzkou vždy uzavrite kryt zásuvky.
17. Bezdrôtovú jednotku nevyberajte zo zásuvky, kým prebieha napájanie nástroja. Ignorovanie tohto pokynu môže zapríčiniť poruchu bezdrôtovej jednotky.
18. Z bezdrôtovej jednotky neodstraňujte nálepku.
19. Na bezdrôtovú jednotku nelepte žiadne nálepky.
20. Bezdrôtovú jednotku nenechávajte na mieste, kde dochádza k vytváraniu statickej elektriny alebo elektrického šumu.
21. Bezdrôtovú jednotku nevystavujte vysokým teplotám, nenechávajte ju napríklad v aute stojačom na slnku.
22. Bezdrôtovú jednotku nenechávajte na prašnom mieste ani na mieste, kde by mohlo dôjsť k vytváraniu korozívneho plynu.
23. V dôsledku náhlej zmeny teploty sa bezdrôtová jednotka môže zarosiť. Bezdrôtovú jednotku nepoužívajte, kým nedojde k úplnému vyschnutiu takéhoto zarosenia.
24. Pri čistení bezdrôtovej jednotky jemne utrite suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte benzín, riedidlo, vodivé mazivo ani iné podobné prípravky.
25. Bezdrôtovú jednotku uložte v dodávanom puzdre alebo nádobe, v ktorej nedochádza k vytváraniu statického elektrického náboja.
26. Do zásuvky nástroja nevkladajte žiadne iné zariadenia okrem bezdrôtovej jednotky Matika.
27. Nástroj nepoužívajte, ak je kryt bezdrôtovej jednotky poškodený. V prípade, že do zásuvky prenikne voda, prach alebo nečistoty, môže dôjsť k poruche.
28. Kryt zásuvky neťahajte ani neskrúcajte viac, než je nutné. V prípade, že sa kryt oddelí od nástroja, vráťte ho na miesto.
29. V prípade straty alebo poškodenia kryt vymeňte.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE.

OPIS FUNKCIÍ

⚠POZOR: Pred úpravou alebo kontrolou funknosti nástroja vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybratý.

Inštalácia alebo demontáž akumulátora

⚠POZOR: Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora nástroj vždy vypnite.

⚠POZOR: Pri inštalovaní a vyberaní akumulátora pevne uchopte nástroj a akumulátor. Ak nástroj a akumulátor pevne neuchopíte, môže to mať za následok vyšmyknutie z vašich rúk s dôsledkom poškodenia nástroja a akumulátora, ako aj osobných poranení.

► Obr.7: 1. Červený indikátor 2. Tlačidlo 3. Akumulátor

Ak chcete vybrať akumulátor, vysuňte ho z nástroja, pričom posuňte tlačidlo na prednej strane akumulátora.

Akumulátor vložte tak, že jazýček akumulátora zarovnáte s drážkou v kryte a zasuniete ho na miesto. Zatlačte ho úplne, kým zakliknutím nezapadne na miesto. Ak vidíte červený indikátor, ako je znázornené na obrázku, nie je správne zaistený.

⚠POZOR: Akumulátor vždy nainštalujte úplne, až kým nie je vidieť červený indikátor. V opačnom prípade môže náhodne vypadnúť z nástroja a ublížiť vám alebo osobám v okolí.

⚠POZOR: Pri inštalovaní akumulátora nepoužívajte silu. Ak sa akumulátor nedá zasunúť ľahko, nevkladáte ho správne.

Systém na ochranu nástroja/ akumulátora

Nástroj je vybavený systémom ochrany nástroja/akumulátora. Tento systém automaticky vypne napájanie motora s cieľom predižiť životnosť nástroja a akumulátora. Nástroj sa počas prevádzky automaticky zastaví v prípade, ak sa nástroj alebo akumulátor dostanú do jedného z nasledovných stavov. V niektorých stavoch sa rozsvietia indikátory.

Ochrana proti preťaženiu

Keď sa nástroj/batéria používa spôsobom, ktorý spôsobuje odber neštandardne vysokého prúdu, zariadenie sa automaticky vypne. V tejto situácii vypnite nástroj a ukončite prácu, ktorá spôsobuje jeho preťažovanie. Potom nástroj zapnutím znova spusťte.

Ochrana pred prehrievaním

Keď sa nástroj/akumulátor prehreje, nástroj sa automaticky zastaví. V tejto situácii nechajte nástroj pred jeho opäťovným spustením vychladnúť.

POZNÁMKA: Pri prehrievaní nástroja lampa bliká.

Ochrana pred nadmerným vybitím

Ked' sa kapacita akumulátora zníži, nástroj sa automaticky zastaví. Ak produkt nebude fungovať ani po použití vypínača, z nástroja vyberte akumulátory a nabite ich.

Ochrana pred ďalšími nebezpečenstvami

Systém ochrany bol navrhnutý tak, aby chránil aj pred ďalšími nebezpečenstvami, ktoré by mohli poškodiť nástroj, a zaistuje automatické zastavenie nástroja. Ak sa nástroj dočasne zastaví alebo preruší prevádzku, problém vyriešte vykonaním nasledujúcich krokov.

1. Reštartujte nástroj tak, že ho vypnete a potom znova zapnete.
2. Nabite akumulátory alebo ich vymeňte za nabité akumulátory.
3. Nechajte nástroj aj akumulátory vychladnúť.

Ak po obnovení systému ochrany nedošlo k zlepšeniu stavu, obráťte sa na miestne servisné stredisko spoločnosti Makita.

Indikácia zvyšnej kapacity akumulátora

Stlačením tlačidla kontroly na akumulátore zobrazíte zostávajúcu kapacitu akumulátora. Indikátory sa na niekoľko sekúnd rozsvietia.

► Obr.8: 1. Indikátory 2. Tlačidlo kontroly

Indikátory			Zostávajúca kapacita
Svetli	Nesvetli	Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Akumulátor nabite.
			Akumulátor je možno chybný. ↑ ↓

POZNÁMKA: V závislosti od podmienok používania a v závislosti od okolitej teploty sa môže zobrazenie merieme odlišovať od skutočnej kapacity.

POZNÁMKA: Prvý (úplne vľavo) svetelný indikátor bude blikať, keď systém ochrany akumulátora funguje.

Zapínanie

▲VAROVANIE: Pred vložením akumulátora do nástroja sa vždy presvedčte, či spúšťaci spínač funguje správne a po uvoľnení sa vráti do pozície „OFF“.

▲VAROVANIE: NIKDY neobchádzajte použitie tlačidla odomknutia jeho prilepením v stlačenej polohe alebo inými prostriedkami. Spínač s vyraďeným tlačidlom odomknutia môže spôsobiť náhodné spustenie s dôsledkom vážnych osobných poranení.

▲VAROVANIE: NIKDY nepoužívajte nástroj, ak sa spustí pri stlačení len spúšťacieho spínača bez stlačenia tlačidla odomknutia. Vypínač, ktorý potrebuje opravu, môže spôsobiť náhodné spustenie a väzne osobné poranenie. PRED ďalším použitím vráťte nástroj do servisného centra Makita, kde ho dokladne opravia.

Nástroj je vybavený tlačidlom odomknutia, aby nedochádzalo k náhodnému stlačeniu spúšťacieho spínača. Ak chcete spustiť nástroj, stlačte tlačidlo odomknutia a potiahnite spúšťaci spínač. Nástroj zastavíte uvoľnením spúšťacieho spínača.

► Obr.9: 1. Spúšťaci spínač 2. Tlačidlo odomknutia

UPOZORNENIE: Spúšťaci spínač silno nestláčajte bez stlačenia tlačidla odomknutia. Môže to spôsobiť zlomenie spínača.

▲POZOR: Nástroj začne brzdiť otáčanie čepele kotúčovej pily ihneď po uvoľnení spúšťacieho spínača. Držte nástroj pevne, aby ste dokázali zareagovať na brzdu pri uvoľnení spúšťacieho spínača. Náhla reakcia môže spôsobiť vypadnutie nástroja z ruky a môže spôsobiť zranenie.

Nastavenie hĺbky rezu

▲POZOR: Po nastavení hĺbky rezu vždy pevne dotiahnite páčku.

Uvoľnite páčku na pravítku hĺbky a posuňte stôl nahor alebo nadol. Na požadovanej hodnote hĺbky rezu stôl zaistite dotiahnutím páčky.

Čistejšie a bezpečnejšie rezby dosiahnete nastavením hĺbky rezu, pri ktorej pod obrobkom prečieva len jeden Zub čepele. Používanie správnej hĺbky rezu pomáha znížiť výskyt prípadných nebezpečných SPÄTNÝCH NÁRAZOV, ktoré môžu spôsobiť zranenie osôb.

► Obr.10: 1. Páčka

UPOZORNENIE: Ak sa základňa neposúva hore alebo dole plynule, možno je pravítko hĺbky naklonené. Nastavte pravítko hĺbky (pozrite si časť o nastavení pravítka hĺbky).

Skosené rezanie

⚠️ POZOR: Po nastavení uhla skosenia vždy dôkladne dotiahnite upínacie skrutky.

Upínacie skrutky uvoľnite. Správnym naklonením nastavte do požadovaného uhla a potom upínacie skrutky dôkladne utiahnite.

► Obr.11: 1. Upínacia skrutka

Pozitívny doraz

Pozitívny doraz je praktický na rýchle nastavenie požadovaného uha. Otočte pozitívny doraz tak, aby šípka na tomto doraze ukazovala na požadovaný uhol skosenia (približne 22,5°/45°/60°). Uvoľnite páčku a potom posuňte základnú nástroj, kym sa nezastaví. Poloha zastavenia základnej nástroja zodpovedá uhlu, ktorý ste nastavili pomocou pozitívneho dorazu. Dotiahnite páčku so základnou nástroja v tejto polohe.

► Obr.12: 1. Pozitívny doraz

-1° – skosené rezanie

Ak chcete vykonávať skosené rezanie pri uhle -1°, uvoľnite upínacie skrutky a posuňte páčky v smere šípky tak, ako je zobrazené na obrázku. Potom nastavte uhol skoseného rezania na -1° a utiahnite upínacie skrutky.

► Obr.13: 1. Páčka

Nastavenie polohy

Priame rezy dosiahnete vyrovnaním polohy 0° na prednej strane podložky s vašou líniou rezu. V prípade 45° skosených rezov zarovnajte s líniou rezu polohu 45°.

► Obr.14: 1. Línia rezu (poloha 0°) 2. Línia rezu (poloha 45°)

Zapnutie lampy

⚠️ POZOR: Nedívajte sa priamo do svetla ani jeho zdroja.

Ak chcete zapnúť svetlo bez spustenia nástroja, vytiahnite spúšťiaci spínač bez stlačenia tlačidla odmoknutia. Ak chcete zapnúť svetlo počas behu nástroja, stlačte a podržte tlačidlo odmoknutia a potiahnite spúšťiaci spínač. Svetlo zhasne 10 sekúnd po uvoľnení spúšťacieho spínača.

► Obr.15: 1. Svetlo

POZNÁMKA: Suchou tkaninou utrite znečistené šošovky lampy. Dávajte pozor, aby sa šošovky lampy nepoškriabali. Mohla by sa znižiť intenzita osvetlenia.

Elektrická brzda

Tento nástroj je vybavený brzdou elektrickej čepele. Ak sa nástroju nepretržite nedarí rýchlo zastaviť čepel kotúčovej píly po uvoľnení prepínacej páky, nechajte si nástroj opraviť v servisnom stredisku spoločnosti Makita.

⚠️ POZOR: Brzdiaci systém čepele nie je náhradou za kryt čepele. NÁRADIE NIKDY NEPOUŽÍVAJTE BEZ FUNKČNÉHO KRYTU ČEPELE. MOHOLO BY DÔJSŤ K VÁZNEMU UBLÍŽENIU NA ZDRÁVÍ.

Elektronické funkcie

Nástroje vybavené elektronikou sa ľahko používajú vďaka nasledovnej funkcií (funkciam).

Funkcia hladkého štartu

Nástroj sa plynule spustí, pretože je potlačený spúšťací náraz.

Regulácia konštantných otáčok

Elektronická regulácia otáčok na dosiahnutie konštantných otáčok. Vhodné na dosiahnutie hladkého povrchu, pretože otáčky zostávajú konštantné aj v prípade zaťaženia.

ZOSTAVENIE

⚠️ POZOR: Pred vykonaním akejkoľvek práce na nástroji vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybratý.

Uskladnenie šest'hranného kľúča

Ked' šesťhranný kľúč nepoužívate, odložte ho podľa znázornenia na obrázku, aby sa nestratil.

► Obr.16: 1. Šesťhranný kľúč

Inštalácia podložky

Inštalujte podložku a pevne dotiahnite upínacie skrutky, ako je znázornené na obrázku.

Nástroj vždy používajte s podložkou, okrem prípadov, keď používate vodiacu lištu.

► Obr.17: 1. Upínacia skrutka 2. Podložka

Montáž alebo demontáž čepele kotúčovej píly

⚠️ POZOR: Uistite sa, že je čepel kotúčovej píly vložená tak, aby zuby smerovali k prednej časti nástroja.

⚠️ POZOR: Na vloženie alebo vybratie čepele kotúčovej píly používajte výhradne kľúč spoločnosti Makita.

1. Uvoľnite páčku na pravútku hĺbky a posuňte stôl nadol.

► Obr.18: 1. Páčka

2. Nainštalujte vnútornú prírubu, prstenec (specifický pre danú krajinu), čepel kotúčovej píly, vonkajšiu prírubu a skrutku so šesťhrannou hlavou. V tomto bode zarovnajte smer šípkou na čepeli so šípkou na nástroji.

Pre nástroj bez prstence

► Obr.19: 1. Skrutka so šesťhrannou hlavou

2. Vonkajšia príruba 3. Čepel kotúčovej

píly 4. Vnútorná príruba 5. Šípka na čepeli

kotúčovej píly 6. Šípka na nástroji

Pre nástroj s prstencom

► Obr.20: 1. Skrutka so šesťhrannou hlavou

2. Vonkajšia príruba 3. Čepel kotúčovej píly

4. Prstenec 5. Vnútorná príruba 6. Šípka na

čepeli kotúčovej píly 7. Šípka na nástroji

3. Úplne stlačte poistku hriadeľa tak, aby sa čepel' kotúčovej píly nemohla otáčať a príslušný šesthranný kľúčom dotiahnite skrutku so šesthrannou hlavou.
- Obr.21: 1. Poistka hriadeľa 2. Šesthranný kľúč
3. Uvoľniť 4. Utiahnuť

Pri demontáži čepele kotúčovej píly postupujte v opačnom poradí postupu montáže.

Pre náradie s vnútornou prírubou na čepel' píly s priemerom otvoru iným ako 15,88 mm

Vnútorná príruba má výčnelok určitého priemeru na svojej jednej strane a výčnelok iného priemeru na druhej strane. Vyberte správnu stranu, na ktorej výčnelok dobre zapadne do otvoru na čepeli píly. Namontujte vnútornú príruba na montážny hriadeľ, a to tak, aby správna strana s výčnelkom na vnútornej prírube smerovala von; následne nasadte čepel' píly a vonkajšiu príruba.

- Obr.22: 1. Montážny hriadeľ 2. Vnútorná príruba
3. Čepel' kotúčovej píly 4. Vonkajšia príruba
5. Šesthranná skrutka

VAROVANIE: SKRUTKU SO ŠESTHRANNOU HLAVOU DÔKLADNE UTIAHNITE V SMERE HODINOVÝCH RUČÍCIEK. Skrutku nedoťahujte nadmernou silou. Zošmyknutie ruky zo šesthranného kľúča môže spôsobiť zranenie.

VAROVANIE: Dávajte pozor, aby výčnelok „a“ na vnútorej prírube smerujúci von presne dosadol do otvoru „a“ na čepeli píly. Namontovanie čepele na nesprávnu stranu môže mať za následok nebezpečné vibrácie.

Pre náradie s vnútornou prírubou na čepel' píly s priemerom otvoru 15,88 mm (v závislosti od danej krajiny)

Vnútornú príruba založte na montážny hriadeľ tak, aby jej strana s preliačinou smerovala von, a následne nasadte čepel' píly (v prípade potreby nasadte prsteňec), vonkajšiu príruba a šesthrannú skrutku.

Pre nástroj bez prstencu

- Obr.23: 1. Montážny hriadeľ 2. Vnútorná príruba
3. Čepel' kotúčovej píly 4. Vonkajšia príruba
5. Šesthranná skrutka

Pre nástroj s prstencom

- Obr.24: 1. Montážny hriadeľ 2. Vnútorná príruba
3. Čepel' kotúčovej píly 4. Vonkajšia príruba
5. Šesthranná skrutka 6. Prsteneč

VAROVANIE: SKRUTKU SO ŠESŤHRANNOU HLAVOU DÔKLADNE UTIAHNITE V SMERE HODINOVÝCH RUČÍCIEK. Skrutku nedoťahujte nadmernou silou. Zošmyknutie ruky zo šesthranného kľúča môže spôsobiť zranenie.

VAROVANIE: V prípade, že si montáž čepele vyžaduje nasadenie prstence na hriadeľ, vždy sa prevedzie, že medzi vnútornou a vonkajšou prírubou je nasadený správny prstencen podľa montážného otvoru na čepeli, ktorú chcete použiť. Použitie nesprávneho prstence do otvoru na hriadeľ môže zapríčiniť nesprávne namontovanie čepele a spôsobiť pohyb čepele a silné vibrácie, čo môže viest' k stratke kontroly nad nástrojom počas práce a zároveň môže dôjsť k vážnym zraniam osôb.

Čistenie chrániča čepele

Pri výmene čepele kotúčovej píly je potrebné vyčistiť horný aj spodný kryt čepele od nahromadených pilín, ako sa uvádzá v časti o údržbe. Okrem toho je potrebné pred každým použitím skontrolovať funkčnosť spodného krytu.

Pripojenie vysávača

Voliteľné príslušenstvo

Ak chcete rezať čisto bez prachu, k náradiu pripojte vysávač Makita. Pomocou prednej manžety 24 pripojte k prachovej hubici hadicu vysávača.

- Obr.25: 1. Hadica vysávača 2. Predná manžeta 24
3. Prachová hubica

Nastavenie uhlia prachovej hubice

Uhol prachovej hubice sa môže nastaviť otáčaním prachovej hubice.

Pri používaní nástroja bez pripojenia vysávača nastavte prachovú hubicu smerom dole, aby ste zabránili vystaveniu obsluhujúcej osoby pilinám.

Pri používaní nástroja s pripojením vysávača nastavte prachovú hubicu smerom hore, aby hadicu vysávača nezachytil obrobok alebo vodiaca lišta.

- Obr.26: 1. Prachová hubica

PREVÁDZKA

Tento nástrój je určený na rezanie produktov z dreva. Pomocou správnych originálnych čepiel kotúčovej píly značky Makita môžete rezať aj tieto materiály:

- Hliníkové produkty
 - Plasty obsahujúce minerály
- Pozrite sa na našu internetovú stránku alebo kontaktujte svojho miestneho predajcu značky Makita pre informácie o správnych čepeliach kotúčovej píly na rezanie varmi zvoleného materiálu.

Nástrój nepoužívajte bez podložky, pokiaľ nepoužívate vodiacu lištu.

POZOR: Pri rezaní plastových materiálov zabráňte ich roztaveniu prehriatím hrotov čepele.

Kontrola funkcie chrániča čepele

Vyberte akumulátor.

Nastavte uhol skosenia na 0° a potom ručne zasuňte spodný kryt na koniec a uvoľnite ho. Dolný kryt funguje správne, ak:

- je zasunutý nad základňou bez akejkoľvek prekážky a;
 - automaticky sa vracia a dotýka sa zarázky.
- Obr.27: 1. Vrchný kryt 2. Spodný kryt 3. Základňa 4. Zarázka 5. Otvor 6. Zatvoriť

Ak spodný kryt nefunguje správne, skontrolujte, či sa vo vnútri vrchného a spodného krytu nenahromadili piliny. Ak spodný kryt nefunguje správne ani po odstránení prachu, nechajte nástrój opraviť v servisnom stredisku spoločnosti Makita.

Rezanie

▲POZOR: Počas rezania nosťte ochrannú masku.

▲POZOR: Nástroj pomaly posúvajte vpred v rovnnej líinii. Tlačením alebo krútením nástroja sa prehreje motor a dôjde k nebezpečnému spätnému nárazom, ktorý môže spôsobiť vážne zranenie.

POZNÁMKA: Pokiaľ je teplota akumulátora nízka, náradie nemusí pracovať na plný výkon. Vtedy náradie na nejaký čas používajte napríklad na rezanie s nízkym zaťažením, až kým sa akumulátor nezohreje na izbovú teplotu. Následne bude náradie fungovať na plný výkon.

► Obr.28

Nástroj držte pevne. Na nástroji je predné držadlo a zadné rukoväť. Nástroj sa drží najlepšie za obidve držadlá. Ak píru držíte obidvoma rukami, nemôžete si ich poriepať. Položte základnú na obrobok, aby pri rezaní čepeľ kotúčovej píly o nič nezavadila. Potom zapnite náradie a počkajte, kým čepeľ kotúčovej píly nedosiahne maximálne otáčky. Teraz nástroj len posúvajte vpred po povrchu obrobku, postupujte plynule až do skončenia plienia.

Cistý rez dosiahnete, keď bude línia rezu priama a rýchlosť rezu stabilná. Ak sa rez odchyluje od vašej predpokladanej línie rezu, nesnažte sa otáčať alebo tlačiť náradie naspäť do línie rezu. Čepeľ kotúčovej píly sa môže zadrieť, zapríčiniť nebezpečný spätný náraz a prípadne vážne zranenie. Uvoľnite spínač, počkajte, kým sa čepeľ zastaví a potom odihnajte náradie. Zhnova nasmerujte náradie na novú líniu rezu a začnite rezat. Snažte sa vyhnúť polohám, v ktorých bude obsluha vystavená trieskam a pilinám odletujúcim od píly. Používajte ochranu očí, aby ste predišli zraneniu.

POZNÁMKA: Pri pokosových rezoch atď. sa spodný kryt niekedy neposúva ľahko. V uvedenom prípade použite zaťahovacie páku a zdvihnite spodný kryt pri začiatí rezania a páku uvoľnite hned' ako sa kotúč dotkne materiálu.

► Obr.29: 1. Zaťahovacia páka

Podložka (vodiace pravítka)

▲POZOR: Pred použitím sa uistite, že je podložka (vodiace pravítka) pevne namontovaná v správnej polohe. Nesprávne nasadenie môže spôsobiť nebezpečný spätný ráz.

Použitím podložky ako vodiaceho pravítka môžete robiť výnimcoľne presné priame rezy. Uvoľnite upínacie skrutky, vysuňte podložku z nástroja a potom ju vložte naopak.

► Obr.30: 1. Upínacia skrutka 2. Podložka

Jednoducho posuňte vodidllo podložky tesne k strane obrobku a upínacími skrutkami ho zaistite v správnej polohe. Pomocou vodidlja je tiež možné urobiť opakovane rezy s jednotnou šírkou.

► Obr.31: 1. Upínacia skrutka 2. Podložka

Vodiaca lišta

Voliteľné príslušenstvo

▲POZOR: Pred vykonaním akejkoľvek práce na nástroji vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybratý.

▲UPOZORNENIE: Keď používate vodiacu lištu, podložku vyberte.

Nástroj umiestnite na zadnú stranu vodiacej lišty. Otočte dve nastavovacie skrutky na základni nástroja tak, aby sa nástroj posuval plynulo bez zadrhávania. Prednú rukoväť a zadnú rukoväť nástroja pevne držte oboham rukami. Nainštalujte akumulátor. Zapnite nástroj a zdvihnutím potiahnite kryt proti trieskam po celej dĺžke. Okraj krytu proti trieskam sa zhoduje s reznom hranou.

► Obr.32: 1. Nastavovacie skrutky

Pri skosenom rezaní s vodiacou lištom použite posúvaciu páku, aby sa zabránilo prevráteniu nástroja.

Posúvaciu páku na základni nástroja posuňte v smere šípky tak, aby sa spojila s drážkou výrezu vodiacej lišty.

► Obr.33: 1. Posúvacia páka

FUNKCIA BEZDRÔTOVÉHO SPÚŠTANIA

Využitie funkcie bezdrôtového spúšťania

Funkcia bezdrôtového spúšťania umožňuje vykonávať čistú a pohodlnú prevádzku. Pripojením podporovaného vysávača k nástroju môžete vysávač prevádzkovať automaticky spolu s aktiváciu spínača nástroja.

► Obr.34

Na používanie funkcie bezdrôtového spúšťania si pripravte nasledujúce položky:

- bezdrôtovú jednotku (voliteľné príslušenstvo),
- vysávač s podporou funkcie bezdrôtového spúšťania.

Nasleduje prehľad nastavení funkcie bezdrôtového spúšťania. V každej kapitole nájdete podrobnejší postup.

1. Inštalácia bezdrôtovej jednotky
2. Registrácia nástroja v systéme vysávača
3. Spustenie funkcie bezdrôtového spúšťania

Inštalácia bezdrôtovej jednotky

Voliteľné príslušenstvo

⚠️ POZOR: Pri inštalácii bezdrôtovej jednotky umiestnite nástroj na rovný a pevný podklad.

UPOZORNENIE: Pred inštaláciou bezdrôtovej jednotky očistite prach a nečistoty z nástroja. Prach a nečistoty môžu spôsobiť poruchu, keď preniknú do zásuvky bezdrôtovej jednotky.

UPOZORNENIE: Pred uchopením bezdrôtovej jednotky sa dotknite materiálu spôsobujúceho uvoľnenie statického náboja, napríklad kovovej časti nástroja, aby ste zabránili poruche v dôsledku statickej elektriny.

UPOZORNENIE: Pri inštalácii bezdrôtovej jednotky sa vždy presvedčte, či je bezdrôtová jednotka vložená v správnom smere a kryt sa úplne zavrel.

1. Kryt na nástroji otvorte podľa znázornenia na obrázku.

► **Obr.35:** 1. Kryt

2. Do zásuvky vložte bezdrôtovú jednotku a potom kryt zavorte.

Pri vkladaní bezdrôtovej jednotky zarovnajte výčnelky s lôžkami zásuvky.

► **Obr.36:** 1. Bezdrôtová jednotka 2. Výčnelok 3. Kryt 4. Lôžko

Pri vyberaní bezdrôtovej jednotky pomaly otvorte kryt. Háčiky na zadnej strane krytu nadívňu bezdrôtovú jednotku pri ľahánii za kryt.

► **Obr.37:** 1. Bezdrôtová jednotka 2. Háčik 3. Kryt

Po vybratí bezdrôtovú jednotku uložte do dodávaného puzdra alebo do nádoby, v ktorej nedochádza k vytváraniu statického elektrického náboja.

UPOZORNENIE: Pri vyberaní bezdrôtovej jednotky vždy využívajte háčiky na zadnej strane krytu. Ak háčiky bezdrôtovú jednotku nezachytia, kryt úplne zavorte a znova ho pomaly otvorte.

Registrácia nástroja v systéme vysávača

POZNÁMKA: Registrácia nástroja vyžaduje použitie vysávača značky Makita s podporou funkcie bezdrôtovej spúšťania.

POZNÁMKA: Pre začiatkom registrácie nástroja ukončte inštaláciu bezdrôtovej jednotky do nástroja.

POZNÁMKA: V priebehu registrácie nástroja nepoužívajte spúšťací spínač ani vypínač vysávača.

POZNÁMKA: Postupujte aj podľa pokynov v návode na používanie vysávača.

Ak chcete vysávač spúšťať súčasne s aktiváciou spínača, najprv dokončíte registráciu nástroja.

1. Vložte akumulátory do vysávača a nástroja.

2. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.

► **Obr.38:** 1. Prepínač pohotovostného režimu

3. Na 3 sekundy stlačte spínač bezdrôtovej spúšťania vysávača a počkajte, kým indikátor bezdrôtovej spúšťania nebude blikáť nazeleno. Potom rovnakým spôsobom stlačte tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania nástroja.

► **Obr.39:** 1. Tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania
2. Indikátor bezdrôtoveho spúšťania

V prípade úspešného prepojenia vysávača a nástroja sa indikátor bezdrôtovej spúšťania na 2 sekundy rozsvietia nazeleno a potom začnú blikáť modrou farbou.

POZNÁMKA: Indikátor bezdrôtovej spúšťania prestanú blikáť nazeleno po uplynutí 20 sekúnd. Tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania na nástroji držte, kým indikátor bezdrôtovej spúšťania vysávača bliká. Ak indikátor bezdrôtovej spúšťania neblíka nazeleno, znova krátko podržte stlačené tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania.

POZNÁMKA: Pri vykonávaní dvoch alebo viacerých registrácií nástrojov v rámci jedného vysávača, vykonávajte registrácie nástrojov postupne.

Spustenie funkcie bezdrôtoveho spúšťania

POZNÁMKA: Pred bezdrôtovým spustením dokončite registráciu nástroja v rámci vysávača.

POZNÁMKA: Postupujte aj podľa pokynov v návode na používanie vysávača.

Po registrácii nástroja v rámci vysávača sa vysávač automaticky spustí pri použití spínača nástroja.

1. Nainštalujte bezdrôtovú jednotku do nástroja.

2. K nástroju pripojte hadicu vysávača.

► **Obr.40**

3. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.

► **Obr.41:** 1. Prepínač pohotovostného režimu

4. Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania nástroja. Indikátor bezdrôtovej spúšťania sa rozblíka modrou farbou.

► **Obr.42:** 1. Tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania
2. Indikátor bezdrôtoveho spúšťania

5. Potiahnite spúšťaci spínač nástroja. Skontrolujte, či sa vysávač spustí po potiahnutí spúšťacieho spínača.

Ak chcete zastaviť bezdrôtové spúšťanie vysávača, stlačte tlačidlo bezdrôtoveho spúšťania na nástroji.

POZNÁMKA: Indikátor bezdrôtovej spúšťania na nástroji prestane blikáť namodro pri nečinnosti nástroja trvajúcej 2 hodiny. V takomto prípade nastavte prepínač pohotovostného režimu vysávača do polohy „AUTO“ a znova stlačte tlačidlo bezdrôtovej spúšťania na nástroji.

POZNÁMKA: Vysávač sa spúšťa/zastavuje s oneskorením. Pri zisťovaní stlačenia spínača nástroja v rámci vysávača dochádza k oneskoreniu.

POZNÁMKA: Dosah vysielania bezdrôtovej jednotky sa môže lísiť v závislosti od umiestnenia a okolitých podmienok.

POZNÁMKA: V prípade, že je v rámci vysávača zaregistrovaných viacerých nástrojov, vysávač sa môže spustiť, hoci nepotiahnete spúšťaci spínač, pretože iný používateľ používa funkciu bezdrôtovej spúšťania.

Popis stavov indikátora bezdrôtového spúšťania

► Obr.43: 1. Indikátor bezdrôtového spúšťania

Indikátor bezdrôtového spúšťania vyjadruje stav funkcie bezdrôtového spúšťania. Nasledujúca tabuľka obsahuje informácie o význame stavu indikátora.

Stav	Indikátor bezdrôtového spúšťania			Popis	
	Farba	Svetli	Bliká	Trvanie	
Pohotovostný režim	Modrá			2 hodiny	Bezdrôtové spúšťanie vysávača je k dispozícii. Indikátor sa automaticky vypne, keď stav nečinnosti trvá 2 hodiny.
				Ked je nástroj v prevádzke.	Bezdrôtové spúšťanie vysávača je k dispozícii a nástroj je v prevádzke.
Registrácia nástroja	Zelená			20 sekúnd	Pripriavené na registráciu nástroja. Čaká sa na registráciu v rámci vysávača.
				2 sekundy	Registrácia nástroja sa ukončila. Indikátor bezdrôtového spúšťania začne blikat modrou farbou.
Zrušenie registrácie nástroja	Červená			20 sekúnd	Pripriavené na zrušenie registrácie nástroja. Čaká sa na zrušenie v rámci vysávača.
				2 sekundy	Zrušenie registrácie nástroja sa ukončilo. Indikátor bezdrôtového spúšťania začne blikat modrou farbou.
Iné	Červená			3 sekundy	Bezdrôtová jednotka sa napája a aktivuje sa funkcia bezdrôtového spúšťania.
	Nesveti	-	-	-	Bezdrôtové spúšťanie vysávača sa zastavilo.

Zrušenie registrácie nástroja v systéme vysávača

Pri rušení registrácie nástroja v rámci vysávača vykonajte nasledujúci postup.

1. Vložte akumulátory do vysávača a nástroja.

2. Prepínač pohotovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.

► Obr.44: 1. Prepínač pohotovostného režimu

3. Na 6 sekúnd stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania na vysávači. Indikátor bezdrôtového spúšťania bliká zelenou farbou a potom sa farba zmení na červenú. Neskôr rovnakým spôsobom stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja.

► Obr.45: 1. Tlačidlo bezdrôtového spúšťania
2. Indikátor bezdrôtového spúšťania

Po úspešnom vykonaní zrušenia sa indikátory bezdrôtového spúšťania na 2 sekundy rozsvietia načerveno a potom začnú blikat modrou farbou.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrôtového spúšťania prestanú blikáť načerveno po uplynutí 20 sekúnd. Tlačidlá bezdrôtového spúšťania na nástroji držte, kým indikátor bezdrôtového spúšťania vysávača bliká. Ak indikátor bezdrôtového spúšťania nebliká načerveno, znova krátko podržte stlačené tlačidlo bezdrôtového spúšťania.

Riešenie problémov funkcie bezdrôtového spúšťania

Pred požiadaním o vykonanie opravy najprv vykonajte vlastnú kontrolu. Ak zistíte problém, ktorý nie je vysvetlený v návode, nepokúšajte sa nástroj rozoberať. Namiesto toho požiadajte o opravu autorizované servisné strediská spoľačnosti Makita, ktoré používajú len náhradné diely značky Makita.

Chybný stav	Prepočítaná príčina (porucha)	Náprava
Indikátor bezdrôtového spúšťania nesvetí/nebliká.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrôtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrôtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji nebolo stlačené.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania nástroja.
	Prepínač poholovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač poholovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
Nemožno úspešne dokončiť registráciu nástroja/zrušenie registrácie nástroja.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrôtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrôtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Prepínač poholovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač poholovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
	Nesprávna funkcia	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a znova vykonajte postup registrácie/zrušenia registrácie.
	Nástroj a vysávač sú vzdialenosť od seba (mimo dosahu vysielania).	Nástroj a vysávač priblížte k sebe. Maximálny dosah vysielania je približne 10 m, za určitých okolností sa však môže meniť.
	Pred dokončením registrácie nástroja/zrušenia registrácie nástroja: – spĺňač spináč nástroja bol potiahnutý alebo – vysávač bol zapnutý vypínačom.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a znova vykonajte postup registrácie/zrušenia registrácie.
	Proces registrácie nástrojov v rámci nástroja alebo vysávača sa neukončil.	Procesy registrácie v rámci nástroja aj vysávača vykonajte súčasne.
	Rušenie rádiového signálu inými spotrebíčmi vytvára rádiové vlny vysokej intenzity.	Nástroj a vysávač udržuje v dostatočnej vzdialenosť od zariadení Wi-Fi a mikrovlných rúr.
Po stlačení spináča nástroja sa vysávač nespustí.	V nástroji nie je nainštalovaná bezdrôtová jednotka. Bezdrôtová jednotka v nástroji je nesprávne nainštalovaná.	Bezdrôtovú jednotku nainštalujte správne.
	Konektor bezdrôtovej jednotky a/alebo zásuvka je špinavá.	Jemne zotrite prach z konektora bezdrôtovej jednotky a očistite zásuvku.
	Tlačidlo bezdrôtového spúšťania na nástroji nebolo stlačené.	Krátko stlačte tlačidlo bezdrôtového spúšťania a ubezpečte sa, že indikátor bezdrôtového spúšťania bliká modrou farbou.
	Prepínač poholovostného režimu vysávača nie je nastavený do polohy „AUTO“.	Prepínač poholovostného režimu vysávača nastavte do polohy „AUTO“.
	V rámci vysávača je zaregistrovaných viac než 10 nástrojov.	Znova vykonajte registráciu nástroja. V prípade registrácie viac než 10 nástrojov v rámci vysávača sa na jáskôr zaregistrovaný nástroj automaticky zruší.
	Vysávač vymazal registrácie všetkých nástrojov.	Znova vykonajte registráciu nástroja.
	Bez prívodu elektrickej energie	Obnovte napájanie nástroja a vysávača.
	Nástroj a vysávač sú vzdialenosť od seba (mimo dosahu vysielania).	Nástroj a vysávač priblížte k sebe. Maximálny dosah vysielania je približne 10 m, za určitých okolností sa však môže meniť.
	Rušenie rádiového signálu inými spotrebíčmi vytvára rádiové vlny vysokej intenzity.	Nástroj a vysávač udržuje v dostatočnej vzdialenosť od zariadení Wi-Fi a mikrovlných rúr.
Vysávač je spustený, hoci nedošlo k potiahnutiu spĺňacieho spináča.	Bezdrôtové spúšťanie vysávača využívajú iní používateľia prostredníctvom svojich nástrojov.	Vypnite tlačidlo bezdrôtového spúšťania na iných nástrojoch alebo zrušte registráciu iných nástrojov.

ÚDRŽBA

▲POZOR: Pred vykonaním kontroly alebo údržby vždy skontrolujte, či je nástroj vypnutý a akumulátor je vybratý.

▲POZOR: Horný a spodný kryt vyčist'te, aby ste odstránili nahromadené piliny, ktoré môžu negatívne ovplyvniť fungovanie systému spodného krytu. Špinavý systém krytu môže obmedziť správnu funkciu a spôsobiť väzne zranenia osôb. Najúčinnejším spôsobom čistenia je čistenie stlačeným vzduchom. Ak sa prach vyskujuje mimo kryto, používajte riadne ochranné prostriedky zraku a dýchacích orgánov.

▲POZOR: Po každom použití zotrte piliny usadené na nástroji. Jemné piliny by sa mohli dostať dovnútra nástroja a spôsobiť poruchu alebo požiar.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte benzín, riedidlo, alkohol ani podobné látky. Mohlo by to spôsobiť zmene farby, deformácie alebo praskliny.

Ak chcete udržať BEZPEČNOSŤ a BEZPORUCHOVOSŤ výrobku, prenechajte opravy, údržbu a nastavenie na autorizované alebo továrenske servisné centrá Makita, ktoré používajú len náhradné diely značky Makita.

Nastavenie 0° alebo 45° presnosti rezu

UPOZORNENIE: Nenastavujte páčky na uhol skoseného rezu -1°, ak je nastavená presnosť rezu na uhol 0°.

UPOZORNENIE: Nenastavujte pozitívny doraz na uhol skoseného rezu 22,5° alebo 60°, ak je nastavená presnosť rezu na uhol 45°.

Toto nastavenie bolo vykonané vo výrobnom závode. V prípade narušenia nastavenia ho však možno vykonať nasledujúcim spôsobom.

1. Uvoľnite utáhovacie skrutky na prednej a zadnej časti nástroja tak, aby bolo možné zmeniť uhol skosenia. Nastavte pozitívny doraz na uhol skosenia 45°, ak chcete nastaviť presnosť rezu 45°.

► Obr.46: 1. Upínacia skrutka 2. Pozitívny doraz

2. Nastavte podstavec kolmo alebo v 45° uhle k čepeli kotúčovej pily pomocou trojuholníkového pravítka otáčaním nastavovacej skrutky pomocou šestihranného imbusového kľúča. Môžete tiež použiť štvorcové pravítko na nastavenie uhla 0°.

► Obr.47: 1. Trojuholníkové pravítko

► Obr.48: 1. Nastavovacia skrutka pre uhol 0°
2. Nastavovacia skrutka pre uhol 45°

3. Utiahnite upínacie skrutky a vykonajte skúšobný rez, aby ste skontrolovali, či sa dosiahol požadovaný uhol.

Nastavenie pravítka hĺbky

Ak sa základňa neposúva hore alebo dole plynule, možno je pravítko hĺbky naklonené. Pravítko hĺbky môžete nastaviť takto:

1. Položte základňu kolmo a nastavte hĺbku rezu na najväčšiu hodnotu.
2. Povolte nastavovacie skrutky pravítka hĺbky. Pravítko hĺbky sa automaticky nastaví do danej polohy.
3. Dotiahnite nastavovacie skrutky pravítka hĺbky.
4. Upravte rovnobežnosť podľa časti o rovnobežnosti.

► Obr.49: 1. Nastavovacie skrutky pravítka hĺbky

Nastavenie rovnobežnosti

▲POZOR: Udržiavajte presnú rovnobežnosť. V opačnom prípade môže čepeľ kotúčovej pily zaseknúť do vodiacej lišty a poškodená vodiaca lišta môže spôsobiť zranenie.

Toto nastavenie bolo vykonané vo výrobnom závode. V prípade narušenia nastavenia ho však možno vykonať nasledujúcim spôsobom.

1. Nastavte nástroj na maximálnu hĺbku rezu.
2. Utiahnite všetky páčky a skrutky.
3. Uvoľnite skrutky uvedené na obrázku.
4. Otvorte dolný chránič a posuňte zadnú časť stola tak, aby vzdialenosť A a B boli rovnaké.

► Obr.50: 1. Skrutka 2. Základňa

5. Skrutky utiahnite a vykonajte skúšobný rez, aby ste sa presvedčili o správnosti nastavenia rovnobežnosti.

VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO

▲POZOR: Pre váš nástroj Makita, opísaný v tomto návode, doporučujeme používať toto príslušenstvo a nástavce. Pri použíti iného príslušenstva či nástavcov môže hroziť nebezpečenstvo zranenia osôb. Príslušenstvo a nástavce sa môžu používať len na účely pre ne stanovené.

Ak potrebujete bližšie informácie týkajúce sa tohto príslušenstva, obráťte sa na vaše miestne servisné stredisko firmy Makita.

- Čepeľ kotúčovej pily
- Podložka
- Vodiaca lišta
- Vodiaci prvok skosenia
- Svorka
- Mierka
- Gumová mierka
- Polohová mierka
- Šestihranový kľúč
- Predná manžeta 24
- Bezdrôtová jednotka
- Originálna batéria a nabíjačka Makita

POZNÁMKA: Niektoré položky zo zoznamu môžu byť súčasťou balenia nástrojov vo forme štandardného príslušenstva. Rozsah týchto položiek môže byť v každej krajine odlišný.

SPECIFIKACE

Model:	HS009G	
Průměr kotouče	235 mm	
Max. hloubka řezu	při 0°	85 mm
	při 45° úhlu úkosu	61 mm
	při 60° úhlu úkosu	44 mm
Otáčky bez zatížení	4 000 min ⁻¹	
Celková délka	413 mm	
Jmenovité napětí	36 V – 40 V DC max	
Čistá hmotnost	5,1 – 5,7 kg	

- Vzhledem k neustálemu výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Technické údaje a akumulátor se mohou v různých zemích lišit.
- Hmotnost se může lišit v závislosti na nástavcích a přídavných zařízeních, včetně akumulátoru. Nejlehčí a nejtěžší kombinace, dle EPTA-Procedure 01/2014, jsou uvedeny v tabulce niže.

Použitelný akumulátor a nabíječka

Akumulátor	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
	* : Doporučený akumulátor
Nabíječka	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- V závislosti na regionu vašeho bydliště nemusí být některé akumulátory a nabíječky k dispozici.

AVAROVÁNÍ: Používejte pouze výše uvedené akumulátory a nabíječky. Použití jiných akumulátorů a nabíječek může způsobit zranění a/nebo požár.

Účel použití

Nářadí je určeno k provádění podélných a příčných rovných řezů a úhlových pokosových řezů ve dřevě při pevném kontaktu s obrobkem. S vhodnými originálními pilovými kotouči Makita lze řezat i jiné materiály.

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN62841-2-5:

Hladina akustického tlaku (L_{PA}): 94 dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 105 dB (A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) emisí hluku byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkoušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Hodnotu(y) deklarovaných emisí hluku lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

AVAROVÁNÍ: Používejte ochranu sluchu.

AVAROVÁNÍ: Emise hluku se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(y) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

AVAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN62841-2-5:

Pracovní režim: Řezání dřeva

Emise vibrací ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

Pracovní režim: Řezání kovu

Emise vibrací ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) deklarovaných vibrací byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkoušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Celkovou(é) hodnotu(y) deklarovaných vibrací lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

AVAROVÁNÍ: Emise vibrací se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(y) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

AVAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Prohlášení ES o shodě

Pouze pro evropské země

Prohlášení ES o shodě je obsaženo v Příloze A tohoto návodu k obsluze.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému náradí

AVAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy i pokyny a prohlédněte si ilustrace a specifikace dodané k tomuto elektrickému náradí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru či vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „elektrické náradí“ v upozorněních označuje elektrické náradí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické náradí využívající akumulátory.

Bezpečnostní upozornění k akumulátorové ruční okružní pile

Postupy při řezání

- ANEBEZPEČÍ:** Nepřiblížujte ruce k oblasti řezání ani ke kotouči. Druhou ruku držete na pomocné rukojeti nebo krytu motoru. Budete-li pilu držet oběma rukama, nehrozí riziko jejich pořezání.
- Nevkládejte ruce pod obrobek.** Kryt vás nechrání před kotoučem pod obrobkem.
- Nastavte hloubku řezu na tloušťku obrobku.** Pod obrobkem by měl být viditelný méně než jeden celý zub pilového kotouče.
- Při řezání nikdy nedržte obrobek v rukou ani si jej nepokládejte na nohy. Uchyťte obrobek ke stabilní podložce.** Je důležité zajistit rádné upevnění dílu, aby se minimalizovalo riziko ohrožení těla, zachycení kotouče nebo ztráty kontroly.

► Obr.1

- Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu náradí se skrytým elektrickým vedením, držte elektrické náradí za izolované části držadel.** Kontakt s vodičem pod napětím přenesou proud do nechráněných kovových částí elektrického náradí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
- Při podélném řezání vždy používejte podélné pravítko nebo přímé vodítka.** Zvýšte tak přesnost řezu a omezíte možnost ohnutí kotouče.
- Vždy používejte kotouče správné velikosti a tvaru (diamantové versus kruhové) otvoru.** Kotouče neodpovídající upínacímu systému pily se budou pohybovat mimo osu a způsobí ztrátu kontroly nad náradím.

- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky nebo šroub kotouče.** Podložky a šroub kotouče jsou navrženy speciálně pro tuto pilu a zajišťují optimální funkci a provozní bezpečnost.

Zpětný ráz a související výstrahy

- Zpětný ráz je náhlá reakce na skřípnutý, zaseknutý nebo nesprávně seřízený pilový kotouč, která způsobuje nekontrolované zvednutí pily z obrobku a jeho vržení směrem k obsluze.
- Pokud se kotouč sevře nebo na pevnou zasekne u ozávění spáry, dojde k zastavení kotouče a reakce motoru vrhne jednotku s velkou rychlostí směrem k obsluze.
- Pokud se kotouč v řezu zkroutí nebo vychýlí, mohou se zuby na zadním okraji kotouče zářezat do horního povrchu dřeva, čímž dojde ke zvednutí kotouče ze spáry a rázu náradí směrem k obsluze. Zpětný ráz je důsledkem špatného použití pily nebo nesprávných pracovních postupů či podmínek. Lze se mu vyhnout zavedením odpovídajících opatření, která jsou uvedena níže.

- Pilu držte pevně oběma rukama. Paže umístěte tak, abyste byli schopni odolat silám vznikajícím při zpětném rázu. Tělo udržujte bokem od náradí. Nestújte přímo za kotoučem.** Zpětný ráz by mohl způsobit vrnutí pily zpět. Pokud pracovník dorzuje odpovídající opatření, je schopen kontrolovat sily vznikající při zpětném rázu.
- Pokud kotouč vážně nebo z jakéhokoli důvodu chcete přerušit řezání, uvolněte spoušť a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud se kotouč úplně nezastaví.** Nikdy pilu nevytahujte z materiálu ani ji netahejte směrem zpět, je-li kotouč v pohybu. V opačném případě může dojít ke zpětnému rázu. Zjistěte příčinu váznutí kotouče a provedte odpovídající nápravná opatření.
- Spoušťte-li pilu opakováně v obrobku, umísťte pilový kotouč do středu drážky tak, aby zuby kotouče nebyly zachyceny v materiálu.** Pokud pilový kotouč uvízne, může se při opakování spuštění pily zvednout nebo vymrštit z obrobku.
- Velké desky podepřete, abyste minimalizovali riziko skřípnutí kotouče a zpětného rázu.** Velké desky mají tendenci prověšovat se svojí vlastní váhou. Podpěry je nutno umístit pod panel na obou stranách v blízkosti rysky řezu a okraje desky.

► Obr.2

► Obr.3

- Nepoužívejte tupé nebo poškozené kotouče.** Nenaostřené nebo nesprávně nastavené kotouče řezou úzkou drážku, čímž dochází k nadmernému tření, váznutí kotouče a zpětnému rázu.
- Před zahájením řezání musí být dotaženy a zajištěny pojistné páčky nastavení hloubky a úkosu.** Dojde-li během řezání ke změně nastavení kotouče, kotouč může váznout a může vzniknout zpětný ráz.
- Při řezání do stávajících stěn či jiných nepřehledných míst dbejte zvýšené opatrnosti.** Vyčnívající kotouč se může zaříznout do předmětů, jež mohou způsobit zpětný ráz.

8. Náradí VŽDY držte pevně oběma rukama. NIKDY neumístujte ruce, nohy nebo jakoukoliv jinou část těla pod základnu náradí nebo za pilu, zejména při příčném řezání. Dojde-li ke zpětnému rázu, může pila snadno odskočit směrem zpět přes vaše ruce a způsobit vám tak vážné poranění.

► Obr.4

9. Nikdy na pilu nevyvíjejte příliš velkou sílu. Pilu tlačte vpřed tak, aby kotouč řezal bez zpomalování. Příliš silný tlak může způsobit nerovné řezy, ztrátu přesnosti a vznik zpětného rázu.

Funkce krytu

1. Před každým použitím zkontrolujte řádné uzavření dolního krytu. S pilou nepracujte, pokud se dolní kryt nepohybuje volně a okamžitě se neučavře. Nikdy neupínjte ani neuchycujte dolní kryt v otevřeném poloze. Pokud pilu náhodně upustíte, může se dolní kryt ohnout. Zvedněte dolní kryt zatahovacího držadla a ujistěte se, zda se kryt volně pohybuje a zda se ve všechnách a hloubkách řezu nedotýká kotouče ani žádné jiné části nástroje.
2. Zkontrolujte funkci pružiny dolního krytu. Pokud kryt a pružina nepracují správně, musí být před zahájením provozu opraveny. Dolní kryt se může pohybovat pomalu z důvodu poškozených dílů, lepkavých usazenin nebo nahromadení odpadního materiálu.
3. Dolní kryt zatahujte ručně pouze při provádění speciálních řezů, jimiž jsou například „zapi-chovací“ či „kombinované řezy“. Zatahovacím držadlem zvednete dolní kryt, a jakmile kotouč vnikne do materiálu, je nutné dolní kryt uvolnit. Při všech jiných typech řezů má dolní kryt pracovat automaticky.
4. Před položením pily na pracovní stůl nebo podlahu se vždy přesvědčte, zda dolní kryt zakrývá kotouč. Nechráněný dobíhající kotouč způsobí pohyb náradí směrem zpět, při kterém může dojít k pořezání. Nezapomeňte, že zastavení kotouče po uvolnění spínače trvá určitou dobu.
5. Při kontrole dolního krytu jej otevřete rukou, uvolněte a sledujte jeho zavírání. Dále zkontrolujte, zda se zatahovací držadlo nedotýká skříně nástroje. Ponechání kotouče v nechráněné poloze JE VELICE NEBEZPEČNÉ a může způsobit vážné zranění.

Další bezpečnostní výstrahy

1. Při řezání vlhkého dřeva, tlakově impregnovaného dřeva nebo dřeva obsahujícího suky postupujte se zvýšenou opatrností. Náradí veděte do řezu plynule, aby se pohyb kotouče nezpomaloval a nedocházelo k přehřívání břitů.
2. Neodstraňuje odřezaný materiál, pokud se pohybuje kotouč. Před uchopením odřezaného materiálu počkejte, až se kotouč zastaví. Kotouče po vypnutí náradí dobíhají.
3. Neřežte hřebíky. Před zahájením řezání zkontrolujte a odstraňte ze dřeva všechny případné hřebíky.

4. Širší stranu základny pily položte na tu část obrobku, která je pevně podepřena a nikoli na část, která po provedení řezu odpadne. Pokud je obrobek krátký nebo malý, upněte jej. NIKDY NEDRŽTE KRÁTKÉ DÍLY RUKOU!

► Obr.5

5. Před odložením náradí po dokončení řezu se přesvědčte, zda se kryt zavřel a zda se kotouč úplně zastavil.

6. Nikdy se nepokoušejte řezat okružní pilou uchycenou vzhůru nohama ve svéráku. Tento postup je mimořádně nebezpečný a může způsobit vážné nehody.

► Obr.6

7. Některé materiály obsahují chemikálie, které mohou být jedovaté. Dávejte pozor, abyste nevdechovali prach nebo nedocházelo ke kontaktu s kůží. Dodržujte bezpečnostní pokyny dodavatele materiálu.
8. Nezastavujte pilové kotouče vyvinutím postranního tlaku.
9. Nepoužívejte žádné brusné kotouče.
10. Používejte pouze pilové kotouče s průměrem vyznačeným na náradí nebo specifikovaným v příručce. Použití kotouče nesprávných rozměrů může ovlivnit správné zakrytí kotouče nebo funkci krytu, což může mít za následek vážné zranění.
11. Udržujte kotouč ostrý a čistý. Smýla a pryskyřice zatvrdujnatá na kotouči pilu zpomaluje a zvýšuje potenciální nebezpečí zpětného rázu. Při čištění kotouč nejprve vyjměte z náradí a pak jej vycistěte prostředkem k odstraňování smýly a pryskyřice, horkou vodou nebo petrolejem. Nikdy nepoužívejte benzín.
12. Při používání náradí používejte protiprachovou masku a ochranu sluchu.
13. Vždy používejte takový pilový kotouč, který je určený pro řezání materiálu, který se chystáte řezat.
14. Používejte pouze pilové kotouče označené hodnotou otáček, jejichž hodnota se rovná či přesahuje hodnotu otáček vyznačenou na náradí.
15. (Pouze pro evropské země)
Vždy používejte kotouče, které odpovídají normě EN847-1.
16. Umístěte náradí a součásti na rovný a stabilní povrch. Jinak mohou náradí nebo součásti spadnout a způsobit zranění.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ: NEDOVOLOTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek. NESPRVNÉ POUŽIVÁNÍ či nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

Důležitá bezpečnostní upozornění pro akumulátor

- Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječe, (2) akumulátoru a (3) výrobku využívajícím akumulátor.
- Nerozebírejte akumulátor ani do něj nikak nezasahujete. Může dojít k požáru, nadmernému zahřátí nebo výbuchu.
- Pokud se příliš zkráti provozní doba akumulátoru, přerušte okamžitě práci. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.
- Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.
- Akumulátor nezkratujte:
 - Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.
 - Neskladujte akumulátor v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.
 - Nevystavujte akumulátor vodě a dešti. Zkrat akumulátoru může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.
- Neskladujte a nepoužívejte náradí a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 °C (122 °F).
- Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.
- Akumulátor nesmí být proražen hřebíkem, řezán, drcen, házen či upuštěn na zem, ani nesmí dojít k nárazu tvrdého předmětu do něj. Taková situace může způsobit požár, nadmerné zahřátí či výbuch.
- Nepoužívejte poškozené akumulátry.
- Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají právním požadavkům na nebezpečné zboží. V případě komerční přepravy například externími dopravci je třeba dodržet zvláštní požadavky na balení a značení. Pro přípravu zboží k přepravě je nutná konzultace s odborníkem na nebezpečný materiál. Dodržujte také případné podrobnější národní předpisy. Odkryté kontakty přelepte izolační páskou či jinak zakryjte a akumulátoru zabalte tak, aby se v balení nemohly pohybovat.
- Při likvidaci akumulátoru jej vyjměte z náradí a zlikvidujte jej na bezpečném místě. Při likvidaci akumulátoru postupujte podle místních předpisů.
- Akumulátor používejte pouze s výrobky specifikovanými společností Makita. Instalace akumulátoru do nevhovujících výrobků může způsobit požár, nadmerné zahřívání, explozi nebo únik elektrolytu.
- Pokud náradí delší dobu nepoužíváte, je nutné z něj akumulátor vyjmout.
- Během a po použití se může akumulátor zahřát, což může způsobit popáleniny nebo podráždění. Při manipulaci s horkými akumulátorami dávejte pozor.

- Nedotýkejte se koncovky na náradí ihned po použití, protože ta může být horká a způsobit popáleniny.
- Do koncovek, otvorů a zdiřek na akumulátoru se nesmí dostat piliny, prach nebo jiné nečistoty. To může způsobit zahřátí, vznícení, prasknutí a poruchu náradí nebo akumulátoru, což může vést k popáleninám nebo zranění osob.
- Jestliže náradí není zkonstruováno tak, že jej lze používat v blízkosti vysokého elektrického napětí, nepoužívejte akumulátor poblíž vedení s vysokým elektrickým napětím. Mohlo by tím dojít k poruše či selhání náradí či akumulátoru.
- Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

▲UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální akumulátory Makita. Používání neoriginálních nebo upravených akumulátorů může způsobit explozi akumulátoru a následný požár, zranění a jiné poškození. Zaniká tím také záruka společnosti Makita na náradí a nabíječku Makita.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

- Akumulátor nabijte dříve, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete sníženého výkonu náradí, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.
- Nikdy nenabíjejte úplně nabité akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
- Akumulátor dobíjte při pokojové teplotě od 10 °C do 40 °C (50 °F až 104 °F). Před nabíjením nechejte horký akumulátor zchladnout.
- Když není akumulátor používán, vyjměte ho z náradí či nabíječky.
- Pokud se akumulátor delší dobu nepoužívá (délce než šest měsíců), je nutno jej dobít.

Důležité bezpečnostní pokyny pro bezdrátovou jednotku

- Bezdrátovou jednotku nerozebírejte ani do něj nezasahujte.
- Bezdrátovou jednotku uchovávejte mimo dosah malých dětí. Pokud by nedopatřením došlo ke spolknutí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Bezdrátovou jednotku používejte pouze s nástroji Makita.
- Bezdrátovou jednotku nevystavujte dešti a vlhkosti.
- Bezdrátovou jednotku nepoužívejte na místech, kde teplota překračuje 50 °C.
- Bezdrátovou jednotku neprovozujte na místech, kde se nachází lékařské přístroje, jako je kardiostimulátor, nebo v jejich blízkosti.
- Neprovozujte bezdrátovou jednotku na místech, kde se nachází automatizovaná zařízení, nebo v jejich blízkosti. V případě provozu může u automatizovaných zařízení docházet k poruchám nebo chybám.

8. Nepoužívejte bezdrátovou jednotku v místech se zvýšenou teplotou nebo na místech, kde se může generovat statická elektřina nebo elektronický šum.
9. Bezdrátová jednotka může vytvářet elektromagnetická pole (EMP), která ale nejsou pro uživatele škodlivá.
10. Bezdrátová jednotka je přesný přístroj. Dávejte pozor, abyste bezdrátovou jednotku neupustili ani s ní nenaráželi.
11. Nedotýkejte se svorek bezdrátové jednotky holýma rukama nebo kovovými materiály.
12. Při instalaci bezdrátové jednotky vždy vyjměte akumulátor výrobku.
13. Při otevření krytu drážky dejte pozor na místo, ze kterého se může dostat prach a voda do drážky. Udržujte vstupní část drážky stále čistou.
14. Bezdrátovou jednotku vždy vkládejte ve správném směru.
15. Netlačte na tlačítka bezdrátové aktivace na bezdrátové jednotce příliš silně a netlačte na něj předměty s ostrými hranami.
16. Při používání vždy zavřete kryt drážky.
17. Neopoužívejte bezdrátovou jednotku z drážky, zatímco je nástroj napájen. V opačném případě hrozí poškození bezdrátové jednotky.
18. Neodstraňujte nalepku na bezdrátové jednotce.
19. Nelepte na bezdrátovou jednotku žádné nalepky.
20. Neponechávejte bezdrátovou jednotku na místě, kde se může generovat statická elektřina nebo elektronický šum.
21. Nenechávejte bezdrátovou jednotku na místech, kde by mohla být vystavena velkému teplu, například v autě na slunci.
22. Neponechávejte bezdrátovou jednotku v prašném prostředí nebo na místech, kde se může působit korozivní plyn.
23. Náhlé změny teploty mohou způsobit navlhnutí bezdrátové jednotky. Bezdrátovou jednotku nepoužívejte, dokud nebude vlhkost kompletně vysušena.
24. Při čištění bezdrátové jednotky ji opatrně otřete suchým jemným hadříkem. Nepoužívejte benzín, ředitlo, vodivé mazivo a podobně.
25. Při uskladnění bezdrátové jednotky ji uchovávejte v dodávaném pouzdro nebo antistatickém obalu.
26. Nevkládejte do drážky nástroje jiná zařízení, než je bezdrátová jednotka Makita.
27. Nepoužívejte nástroj, pokud je kryt drážky poškozen. Do drážky se může dostat voda, prach a nečistoty a způsobit poruchu.
28. Za kryt drážky netahejte ani se ho nesnažte zkroutit více, než je potřeba. Uvolněný kryt znova připevněte.
29. Pokud se kryt drážky ztratí nebo poškodí, nahraďte ho.

POPIS FUNKCÍ

▲UPOZORNĚNÍ: Před nastavováním nářadí nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, zda je vypnutý akumulátor.

Nasazení a sejmutí akumulátoru

▲UPOZORNĚNÍ: Před nasazením či sejmutím akumulátoru nářadí vždy vypněte.

▲UPOZORNĚNÍ: Při nasazování či snímání akumulátoru pevně držte nářadí i akumulátor. V opačném případě vám může nářadí nebo akumulátor vylouznout z rukou a mohlo by dojít k jejich poškození či ke zranění.

► Obr.7: 1. Červený indikátor 2. Tlačítko 3. Akumulátor

Chcete-li akumulátor sejmout, vysuňte jej se současným přesunutím tlačítka na přední straně akumulátoru. Při nasazování akumulátoru vyronejte jazyček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasuňte na doraz, až zavakne na své místo. Není-li zcela zajištěn, uvidíte červený indikátor dle obrázku.

▲UPOZORNĚNÍ: Akumulátor zasunujte vždy zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor ze zařízení vypadnout a způsobit zranění obsluze či příhlízejícím osobám.

▲UPOZORNĚNÍ: Akumulátor nenasazujte násilím. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládáte jej správně.

Systém ochrany nářadí a akumulátoru

Nářadí je vybaveno systémem ochrany nářadí a akumulátoru. Tento systém automaticky přeruší napájení motoru, aby se prodloužila životnost nářadí a akumulátoru. Budou-li nářadí nebo akumulátor vystaveny některé z níže uvedených podmínek, nářadí se během provozu automaticky vypne. Za určitých podmínek se rozsvítí kontrolky.

Ochrana proti přetížení

Pokud se s nářadím/akumulátorem pracuje způsobem vyvolávajícím mimořádně vysoký odběr proudu, nářadí se automaticky vypne. V takové situaci nářadí vypněte a ukončete činnost, při níž došlo k přetížení nářadí. Potom nářadí opět zapněte pro opětovné spuštění.

Ochrana proti přehřátí

Když se nářadí/akumulátor přehřeje, automaticky se vypne. V takovém případě nechte nářadí před opětovným zapnutím vychladnout.

POZNÁMKA: Při přehřátí nářadí bude světlo blikat.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

Ochrana proti přílišnému vybití

V případě nízké zbývající kapacity akumulátoru se nářadí automaticky vypne. Jestliže produkt při ovládání přepínači nepracuje, vyměňte z nářadí akumulátor a nabijte je.

Ochrana proti jiným závadám

Ochranný systém je také navržen i pro jiné příčiny, které by mohly nářadí poškodit, a umožnuje automatické zastavení náradí. Když se nářadí dočasně pozastaví nebo přestane pracovat, provedte veškeré následující kroky k odstranění příčin.

1. Restartujte nářadí jeho vypnutím a opětovným zapnutím.
2. Nabijte akumulátor(y) nebo jej (je) vyměňte za nabitý (nabité).
3. Nechte nářadí a akumulátor(y) vychladnout.

Pokud se obnovou ochranného systému nedosáhne žádného zlepšení, obraťte se na místní servisní středisko Makita.

Indikace zbývající kapacity akumulátoru

Stisknutím tlačítka kontroly na akumulátoru zjistíte zbývající kapacitu akumulátoru. Kontrolky indikátoru se na několik sekund rozsvítí.

► Obr.8: 1. Kontrolky 2. Tlačítko kontroly

Kontrolky			Zbývající kapacita
Svítí	Nesvítí	Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Nabijte akumulátor.
			Došlo pravděpodobně k poruše akumulátoru. ↑ ↓

POZNÁMKA: Kapacita udávaná indikátorem se může mírně lišit od skutečné kapacity v závislosti na podmínkách používání a teplotě prostředí.

POZNÁMKA: První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když je systém ochrany akumulátoru v provozu.

Používání spouště

▲VAROVÁNÍ: Před vložením akumulátoru do nářadí vždy zkонтrolujte správnou funkci spouště, a zda se po uvolnění vrací do vypnuté polohy.

▲VAROVÁNÍ: NIKDY neblokujte funkci odjíšťovacího tlačítka zalepením páskou ani jinými způsoby. Spinač se zablokovaným odjíšťovacím tlačítkem může být příčinou neúmyslného zapnutí a vážného zranění.

▲VAROVÁNÍ: NIKDY nepoužívejte nářadí, které lze spustit pouhým stisknutím spouště bez použití odjíšťovacího tlačítka. Spinač vyžadující opravu může způsobit neúmyslné zapnutí a vážné zranění. V takovém případě nářadí PŘED dalším použitím předejte servisnímu středisku Makita k opravě.

K zamezení náhodnému stisknutí spouště je nářadí vybaveno odjíšťovacím tlačítkem. Chcete-li nářadí spustit, stiskněte odjíšťovací tlačítko a potom spoušť. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spoušť.

► Obr.9: 1. Spoušť 2. Odjíšťovací tlačítko

POZOR: Nemačkejte spoušť silou bez stisknutí odjíšťovacího tlačítka. Mohlo by dojít k poškození spínače.

▲UPOZORNĚNÍ: Nářadí začne brzdit otáčení kotouče okružní pily ihned poté, co pustíte spoušť. Podříte pevně nářadí, abyste uklidnili reakci brzdy po puštění spouště. Rychlá reakce může způsobit pád nářadí z ruky a osobní úraz.

Nastavení hloubky řezu

▲UPOZORNĚNÍ: Po nastavení hloubky řezu vždy pevně dotáhněte páčku.

Uvolněte páčku na vodítku pro nastavení hloubky a přesuňte základnu nahoru nebo dolů. Na požadované hloubce řezu základnu zajistěte utažením páčky. Pro čistě a bezpečnější řezy nastavte hloubku tak, aby z dolní strany obrobku nevyčníval více než jeden zub kotouče. Použití správných hloubek řezu pomáhá omezovat nebezpečí ZPĚTNÝCH RÁZŮ, které mohou způsobit zranění.

► Obr.10: 1. Páčka

POZOR: Jestliže se základna hladce neposouvá nahoru či dolů, může být nakloněné vodítko pro nastavení hloubky. V takovém případě upravte vodítko pro nastavení hloubky (viz část týkající se nastavení vodítka).

Úkosové řezání

▲UPOZORNĚNÍ: Po nastavení úhlu úkosu vždy pevně utáhněte upínací šrouby.

Povolte upínací šrouby. Odpovídajícím nakloněním nastavte požadovaný úhel a poté pevně dotáhněte upínací šrouby.

► Obr.11: 1. Upínací šroub

Pozitivní zarázka

Pozitivní zarázka slouží k rychlému nastavení požadovaného úhlu. Otočte pozitivní zarážku tak, aby šipka na ní ukazovala na požadovaný úhel úkosu (zhruba 22,5°/45°/60°). Uvložte páčku a nakláňejte základnu náradí, dokud se nezastaví. Poloha, v níž se základna náradí zastaví, je úhel, který jste nastavili pozitivní zarázkou. Utáhnutím páčky upovíte základnu náradí na v této poloze.

► Obr.12: 1. Pozitivní zarázka

Úkosové řezání v úhlu -1°

Pokud chcete provést úkosový řez v úhlu -1°, uvolněte upínací šrouby a zaťačte páčky ve směru šipky na obrázku. Potom nastavte úhel úkosu na -1° a utáhněte upínací šrouby.

► Obr.13: 1. Páčka

Sledování značek

Při přímých řezech vyrovněte pozici 0° na přední straně základny s ryskou vyznačující řez. Při provádění 45° úkosových řezů vyrovněte řez s pozicí 45°.

► Obr.14: 1. Linie řezu (pozice 0°) 2. Linie řezu (pozice 45°)

Rozsvícení světla

▲UPOZORNĚNÍ: Nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje.

Chcete-li zapnout světlo, aniž by se spustilo náradí, stiskněte spoušť bez stisknutí zajišťovacího tlačítka. Chcete-li zapnout světlo, když náradí běží, stiskněte a podržte zajišťovací tlačítko a stiskněte spoušť. Světlo zhasne 10 sekund po uvolnění spoušť.

► Obr.15: 1. Světlo

POZNÁMKA: K otření nečistot ze skla světla použijte suchý hadík. Dbejte, abyste sklo světla nepoškrábali. Mohlo by dojít ke snížení svítivosti.

Elektrická brzda

Toto náradí je vybaveno elektrickou brzdou kotouče. Jestliže se opakováně stane, že se kotouč okružní pily zastavuje po uvolnění páčky spínače pomalu, nechejte provést servis náradí v servisním středisku Makita.

▲UPOZORNĚNÍ: Systém brzdy kotouče nenahrazeje kryt kotouče. **NÁRADÍ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BEZ FUNKČNÍHO KRYTU KOTOUČE. MOHOLO BY DOJIT K VAŽNÉMU ÚRAZU OSOB.**

Elektronické funkce

Následující elektronické funkce a vlastnosti náradí umožňují jejich snadné provozování.

Funkce měkkého spuštění

Měkké spuštění potlačením počátečního rázu.

Regulátor konstantních otáček

Elektronický regulátor otáček pro dosažení konstantních otáček. Pomocí této funkce lze dosáhnout hladkého povrchu, protože se rychlosť otáčení udržuje na konstantní hodnotě i při zatížení.

SESTAVENÍ

▲UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakékoli prací na náradí se vždy přesvědčte, zda je vypnuté a je využitý akumulátor.

Uložení šestihranného klíče

Není-li používán, uložte šestihranný klíč, jak je ilustrováno na obrázku. Předejdete tak jeho ztrátě.

► Obr.16: 1. Šestihranný klíč

Montáž pomocné základny

Namontujte pomocnou základnu a pevně utáhněte upínací šrouby, viz obrázek

Náradí vždy používejte s pomocnou základnou, s výjimkou případu, kdy se používá vodicí kolejnice.

► Obr.17: 1. Upínací šroub 2. Pomocná základna

Instalace a demontáž kotouče okružní pily

▲UPOZORNĚNÍ: Dbejte, aby byl kotouč okružní pily nainstalován tak, aby na přední straně náradí směrovaly zuby nahoru.

▲UPOZORNĚNÍ: Při instalaci a demontáži kotouče okružní pily používejte pouze klíč Makita.

1. Uvložte páčku na vodítku pro nastavení hloubky a přesuňte základnu dolů.

► Obr.18: 1. Páčka

2. Nainstalujte vnitřní přírubu, kroužek (specifické podle země), kotouč okružní pily, vnější přírubu a šroub s šestihranou hlavou. Při tom zarovnejte směr šipky na kotouči s šípkou na náradí.

Náradí bez kroužku

► Obr.19: 1. Šroub s šestihrannou hlavou 2. Vnější přírubu 3. Kotouč okružní pily 4. Vnitřní přírubu 5. Šípka na kotouči okružní pily 6. Šípka na náradí

Náradí s kroužkem

► Obr.20: 1. Šroub s šestihrannou hlavou 2. Vnější přírubu 3. Kotouč okružní pily 4. Kroužek 5. Vnitřní přírubu 6. Šípka na kotouči okružní pily 7. Šípka na náradí

3. Stiskněte zámek hřídele zcela tak, aby se kotouč okružní pily neotácel, a poté pomocí šestihranného klíče utáhněte šroub s šestihranou hlavou.

- Obr.21: 1. Zámek hřídele 2. Šestihranný klíč
3. Povolení 4. Utažení

Vyjmutí kotouče okružní pily provedete opačným postupem.

Nářadí s vnitřní přírubou pro jiné pilové kotouče než s otvorem o průměru 15,88 mm

Vnitřní příuba má na jedné straně prolis určitého průměru a na druhé straně prolis jiného průměru. Zvolte správnou stranu, jejíž prolis přesně zapadne do otvoru pilového kotouče. Potom vnitřní přírubu nasadte na hřídel tak, aby správná strana prolisu vnitřní příruby směřovala ven a nasadte pilový kotouč s vnější přírubou.

- Obr.22: 1. Hřídel 2. Vnitřní příuba 3. Kotouč okružní pily 4. Vnější příuba 5. Šroub s šestihranou hlavou

VAROVÁNÍ: NEZAPOMEŇTE PEVNĚ DOTAHNOUT ŠROUB S ŠESTIHRANNOU HLAVOU PO SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK. Nikdy však šroub nedotahujte násilím. Pokud se vám šestihraný klíč vymekne z ruky, může dojít ke zranění.

VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby prolis „a“ vnitřní příruby směřující směrem ven dokonale zapadl do otvoru „a“ pilového kotouče. Nasazení kotouče na chybnu stranu může způsobit nebezpečné vibrace.

Nářadí s vnitřní přírubou pro pilové kotouče s průměrem otvoru 15,88 mm (specifické pro danou zemi)

Na hřídel nasadte vnitřní přírubu zapuštěnou částí směrem ven a pak nasadte pilový kotouč (pokud je třeba, s nasazeným kroužkem), vnější přírubu a šroub s šestihranou hlavou.

Nářadí bez kroužku

- Obr.23: 1. Hřídel 2. Vnitřní příuba 3. Kotouč okružní pily 4. Vnější příuba 5. Šroub s šestihranou hlavou

Nářadí s kroužkem

- Obr.24: 1. Hřídel 2. Vnitřní příuba 3. Kotouč okružní pily 4. Vnější příuba 5. Šroub s šestihranou hlavou 6. Kroužek

VAROVÁNÍ: NEZAPOMEŇTE PEVNĚ DOTAHNOUT ŠROUB S ŠESTIHRANNOU HLAVOU PO SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK. Nikdy však šroub nedotahujte násilím. Pokud se vám šestihraný klíč vymekne z ruky, může dojít ke zranění.

VAROVÁNÍ: Pokud je pro nasazení kotouče na vřeteno potřebný kroužek, vždy se ujistěte, zda je na vřetenu mezi vnitřní a vnější přírubou umístěn správný kroužek odpovídající otvoru v kotouči, který se chystáte použít. Použití kroužku s nesprávným otvorem může vést k nesprávnému uchycení kotouče, jeho pohybu a silným vibracím s následnou možností ztráty kontroly za provozu, jež může způsobit vážné zranění.

Čištění krytu kotouče

Při výměně kotouče okružní pily rovněž nezapomeňte očistit horní a dolní kryt kotouče od usazencích pilin podle pokynů v části Údržba. Provedení tohoto kroku nevylučuje nutnost kontroly dolního krytu před každým použitím.

Připojení odsavače prachu

Volitelné příslušenství

K zajištění čistoty během řezání připojte k nářadí vysavač Makita. K hubici na piliny připojte s použitím předních manžet 24 hadici vysavače.

- Obr.25: 1. Hadice odsavače prachu 2. Přední manžety 24 3. Hubice na piliny

Nastavení úhlu hubice na piliny

Úhel hubice na piliny lze upravit jejím otáčením. Když používáte nářadí bez připojeného vysavače, nastavte úhel hubice na piliny směrem dolů tak, aby obsluha nebyla vystavena vyfukovaným pilinám. Když používáte nářadí s připojeným vysavačem, nastavte úhel hubice na piliny směrem nahoru tak, aby se hadice odsavače nezachytila v obrobku nebo na vodicí kolejnici.

- Obr.26: 1. Hubice na piliny

PRÁCE S NÁŘADÍM

Tento nástroj je určen k řezání dřevěných výrobků. S vhodnými originálními kotouči okružní pily Makita lze řezat i následující materiály:

- Hliníkové výrobky
- Plasty s obsahem minerálů

Správné kotouče okružní pily používané podle řezaného materiálu najdete na naší internetové stránce nebo kontaktujte místního prodejce Makita.

Nářadí nepoužívejte bez pomocné základny, s výjimkou případů, kdy se používá vodicí kolejnice.

AUPOZORNĚNÍ: Při řezání plastů dávejte pozor, aby nedošlo k jejich roztavení horkým ostřím.

Kontrola funkce krytu čepele

Vyměňte akumulátor.

Nastavte úhel úkosu na 0° a poté odtáhněte rukou dolní kryt až na konec a uvolněte ho. Dolní kryt správně funguje v těchto případech;

- odtahuje se nad základnu zcela hladce a bez překážek;

— automaticky se vrací a dotkne se zarážky.

- Obr.27: 1. Horní ochranný kryt 2. Spodní ochranný kryt 3. Základna 4. Doraz 5. Povolení
6. Utaženo

Jestliže dolní ochranný kryt nefunguje správně, zkонтrolujte, zda se uvnitř horního a dolního ochranného krytu nenahromadil prach a piliny. Jestliže dolní ochranný kryt nefunguje správně ani po odstranění prachu a pilin, předejte nářadí k opravě do servisního střediska Makita.

Operace řezání

▲UPOZORNĚNÍ: Při řezání používejte protiprachovou masku.

▲UPOZORNĚNÍ: Náradí zlehka posunujte dopředu po přímé rysce. Pokud na nástroj budete tlačit nebo jej zkroutit, dojde k přehřátí motoru a nebezpečnému zpětnému rázu s rizikem těžkého zranění.

POZNÁMKA: Při nízké teplotě bloku akumulátoru nemusí náradí pracovat na plný výkon. V takové situaci náradí chvíli používejte například k nenáročným řezům, dokud se akumulátor nezahřeje na pokojovou teplotu. Potom již může zařízení pracovat na plný výkon.

► Obr.28

Držte náradí pevně. Náradí je vybaveno přední rukojetí a zadním držadlem. Použijte oboují k pevnému uchopení náradí. Budete-li pilu držet oběma rukama, nemůžete si ruce pořezat kotoučem okružní pily. Ustavte základnu na obrobek, aniž by došlo ke kontaktu s kotoučem okružní pily. Poté náradí zapněte a počkejte, dokud kotouč okružní pily nedosáhne plných otáček. Nyní jednoduše posunujte náradí dopředu po povrchu obrobku. Udržujte jej rovně a pomalu posunujte až do ukončení řezu. Chcete-li dosáhnout čistých řezů, udržujte přímou dráhu řezu a rovnoramennou rychlosť posunu. Pokud řez nesleduje přesně dráhu zamýšleného řezu, nepokoušejte se o otocení nebo násilné přesunutí náradí zpět na rysku řezu. V opačném případě by mohlo dojít k ohnutí kotouče okružní pily, nebezpečnému zpětnému rázu a potenciálnímu vážnému poranění. Uvoleňte spináč, počkejte na zastavení kotouče okružní pily a poté náradí vytáhněte. Ustavte náradí na novou dráhu řezu a zahajte řez znovu. Pokuste se vyvarovat takového umístění náradí, při kterém je obsluha vystavena třískám a pilinám vyletujícím z pily. Předejděte poranění použitím ochrany očí.

POZNÁMKA: Při provádění pokosových řezů apod. se někdy dolní kryt neposunuje snadno. V takové situaci pomocí zatahovací páčky zvedněte při zahajování řezu dolní kryt a jakmile list pronikne do materiálu, uvolněte zatahovací páčku.

► Obr.29: 1. Zatahovací páčka

Pomocná základna (vodicí pravítka)

▲UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že je pomocná základna (vodicí pravítka) namontovaná ve správné poloze. Nesprávná montáž může mít za následek nebezpečný zpětný ráz.

S použitím pomocné základny jako vodicího pravítka můžete provádět mimořádně přesné přímé řezky. Uvoleňte upínací šrouby a vyušte pomocnou základnu k nástroji a následně ji vložte vzhůru nohama.

► Obr.30: 1. Upínací šroub 2. Pomocná základna

Jednoduše těsně nasuňte pravítko pomocné základny na bok obrobku a zajistěte na místo s použitím upínacích šroubů. Pravítko také umožňuje opakováně provádění řezů se stejnou šírkou.

► Obr.31: 1. Upínací šroub 2. Pomocná základna

Vodicí kolejnice

Volitelné příslušenství

▲UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakýchkoli prací na náradí se vždy přesvědčte, zda je vypnuta a je vyjmuty akumulátor.

POZOR: Pokud používáte vodicí kolejnici, odstraňte pomocnou základnu.

Umístejte náradí na zadní konec vodicí kolejnice. Otočte dva stavěcí šrouby na základně náradí tak, aby se náradí posunovalo hladce bez klepnání. Pevně uchopte současně přední rukojet a zadní držadlo náradí. Nainstalujte akumulátor. Zapněte náradí a řežte podél chrániče proti roztržení po celé délce. Nyní okraj chrániče proti roztržení odpovídá hraniči řezu.

► Obr.32: 1. Stavěcí šrouby

Při úkosovém řezu s vodicí kolejnicí použijte posuvnou páčku k zabránění převrácení nástroje.

Přesuňte posuvnou páčku na základnu nástroje ve směru šípky tak, že se zachytí v dráze pro podříznutí ve vodicí kolejnici.

► Obr.33: 1. Posuvná páčka

FUNKCE BEZDRÁTOVÉ AKTIVACE

Co lze provádět s funkcí bezdrátové aktivace

Funkce bezdrátové aktivace umožňuje čistý a pohodlný provoz. Pomocí připojení podporovaného vysavače k nástroji můžete automaticky používat vysavač při aktivaci spouštěcího nástroje.

► Obr.34

K použití funkce bezdrátové aktivace si připravte následující položky:

- Bezdrátová jednotka (volitelné příslušenství)
- Vysavač s podporou funkce bezdrátové aktivace

Přehled nastavení funkce bezdrátové aktivace je následující. Podrobné postupy najdete v příslušné části.

1. Instalace bezdrátové jednotky
2. Registrace nástroje pro vysavač
3. Spuštění funkce bezdrátové aktivace

Instalace bezdrátové jednotky

Volitelné příslušenství

AUPOZORNĚNÍ: Při instalaci bezdrátové jednotky umístěte nástroj na plochý a stabilní povrch.

POZOR: Před instalací bezdrátové jednotky očistěte nástroj od prachu a nečistot. Pokud se prach a nečistoty dostanou do drážky bezdrátové jednotky, mohou způsobit poruchu.

POZOR: Aby se zabránilo poruchám způsobeným statickou elektřinou, před uchopením bezdrátové jednotky se dotkněte materiálu pro vytíště statické elektřiny, jako je třeba kovový díl nástroje.

POZOR: Při instalaci bezdrátové jednotky se vždy ujistěte, že je bezdrátová jednotka vložena ve správné poloze a kryt je kompletně uzavřen.

- Otevřete kryt nástroje podle znázornění na obrázku.

► Obr.35: 1. Kryt

- Vložte bezdrátovou jednotku do drážky a zavřete kryt.

Při vložení bezdrátové jednotky zarovnejte výčnělky s prohlubněmi na drážce.

► Obr.36: 1. Bezdrátová jednotka 2. Výčnělek 3. Kryt
4. Prohlubeň

Při demontáži bezdrátové jednotky pomalu otevřete kryt. Háčky na zadní straně krytu vytáhnou bezdrátovou jednotku, jakmile kryt odklopíte.

► Obr.37: 1. Bezdrátová jednotka 2. Háček 3. Kryt

Po vyjmouti uchovávejte bezdrátovou jednotku v dodáváném pouzdru nebo antistatickém obalu.

POZOR: Při vyjmání bezdrátové jednotky vždy použijte háčky na zadní straně krytu. Pokud háčky nezachytí bezdrátovou jednotku, kryt zcela zavřete a znova ho pomalu otevřete.

Registrace nástroje pro vysavač

POZNÁMKA: Pro registraci nástroje je vyžadován vysavač Makita s podporou funkce bezdrátové aktivace.

POZNÁMKA: Před zahájením registrace nástroje dokončete instalaci bezdrátové jednotky.

POZNÁMKA: Během registrace nástroje nestlačujte spoušť ani nezapínejte vypínač vysavače.

POZNÁMKA: Viz také návod k obsluze vysavače.

Pokud chcete aktivovat vysavač při stisknutí spoušť nástroje, dokončete předtím registraci nástroje.

- Instalujte baterie do vysavače a nástroje.
- Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.

► Obr.38: 1. Přepínač pohotovostního režimu

3. Stiskněte tlačítko aktivace bezdrátové funkce na vysavači po dobu 3 sekund, dokud se indikátor bezdrátové aktivace nerozsvítí zeleně. Potom stejně postupujte u tlačítka bezdrátové aktivace na nástroji.

► Obr.39: 1. Tlačítko bezdrátové aktivace 2. Indikátor bezdrátové aktivace

Po úspěšném propojení vysavače a nástroje se na 2 sekundy zeleně rozsvítí indikátory bezdrátové aktivace a pak začnou modře blikat.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrátové aktivace přestanou zeleně blikat po uplynutí 20 sekund. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji, dokud indikátor bezdrátové aktivace na vysavači bliká. Pokud indikátor bezdrátové aktivace neblíží zeleně, krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a znova ho přidržte stisknuté.

POZNÁMKA: Když provádíte dvě a více registraci nástroje pro jeden vysavač, proveďte registraci nástroje jednotlivě.

Spuštění funkce bezdrátové aktivace

POZNÁMKA: Registraci nástroje pro vysavač dokončete před bezdrátovou aktivací.

POZNÁMKA: Viz také návod k obsluze vysavače.

Po registraci nástroje k vysavači se vysavač automaticky spustí při sepnutí spoušť nástroje.

- Instalujte bezdrátovou jednotku do nástroje.

- Propojte hadici vysavače s nástrojem.

► Obr.40

- Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.

► Obr.41: 1. Přepínač pohotovostního režimu

- Krátké stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji. Indikátor bezdrátové aktivace bude blikat modře.

► Obr.42: 1. Tlačítko bezdrátové aktivace 2. Indikátor bezdrátové aktivace

- Stiskněte spoušť nástroje. Zkontrolujte, zda je vysavač při stisknutí spoušť nástroje spuštěny.

Pokud chcete zastavit bezdrátovou aktivaci vysavače, stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace nástroje.

POZNÁMKA: Indikátor bezdrátové aktivace na nástroji přestane blikat modře po 2 hodinách nečinnosti nástroje. V takovém případě nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO a znova stiskněte tlačítko pro aktivaci na nástroji.

POZNÁMKA: Vysavač se spustí/zastaví se zpožděním. Je tu určitá časová prodleva, než vysavač detektuje stisknutí spoušť nástroje.

POZNÁMKA: Přenosová vzdálenost bezdrátové jednotky se může lišit v závislosti na umístění a podmínkách prostředí.

POZNÁMKA: Když je k jednomu vysavači registrováno více nástrojů, může se vysavač spustit, i když nestisknete spoušť, když jiný uživatel použije funkci bezdrátové aktivace.

Popis stavu indikátoru bezdrátové aktivace

► Obr.43: 1. Indikátor bezdrátové aktivace

Indikátor bezdrátové aktivace zobrazuje stav funkce bezdrátové aktivace. Vysvětlení stavu indikátorů najdete v následující tabulce.

Stav	Indikátor bezdrátové aktivace			Popis	
	Barva	Svítí	Bliká	Trvání	
Pohotovostní režim	Modrá			2 hodiny	Je dostupná bezdrátová aktivace vysavače. Indikátor automaticky zhasne po 2 hodinách nečinnosti.
				Při spuštěním nástroji.	Bezdrátová aktivace vysavače je dostupná a nástroj je spuštěn.
Registrace nástroje	Zelená			20 sekund	Připraveno k registraci nástroje. Čeká se na registraci vysavačem.
				2 sekundy	Registrace nástroje byla dokončena. Indikátor bezdrátové aktivity začne blikat modře.
Rušení registrace nástroje	Červená			20 sekund	Připraveno zrušení registrace nástroje. Čeká se na zrušení od vysavače.
				2 sekundy	Zrušení registrace nástroje bylo dokončeno. Indikátor bezdrátové aktivity začne blikat modře.
Jiné	Červená			3 sekundy	Bezdrátová jednotka je napájena a funkce bezdrátové aktivity se spouští.
	Nesvítí	-	-	-	Bezdrátová aktivace vysavače byla zastavena.

Rušení registrace nástroje pro vysavač

Při rušení registrace nástroje pro vysavač postupujte takto:

1. Instalujte baterie do vysavače a nástroje.
2. Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.

► Obr.44: 1. Přepínač pohotovostního režimu

3. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na vysavači na dobu 6 sekund. Indikátor bezdrátové aktivity bliká zeleně a pak svítí červeně. Potom stejným způsobem stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na nástroji.

► Obr.45: 1. Tlačítko bezdrátové aktivity 2. Indikátor bezdrátové aktivity

Po úspěšném zrušení se na 2 sekundy červeně rozsvítí indikátory bezdrátové aktivity a pak začnou modře blikat.

POZNÁMKA: Indikátory bezdrátové aktivity přestanou červeně blikat po uplynutí 20 sekund. Stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity na nástroji, dokud indikátor bezdrátové aktivity na vysavači bliká. Pokud indikátor bezdrátové aktivity nebliká červeně, krátce stiskněte tlačítko bezdrátové aktivity a znova ho přidržte stisknuté.

Odstraňování problémů funkce bezdrátové aktivace

Před žádostí o opravu provedte nejprve prohlídku sami. Narazíte-li na problém, jenž v této příručce není vysvětlen, nepouštějte se do demontáže zařízení. Požádejte o pomoc některé z autorizovaných servisních středisek Makita, kde k opravám vždy používají náhradní díly Makita.

Problém	Pravděpodobná příčina (porucha)	Náprava
Indikátor bezdrátové aktivace nesvítí/neblíká.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečistěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji nebylo stlačeno.	Krátké stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
Nelze dokončit registraci nástroje / zrušit registraci nástroje.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečistěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
	Nesprávná operace	Krátké stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a opakujte postupy registrace/zrušení.
	Nástroj a vysavač jsou daleko od sebe (mimo dosah vysílání).	Přesuňte nástroj a vysavač blíž k sobě. Maximální přenosová vzdálenost je přibližně 10 m. To se ale může lišit v závislosti na podmínkách.
	Před dokončením registrace/zrušení: – spoušť nástroje je stisknuta nebo – vypínač vysavače je zapnutý.	Krátké stiskněte tlačítko bezdrátové aktivace a opakujte postupy registrace/zrušení.
	Registrace nástroje pro vysavač nebo nástroj nebyly dokončeny.	Proveďte registraci nástroje a vysavače se stejným načasováním.
	Rušení bezdrátového přenosu ze strany jiných zařízení, která generují silné rádiové vlny.	Nástroj a vysavač je potřeba uchovávat dál od zařízení, jako jsou zařízení Wi-Fi a mikrovlnné trouby.
Vysavač se nespustí při stisknutí spoušť nástroje.	Bezdrátová jednotka není instalována v nástroji. Bezdrátová jednotka není správně instalována v nástroji.	Proveďte správnou instalaci bezdrátové jednotky.
	Svorka na bezdrátové jednotce nebo drážka jsou znečistěné.	Opatrně otřete prach na svorce bezdrátové jednotky a vyčistěte drážku.
	Tlačítko bezdrátové aktivace na nástroji nebylo stlačeno.	Krátké stiskněte tlačítko pro bezdrátovou aktivaci a ujistěte se, že indikátor bezdrátové aktivace bliká modře.
	Přepínač pohotovostního režimu vysavače není nastaven do polohy AUTO.	Nastavte přepínač pohotovostního režimu na vysavači do polohy AUTO.
	K vysavači je registrováno více než 10 nástrojů.	Opakujte registraci nástroje. Pokud je k vysavači registrováno více než 10 nástrojů, dojde k automatickému zrušení nejstarší registrace.
	Vysavač vymazal všechny registrace nástrojů.	Opakujte registraci nástroje.
	Chybí zdroj napájení	Připojte napájení k nástroji a vysavači.
	Nástroj a vysavač jsou daleko od sebe (mimo dosah vysílání).	Přesuňte nástroj a vysavač blíž k sobě. Maximální přenosová vzdálenost je přibližně 10 m. To se ale může lišit v závislosti na podmínkách.
	Rušení bezdrátového přenosu ze strany jiných zařízení, která generují silné rádiové vlny.	Nástroj a vysavač je potřeba uchovávat dál od zařízení, jako jsou zařízení Wi-Fi a mikrovlnné trouby.
Vysavač se spustí, ačkoliv nebyla stisknuta spoušť nástroje.	Jiní uživatelé bezdrátově aktivují vysavač pomocí svých nástrojů.	Vypněte tlačítko bezdrátové aktivace u ostatních nástrojů nebo zrušte registraci ostatních nástrojů.

ÚDRŽBA

AUPOZORNĚNÍ: Před zahájením kontroly nebo údržby náradí se vždy ujistěte, zda je vypnuté a je vyjmut akumulátor.

AUPOZORNĚNÍ: Očistěte horní a dolní kryty a zajistěte, aby zde nebyly žádné nahromaděné piliny, jež by mohly bránit funkci dolního krytového systému. Znečištěný krytový systém může omezovat správnou funkčnost, což může mít za následek vážné zranění. Nejúčinnějším způsobem čištění je použití stlačeného vzduchu. Při odstraňování pilin z krytu stlačeným vzduchem použijte správné prostředky k ochraně zraku a dýchacích cest.

AUPOZORNĚNÍ: Po každém použití oteřte piliny z nástroje. Jemné piliny by mohly proniknout do náradí a způsobit jeho poruchu nebo požár.

POZOR: Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředitlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

K zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými nebo továrními servisními středisky společnosti Makita s využitím náhradních dílů Makita.

Přizpůsobení přesnosti řezu pod úhlem 0° nebo 45°

POZOR: Při seřizování přesnosti řezu v úhlu 0° nevyužívejte páčky pro úkosový řez v úhlu -1°.

POZOR: Při seřizování přesnosti řezu v úhlu 45° nevyužívejte pozitivní zarážku pro úkosový řez v úhlu 22,5° nebo 60°.

Toto seřízení bylo provedeno při výrobě. Jestliže je však nesprávné, můžete je seřídit následujícím postupem.

1. Povolte upínaci šrouby na přední a zadní části náradí tak, aby bylo možné změnit úhel úkosu. Nastavte pozitivní zarážku na 45° úhel úkosu, jestliže chcete upravit přesnost 45° úhlu řezu.

► Obr.46: 1. Upínací šroub 2. Pozitivní zarážka

2. Dejte základnu kolmo nebo v úhlu 45° ke kotouči okružní pily za pomocí trojúhelníkového pravítka a otočením stavěcího šroubu pomocí imbusového klíče. Pro úpravu úhlu 0° lze také použít hranaté pravítko.

► Obr.47: 1. Trojúhelníkové pravítko

► Obr.48: 1. Seřízení šroubu pro 0° úhel 2. Seřízení šroubu pro 45° úhel

3. Utáhněte upínací šrouby a poté provedte kontrolní řez, abyste zkontovali, zda je dosaženo požadovaného úhlu.

Úprava vodítka pro nastavení hloubky

Jestliže se základna hladce neposouvá nahoru či dolů, může být nakloněně vodítka pro nastavení hloubky. Vodítko pro nastavení hloubky lze upravit následovně:

1. Nastavte základnu kolmo a poté nastavte hloubku řezu na nejvyšší.
2. Povolte stavěcí šrouby vodítka pro nastavení hloubky. Vodítko pro nastavení hloubky automaticky upraví svou polohu.

3. Utáhněte stavěcí šrouby vodítka pro nastavení hloubky.

4. Upravte rovnoběžnost dle pokynů uvedených v části týkající se rovnoběžnosti.

► Obr.49: 1. Úprava stavěcích šrouubů pro vodítko pro nastavení hloubky

Seřízení rovnoběžnosti

AUPOZORNĚNÍ: Udržujte přesnou rovnoběžnost. Jinak se může kotouč okružní pily zakousnout do vodicí kolejnice a poškozená vodící kolejnice může způsobit zranění.

Toto seřízení bylo provedeno při výrobě. Jestliže je však nesprávné, můžete je seřídit následujícím postupem.

1. Nastavte náradí na maximální hloubku řezu.

2. Ujistěte se, že jsou dotaženy všechny páčky a šrouby.

3. Povolte šrouby podle obrázku.

4. Při otevírání dolního krytu přesuňte zadní stranu základny tak, aby byly vzdálenosti A a B stejné.

► Obr.50: 1. Šroub 2. Základna

5. Utáhněte šrouby a provedte kontrolní řez, abyste zkontovali rovnoběžnost.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

AUPOZORNĚNÍ: Pro náradí Makita popsané v tomto návodu doporučujeme používat následující příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství lze používat pouze pro stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko společnosti Makita.

- Kotouč okružní pily
- Pomocná základna
- Vodící kolejnice
- Úkosové vodítko
- Svorka
- Podložka
- Gumová podložka
- Polohová deska
- Šestihranný klíč
- Přední manžeta 24
- Bezdrátová jednotka
- Originální akumulátor a nabíječka Makita

POZNÁMKA: Některé položky seznamu mohou být k náradí přibalený jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	HS009G
Діаметр диска	235 мм
Макс. глибина різання	0° 85 мм
	під кутом 45° 61 мм
	під кутом 60° 44 мм
Частота обертання в режимі холостого ходу	4 000 хв ⁻¹
Загальна довжина	413 мм
Номінальна напруга	36–40 В пост. струму. макс.
Маса нетто	5,1–5,7 кг

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- Технічні характеристики приладу та касета з акумулятором можуть відрізнятися в різних країнах.
- Вага може відрізнятися залежно від допоміжного обладнання, наприклад касети з акумулятором. Найлегші та найважчі комплекти, відповідно до стандарту ЕРТА (Європейська асоціація виробників електроінструменту) від січня 01/2014 року, представлено в таблиці.

Застосовна касета з акумулятором і зарядний пристрій

Касета з акумулятором	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
Зарядний пристрій	DC40RA / DC40RB / DC40RC

*: рекомендований акумулятор

- Деякі касети з акумулятором і зарядні пристрої, які вказано вище, можуть бути недоступними залежно від вашого регіону або місця перебування.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише касети з акумулятором і зарядні пристрої, зазначені вище. Використання будь-яких інших касет з акумулятором і зарядних пристроїв може привести до травмування й/або пожежі.

Призначення

Інструмент призначено для поздовжнього та попречного різання за прямою лінією та різання під косим кутом деревини у міцному kontaktі з деталлю. Якщо використовувати оригінальні диски пішли виробництва компанії Makita, то інструмент можна застосовувати і для різання інших матеріалів.

Шум

Рівень шуму за шкалою А в типовому виконанні, визначений відповідно до стандарту EN62841-2-5: Рівень звукового тиску (L_{PA}): 94 дБ (A)

Рівень звукової потужності (L_{WA}): 105 дБ (A)

Похибка (K): 3 дБ (A)

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму було вимірюємо відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Користуйтесь засобами захисту органів слуху.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання рівень шуму під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (спід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Вібрація

Загальна величина вібрації (векторна сума трьох напрямків) визначена згідно з EN62841-2-5:

Режим роботи: пилляння деревини

Вібрація ($a_{h,w}$): 2,5 м/с² або менше

Похибка (K): 1,5 м/с²

Режим роботи: різання металу

Вібрація ($a_{h,M}$): 2,5 м/с² або менше

Похибка (K): 1,5 м/с²

ПРИМІТКА: Заявлене загальне значення вібрації було вимірюно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене загальне значення вібрації може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

АПОРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впиває тип деталі, що оброблюється.

АПОРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Тільки для країн Європи

Декларацію про відповідність стандартам ЄС наведено в Додатку А до цієї інструкції з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Загальні застереження щодо техніки безпеки при роботі з електроінструментами

АПОРЕДЖЕННЯ: Уважно ознайомтеся з усіма попередженнями про дотримання правил техніки безпеки, інструкціями, ілюстраціями та технічними характеристиками, що стосуються цього електроінструмента. Невиконання будь-яких інструкцій, перелічених нижче, може привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін «електроінструмент», зазначений у інструкції з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який функціонує від електромережі (електроінструмент з кабелем живлення), або електроінструмента з живленням від батареї (безпровідний електроінструмент).

Попередження про небезпеку під час роботи з бездротовою циркулярною пилою.

Порядок експлуатації

1. **АНЕБЕЗПЕЧНО!** Завжди тримайте руки на відстані від зони різання та полотна. Тримайте другу руку на допоміжній ручці або кожусі двигуна. Якщо тримати інструмент обома руками, їх неможливо буде порізати об полотно.
2. Забороняється простиати руки нижче деталі. Кожух не захищає від полотна внизу деталі.
3. Необхідно відрегулювати глибину різання відповідно до товщини деталі. Щонайменше один зубець полотна має бути повністю видно внизу деталі.
4. Забороняється під час різання тримати деталь у руках або на колінах. Необхідно закріпити деталь на стійкій поверхні. Дуже важливо забезпечити належну опору робочого місця, щоб звести до мінімуму вплив на тіло, зайдання полотна та втрату керування.

► Рис.1

5. Тримайте електроприлад за ізольовані поверхні держка під час виконання дії, за якої різальний інструмент може зачепити сковану електропроводку. Торкання дроту під напругою може привести до передавання напруги до металевих частин електроінструмента й до ураження оператора електричним струмом.
6. Під час поздовжнього пилиння обов'язково використовуйте напрямну планку або пряму лінійку. Це покращить точність різання та зменшить імовірність зайдання полотна.
7. Обов'язково використовуйте полотна зі шпиндельними отворами відповідного розміру та форми (ромбічні або круглі). Полотна, що не відповідають приладу для кріплення пили, працюватимуть ексцентрично, що приведе до втрати контролю.
8. Заборонено використовувати пошкоджені або невідповідні шайби та болти для полотна. Шайби та болти полотна спеціально розроблені для цієї пили для забезпечення оптимальних робочих характеристик та безпечної експлуатації.

Причини віддачі та відповідні попередження:

- Віддача — це несподівана реакція затиснутого, застяглого або зміщеного диска пили, що приводить до неконтрольованого вистрілювання пили вгору та з деталі в напрямку до оператора.
 - Коли диск затиснуло або щільно зайде в пропилі, він зупиняється, а працючий двигун приводить до швидкого відкидання пристрою до оператора.
 - якщо полотно закрутиться або змістилося в пропілі, зубець заднього краю полотна може встремитися у верхню поверхню деревини, що в свою чергу приведе до виходу полотна із пропилу та відскакуванню його до оператора. Причинами віддачі є неправильне користування пилою та/або неправильний порядок або умови експлуатації. Її можна уникнути, дотримуючись запобіжних заходів, наведених нижче.
1. Необхідно міцно обома руками тримати пилу за ручку та розмістити руки таким чином, щоб протистояти зусиллю віддачі. Необхідно зайняти положення з будь-якого боку полотна, але не на одній лінії з ним. У разі віддачі пила відскочить назад, але оператор зможе контролювати зусилля віддачі, якщо буде вжито всіх запобіжних заходів.

- У разі зайдання полотна або переривання різання з будь яких причин потрібно відпустити курок та утримувати пилу в матеріалі нерухомо до повної зупинки полотна. Ні в якому разі не можна намагатися вийняти пилу з деталі або витягти її під час руху полотна — це може спричинити віддачу. Ретельно огляньте пилу та виконайте необхідні дії з усуненням причини зайдання полотна.
- Під час повторного встановлення пили на деталь необхідно відцентрувати диск пили в пропилі так, щоб зубці пили не зачепилися за матеріал. Якщо диск пили затиснуло, він може вийти або зіскочити з деталі під час повторного ввімкнення пили.
- Необхідно забезпечити опору великих панелей, щоб мінімізувати ризик защемлення полотна та віддачі.** Великі панелі прогинаються під свою вагою. Необхідно розташувати опори з обох боків панелі, біля лінії різання та біля краю панелі.

► Рис.2

► Рис.3

- Не можна користуватися тупими або пошкодженими полотнами. Незагострені або неправильно встановлені полотна роблять вузький пропил, що приводить до надмірного тертя, зайдання полотна або віддачі.
- Перед початком різання необхідно затягнути та закріпити затискні важелі регулювання глибини та нахилу полотна.** Зміщення регулювання полотна під час різання може привести до зайдання або віддачі.
- Необхідна особлива обережність під час врізання в наявні стіні або інші невидимі зони.** Виступаюче полотно може зіткнутися з предметами, що спричинять віддачу.
- ОБОВ'ЯЗКОВО міцно тримайте інструмент обома руками. НІ В ЯКОМУ РАЗІ не кладіть руку, ногу чи будь-яку частину тіла нижче основи інструмента або позаду пили, особливо під час поперечного різання.** У разі віддачі пила може просто перескочити через руку та спричинити серйозну травму.

► Рис.4

- Ні в якому разі не прикладайте силу до пили.** Натискайте на пилу вперед із такою швидкістю, щоб полотно різalo, не зменшуючи швидкості. Прикладання сили до пили може привести до нерівного прорізу, втрати точності та можливої віддачі.

Функція захисного кожуха

- Щораз перед початком роботи слід перевірити належне закріплення нижнього кожуху. Не слід починяти роботу з пилою, якщо нижній захисний кожух не рухається вільно та одразу не закривається. Ніколи не слід затискати або затягувати нижній кожух у відкритому положенні. Якщо пила випадково впаде, нижній захисний кожух може погнатися. Слід піднімати нижній захисний кожух за допомогою ручки та переконатися, що він вільно пересувається та не торкається диску або іншої частини при будь-якому куті та глибині різання.
- Слід перевірити функціонування пружини нижнього захисного кожуха. У разі неналежного функціонування захисного кожуха та пружини їх необхідно відремонтувати перед використанням. Нижній захисний кожух може повільно працювати при наявності пошкоджених частин, клейких відкладень або накопичення сміття.

- Нижній захисний кожух можна відводити руками тільки при виконанні спеціальних прорізів, таких як «врізання» та «комбіноване різання». Підніміть нижній захисний кожух за допомогою ручки відведення та, як тільки диск пили увійде у матеріал, відпустіть нижній захисний кожух. Для решти видів різання нижній кожух повинен працювати автоматично.
- Перед встановленням пили на верстат або підлогу слід завжди перевіряти, щоб нижній захисний кожух покривав диск. Незахищений диск, що рухається за інерцією, призведе до пересування пили назад, ріжучи будь-які предмети на своєму шляху. Слід пам'ятати, що після відпускання вимикача диску потрібен деякий час для повної зупинки.
- Щоб перевірити нижній кожух, його слід відкрити вручну, а потім необхідно відпустити і подивитися, як він закривається. Також слід переконатися, що ручка відведення не торкається кожуха інструмента. Залишення ріжучого диска незахищеним є ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМ, адже може привести до серйозних травм.

Додаткові попередження про необхідну обережність

- Виявляйте особливу обережність під час різання сирої деревини, лісоматеріалу, обробленого під тиском, або сучкуватої деревини.** Плавно просувайте інструмент вперед, не зменшуючи швидкості полотна, щоб уникнути перегрівання зубців.
- Не намагайтесь забирати відрізаний матеріал під час руху полотна.** Зачекайте до зупинки полотна, перш ніж брати відрізаний матеріал. Полотна рухаються за інерцією після вимкнення.
- Уникайте різання цвяхів.** Перед початком роботи огляньте лісоматеріал та видаліть із нього всі цвяхи.
- Розташуйте ширшу частину основи пили на тій частині деталі, що має надійну опору, а не на тій, яка відпаде після різання.** Короткі або малі деталі необхідно притискати. **ЗАБОРОНЕНО ТРИМАТИ КОРОТКІ ДЕТАЛІ РУКАМИ!**

► Рис.5

- Перед тим як відставляти інструмент після завершення різання, переконайтесь, що захисний кожух закритий і полотно повністю зупинилося.
- Ні в якому разі не намагайтесь різати затиснутою лещатами перевернутою циркулярною пилою.** Це дуже небезпечно та може привести до тяжких нещасних випадків.

► Рис.6

- Деякі матеріали містять токсичні хімічні речовини.** Будьте обережні, щоб не допустити вдихання пилу та його контакту зі шкірою. Дотримуйтесь правил техніки безпеки виробника матеріалу.
- Заборонено зупиняти полотна, прикладаючи боковий тиск до ріжучого полотна.**
- Заборонено використовувати абразивні диски.**
- Використовуйте тільки ріжуче полотно, що має діаметр, зазначений на інструменті або вказаний в інструкції з експлуатації.** Використання полотна невідповідного розміру може завадити належному захисту полотна або функціонуванню захисного кожуха, що можуть привести до серйозних травм.

- Полотно має бути гострим та чистим.**
Деревний пек та смола, застиглі на полотнах, сповільнюють пилу та збільшують ризик віддачі. Підтримуйте чистоту полотна. Для цього зніміть його з інструмента, а потім очистіть за допомогою засобу для видалення смоли, гарячої води або гасу. Використовувати бензин заборонено.
- Під час користування інструментом використовуйте пилозахисну маску та засоби захисту органів слуху.**
- Завжди використовуйте диск пили, що призначений для різання саме того матеріалу, який ви збираєтесь різати.**
- Використовуйте тільки такі диски пили, на яких указана швидкість дорівнює швидкості, зазначеній на інструменті, або є більшою за неї.**
- (Тільки для країн Європи.)**
Завжди використовуйте диск, що відповідає стандарту EN847-1.
- Розмістіть інструмент і деталі на рівній та стійкій поверхні. В іншому випадку інструмент або деталі можуть впасти й спричинити травми.**

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: НІКОЛИ НЕ втрачайте пильності та не розслаблюйтесь під час користування виробом (що можливо при частому користуванні); обов'язково строго дотримуйтесь відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може привести до серйозних травм.

Важливі інструкції з безпеки для касет з акумулятором

- Перед тим як користуватися касетою з акумулятором, слід прочитати всі інструкції та застережні знаки щодо (1) зарядного пристрою акумулятора, (2) акумулятора та (3) виробів, що працюють від акумулятора.**
 - Не розбирайте касету з акумулятором і не змінійте її конструкцію.** Це може привести до пожежі, перегріву або вибуху.
 - Якщо період роботи дуже покоротшав, слід негайно припинити користування.** Це може привести до виникнення ризику перегріву, опіку та навіть вибуху.
 - У разі потрапляння електроліту в очі слід промити їх чистою водою та негайно звернутися до лікаря.** Це може привести до втрати зору.
 - Не закріпіть касету з акумулятором.**
 - Не слід торкатися клем будь яким струмопровідним матеріалом.**
 - Не слід зберігати касету з акумулятором у ємності з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.**
 - Не залишайте касету з акумулятором під дощем, запобігайте контакту з водою.**
- Коротке замикання може привести до появи значного струму, перегріву, можливих опіків та навіть виходу з ладу.
- Не слід зберігати й використовувати інструмент і касету з акумулятором у місцях, де температура може сягнути чи перевищити 50 °C (122 °F).**
 - Не слід сплюювати касету з акумулятором, навіть якщо вона була неодноразово пошкоджена або повністю спрацьована.** Касета з акумулятором може вибухнути у вогні.
 - Заборонено забивати цвяхи в касету з акумулятором, різати, ламати, кидати, впускати касету з акумулятором або вдаряти її твердим предметом.** Це може привести до пожежі, перегріву або вибуху.
 - Не слід використовувати пошкоджений акумулятор.**
 - Літій-іонні акумулятори, що містяться в інструменті, мають відповідати вимогам законів про небезпечні товари.**
Під час транспортування за допомогою комерційних перевезень, наприклад із зачуттям третьої сторони та експедиторів, необхідно дотримуватись особливих вимог, вказаних на пакуванні й у маркуванні.
Під час підготовлення позиції до відправлення необхідно проконсультуватись зі спеціалістом з небезпечних матеріалів. Крім того, слід виконувати більш докладні національні настанови, якщо такі є.
Заклейте відкріті контакти стрічкою або захойте їх і запакуйте акумулятор таким чином, щоб він не міг рухатися в пакуванні.
 - Для утилізації касети з акумулятором витягніть її з інструмента та утилізуйте безпечним способом.** Дотримуйтесь норм місцевого законодавства щодо утилізації акумуляторів.
 - Використовуйте акумулятори лише з виробами, указаними компанією Makita.** Установлення акумуляторів у невідповідні вироби може привести до пожежі, надмірного нагрівання, вибуху чи витоку електроліту.
 - Якщо інструментом не користуватимуться протягом тривалого періоду часу, вийміть акумулятор з інструмента.**
 - Під час і після використання касета з акумулятором може нагріватися, що може стати причиною опіків або низькотемпературних опіків.** Будьте обережні під час поводження з гарячою касетою з акумулятором.
 - Не торкайтесь контактів інструмента відразу після використання, оскільки він може бути досить гарячим, щоб викликати опіки.**
 - Не допускайте, щоб уламки, пил або земля припали до контактів, отворів і пазів на касеті з акумулятором.** Це може привести до перегріву, займання, вибуху та виходу з ладу інструмента або касети з акумулятором і спричинити опіки або травми.
 - Якщо інструмент не розраховано на використання поблизу високовольтних ліній електропередач, не використовуйте касету з акумулятором поблизу високовольтних ліній електропередач.** Це може привести до несправності, поломки інструмента або касети з акумулятором.

18. Тримайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

ДОБЕРЕЖНО: Використовуйте тільки акумулятори Makita. Використання акумуляторів, інших ніж оригінальні акумулятори Makita, або акумуляторів, конструкцію яких було змінено, може привести до вибуху акумулятора і спричинити пошкодження, травму або пошкодження. У з'язку з цим також буде анульовано гарантію Makita на інструмент Makita і на зарядний пристрій.

Поради з забезпечення максимального строку експлуатації акумулятора

1. Касету з акумулятором слід заряджати до того, як він розрядиться повністю. Завжди слід зупиняти роботу інструмента та зарядити акумулятор, якщо ви помітили зменшення потужності інструмента.
2. Ніколи не слід заряджати повторно повністю заряджену касету з акумулятором. Перезарядження скорочує строк експлуатації акумулятора.
3. Заряджайте касету з акумулятором при кімнатній температурі 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Перед тим як заряджати касету з акумулятором, слід зачекати, доки вона охолоне.
4. Коли касета з акумулятором не використовується, виймайте її з інструмента або зарядного пристрою.
5. Якщо касета з акумулятором не використовувалася тривалий час (понад шість місяців), її слід зарядити.

Важливі інструкції з безпеки для бездротового модуля

1. Не розбирайте бездротовий модуль і не намагайтесь втрутатися в його роботу.
2. Зберігайте бездротовий модуль у недосяжному для дітей місці. При випадковому прохочуванні негайно зверніться до лікаря.
3. Використовуйте бездротовий модуль лише з інструментами Makita.
4. Не тримайте бездротовий модуль під дощем або в умовах підвищеної вологості.
5. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де температура перевищує 50°C.
6. Не використовуйте бездротовий модуль неподалік від медичних приборів, таких як кардіостимулятори.
7. Не використовуйте бездротовий модуль поруч з автоматизованими пристроями. Таке використання може спричинити збої або помилки в роботі автоматизованих пристрій.
8. Не використовуйте бездротовий модуль у місцях, де він може піддаватися впливу високої температури, статичної електрики або електричних перешкод.
9. Бездротовий модуль може генерувати електромагнітні поля (ЕМП), нешкідливі для користувача.

10. Бездротовий модуль є точним інструментом. Будьте уважні, щоб не впустити або не вдарити бездротовий модуль.
11. Не торкайтесь контактів бездротового модуля голими руками або металевими предметами.
12. Перш ніж установлювати бездротовий модуль, обов'язково вийміть акумулятор.
13. Не відкривайте кришку відсіку в місцях, де в нього може потрапити пил або вода. Завжди тримайте вхідний отвір відсіку в чистоті.
14. Завжди вставляйте бездротовий модуль правильною стороною.
15. Не натискайте занадто сильно кнопку активації на бездротовому модулі та не робіть це гострим предметом.
16. Під час роботи завжди закривайте кришку відсіку.
17. Не виймайте бездротовий модуль із відсіку, поки на інструмент подається живлення. Це може привести до несправності бездротового модуля.
18. Не видаляйте наклейку на бездротовому модулі.
19. Не розміщуйте будь-які наклейки на бездротовому модулі.
20. Не залишайте бездротовий модуль під впливом статичної електрики або електричних перешкод.
21. Не залишайте бездротовий модуль під впливом високої температури, наприклад на сидінні автомобіля на сонці.
22. Не залишайте бездротовий модуль у запиленому або запорошенному місці або в місці, де може утворитися корозійний газ.
23. Раптова зміна температури може привести до конденсації вологи на бездротовому модулі. Не використовуйте бездротовий модуль, поки волога не висохне повністю.
24. Під час чищення бездротового модуля обережно протирайте його сухою м'якою тканиною. Не використовуйте бензин, розчинник, електропровідне мастило тощо.
25. Зберігайте бездротовий модуль у упаковці з комплекту постачання або в контейнері, захищенному від дії статичної електрики.
26. Не вставляйте у відсік інструмента будь-які інші пристрої, крім бездротового модуля Makita.
27. Не використовуйте інструмент із пошкодженою кришкою відсіку. Потрапляння у відсік води, пилу та бруду може привести до несправності.
28. Не тягніть і не скручуйте кришку відсіку більше, ніж необхідно. Установіть кришку на місце, якщо вона від'єдналася від інструмента.
29. Замініть кришку відсіку, якщо її було загублено або пошкоджено.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

ОПИС РОБОТИ

ДОБЕРЕЖНО: Обов'язково переконайтесь, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перед регулюванням або перевіркою функціонування інструмента.

Встановлення та зняття касети з акумулятором

ДОБЕРЕЖНО: Завжди вимикайте інструмент перед встановленням або зняттям касети з акумулятором.

ДОБЕРЕЖНО: Під час встановлення або зняття касети з акумулятором слід міцно тримати інструмент та касету з акумулятором. Якщо ви утримуватимете інструмент та касету з акумулятором недостатньо міцно, вони можуть висплюзнути з рук, що може привести до пошкодження інструмента та касети з акумулятором або може спричинити травми.

► Рис.7: 1. Червоний індикатор 2. Кнопка 3. Касета з акумулятором

Щоб зняти касету з акумулятором, слід витягнути її з інструмента, натиснувши на кнопку в передній частині касети.

Щоб установити касету з акумулятором, слід сумістити виступ на касеті з акумулятором із пазом у корпусі й вставити касету на місце. Вставляйте її до кінця, щоб вона зафіксувалася з легким клапанням. Якщо ви бачите червоний індикатор, як показано на рисунку, її не зафіксовано повністю.

ДОБЕРЕЖНО: Завжди вставляйте касету з акумулятором повністю, щоб червоного індикатора не було видно. Якщо цього не зробити, касета може випадково випасти з інструмента та завдати травми вам або людям, що знаходяться поряд.

ДОБЕРЕЖНО: Не встановлюйте касету з акумулятором із зусиллям. Якщо касета не вставляється легко, то це означає, що ви її неправильно вставляєте.

Система захисту інструмента/акумулятора

Інструмент оснащено системою захисту інструмента/акумулятора. Ця система автоматично вимикає живлення двигуна з метою збільшення терміну служби інструмента та акумулятора. Інструмент автоматично зупиняється під час роботи, якщо він або акумулятор перебувають у зазначених нижче умовах. За певних умов загоряються індикатори.

Захист від перевантаження

Якщо під час використання інструмента/акумулятора споживається забагато струму, інструмент автоматично зупиняється. У такому разі вимкніть інструмент і припиніть роботу, під час виконання якої сталося перевантаження інструмента. Потім знову ввімкніть інструмент, щоб перевістити його.

Захист від перегрівання

Коли інструмент/акумулятор перегріється, інструмент зупиниться автоматично. У такій ситуації зачекайте, доки інструмент охолоне, перш ніж знову його вимкніть.

ПРИМІТКА: У разі перегріву інструмента починає блімати лампа.

Захист від надмірного розрядження

Коли заряд акумулятора стає замалим, інструмент автоматично зупиняється. Якщо інструмент не працює, навіть коли задіяні вимикачі, необхідно витягнути з інструмента акумулятори та зарядити їх.

Захист від інших неполадок

Система захисту також забезпечує захист від інших неполадок, які можуть привести до пошкодження інструмента, і забезпечує автоматичне зупинення інструмента. У разі тимчасової зупинки або припинення роботи інструмента виконайте всі зазначені нижче дії для усунення причини зупинки.

1. Вимкніть і знову ввімкніть інструмент, щоб перевістити його.
2. Зарядіть акумулятор(и) або замініть його(їх) зарядженим(и).
3. Дайте інструменту й акумулятору (акумуляторам) охолонути.

Якщо після відновлення вихідного стану системи захисту ситуація не зміниться, зверніться до місцевого сервісного центру Makita.

Відображення залишкового заряду акумулятора

Натисніть кнопку перевірки на касеті з акумулятором для відображення залишкового ресурсу акумулятора. Індикаторні лампи загоряються на кілька секунд.

► Рис.8: 1. Індикаторні лампи 2. Кнопка перевірки

Індикаторні лампи	Залишковий ресурс
Горить	від 75 до 100%
Вимк.	від 50 до 75%
Блімає	від 25 до 50%
	від 0 до 25%
	Зарядіть акумулятор.
↑ ↓	Можливо, акумулятор вийшов з ладу.

ПРИМІТКА: Залежно від умов використання та температури оточуючого середовища показання можуть незначним чином відрізнятися від дійсного ресурсу.

ПРИМІТКА: Перша (дальнія ліва) індикаторна лампа блімає під час роботи захисної системи акумулятора.

Дія вимикача

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим як вставляти касету з акумулятором в інструмент, обов'язково перевірте, чи курок вимикача спрацьовує належним чином та повертається у положення «ВІМК.», коли його відпускають.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЗАБОРОНЕНО змінювати стан кнопки блокування вимкненого положення шляхом її затискання за допомогою стрічки або будь-яким іншим чином. Використання вимикача з несправною кнопкою блокування вимкненого положення може привести до ненавмисного увімкнення та серйозних травм.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЗАБОРОНЕНО користуватися інструментом, якщо він вмикається простим натисканням курка вимикача без натискання кнопки блокування вимкненого положення. Використання вимикача, який потребує ремонту, може спричинити ненавмисне увімкнення та серйозні травми. ПЕРЕД подальшим використанням інструменту слід передати до сервісного центру Makita для ремонту.

Для запобігання випадковому натисканню курка вимикача передбачено кнопку блокування вимкненого положення. Щоб увімкнути інструмент, натисніть кнопку блокування вимкненого положення та натисніть на курок вимикача. Щоб зупинити роботу, відпустіть курок вимикача.

► Рис.9: 1. Курок вимикача 2. Кнопка блокування вимкненого положення

УВАГА: Ніколи не натискайте із силою на курок вимикача, якщо кнопка блокування вимкненого положення не натиснута. Це може привести до поломки вимикача.

АБЕРЕЖНО: Одразу після відпускання курка вимикача активується система гальмування диска циркулярної пилы. Міцно тримайте інструмент, щоб протидіяти віддачі системи гальмування, яка виникає під час відпускання курка вимикача. В іншому разі ви можете випустити інструмент із рук і травмуватися.

Регулювання глибини різання

АБЕРЕЖНО: Після регулювання глибини різання необхідно надійно затягнути важіль.

Послабте важіль на напрямній глибини та пересуньте основу вгору або вниз. На необхідній глибині різання закріпіть основу, затягнувши важіль. Для забезпечення акуратнішого та безпечнішого різання відрегулюйте глибину різання таким чином, щоб за межі деталі виходило не більше одного зубця диска. Належна глибина різання допомагає знищити потенційну небезпеку ВІДДАЧІ, яка може привести до травмування.

► Рис.10: 1. Важіль

УВАГА: Якщо основа не пересувається вгору або вниз плавно, можливо, напрямна глибини розташована під кутом. У цьому випадку відрегулюйте напрямну глибини (див. розділ про регулювання напрямної глибини).

Різання під кутом

АБЕРЕЖНО: Після регулювання кута нахилу необхідно надійно затягнути затискний гвинт.

Відпустіть затискні гвинти. Шляхом нахилання встановіть потрібний кут, після чого міцно затягніть затискні гвинти.

► Рис.11: 1. Затискний гвинт

Упор-обмежувач

Упор-обмежувач корисний для швидкого встановлення визначеного кута. Поверніть упор-обмежувач таким чином, щоб стрілка на ньому вказувала на потрібний кут нахилу (приблизно $22,5^\circ / 45^\circ / 60^\circ$). Послабте важіль, а потім нахиліть основу інструмента до його зупинки. Положення, у якому основа інструмента зупиняється, відповідає куту, установленому за допомогою упора-обмежувача. Закріпіть основу в цьому положенні, затягнувши важіль.

► Рис.12: 1. Упор-обмежувач

Різання з кутом нахилу -1°

Щоб виконати різання з кутом нахилу -1° , відпустіть затискні гвинти й повністю натисніть важіль в напрямку за стрілкою, як показано на рисунку. Потім установіть кут нахилу -1° і затягніть затискні гвинти.

► Рис.13: 1. Важіль

Візування

Для виконання прямих розрізів необхідно сумістити положення 0° спереду основи з лінією різання. Для різання з кутом нахилу 45° необхідно сумістити положення 45° з лінією різання.

► Рис.14: 1. Лінія різання (положення 0°) 2. Лінія різання (положення 45°)

Увімкнення лампи

АБЕРЕЖНО: Не дивіться на світло або безпосередньо на джерело світла.

Щоб увімкнути лампу, не зупиняючи інструмент, потягніть курок вимикача, не натискаючи кнопку блокування у вимкненому положенні.

Щоб увімкнути лампу під час роботи інструмента, натисніть і утримуйте кнопку блокування у вимкненому положенні та потягніть курок вимикача.

Лампа згасне приблизно через 10 секунд після відпускання курка вимикача.

► Рис.15: 1. Лампа

ПРИМІТКА: Для очищення скла лампи підсвічування протріть її сухою тканиною. Будьте обережні, щоб не подряпати скло лампи підсвічування, тому що це погіршить освітлювання.

Електричне гальмо

Цей інструмент оснащено електричним гальмом диска. Якщо після відпускання пускового важеля диск циркулярної пили часто продовжує обертатися протягом певного часу, віднесіть інструмент до сервісного центру Makita для обслуговування.

ДОБЕРЕЖНО: Гальмівна система диска не замінює захисний кожух диска. ЗАБОРОНЕНО ВИКОРИСТОВУВАТИ ІНСТРУМЕНТ, ЯКЩО КОЖУХ ДИСКА НЕ ПРАЦЮЄ. ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ВАЖКИХ ТРАВМ.

Функції електронного обладнання

Інструменти з електронними функціями є простими в експлуатації завдяки зазначеним нижче особливостям конструкції.

Функція плавного запуску

Плавний запуск за рахунок стримування ривка під час запуску.

Контроль постійної частоти обертання

Пристрій електронного контролю частоти обертання для підтримки постійної частоти обертання. Дає змогу отримати чисту обробку завдяки підтриманню швидкості обертання на постійному рівні, навіть під навантаженням.

ЗБОРКА

ДОБЕРЕЖНО: Обов'язково переконайтесь, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перш ніж проводити будь-які роботи з інструментом.

Зберігання шестигранного ключа

Коли шестиграний ключ не використовується, зберігайте його, як показано на рисунку, щоб він не загубився.

► Рис.16: 1. Шестиграний ключ

Установлення додаткової основи

Установіть додаткову основу й надійно затягніть затисні гвинти, як показано на рисунку.

Завжди використовуйте інструмент із додатковою основою, за винятком випадків, коли використовується напрямна рейка.

► Рис.17: 1. Затисній гвинт 2. Додаткова основа

Установлення або зняття диска циркулярної пили

ДОБЕРЕЖНО: Обов'язково встановлюйте диск циркулярної пили зубцями вгору на передній частині інструмента.

ДОБЕРЕЖНО: Для встановлення або зняття диска циркулярної пили слід використовувати тільки ключ виробництва компанії Makita.

1. Прослабте важіль на напрямній глибині й пусніть основу вниз.

► Рис.18: 1. Важіль

2. Установіть внутрішній фланець, кільце (залежно від регіону), диск циркулярної пили, зовнішній фланець і болт із шестигранною головкою. На цьому етапі встановіть диск на інструменті таким чином, щоб стрілка на диску вказувала в тому ж напрямку, що й стрілка на інструменті.

Для інструмента без кільця

► Рис.19: 1. Болт із шестигранною головкою

2. Зовнішній фланець 3. Диск циркулярної пили 4. Внутрішній фланець 5. Стрілка на диску циркулярної пили 6. Стрілка на інструменті

Для інструмента з кільцем

► Рис.20: 1. Болт із шестигранною головкою

2. Зовнішній фланець 3. Диск циркулярної пили 4. Кільце 5. Внутрішній фланець 6. Стрілка на диску циркулярної пили 7. Стрілка на інструменті

3. Повінностю натисніть замок вала, щоб диск циркулярної пили не міг обертатися, і за допомогою шестигранного ключа затягніть болт із шестигранною головкою.

► Рис.21: 1. Замок вала 2. Шестиграний ключ

3. Прослабити 4. Затягнути

Щоб зняти диск циркулярної пили, виконайте процесу його встановлення у зворотному порядку.

Для інструмента із внутрішнім фланцем для диска пили з діаметром отвору, відмінним від 15,88 мм

Внутрішній фланець має виступ певного діаметра з одного боку та виступ з відмінним діаметром з іншого боку. Виберіть правильний бік, на якому виступ точно підходить до отвору диска пили. Встановіть внутрішній фланець на вал для кріплення таким чином, щоб правильна сторона виступу на внутрішньому фланці була спрямована назовні, після чого встановіть диск пили та зовнішній фланець.

► Рис.22: 1. Вал кріплення 2. Внутрішній фланець

3. Диск циркулярної пили 4. Зовнішній фланець 5. Болт із шестигранною головкою

ДОПЕРЕДЖЕННЯ: ОБОВ'ЯЗКОВО НАДІЙНО ЗАТЯГНІТЬ БОЛТ ІЗ ШЕСТИГРАННОЮ ГОЛОВКОЮ ЗА ГОДИННИКОВОЮ СТРІЛКОЮ.
Також не можна затягувати болт із надмірною силою. Зісковзування руки з шестигранного ключа може спричинити травмування.

ДОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтесь, що виступ «а» на внутрішньому фланці, спрямований назовні, точно підходить до отвору «а» диска пили. Встановлення диска на виступ іншого діаметра може привести до небезпечної вібрації.

Для інструмента з внутрішнім фланцем для диска пили з діаметром отвору 15,88 мм (залежить від країни продажу)

Встановіть внутрішній фланець виточеною частиною назовні на вал кріплення, потім установіть диск пили (за необхідності із прикріпленим кільцем), зовнішній фланець та болт із шестигранною головкою.

Для інструмента без кільця

- Рис.23: 1. Вал кріплення 2. Внутрішній фланець 3. Диск циркулярної пили 4. Зовнішній фланець 5. Болт із шестигранною головкою

Для інструмента з кільцем

- Рис.24: 1. Вал кріплення 2. Внутрішній фланець 3. Диск циркулярної пили 4. Зовнішній фланець 5. Болт із шестигранною головкою 6. Кільце

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: ОБОВ'ЯЗКОВО НАДІЙНО ЗАТЯГНІТЬ БОЛТ ІЗ ШЕСТИГРАННОЮ ГОЛОВКОЮ ЗА ГОДІННИКОВОЮ СТРІЛКОЮ. Також не можна затягувати болт із надмірою силою. Зісковування руки з шестигранного ключа може спричинити травмування.

АПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед встановленням диска на шпіндель обов'язково перевіртеся, що між внутрішнім та зовнішнім фланцями встановлено правильне кільце для того шпіндельного отвору диска, який буде використовуватися. Використання неправильного кільця для шпіндельного отвору може привести до неналежного кріплення диска і, як наслідок, до його зміщення і сильної вібрації, що може спричинити втрату контролю над інструментом під час роботи і отримання важких травм.

Очищення захисного кожуха диска

Під час заміни диска циркулярної пили обов'язково також прочистіть верхній та нижній захисні кожухи диска від тирси, що накопичилася, як зазначено в розділі «Технічне обслуговування». Однак такі дії не є заміною необхідної перевірки роботи нижнього захисного кожуха перед кожним використанням.

Під'єднання пилососа

Додаткове пристосування

Щоб забезпечити чистоту під час різання, під'єднайте до інструмента пилосос Makita. Приєднайте шланг пилососа до штуцера для пилу за допомогою передніх манжет 24.

- Рис.25: 1. Шланг пилососа 2. Передні манжети 24 3. Штуцер для пилу

Регулювання кута нахилу штуцера для пилу

Кут нахилу штуцера для пилу можна відрегулювати, повернувши штуцер для пилу.

Під час роботи з інструментом без під'єднаного пилососа опускайте штуцер для пилу вниз, щоб оператор не піддавався впливу потоку стружки. Під час роботи з інструментом із приєднаним пилососом піднімайте штуцер для пилу вгору, щоб шланг пилососа не потрапив у заготовку або напрямну рейку.

- Рис.26: 1. Штуцер для пилу

РОБОТА

Цей інструмент призначено для різання лісоматеріалів. Якщо використовувати оригінальні диски циркулярної пили виробництва компанії Makita, то інструмент можна застосовувати й для різання вказаніх далі матеріалів:

- алюміній
- пластмаса з вмістом мінералів

Для отримання інформації про диски циркулярної пили, що підходять для розрізання вибраного матеріалу, завітайте на наш веб-сайт або зверніться до місцевого дилера компанії Makita.

Не використовуйте інструмент без додаткової основи, за винятком випадків, коли використовується напрямна рейка.

ДОБЕРЕЖНО: Під час розрізання пластмаси не допускайте її розплавлення через перегрів кромки диска.

Перевірка роботи захисного кожуху

Зніміть касету з акумулятором.

Установіть кут нахилу на 0°, уручну висуньте нижній захисний кожух до кінця й вийміть його. Нижній кожух працює правильно, якщо:

- він виходить над основою без будь-яких перешкод;
- він автоматично повертається до торкання обмежувача.

- Рис.27: 1. Верхній захисний кожух 2. Нижній захисний кожух 3. Основа 4. Обмежувач 5. Напрямок відкривання 6. Напрямок закривання

Якщо нижній захисний кожух не працює правильно, переконайтесь в тому, що ошуруки збираються всередині верхніх і нижніх захисних кожухів. Якщо нижній кожух не працює правильно навіть після видалення пилу, віднесіть інструмент до сервісного центру Makita для обслуговування.

Різання

ДОБЕРЕЖНО: Під час різання надягайте респіратор.

ДОБЕРЕЖНО: Обов'язково плавно рухайте інструмент вздовж прямої лінії. Докладання зусилля або перекручування інструмента можуть привести до його перегріву та небезпечної відачі, що в свою чергу може привести до серйозних травм.

ПРИМІТКА: Якщо температура касети з акумулятором низька, інструмент не може працювати на повну потужність. У такому разі інструмент слід використовувати на легких режимах різання, доки температура касети з акумулятором не підніметься до кімнатної. Потім інструмент може працювати на повну потужність.

► Рис.28

Тримайте інструмент міцно. Інструмент оснащено передньою та задньою ручками. Тримайте інструмент за обидві ручки. Щоб не порізати руки диском циркулярної пили, тримайте її обома руками. Встановіть основу на робочу деталь таким чином, щоб диск циркулярної пили не торкався деталі. Увімкніть інструмент та зачекайте, поки диск циркулярної пили не набере повної швидкості. Тоді просто плавно пересувайте інструмент прямо по робочій деталі, притискаючи його до поверхні, до завершення розпилювання. Щоб розпилювання було чистим, намагайтесь дотримуватися прямої лінії розпилювання та рівномірної швидкості просування. Якщо лінія розпилювання не відповідатиме вашим потребам, не намагайтесь насильно повернути інструмент до лінії розпилювання. Це може привести до згинання диска циркулярної пили та спричинити небезпечно віддачу та важкі травми. Відпустіть вмікач, дочекайтесь повної зупинки диска циркулярної пили та витягніть інструмент із робочої деталі. Виставте інструмент на нову лінію різання та знову почніть різання. Уникайте такого розташування пили, коли стружка та пил з-під неї потрапляють на оператора. Використовуйте засоби захисту очей, щоб уникнути травмування.

ПРИМІТКА: Інколи, під час кутових прорізів та ін., нижній кожух не пересувається легко. У такому разі слід користатись важелем відведення для того, щоб опустити нижній кожух огорожу перед початком різання, а коли полотно уріжеться в матеріал - відпустити важіль відведення.

► Рис.29: 1. Важіль відведення

Додаткова основа (напрямна лінійка)

ДОБЕРЕЖНО: Перед початком роботи переконайтесь в тому, що додаткову основу (напрямна лінійка) надійно встановлено в правильноному положенні. Неправильне прикріплення може привести до небезпечної віддачі.

У разі використання додаткової основи у якості напрямної лінійки можна отримати пряме розрізи підвищеної точності. Відпустіть затискні гвинти й висуньте додаткову основу з інструмента, а потім установіть її в перевернутому положенні.

► Рис.30: 1. Затискний гвинт 2. Додаткова основа

Пересуньте планку додаткової основи впритул до краю робочої деталі й закріпіть її в необхідному положенні за допомогою затискних гвинтів. Це також дає змогу багаторазово виконувати розрізи однакової ширини.

► Рис.31: 1. Затискний гвинт 2. Додаткова основа

Напрямна рейка

Додаткове приладдя

ДОБЕРЕЖНО: Обов'язково переконайтесь, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято, перш ніж проводити будь-які роботи з інструментом.

УВАГА: У разі використання напрямної рейки зніміть додаткову основу.

Установіть інструмент біля заднього кінця напрямної рейки. Поверніть два гвинти регулювання на основі інструмента таким чином, щоб інструмент пересувався плавно, без стукоту. Міцно тримайтесь за передню та задню ручки інструмента. Установіть касету з акумулятором. Увімкніть інструмент і зріжте пристрій запобігання сколюванню по всій довжині за один прохід. Тепер край пристрою запобігання сколюванню відповідає різальній кромці.

► Рис.32: 1. Гвинти регулювання

У разі різання під кутом із напрямною рейкою використовуйте пересувний важіль, щоб запобігти перевертанню інструмента. Пересуньте пересувний важіль на основі інструмента в напрямку, що вказаний стрілкою, щоб він увійшов у підрізаний паз на напрямній рейці.

► Рис.33: 1. Пересувний важіль

ФУНКЦІЯ БЕЗДРОТОВОЇ АКТИВАЦІЇ

Для чого призначена функція бездротової активації

Використання функції бездротової активації забезпечує чистоту та комфортну роботу. Після під'єднання до інструмента сумісного пилососа його можна буде автоматично запускати разом з інструментом.

► Рис.34

Щоб скористатися функцією бездротової активації, підготуйте наступні компоненти:

- бездротовий модуль (додаткове обладнання);
- пилосос, який підтримує функцію бездротової активації.

Налаштування функції бездротової активації наведено далі. Щоб отримати докладні інструкції, зверніться до відповідного розділу.

- Установлення бездротового модуля
- Реєстрація інструмента для пилососа
- Увімкнення функції бездротової активації

Установлення бездротового модуля

Додаткове приладдя

ДОБЕРЕЖНО: Під час установлення бездротового модуля розташуйте інструмент на рівній і стійкій поверхні.

УВАГА: Перед установленням бездротового модуля очистіть інструмент від пилу та бруду. Пил або бруд можуть стати причиною несправності, якщо вони потрапляють у відсік бездротового пристрою.

УВАГА: Щоб уникнути несправностей, викликаних статичною електрикою, перш ніж торкатися бездротового модуля, доторкніться до деталі, яка допоможе зняти електростатичний заряд, наприклад до металевої частини інструменту.

УВАГА: Під час установлення бездротового модуля завжди стежте за тим, щоб уставляти його правильною стороною та щоб кришка відсіку була повністю закрита.

1. Відкрийте кришку на інструменті, як показано на малюнку.

► Рис.35: 1. Кришка

2. Вставте бездротовий модуль у відсік і закрійте кришку.

Під час установлення бездротового модуля сумістіть виступи із заглибленнями у відсіку.

► Рис.36: 1. Бездротовий модуль 2. Виступ
3. Кришка 4. Заглиблення

Під час вивільнення бездротового модуля відкрийте кришку повільно. Гачки на зворотному боці кришки зачеплять бездротовий модуль, якщо потягнути за кришку.

► Рис.37: 1. Бездротовий модуль 2. Гачок
3. Кришка

Після зняття бездротового модуля зберігайте його в упаковці з комплекту постачання або в контейнері, захищенному від дії статичної електрики.

УВАГА: Під час вивільнення бездротового модуля завжди використовуйте гачки на зворотному боці кришки. Якщо гачки не захопили бездротовий модуль, повністю закрійте кришку та знову повільно відкрийте її.

Реєстрація інструмента для пилососа

ПРИМІТКА: Для реєстрації інструмента потрібно мати пилосос Makita, який підтримує функцію бездротової активації.

ПРИМІТКА: Установіть бездротовий модуль в інструмент перед початком реєстрації.

ПРИМІТКА: Під час реєстрації інструмента не натискайте курок вмікача або кнопку живлення пилососа.

ПРИМІТКА: Див. також посібник з експлуатації пилососа.

Для ввімкнення пилососа одночасно з інструментом спочатку виконайте реєстрацію інструмента.

1. Уставте акумулятори в пилосос та інструмент.

2. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».

► Рис.38: 1. Перемикач режиму очікування

3. Натисніть кнопку бездротової активації на пилососі та втримуйте її протягом 3 секунд, поки індикатор бездротової активації не почне блимати зеленим кольором. Потім так само натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

► Рис.39: 1. Кнопка бездротової активації
2. Індикатор бездротової активації

Якщо пилосос та інструмент з'єднані успішно, індикатори бездротової активації світитимуться зеленим світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати синім кольором.

ПРИМІТКА: Індикатори бездротової активації припинять блимати зеленим кольором за 20 секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на інструменті, поки блимає індикатор бездротової активації на пилососі. Якщо індикатор бездротової активації не блимає зеленим, короткочасно натисніть кнопку бездротової активації, а потім знову натисніть її втримуйте її.

ПРИМІТКА: Якщо потрібно зареєструвати два або більше інструментів для одного пилососа, виконайте реєстрацію інструментів послідовно, один за одним.

Увімкнення функції бездротової активації

ПРИМІТКА: Завершіть реєстрацію інструмента для пилососа до використання бездротової активації.

ПРИМІТКА: Див. також посібник з експлуатації пилососа.

Після реєстрації інструмента пилосос вмикатиметься автоматично, коли починає працювати інструмент.

1. Установіть бездротовий модуль в інструмент.

2. З'єднайте шланг пилососа з інструментом.

► Рис.40

3. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».

► Рис.41: 1. Перемикач режиму очікування

4. Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації на інструменті. Індикатор бездротової активації почне блимати синім кольором.

► Рис.42: 1. Кнопка бездротової активації

2. Індикатор бездротової активації

5. Натисніть на курок вмікача інструмента.

Перевірте, чи працює пилосос, коли натиснuto курок вмікача.

Щоб вимкнути бездротову активацію пилососа, натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

ПРИМІТКА: Індикатор бездротової активації на інструменті припинить блимати синім, якщо він не використовується протягом 2 годин. У цьому випадку встановіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO» та знову натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

ПРИМІТКА: Пилосос вмикатиметься та зупиняється із затримкою. Існує затримка, коли пилосос визначає перемикання інструмента в робочий режим.

ПРИМІТКА: Дальність передачі бездротового модуля змінюється в залежності від місця розташування й навколошніх умов.

ПРИМІТКА: Якщо для одного пилососа зареєстровано два або більше інструментів, пилосос може почати працювати, навіть якщо не натиснuto курок вмікача, коли інший користувач застосовує функцію бездротової активації.

Опис стану індикатора бездротової активації

► Рис.43: 1. Індикатор бездротової активації

Індикатор бездротової активації відображає стан функції бездротової активації. Значення стану індикатора див. у таблиці нижче.

Стан	Індикатор бездротової активації			Опис
	Колір	Увімк. 	Блимас 	
Режим очікування	Синій			2 години
				Коли інструмент працює.
Реєстрація інструмента	Зелений			Доступна бездротова активація пилососа. Індикатор автоматично вимкнеться, якщо протягом 2 годин не буде виконуватися ніяка операція.
				Доступна бездротова активація пилососа, інструмент працює.
Скасування реєстрації інструмента	Червоний			Готовність до реєстрації інструмента. Очікування реєстрації пилососом.
				Реєстрація інструмента завершена. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
Інше	Червоний			Скасування реєстрації інструмента завершено. Індикатор бездротової активації починає блимати синім кольором.
	Вимк.	—	—	На бездротовий модуль подається живлення, функція бездротової активації вимкнена.

Скасування реєстрації інструмента для пилососа

Виконайте наступні дії, щоб скасувати реєстрацію інструмента для пилососа.

1. Уставте акумулятори в пилосос та інструмент.
2. Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».

► Рис.44: 1. Перемикач режиму очікування

3. Натискайте кнопку бездротової активації на пилососі протягом 6 секунд. Індикатор бездротової активації почне блимати зеленим, а потім загориться червоним кольором. Після цього так само натисніть кнопку бездротової активації на інструменті.

► Рис.45: 1. Кнопка бездротової активації
2. Індикатор бездротової активації

Якщо скасування виконано успішно, індикатори бездротової активації світитимуться червоним світлом протягом 2 секунд, а потім почнуть блимати синім кольором.

ПРИМІТКА: Індикатори бездротової активації припинять блимати червоним кольором за 20 секунд. Натисніть кнопку бездротової активації на інструменті, поки блимає індикатор бездротової активації на пилососі. Якщо індикатор бездротової активації не блимає червоним, короткочасно натисніть кнопку бездротової активації, а потім знову натисніть і втримуйте її.

Усунення несправностей функції бездротової активації

Перш ніж звертатися з приводу ремонту інструмента, проведіть його перевірку самостійно. У разі виявлення несправності, яку не описано в цьому посібнику, не намагайтесь розібрати інструмент. Натомість зверніться до авторизованих сервісних центрів Makita та використовуйте для ремонту тільки запасні частини виробництва компанії Makita.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Індикатор бездротової активації не світиться або не блимає.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль установлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації на інструменті.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «AUTO».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
Неможливо успішно закінчити реєстрацію інструмента або скасувати реєстрацію інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль установлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «AUTO».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Неправильна операція	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос біжче один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
	Перед закінченням реєстрації або скасування реєстрації інструмента: - натиснuto курок вмікача на інструменті або - натиснuto кнопку живлення на пилососі.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації, а потім знову виконайте процедуру реєстрації або скасування реєстрації.
	Процедура реєстрації для інструмента або пилососа не завершена.	Виконайте дії з реєстрації, які стосуються інструмента й пилососа, в один часовий проміжок.
	Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від приладів, як-от пристрій Wi-Fi і мікрохвильові печі.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (неправільність)	Спосіб виправлення
Пилосос не вмикається під час роботи інструмента.	Бездротовий модуль не встановлено в інструмент. Бездротовий модуль установлено в інструмент неправильно.	Установіть бездротовий модуль.
	Контакти бездротового модуля або роз'єм забруднені.	Акуратно витріб'їть пил і бруд на контактах бездротового модуля та очистіть роз'єм.
	Кнопку бездротової активації на інструменті не натиснуто.	Натисніть і відпустіть кнопку бездротової активації та переконайтесь, що індикатор бездротової активації блимає синім кольором.
	Перемикач режиму очікування на пилососі не встановлено в положення «AUTO».	Установіть перемикач режиму очікування на пилососі в положення «AUTO».
	У пилососі зареєстровано понад 10 інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз. Якщо в пилососі зареєстровано понад 10 інструментів, дані про інструмент, який було зареєстровано найпершим, будуть автоматично вилучені.
	Пилосос вилучив дані про реєстрацію всіх інструментів.	Виконайте реєстрацію інструмента ще раз.
	Відсутнє живлення	Підключіть інструмент і пилосос до джерела живлення.
	Інструмент і пилосос знаходяться далеко один від одного (за межами радіуса дії передавача).	Розташуйте інструмент і пилосос близько один до одного. Максимальна відстань передачі складає близько 10 м, проте вона залежить від конкретних умов експлуатації.
	Радіоперешкоди від інших приладів, які генерують радіохвилі високої потужності.	Тримайте інструмент і пилосос подалі від працівників, як-от пристрої Wi-Fi і мікрохвильові печі.
Пилосос працює, коли не натиснуто курок вмикача.	Інші користувачі застосовують функцію бездротової активації пилососа з іншими інструментами.	Вимкніть за допомогою кнопки бездротову активацію інших інструментів або скасуйте їх реєстрацію.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ДОБЕРЕЖНО: Перед здійсненням перевірки або обслуговування завжди перевіряйте, щоб інструмент був вимкнений, а касета з акумулятором була знята.

ДОБЕРЕЖНО: Очистіть нижній та верхній захисні кожухи диска і переконайтесь у тому, що на них немає тирси, яка може зашкодити роботі захисної системи нижнього захисного кожуха.

Засмиченість захисної системи може обмежити належну функціональність, і це може привести до отримання серйозних травм. Найефективнішим способом чищення є використання стиснутого повітря. Під час видування пилу з захисного кожуха диска обов'язково вдягайте відповідні засоби захисту органів зору та дихання.

ДОБЕРЕЖНО: Після кожного використання видаляйте ошурки з інструменту. Дрібні ошурки можуть потрапити всередину інструмента й привести до неполадки або загоряння.

УВАГА: Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розрідjuвач, спирт та подібні речовини. Їх використання може привести до зміни кольору, деформації або появи тріщин.

Для забезпечення БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ продукції, її ремонт, а також роботи з обслуговуванням або регулюванням повинні виконуватись уповноваженими або заводськими сервісними центрами Makita із використанням запчастин виробництва компанії Makita.

Регулювання точності різання з кутом нахилу 0° або 45°

УВАГА: Не застосовуйте важелі для різання з кутом нахилу -1° під час регулювання точності різання з кутом нахилу 0°.

УВАГА: Не користуйтесь упором-обмежувачем для кута нахилу 22,5° або 60° під час регулювання точності різання з кутом нахилу 45°.

Це регулювання було виконано на заводі. За необхідності регулювання можна виконати, як описано далі.

1. Відпустіть затискні гвинти спереду й ззаду на інструменті, щоб змінити кут нахилу. Установіть упор-обмежувач у положення, що відповідає куту 45°, якщо потрібно задати точність різання під кутом 45°.

► Рис.46: 1. Затискні гвинти 2. Упор-обмежувач

2. Установіть основу під кутом 90° або 45° відносно диска циркулярної пили, застосувавши трикутну лінійку, для чого поверніть регулювальний гвинт за допомогою ключа із шестигранною головкою. Для встановлення основи під кутом 0° також можна скористатися чотирикутною лінійкою.

► Рис.47: 1. Косинець

2. Регулювальний гвинт для кута 0°
2. Регулювальний гвинт для кута 45°

3. Затягніть затискні гвинти, а потім зробіть тестовий розріз для перевірки точності заданого кута.

Регулювання напрямної глибини

Якщо основа не пересувається вгору або вниз плавно, можливо, напрямна глибини розташована під кутом. Напрямну глибини можна відрегулювати, як зазначено далі.

1. Установіть основу під прямим кутом і встановіть максимальну глибину різання.
2. Послабте гвинти регулювання напрямної глибини. Положення напрямної глибини відрегулюється автоматично.
3. Затягніть регулювальні гвинти напрямної глибини.
4. Відрегулюйте паралельність (див. розділ, що стосується паралельності).

► Рис.49: 1. Регулювання гвинтів напрямної глибини

- Лист
- Гумовий лист
- Лист контролю положення
- Шестигранний ключ
- Передня манжета 24
- Бездротовий модуль
- Оригінальний акумулятор та зарядний пристрій Makita

ПРИМІТКА: Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.

Регулювання паралельності

ДОБЕРЕЖНО: Точно дотримуйтесь паралельності. В іншому випадку диск циркулярної пилки може прорізати напрямну рейку, а пошкоджена напрямна рейка може завдати травму.

Це регулювання було виконано на заводі. За необхідності регулювання можна виконати, як описано далі.

1. Установіть на інструменті значення максимальної глибини різання.
2. Переконайтесь в тому, що всі важелі та гвинти затягнуті.
3. Відпустіть гвинти, як показано на рисунку.
4. Відкриваючи нижній захисний кожух, перемістіть задню частину основи, щоб відстані А та В були однаковими.

► Рис.50: 1. Гвинт 2. Основа

5. Затягніть гвинти і зробіть тестовий розріз для перевірки паралельності.

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

ДОБЕРЕЖНО: Це додаткове та допоміжне обладнання рекомендовано використовувати з інструментом Makita, зазначенним у цій інструкції з експлуатації. Використання будь-якого іншого додаткового та допоміжного обладнання може становити небезпеку травмування. Використовуйте додаткове та допоміжне обладнання лише за призначенням.

У разі необхідності отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтесь до місцевого сервісного центру Makita.

- Диск циркулярної пилки
- Додаткова основа
- Напрямна рейка
- Напрямна кута нахилу
- Затиск

SPECIFICAȚII

Model:	HS009G
Diametrul pânzei	235 mm
Adâncime maximă de tăiere	la 0° 85 mm
	la o înclinație de 45° 61 mm
	la o înclinație de 60° 44 mm
Turație în gol	4.000 min ⁻¹
Lungime totală	413 mm
Tensiune nominală	Max. 36 V - 40 V cc.
Greutate netă	5,1 - 5,7 kg

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile și cartușul acumulatorului pot diferi de la țară la țară.
- Greutatea poate difera în funcție de accesoriu(ii), inclusiv cartușul acumulatorului. În tabel se prezintă combinația cea mai ușoară și cea mai grea, conform Procedurii EPTA 01/2014.

Cartușul acumulatorului și încărcătorul aplicabile

Cartușul acumulatorului	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
Încărcător	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Este posibil ca unele cartușe ale acumulatorilor și încărcătoarele menționate mai sus să nu fie disponibile în funcție de regiunea dvs. de reședință.

AVERTIZARE: Utilizați numai cartușele de acumulator și încărcătoarele enumerate mai sus. Utilizarea oricăror altor cartușe de acumulator și încărcătoare poate duce la rănire și/sau incendiu.

Destinația de utilizare

Mașina este destinată executării tăierilor longitudinale și transversale, drepte și oblice, în lemn, menținând un contact ferm cu piesa de prelucrat. Cu pânze de ferăstrău Makita originale adecvate, pot fi tăiate și alte materiale.

Zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN62841-2-5:
Nivel de presiune acustică (L_{PA}): 94 dB(A)
Nivel de putere acustică (L_{WA}): 105 dB (A)
Marjă de eroare (K): 3 dB(A)

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarată a(u) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unele cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

AVERTIZARE: Purtați echipament de protecție pentru urechi.

AVERTIZARE: Emisiile de zgomot în timpul utilizării efective a unei teile electrice poate difera de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Vibrății

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorilor tri-axiali) determinată conform EN62841-2-5:

Mod de lucru: tăiere lemn

Emisie de vibrații ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² sau mai puțin

Marjă de eroare (K): 1,5 m/s²

Mod de lucru: tăiere metal

Emisie de vibrații ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² sau mai puțin

Marjă de eroare (K): 1,5 m/s²

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat a (au) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

AVERTIZARE: Nivelul de vibrații în timpul utilizării efective a unei unelte electrice poate differi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpul în care unealta a fost opriță, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Declarație de conformitate CE

Numai pentru țările europene

Declarația de conformitate CE este inclusă ca Anexa A în acest manual de instrucții.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță pentru mașinile electrice

AVERTIZARE: Cititi toate avertismentele privind siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea integrală a instrucțiunilor de mai jos poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „mașină electrică” din avertizări se referă la mașinile dumneavoastră electrice acționate de la rețea (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

Avertismente privind siguranță pentru ferăstrăul circular cu acumulator

Proceduri de tăiere

- PERICOL:** Tineți mâinile la distanță de zona de tăiere și de pânza de ferăstrău. Tineți și două mâini pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului. Dacă tineți ferăstrăul cu ambele mâini, acestea nu pot fi tăiate de pânză.
- Nu introduceți mâinile sub piesa prelucrată. Apărătoarea nu vă poate proteja împotriva pânzei sub piesa prelucrată.

- Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat.** Sub piesa de prelucrat trebuie să fie vizibil mai puțin decât un dinte complet al pânzei.
- Nu țineți niciodată piesa de lucru în mâini sau pe picioare în timpul tăierii. Fixați piesa de lucru pe o platformă stabilă.** Este important să sprijiniți piesa de lucru în mod corespunzător, pentru a minimiza expunerea corpului, riscul de întepenire a pânzei sau de pierdere a controlului.

► Fig.1

- Tineți mașina electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când executați o operație la care unealta de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse. Contactul cu un cablu aflat sub tensiune va pune sub tensiune și componente metalice neizolate ale mașinii și ar putea duce la electrocucutarea utilizatorului.
- Atunci când tăiați, folosiți întotdeauna un ghidaj opritor sau un ghidaj paralel. Aceasta va crește acuratețea tăierii și reduce riscul de blocare a pânzei.
- Folosiți întotdeauna pânze cu găuri pentru arbore de dimensiuni și forme corecte (romboide versus rotunde). Pânzele care nu se potrivesc cu sistemul de montare al ferăstrăului vor funcționa excentric, provocând pierderea controlului.
- Nu folosiți niciodată șaibe sau suruburi pentru pânză deteriorate sau necorespunzătoare. Șaibele și surubul pentru pânză au fost special concepuți pentru acest ferăstrău, în vederea obținerii unei performanțe optime și a siguranței în exploatare.

Cauze ale reculului și avertismente aferente

- recul este o reacție bruscă la întepenirea, blocarea sau abaterea de la coliniaritate a pânzei de ferăstrău și cauzează o deplasare necontrolată a ferăstrăului în sus și către operator;
- când pârza este întepenită sau prină strâns de închiderea fantei, pârza se blochează și reacția motorului respinge rapid mașina către operator;
- dacă pârza se răsucescă sau nu mai este coliniară cu linia de tăiere, dinții de la marginea posterioară a pânzei se pot infinge în fața superioară a lemnului, cauzând ieșirea pânzei din fantă și saltul acesteia către operator.

Reculul este rezultatul utilizării incorecte a ferăstrăului și/sau al procedurilor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

- Mențineți o priză fermă cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați-vă brațele astfel încât să contracarați forțele de recul. Poziționați-vă corpul de-o parte sau de celalaltă a pânzei, însă nu pe aceeași linie cu aceasta.** Reculul poate provoca un salt înapoi al ferăstrăului, însă forțele de recul pot fi controlate de operator, dacă se adoptă măsuri de precauție adecvate.
- Atunci când pârza se blochează sau atunci când intrerupeți tăiera indiferent de motiv, eliberați butonul declanșator și mențineți ferăstrăul nemîșcat în material până când pârza se oprește complet.** Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din piesa prelucrată sau să trageți ferăstrăul înapoi cu pârza aflată în mișcare deoarece există riscul de recul. Investigați cauza blocării pânzei și luați măsuri de eliminare a acesteia.

- Atunci când reporniți ferăstrăul din piesa de lucru, centrați pârza de ferăstrău în fantă astfel ca dinții ferăstrăului să nu fie angrenați în material.** Dacă pârza de ferăstrău se blochează, aceasta poate urca pe piesa de lucru sau poate recula din aceasta la repornirea ferăstrăului.
- Sprinjiți panourile mari pentru a minimiza riscul de întepenire și reculare a pânzei.** Panourile mari tind să se încovoie sub propria greutate. Sub panou trebuie amplasate suporturi pe ambele laturi, lângă linia de tăiere și lângă marginea panoului.

► Fig.2

► Fig.3

- Nu folosiți pânze uzate sau deteriorate.** Pânzele neascuțite sau reglate necorespunzător generează o fantă îngustă care cauzează frecare excesivă, întepenirea pânzei și recul.
- Părghile de reglare și blocare adâncimii și înclinației de tăiere trebuie să fie strâns și fixate înainte de începuterea tăierii.** Deplasarea reglajului pânzei în timpul tăierii poate cauza frecare și recul.
- Lucați cu mare atenție atunci când execuția tăierei în peretii existenți sau în alte zone măscate.** Pânza poate tăia obiecte care pot provoca un recul.
- Tineți ÎNTOTDEAUNA mașina ferm cu ambele mâini. Nu vă poziționați NICIODATĂ mâna, piciorul sau orice parte a corpului sub talpa mașinii sau în spatele ferăstrăului, în special atunci când execuția retezării.** Dacă apare un recul, ferăstrăul poate sări cu ușurință înapoi peste mâna dumneavoastră, provocând vătămări corporale grave.

► Fig.4

- Nu forțați niciodată ferăstrăul. Împingeți ferăstrăul înainte la o viteză care să permită pânzei să tăie fără să incetească.** Forțarea ferăstrăului poate genera tăieturi neuniforme, reducerea preciziei și posibilele reculuri.

Funcția apărătoarei

- Înainte de fiecare utilizare, verificați închiderea corectă a apărătorii inferioare. Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea inferioară nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu.** Nu blocați și nici nu legați niciodată apărătoarea inferioară în poziția deschisă. Dacă scăpați accidental ferăstrăul, apărătoarea inferioară se poate îndoia. Ridicați apărătoarea inferioară cu maneta de retragere și asigurați-vă că aceasta se mișcă liber și nu atinge pânza sau orice altă piesă, la toate unghiurile și adâncimile de tăiere.
- Verificați funcționarea arcului apărătorii inferioare. Dacă apărătoarea și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie reparate înainte de utilizare.** Apărătoarea inferioară ar putea funcționa anevoie din cauza unor piese defecte, acumulări cleioase sau depunerii de resturi.
- Apărătoarea inferioară trebuie retrăsă manual numai pentru tăieri speciale, cum ar fi „decupările prin plonjare” și „tăierile combinate”.** Ridicați apărătoarea inferioară cu maneta de retragere și eliberați-o imediat ce pârza pătrunde în material. Pentru toate celelalte tipuri de tăiere, apărătoarea inferioară trebuie să funcționeze automat.

- Aveți grijă întotdeauna ca apărătoarea inferioară să acopere pârza înainte de a așeza ferăstrăul pe banc sau podea.** O pârză neprotejată, aflată în rotere liberă, va provoca deplasarea ferăstrăului înapoi, tăind orice obiecte din calea ei. Aveți în vedere timpul necesar pentru oprirea completă a pânzei după eliberarea comutatorului.
- Pentru a verifica apărătoarea inferioară, deschideți-o cu mâna, apoi eliberați-o și urmăriți închiderea ei.** Verificați, de asemenea, ca maneta de retragere să nu atingă carcasa mașinii. Lăsarea pânzei expuse este FOARTE PERICULOASĂ și poate conduce la vătămări corporale grave.

Avertismente suplimentare privind siguranța

- Lucați cu mare atenție atunci când tăiați lemn umed, cherestea impregnată sub presiune sau lemn cu noduri.** Păstrați o viteză de avansare uniformă pentru mașină fără reducerea vitezei pânzei, pentru a evita supraîncălzirea dinților pânzei.
- Nu încercați să îndepărtați materialul tăiat în timp ce pânza se mișcă.** Așteptați ca pânza să se opreasă înainte de a apuca materialul tăiat. Pânzele se rotesc liber după oprire.
- Evitați tăierea cuielor. Inspectați piesa de prelucrat și eliminați toate cuiele din cherestea înainte de tăiere.**
- Așezați portiunea mai lată a tălpii ferăstrăului pe acea portiune a piesei de prelucrat care este sprinjinită solid, și nu pe portiunea care va cădea în urma tăierii.** Dacă piesa de prelucrat este scurtă sau mică, fixați-o. NU ÎNCERCĂȚAȚI SĂ ȚINEȚI PIESELE SCURTE CU MÂNA!

► Fig.5

- Înainte de a așeza mașina după finalizarea unei tăieri, asigurați-vă că apărătoarea inferioară s-a închis și că pânza s-a oprit complet.**
- Nu încercați niciodată să tăiați cu ferăstrăul circular fixat în poziție răsturnată într-o menighină.** Acest mod de utilizare este extrem de periculos și poate duce la accidente grave.

► Fig.6

- Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice. Aveți grijă să nu inhalați praful și evitați contactul cu pielea.** Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului.
- Nu opritiți pânzele aplicând o presiune laterală asupra pânzei de ferăstrău.**
- Nu folosiți discuri abrazive.**
- Utilizați numai pânze de ferăstrău cu diametrul marcat pe mașină sau specificat în manual.** Utilizarea unei pânze de altă mărime poate afecta protecția corespunzătoare a pânzei sau funcționarea apărătorii, putând rezulta accidentări grave.
- Păstrați pânza ascuțită și curată.** Cleul și rășina întările pe pânze încetinesc ferăstrăul și măresc riscul de recul. Păstrați pânza curată prin demonstrarea de pe mașină și curățarea acesteia cu soluție de îndepărtață cleul și rășina, apă fierbință sau petrol lampant. Nu folosiți niciodată benzină.
- Purtăți o mască de protecție contra prafului și mijloace de protecție auditivă atunci când folosiți mașina.**

13. Întotdeauna utilizați pânza de ferăstrău prevăzută pentru tăierea materialului pe care îl veți tăia.
14. Utilizați doar pânze de ferăstrău care sunt măcate cu o turăie egală cu sau mai mare decât turăia măcată pe mașină.
15. (Numai pentru țările europene)
Întotdeauna utilizați lama care este conformă cu EN847-1.
16. Poziționați mașina și piesele pe o suprafață plană și stabilă. În caz contrar, mașina sau piesele pot cădea, cauzând accidentări.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

AVERTIZARE: NU permiteți comodității și familiarizării cu produsul (obținute prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a normelor de securitate pentru acest produs.
FOLOSIREA INCORECTĂ sau nerespectarea normelor de securitate din acest manual de instrucțiuni poate provoca vătămări corporale grave.

Instrucțiuni importante privind siguranța pentru cartușul acumulatorului

1. Înainte de a folosi cartușul acumulatorului, citiți toate instrucțiunile și atenționările de pe (1) încărcătorul acumulatorului, (2) acumulator și (3) produsul care folosește acumulatorul.
2. Nu dezasamblați și nu interveniți asupra cartușului acumulatorului. Acest lucru poate cauza incendii, căldură excesivă sau explozii.
3. Dacă timpul de funcționare s-a redus excesiv, întrerupeți imediat funcționarea. Aceasta poate prezenta risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar explozie.
4. Dacă electrolitul pătrunde în ochi, clătiți bine ochii cu apă curată și consultați imediat un medic. Există risc de orbire.
5. Nu scurtcircuitați cartușul acumulatorului:
 - (1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.
 - (2) Evitați depozitarea cartușului acumulatorului la un loc cu alte obiecte metalice cum ar fi cuie, monede etc.
 - (3) Nu expuneți cartușul acumulatorului la apă sau ploaie.
 Un scurtcircuit al acumulatorului poate provoca un flux puternic de curent electric, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar defectarea mașinii.
6. Nu depozitați și nu utilizați mașina și cartușul acumulatorului în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).
7. Nu incinerăți cartușul acumulatorului chiar dacă acesta este grav deteriorat sau complet uzat. Cartușul acumulatorului poate exploda în foc.

8. Nu introduceți cuie în cartușul acumulatorului, nu îl tăiați, strivăți, aruncați sau scăpați și nu îl loviți cu un obiect dur. Astfel de acțiuni pot provoca incendii, căldură excesivă sau explozii.
9. Nu utilizați un acumulator deteriorat.

10. Acumulatorii Li-Ion încorporați se supun cerințelor Legislației privind substanțele periculoase.

Pentru transporturi comerciale, efectuate de exemplu de către părți terțe, expeditori, trebuie respectate cerințele speciale de ambalare și etichetare.

Pentru pregătirea articoului care urmează să fie expediat, este necesară consultarea unui expert în materiale periculoase. Vă rugăm să respectați, de asemenea, reglementările naționale, care pot fi mai detaliate.

Izolați sau acoperiți contactele deschise și împachetați acumulatorul în aşa fel încât să nu se poată mișca în ambalaj.

11. Atunci când eliminați la deșeuri cartușul acumulatorului, scoateți-l din mașină și eliminați-l într-un loc sigur. Respectați normele naționale privind eliminarea la deșeuri a acumulatorului.
12. Utilizați acumulatoare numai cu produsele specificate de Makita. Instalația acumulatoarelor în produse neconforme poate cauza incendii, căldură excesivă, explozii sau surgeri de electrolit.
13. Dacă mașina nu este utilizată o perioadă lungă de timp, acumulatorul trebuie scos din acesta.
14. În timpul utilizării și după aceea, cartușul acumulatorului se poate încălzi, ceea ce poate cauza arsuri sau arsuri la temperaturi scăzute. Fiți atenți la manipularea cartușelor de acumulator atunci când sunt fierbinți.
15. Nu atingeți borna mașinii imediat după utilizare, întrucât se poate încălzi foarte tare și poate provoca arsuri.
16. Nu lăsați să pătrundă așchii, praf sau pământ în borne, în orificii și în canelurile cartușului acumulatorului. Acest lucru poate provoca încălzirea, aprinderea, explozia și defectarea mașinii sau a cartușului acumulatorului, cauzând arsuri sau vătămări corporale.
17. Nu utilizați cartușul acumulatorului în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune, cu excepția cazului în care mașina suportă utilizarea în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune. Acest lucru poate duce la funcționarea necorespunzătoare sau la defectarea mașinii sau a cartușului acumulatorului.
18. Țineți acumulatorul la distanță de copii.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

ATENȚIE: Folosiți numai acumulatori Makita originali. Acumulatorii Makita care nu sunt originali și acumulatorii care au suferit modificări se pot aprinde, provocând incendii, leziuni corporale și daune. De asemenea, anulează garanția oferită de Makita pentru unealta și încărcătorul Makita.

Sfaturi pentru obținerea unei durate maxime de exploatare a acumulatorului

1. Încărcați cartușul acumulatorului înainte de a se descărca complet. Întrerupeți întotdeauna funcționarea mașinii și încărcați cartușul acumulatorului când observați o scădere a puterii mașinii.
2. Nu reîncărcați niciodată un acumulator complet încărcat. Suprâncărcarea va scurta durata de exploatare a acumulatorului.
3. Încărcați cartușul acumulatorului la temperatură camerei, între 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Lăsați un acumulator fierbinte să se răcească înainte de a-l încărca.
4. Atunci când nu utilizați cartușul acumulatorului, scoateți-l din mașină sau din încărcător.
5. Încărcați cartușul acumulatorului în cazul în care nu a fost utilizat pe o perioadă mai lungă (mai mult de șase luni).

Instrucțiuni importante privind siguranța pentru unitatea wireless

1. Nudezamblați sau interveniți asupra unității wireless.
2. Tineți unitatea wireless la distanță de copii mici. Dacă este înghițită accidental, consultați imediat un medic.
3. Utilizați unitatea wireless numai cu mașini Makita.
4. Nu expuneți unitatea wireless la ploaie sau la condiții de umiditate.
5. Nu utilizați unitatea wireless în locuri unde temperatura depășește 50 °C.
6. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor instrumente medicale, precum stimulatorul cardiac.
7. Nu operați unitatea wireless în apropierea unor dispozitive automate. Dacă sunt operate, dispozitivele automate pot dezvolta funcționări defectuoase sau erori.
8. Nu operați unitatea wireless în locuri cu temperaturi ridicate sau în locuri în care s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
9. Unitatea wireless poate produce câmpuri electomagnetice (CEM), însă acestea nu sunt dăunătoare pentru utilizator.
10. Unitatea wireless este un instrument de precizie. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți unitatea wireless.
11. Evitați să atingeți borna unității wireless cu mâinile neacoperite sau cu materiale metalice.
12. Scoateți întotdeauna acumulatorul din produs atunci când instalați unitatea wireless în acesta.

13. Atunci când deschideți clapeta de închidere a fantei, evitați locurile unde praful sau apa poate pătrunde în fantă. Mențineți întotdeauna curat orificiul de admisie al fantei.
14. Introduceți întotdeauna unitatea wireless în direcția corectă.
15. Nu apăsați cu forță excesivă butonul de activare wireless de pe unitatea wireless și/sau nu apăsați butonul cu un obiect cu o margine ascuțită.
16. Închideți întotdeauna clapeta de închidere a fantei atunci când lucrați.
17. Nu scoateți unitatea wireless din fantă în timp ce mașina este alimentată cu energie. În caz contrar, unitatea wireless poate funcționa defectuos.
18. Nu îndepărtați autocolantul de pe unitatea wireless.
19. Nu aplicați niciun autocolant pe unitatea wireless.
20. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc unde s-ar putea genera electricitate statică sau zgomot electric.
21. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc supus temperaturilor ridicate, cum ar fi o mașină parcată în soare.
22. Nu lăsați unitatea wireless într-un loc în care se produce praf sau pulbere sau într-un loc unde s-ar putea genera gaze corozive.
23. Schimbarea bruscă de temperatură poate duce la înrăurarea unității wireless. Nu utilizați unitatea wireless înainte ca picăturile de rouă să se fi uscat complet.
24. Atunci când curățați unitatea wireless, ștergeți delicat cu o lavetă moale și uscată. Nu utilizați benzină, diluant, vaselină conductivă sau alt produs similar.
25. Atunci când depozitați unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.
26. Nu introduceți în fantă de pe mașină alte dispozitive în afară de unitatea wireless Makita.
27. Nu utilizați mașina dacă clapeta de închidere a fantei este deteriorată. Apa, praful și murdăria care pătrund în fantă pot provoca defectarea.
28. Nu trageți și/sau răsuciți clapeta de închidere mai mult decât este necesar. Puneți la loc clapeta de închidere dacă se desprinde de pe mașină.
29. Înlocuiți clapeta de închidere a fantei dacă se pierde sau dacă este deteriorată.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

DESCRIEREA FUNCȚIILOR

AATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a ajusta sau verifica funcționarea mașinii.

Instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului

AATENȚIE: Oprîti întotdeauna mașina înainte de montarea sau demontarea cartușului de acumulator.

AATENȚIE: Țineți ferm mașina și cartușul acumulatorului la montarea sau demontarea cartușului. În cazul în care nu țineți ferm mașina și cartușul de acumulator, acestea vă pot aluneca din mâini, rezultând defectarea mașinii și cartușului de acumulator, precum și în accidentările personale.

► Fig.7: 1. Indicator roșu 2. Buton 3. Cartușul acumulatorului

Pentru a scoate cartușul acumulatorului, glisați-l din mașină în timp ce glisați butonul de pe partea frontală a cartușului.

Pentru a monta cartușul acumulatorului, aliniați limba de pe cartușul acumulatorului cu canelura din carcasa și introduceți-l în locaș. Introduceți-l complet, până când se închidetează în locaș. Dacă vedeați indicatorul roșu, astfel cum se arată în imagine, acesta nu este blocat complet.

AATENȚIE: Instalați întotdeauna cartușul acumulatorului complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din mașină provocând rănirea dumneavoastră sau a persoanelor din jur.

AATENȚIE: Nu forțați cartușul acumulatorului la montare. Dacă acesta nu glisează ușor, înseamnă că a fost introdus incopert.

Sistem de protecție mașină/acumulator

Mașina este prevăzută cu un sistem de protecție mașină/acumulator. Sistemul întrerupe automat alimentarea motorului pentru a extinde durata de viață a mașinii și acumulatorului. Mașina se va opri automat în timpul funcționării dacă mașina sau acumulatorul se află într-o situație următoare. În unele situații, indicațioarele luminează.

Protecție la suprasarcină

Când mașina/acumulatorul este utilizat/ utilizat într-un mod care duce la un consum de curent abnormal de ridicat, mașina se va opri automat. În această situație, oprîti mașina și întrerupeți aplicația care a dus la suprasolicitarea mașinii. Apoi, reporniți mașina.

Protecție la supraîncălzire

Când mașina/acumulatorul se supraîncălzește, mașina se oprește automat. În această situație, lăsați mașina să se răcească înainte de a o reporni.

NOTĂ: În momentul în care mașina se supraîncălzește, lampa luminează intermitent.

Protecție la supradescărcare

Când capacitatea acumulatorului scade, mașina se oprește automat. Dacă produsul nu funcționează deși intrerupătoarele sunt acționate, scoateți acumulatorii din mașină și încărcați-i.

Măsuri de protecție împotriva altor cauze

Sistemul de protecție este, de asemenea, conceput pentru alte cauze care ar putea deteriora mașina și permite mașinii să se oprească automat. Parcurgeți toți pașii următori pentru a elibera cauzele, atunci când mașina a fost oprită temporar sau a fost scoasă din funcționare.

1. Oprîti mașina, apoi porniți-o din nou pentru a reporni.
2. Încărcați acumulatorul (acumulatorii) sau înlocuiți-l (înlocuiți-i) cu un acumulator (acumulatori) încărcat (încărcați).
3. Lăsați mașina și acumulatorul (acumulatorii) să se răcească.

Dacă nu se poate observa nicio îmbunătățire prin researcarea sistemului de protecție, contactați centrul local de service Makita.

Indicarea capacitatii rămase a acumulatorului

Apăsați butonul de verificare de pe cartușul acumulatorului, astfel încât să se indice capacitatele rămase ale acumulatorului. Lămpile indicatorului vor lumeni timp de câteva secunde.

► Fig.8: 1. Lămpi indicatoare 2. Buton de verificare

Lămpi indicatoare			Capacitate rămasă
Iluminat	Oprit	Iluminare intermitentă	
■	□	■	Între 75% și 100%
■	■	□	Între 50% și 75%
■	■	□ □	Între 25% și 50%
■	□ □	□	Între 0% și 25%
■	□ □	□	Încărcați acumulatorul.
■	■	□ □	Este posibil ca acumulatorul să fie defect.
		↑ ↓	
		□ □ ■	

NOTĂ: În funcție de condițiile de utilizare și temperatură ambientală, indicația poate fi ușor diferită de capacitatea reală.

NOTĂ: Prima lămpă indicatoare (extremitatea stângă) va lumeni intermitent când sistemul de protecție a acumulatorului funcționează.

ACTIONAREA ÎNTRERUPĂTORULUI

AVERTIZARE: Înainte de a introduce cartușul acumulatorului în mașină, verificați întotdeauna dacă butonul declanșator funcționează corect și revine în poziția „OFF” (oprit) când este liberat.

AVERTIZARE: Nu dezactivați NICIODATĂ butonul de deblocare prin fixare cu bandă sau prin alte mijloace. Un comutator de deblocare anulat poate duce la operarea accidentală, cauzând potențiale lezuni grave.

AVERTIZARE: Nu utilizați NICIODATĂ mașina dacă aceasta pornește la simpla apăsare a butonului declanșator, fără a apăsa butonul de deblocare. Un comutator defect poate duce la operarea accidentală, cauzând lezuni grave. Returnați mașina la un centru de service Makita pentru efectuarea reparațiilor corespunzătoare ÎNANTE de a continua utilizarea acesteia.

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzut un buton de deblocare. Pentru a porni mașina, apăsați butonul de deblocare și trageți butonul declanșator. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

► Fig.9: 1. Buton declanșator 2. Buton de deblocare

NOTĂ: Nu apăsați puternic butonul declanșator fără a apăsa butonul de deblocare. Comutatorul se poate rupe.

ATENȚIE: Mașina începe să frâneze rotația pânzei de ferăstrău circular imediat după ce eliberați butonul declanșator. Țineți mașina ferm pentru a controla reacția frânei atunci când eliberați butonul declanșator. Ca urmare a unei reacții brusă, mașina vă poate scăpa din mâna, vătămându-vă.

REGLAREA ADÂNCIMII DE TÄIERE

ATENȚIE: După reglarea adâncimii de tăiere, strângeți întotdeauna ferm pârghia.

Slăbiți pârghia de la ghidajul de reglare a adâncimii și deplasați talpa în sus sau în jos. Fixați talpa la adâncimea de tăiere dorită prin strângerea pârghiei.

Pentru tăieturi mai curate și mai sigure, reglați adâncimea de tăiere astfel încât să nu iasă mai mulți dinți ai pânzei sub piesa de lucru. Utilizarea unei adâncimi de tăiere corecte ajută la reducerea potențialului de apariție a unui RECUL periculos, care poate provoca vătămări.

► Fig.10: 1. Pârghie

NOTĂ: Dacă talpa nu glisează în sus sau în jos cu ușurință, este posibil ca ghidajul de reglare a adâncimii să fie înclinat. În acest caz, reglați ghidajul de reglare a adâncimii (consultați secțiunea referitoare la reglarea ghidajului de reglare a adâncimii).

TÄIERE ÎNCLINATĂ

ATENȚIE: După reglarea unghiului de înclinare, strângeți întotdeauna ferm șuruburile de strângere.

Slăbiți șuruburile de strângere. Stabiliti unghiul dorit prin înclinare adecvată, apoi strângeți ferm șuruburile de strângere.

► Fig.11: 1. Șurub de strângere

Opritor pozitiv

Opritorul pozitiv este util pentru setarea rapidă a unghiului indicat. Rotiți opritorul pozitiv astfel încât săgeata de pe acesta să fie orientată spre unghiul de înclinare dorit (aproximativ 22,5°/45°/60°). Slăbiți pârghia și apoi înclinați talpa mașinii până când se oprește. Poziția în care se oprește talpa mașinii este unghiul setat cu opritorul pozitiv. Strângeți pârghia cu talpa mașinii în această poziție.

► Fig.12: 1. Opritor pozitiv

TÄIERE ÎNCLINATĂ LA -1°

Pentru a executa tăierea înclinată la -1°, slăbiți șuruburile de strângere și apăsați pârghile spre direcția săgeții din figură. Apoi, setați unghiul de înclinare la -1° și strângeți șuruburile de strângere.

► Fig.13: 1. Pârghie

Reperare

Pentru tăieri drepte, aliniați poziția de 0° din partea frontală a tălpii cu linia dumneavoastră de tăiere. Pentru tăieri înclinate la 45°, aliniați poziția de 45°.

► Fig.14: 1. Linie de tăiere (poziție de 0°) 2. Linie de tăiere (poziție de 45°)

APRINDEREA LÂMPPII

ATENȚIE: Nu priviți direct în raza sau în sursa de lumină.

Pentru a aprinde lampa fără a porni mașina, acionați butonul declanșator fără a apăsa butonul de deblocare. Pentru a aprinde lampa cu mașina în funcțiune, țineți apăsat butonul de deblocare și acionați butonul declanșator. Lampa se stinge după 10 secunde de la eliberarea butonului declanșator.

► Fig.15: 1. Lampă

NOTĂ: Folosiți o lăvetă uscată pentru a șterge murdăria de pe lentila lâmpii. Aveți grijă să nu zgâriați lentila lâmpii deoarece, în caz contrar, iluminarea va fi redusă.

FRÂNĂ ELECTRICĂ

Această mașină este echipată cu o frână electrică pentru pânză. Dacă, de regulă, mașina nu oprește rapid pânza de ferăstrău circular după eliberarea pârghiei de comutare, solicitați repararea acesteia la un centru de service Makita.

ATENȚIE: Sistemul de frânare al pânzei nu încuiește apărătoarea pânzei. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ MAȘINA FĂRĂ O APĂRĂTOARE FUNCȚIONALĂ A PÂNZEI. VĂ PUTEȚI ACCIDENTA GRAV.

Funcție electronică

Mașinile echipate cu funcție electronică sunt ușor de utilizat datorită următoarei (următoarelor) caracteristici.

Funcție de pornire lină

Pornire lină datorită suprimării şocului de pornire.

Control constant al vitezei

Control electronic al vitezei pentru obținerea unei viteze constante. Permite obținerea unei finisări de calitate, deoarece viteza de rotație este menținută constantă chiar și în condiții de sarcină.

ASAMBLARE

AȚENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a executa orice lucrări la mașină.

Depozitarea cheii imbus

Atunci când nu este utilizată, depozitați cheia imbus după cum se vede în figură pentru a nu se pierde.

► Fig.16: 1. Cheie imbus

Montarea suportului

Montați suportul și strâneți bine șuruburile de strângere astfel cum se arată în figură.

Utilizați întotdeauna mașina cu suportul, cu excepția cazului în care utilizați ţiță de ghidare.

► Fig.17: 1. Șurub de strângere 2. Suport

Montarea sau demontarea pânzei de ferăstrău circular

AȚENȚIE: Asigurați-vă că pânza de ferăstrău circular este montată cu dinții îndreptați în sus în partea frontală a mașinii.

AȚENȚIE: Folosiți numai cheia Makita la montarea și demontarea pânzei de ferăstrău circular.

1. Slăbiți pârghia de la ghidajul de reglare a adâncimii și deplasați talpa în jos.

► Fig.18: 1. Pârghie

2. Montați flanșa interioară, inelul (în funcție de țară), pânza de ferăstrău circular, flanșa exterioară și șurubul cu cap hexagonal. În acest moment, aliniați direcția săgeții de pe pânză cu săgeata de pe mașină.

Pentru mașină fără inel

► Fig.19: 1. Șurub cu cap hexagonal 2. Flanșă exterioară 3. Pânză de ferăstrău circular 4. Inel 5. Flanșă interioară 6. Sägeată pe pânza de ferăstrău circular 7. Sägeată pe mașină

Pentru mașină cu inel

► Fig.20: 1. Șurub cu cap hexagonal 2. Flanșă exterioară 3. Pânză de ferăstrău circular 4. Inel 5. Flanșă interioară 6. Sägeată pe pânza de ferăstrău circular 7. Sägeată pe mașină

3. Apăsați complet pârghia de blocare a axului astfel încât pânza de ferăstrău circular să nu se poată roti și folosiți cheia imbus pentru a strânge surubul cu cap hexagonal.

► Fig.21: 1. Pârghie de blocare a axului 2. Cheie imbus 3. Slăbire 4. Strângere

Pentru a demonta pânza de ferăstrău circular, executați în ordine inversă operațiile de montare.

Pentru mașină cu flanșă interioară pentru o pânză de ferăstrău cu un orificiu diferit de orificiul cu diametru de 15,88 mm

Flanșa interioară are o proeminență cu un anumit diametru pe o parte și o proeminență cu un diametru diferit pe cealaltă parte. Alegeti partea corectă cu proeminența care se încadrează perfect în orificiul pânzei de ferăstrău. Montați flanșa interioară pe axul de montare, astfel încât partea corectă a proeminenței de pe flanșa interioară să fie orientată în exterior și apoi instalați pânza de ferăstrău și flanșa exterioară.

► Fig.22: 1. Ax de montare 2. Flanșă interioară 3. Pânză de ferăstrău circular 4. Flanșă exterioară 5. Șurub cu cap hexagonal

AVERTIZARE: ASIGURAȚI-VĂ CĂ STRÂNGEȚI FERM, ÎN SENS ORAR, ȘURUBUL CU CAP HEXAGONAL. Aveți grijă să nu forțați șurubul la strângere. Alunecarea mâinii pe cheia imbus poate provoca vătămarea personală.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că proeminența „a” de pe flanșa interioară, poziționată în exterior, se încadrează perfect în orificiul „a” al pânzei de ferăstrău. Montarea pânzei pe partea incorectă poate duce la vibrații periculoase.

Pentru mașină cu flanșă interioară pentru o pânză de ferăstrău cu orificiul cu diametru de 15,88 mm (în funcție de țară)

Montați flanșa interioară cu cavitatea orientată în exterior spre axul de montare, apoi instalați pânza de ferăstrău (cu inelul atașat, dacă este necesar), flanșa exterioară și șurubul cu cap hexagonal.

Pentru mașină fără inel

► Fig.23: 1. Ax de montare 2. Flanșă interioară 3. Pânză de ferăstrău circular 4. Flanșă exterioară 5. Șurub cu cap hexagonal

Pentru mașină cu inel

► Fig.24: 1. Ax de montare 2. Flanșă interioară 3. Pânză de ferăstrău circular 4. Flanșă exterioară 5. Șurub cu cap hexagonal 6. Inel

AVERTIZARE: ASIGURAȚI-VĂ CĂ STRÂNGETI FERM, ÎN SENS ORAR, ȘURUBUL CU CAP HEXAGONAL. Aveți grijă să nu forțați șurubul la strângere. Alunecarea mâinii pe cheia imbus poate provoca vătămarea personală.

AVERTIZARE: Dacă este nevoie de inel pentru a monta pânză pe arbore, asigurați-vă întotdeauna că între flanșa interioară și cea exterioară este instalat inelul corect pentru orificiul de arbore al pânzei pe care intenționați să o folosiți. Utilizarea unui inel de arbore incorrect poate duce la montarea necorespunzătoare a pânzei, rezultând mișcarea și vibrarea puternică a acesteia, posibila pierdere a controlului și accidentări grave.

Curățarea apărătorii pânzei

La schimbarea pânzei de ferăstrău circular, aveți grijă să curățați și rumegușul acumulat pe apărătorile superioară și inferioară ale pânzei, conform secțiunii Întreținere. Această operație nu elimină necesitatea de a verifica funcționarea apărătorii inferioare înainte de fiecare utilizare.

Conecțarea unui aspirator

Accesoriu opțional

Dacă dorîți să executați operații de tăiere curate, conectați la mașina dumneavoastră un aspirator Makita. Conectați un furtun al aspiratorului la duza de praf utilizând garniturile frontale 24.

► Fig.25: 1. Furtunul aspiratorului 2. Garnituri frontale 24 3. Duză de praf

Reglarea unghiului duzei de praf

Unghiul duzei de praf poate fi reglat prin rotirea duzei de praf. Atunci când utilizați mașina fără să conectați un aspirator, orientați duza de praf în jos pentru ca operatorul să fie protejat împotriva rumegușului. Atunci când utilizați mașina cu un aspirator conectat, orientați duza de praf în sus pentru ca furtunul aspiratorului să nu se încurce în piesa de prelucrat sau în šina de ghidare.

► Fig.26: 1. Duză de praf

OPERAREA

Această mașină este destinată tăierii produselor din lemn. Cu pânze de ferăstrău circular Makita, originale, adecvate, pot fi tăiate și următoarele materiale:

- produse din aluminiu
- plastic cu conținut de minerale

Consultați site-ul nostru web sau contactați distribuitorul local Makita pentru pânzele de ferăstrău circular adecvate materialului care va fi tăiat.

Nu utilizați mașina fără suport, cu excepția cazului în care utilizați šina de ghidare.

ATENȚIE: Atunci când tăiați materiale din plastic, evitați topirea acestora prin supraîncălzirea dinților pânzei.

Verificarea funcționării apărătoarei pânzei

Scoateți cartușul acumulatorului.

Setați unghiul de înclinare la 0° și apoi retrageți manual opritorul inferior până la capăt și eliberați-l. Opritorul inferior funcționează corespunzător dacă:

- este retras deasupra tâmplii fără a fi împiedicat de obstacole și
 - revine automat și intră în contact cu opritorul.
- Fig.27: 1. Opritorul superior 2. Opritorul inferior
3. Talpă 4. Opritor 5. Deschis 6. Închis

Dacă opritorul inferior nu funcționează corespunzător, verificați dacă s-a acumulat rumeguș în interiorul opritoarelor superioare și inferioare. Dacă opritorul inferior nu funcționează corespunzător chiar dacă atât îndepărta rumegușul, solicitați repararea mașinii la un centru de service Makita.

Operația de debitare

ATENȚIE: Purtați o mască de protecție contra prafului atunci când executați operația de debitare.

ATENȚIE: Aveți grijă să deplasați mașina înainte lent, în linie dreaptă. Forțarea sau răscuirea mașinii vor avea ca efect supraîncălzirea motorului și reculuri periculoase, prezintând risc de vătămare gravă.

NOTĂ: Când temperatura cartușului acumulatorului este redusă, mașina nu va lucra la capacitatea nominală. În acest caz, utilizați un timp mașina pentru a efectua tăieri usoare până când cartușul acumulatorului ajunge la temperatură încăperii. Apoi, mașina poate fi utilizată la capacitatea nominală.

► Fig.28

Tineți bine mașina. Mașina este echipată cu un mâner frontal de prindere, precum și cu un mâner în partea din spate. Folosiți-le pe ambele pentru a apuca ferm mașina. Dacă lăsați ferăstrăul cu ambele mâini, nu există riscul tăierii acestora cu pânza de ferăstrău circular. Așezați talpa pe piesa de prelucrat fără ca pânza de ferăstrău circular să intre în contact cu aceasta. Apoi porniți mașina și aşteptați ca pânza de ferăstrău circular să atingă viteza maximă. Acum, deplasați mașina înainte pe suprafața piesei de prelucrat, pătrând-o orizontală și avansând ușor până când tăierea este finalizată. Pentru a obține tăieri curate, mențineți o linie de tăiere dreaptă și o viteză de avans uniformă. Dacă nu reușiți să urmăriți corect linia de tăiere preconizată, nu încercați să rotiți sau să forțați mașina înapoi către linia de tăiere. Dacă faceți acest lucru, puteți să îndoiti pânza de ferăstrău circular, existând riscul unor reculuri periculoase și posibile vătămări grave. Eliberați butonul declanșator, aşteptați ca pânza de ferăstrău circular să se opreasă și apoi retrageți mașina. Realiniați mașina cu noua linie de tăiere și reîncepeți tăierea. Încercați să evitați pozițiile care expun operatorul la așchiile și rumegușul aruncate de ferăstrău. Utilizați dispozitive de protecție a ochilor pentru a evita vătămarea.

NOTĂ: Când executați tăieri oblice pentru îmbinări la 45° etc., apărătoarea inferioară nu se mișcă ușor în unele situații. În acest caz, folosiți pârghia de retragere pentru a ridica apărătoarea inferioară la începearea tăierii, imediat ce pânza pătrunde în material, apoi eliberați pârghia de retragere.

► Fig.29: 1. Pârghie de retragere

Suport (riglă de ghidare)

AȚENȚIE: Asigurați-vă că suportul (rigla de ghidare) este montat în condiții de siguranță în poziția corectă înainte de utilizare. Atașarea necorespunzătoare poate cauza un recul periculos.

Prin utilizarea suportului ca riglă de ghidare, puteți executa tăieri drepte foarte precise. Slăbiți șuruburile de strângere și glisați suportul afară din mașină, apoi introduceți-l în poziție inversată.

► Fig.30: 1. Șurub de strângere 2. Suport

Glisați pur și simplu rigla de ghidare perfect pe latura piesei de prelucrat și fixați-o în poziție cu șuruburile de strângere. Aceasta permite, de asemenea, executarea de tăieri repeatate de lățime uniformă.

► Fig.31: 1. Șurub de strângere 2. Suport

Şină de ghidare

Accesoriu opțional

AȚENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și cartușul acumulatorului este scos înainte de a executa orice lucrări la mașină.

NOTĂ: Scoateți suportul atunci când utilizați șina de ghidare.

Așezați mașina pe capătul posterior al șinei de ghidare. Rotiți două șuruburi de reglare de pe talpa mașinii, astfel încât mașina să gliseze lin, fără bătăi. Țineți mașina ferm atât de mânerul frontal, cât și de mânerul posterior. Montați cartușul acumulatorului. Porniți mașina și tăiați apărătoarea de așchii pe totă lungimea dintr-o singură mișcare. Acum, muchia apărătoarei de așchii corespunde cu muchia de tăiere.

► Fig.32: 1. Șuruburi de reglare

Când executați tăiera înclinată cu șina de ghidare, utilizați pârghia glisantă pentru a preveni răsturnarea mașinii. Mutăți pârghia glisantă pe talpa mașinii în direcția săgeții, astfel încât să intre în canelură interioară din șina de ghidare.

► Fig.33: 1. Pârghie glisantă

FUNCȚIA DE ACTIVARE WIRELESS

Ce puteți face cu funcția de activare wireless

Funcția de activare wireless face posibilă o utilizare curată și confortabilă. Conectând un aspirator acceptat la mașină, puteți rula automat aspiratorul, împreună cu operația de comutare a mașinii.

► Fig.34

Pentru a utiliza funcția de activare wireless, pregătiți următoarele elemente:

- O unitate wireless (accesoriu opțional)
- Un aspirator care acceptă funcția de activare wireless

Prezentarea generală a setării funcției de activare wireless este după cum urmează. Consultați fiecare secțiune pentru proceduri detaliate.

- Instalarea unității wireless
- Înregistrarea mașinii pentru aspirator
- Pornirea funcției de activare wireless

Instalarea unității wireless

Accesoriu opțional

AȚENȚIE: Așezați mașina pe o suprafață plană și stabilă atunci când instalați unitatea wireless.

NOTĂ: Curățați praful și murdăria de pe mașină înainte de a instala unitatea wireless. Praful sau murdăria poate cauza funcționarea defectuoasă dacă pătrunde în fanta unității wireless.

NOTĂ: Pentru a preveni funcționarea defectuoasă cauzată de energia statică, atingeți un material de descărcare statică, precum o parte din metal a mașinii, înainte de a ridica unitatea wireless.

NOTĂ: Atunci când instalați unitatea wireless, asigurați-vă întotdeauna de introducerea unității wireless în direcția corectă și de inchiderea completă a clapetei de închidere.

1. Deschideți clapeta de închidere de pe mașină după cum se vede în figură.

► Fig.35: 1. Clapetă de închidere

2. Introduceți unitatea wireless în fantă și apoi închideți clapeta de închidere.

Atunci când introduceți unitatea wireless, aliniați proeminențele cu porțiunile înfundate de pe fantă.

► Fig.36: 1. Unitate wireless 2. Proeminență

3. Clapetă de închidere 4. Porțiune înfundată

Atunci când scoateți unitatea wireless, deschideți lent clapeta de închidere. Cârligele de pe partea din spate a clapetei de închidere ridică unitatea wireless pe măsură ce trageți în sus clapeta de închidere.

► Fig.37: 1. Unitate wireless 2. Cârlig 3. Clapetă de închidere

După ce scoateți unitatea wireless, păstrați-o în cutia furnizată sau într-un recipient fără electricitate statică.

NOTĂ: Utilizați întotdeauna cârligele de pe partea din spate a clapetei de închidere atunci când scoateți unitatea wireless. În cazul în care cârligele nu prind unitatea wireless, închideți complet clapeta de închidere și deschideți-o din nou lent.

Înregistrarea mașinii pentru aspirator

NOTĂ: Pentru înregistrarea mașinii este necesar un aspirator Makita care acceptă funcția de activare wireless.

NOTĂ: Finalizați instalarea unității wireless la mașină înainte de a începe înregistrarea mașinii.

NOTĂ: În timpul înregistrării mașinii, nu trageți butonul declanșator și nu porniți întrerupătorul de pornire/oprire de pe aspirator.

NOTĂ: Consultați de asemenea manualul de instrucții al aspiratorului.

Dacă dorîți să activați aspiratorul odată cu operația de comutare a mașinii, finalizați mai întâi înregistrarea mașinii.

1. Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.

2. Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► Fig.38: 1. Comutator de stare de așteptare

3. Apăsați butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 3 secunde până când lampa de activare wireless luminează intermitent cu verde. Apoi, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.

► Fig.39: 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă aspiratorul și mașina sunt conectate cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu verde timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

NOTĂ: Lămpile de activare wireless încețează să lumineze intermitent cu verde după scurgerea a 20 de secunde. Apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu verde, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

NOTĂ: Atunci când efectuați două sau mai multe înregistrări ale mașinii pentru un aspirator, finalizați pe rând fiecare înregistrare.

Pornirea funcției de activare wireless

NOTĂ: Finalizați înregistrarea mașinii pentru aspirator înainte de activarea wireless.

NOTĂ: Consultați de asemenea manualul de instrucții al aspiratorului.

După înregistrarea unei mașini la aspirator, aspiratorul va rula automat, împreună cu operația de comutare a mașinii.

1. Instalați unitatea wireless la mașină.

2. Conectați furtunul aspiratorului cu mașina.

► Fig.40

3. Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► Fig.41: 1. Comutator de stare de așteptare

4. Apăsați scurt butonul de activare wireless de pe mașină. Lampa de activare wireless va lumina intermitent cu albastru.

► Fig.42: 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

5. Trageți butonul declanșator al mașinii. Verificați dacă aspiratorul funcționează în timp ce se trage butonul declanșator.

Pentru a opri activarea wireless a aspiratorului, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină.

NOTĂ: Lampa de activare wireless de pe mașină va înceta să lumineze intermitent cu albastru atunci când nu există funcționare timp de 2 ore. În acest caz, setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO” și apăsați din nou buton de activare wireless.

NOTĂ: Aspiratorul pornește/se oprește cu o amânare. Există o întârziere atunci când aspiratorul detectează o operație de comutare a mașinii.

NOTĂ: Distanța de transmisie a unității wireless poate varia în funcție de locație și circumstanțele aferente.

NOTĂ: Atunci când două sau mai multe mașini sunt înregistrate la un aspirator, aspiratorul poate începe să ruleze chiar dacă nu trageți butonul declanșator, deoarece un alt utilizator folosește funcția de activare wireless.

Descrierea stării lămpii de activare wireless

► Fig.43: 1. Lampă de activare wireless

Lampa de activare wireless indică starea funcției de activare wireless. Consultați tabelul de mai jos pentru semnificația stării lămpii.

Stare	Culoare	Lampă de activare wireless			Descriere
		Pornit	Iluminare intermitentă	Durată	
Standby	Albastru			2 ore	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă. Lampa se va stinge automat atunci când nu are loc nicio operație timp de 2 ore.
				Atunci când mașina este în funcțiune.	Activarea wireless a aspiratorului este disponibilă și mașina este în funcțiune.
Înregistrarea mașinii	Verde			20 secunde	Gata pentru înregistrarea mașinii. Se așteaptă înregistrarea de către aspirator.
				2 secunde	Înregistrarea mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Anularea înregistrării mașinii	Roșu			20 secunde	Gata pentru anularea înregistrării mașinii. Se așteaptă anularea de către aspirator.
				2 secunde	Anularea înregistrării mașinii a fost finalizată. Lampa de activare wireless va începe să lumineze intermitent cu albastru.
Altele	Roșu			3 secunde	Unitatea wireless este alimentată cu energie și se lansează funcția de activare wireless.
	Oprit	-		-	Activarea wireless a aspiratorului este oprită.

Anularea înregistrării mașinii pentru aspirator

Efectuați următoarea procedură atunci când anulați înregistrarea mașinii pentru aspirator.

- Instalați acumulatorii la aspirator și la mașină.
- Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.

► Fig.44: 1. Comutator de stare de așteptare

- Apăsați butonul de activare wireless de pe aspirator timp de 6 secunde. Lampă de activare wireless luminează intermitent cu verde și apoi devine roșie.

După aceasta, apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în același mod.

► Fig.45: 1. Buton de activare wireless 2. Lampă de activare wireless

Dacă anularea este efectuată cu succes, lămpile de activare wireless se vor aprinde cu roșu timp de 2 secunde și vor începe să lumineze intermitent cu albastru.

NOTĂ: Lămpile de activare wireless încetează să lumineze intermitent cu roșu după scurgerea a 20 de secunde. Apăsați butonul de activare wireless de pe mașină în timp ce lampa de activare wireless de pe aparatul de curățat luminează intermitent. Dacă lampa de activare wireless nu luminează intermitent cu roșu, apăsați scurt butonul de activare wireless și țineți-l din nou apăsat.

Depanarea funcției de activare wireless

Înainte de a solicita reparații, efectuați mai întâi propria inspecție. În cazul în care găsiți o problemă care nu este explicitată în manual, nu încercați să demontați echipamentul. În schimb, adresați-vă Centrelor de service autorizate Makita, utilizând întotdeauna piese de schimb Makita pentru reparații.

Stare de anomalie	Cauză probabilă (defecțiune)	Remediu
Lampa de activare wireless nu se aprinde/nu luminează intermitent.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Stergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curătați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless de pe mașină.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
Înregistrarea mașinii/anularea înregistrării mașinii nu poate fi finalizată cu succes.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Stergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curătați fanta.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Funcționare incorectă	Apăsați scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanță maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Înainte de a finaliza înregistrarea mașinii/anularea - butonul declanșator de pe mașină este tras sau - butonul de pornire de pe aspirator este activat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless și efectuați din nou procedurile de înregistrare/anulare.
	Procedurile de înregistrare a mașinii pentru mașină sau aspirator nu au fost finalizate.	Efectuați procedurile de înregistrare a mașinii atât pentru mașină, cât și aspirator, în același timp.
	Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Tineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.
Aspiratorul nu funcționează odată cu operația de comutare a mașinii.	Unitatea wireless nu este instalată în mașină. Unitatea wireless este instalată necorespunzător în mașină.	Instalați corect unitatea wireless.
	Borna unității wireless și/sau fanta este murdară.	Stergeți delicat praful și murdăria de pe borna unității wireless și curătați fanta.
	Butonul de activare wireless de pe mașină nu a fost apăsat.	Apăsați scurt butonul de activare wireless și asigurați-vă că lampa de activare wireless luminează intermitent cu albastru.
	Comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator nu este setat pe „AUTO”.	Setați comutatorul de stare de așteptare de pe aspirator pe „AUTO”.
	La aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii. Dacă la aspirator sunt înregistrate mai mult de 10 mașini, mașina înregistrată prima va fi anulată automat.
	Aspiratorul a șters toate înregistrările mașinii.	Efectuați din nou înregistrarea mașinii.
	Nicio sursă de alimentare	Alimentați cu energie mașina și aspiratorul.
	Mașina și aspiratorul se află la distanță unul de celălalt (în afara ariei de transmisie).	Aduceți mașina și aspiratorul mai aproape unul de celălalt. Distanță maximă de transmisie este de aproximativ 10 m, însă aceasta poate varia în funcție de circumstanțe.
	Perturbații radioelectrice de la alte aparate care generează unde radio de mare intensitate.	Tineți mașina și aspiratorul la distanță de aparate precum dispozitive Wi-Fi și cuptoare cu microunde.
Aspiratorul funcționează în timp ce butonul declanșator al mașinii nu este tras.	Alți utilizatori folosesc activarea wireless a aspiratorului cu mașinile acestora.	Opriti butonul de activare wireless al celorlalte mașini sau anulați înregistrarea celorlalte mașinii.

ÎNTREȚINERE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este opriță și cartușul acumulatorului scos înainte de a executa lucrările de inspecție și întreținere.

ATENȚIE: Curățați apărătorile superioară și inferioară pentru a vă asigura că nu există rumeguș acumulat care ar putea afecta funcționarea sistemului de protecție inferior. Un sistem de protecție murdar poate limita funcționarea corectă, rezultând vătămări personale grave. Cea mai eficientă metodă de efectuare a acestei operații de curățare este cu aer comprimat. Dacă praful este suflet dinspre apărători, asigurați-vă că folosiți o protecție corespunzătoare pentru ochi și respirație.

ATENȚIE: După fiecare utilizare, ștergeți rumegușul de pe mașină. Particule fine de rumeguș pot pătrunde în mașină și pot provoca defecțiuni sau incendiu.

NOTĂ: Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Pentru a menține SIGURANȚA și FIABILITATEA produsului, reparațiile și orice alte lucrări de întreținere sau reglare trebuie executate de centre de service Makita autorizate sau proprii, folosind întotdeauna piese de schimb Makita.

Reglarea preciziei tăierii la 0° sau a tăierii la 45°

NOTĂ: Nu cuplați pârghiile pentru tăierea înclinață la -1° în timp ce reglați precizia de tăiere la 0°.

NOTĂ: Nu cuplați opritorul pozitiv pentru tăierea înclinață la 22,5° sau la 60° în timp ce reglați precizia de tăiere la 45°.

Acest reglaj este efectuat din fabrică. Dacă însă are loc o deplasare, puteți regla paralelismul conform procedurii următoare.

1. Slăbiți șuruburile de strângere de pe partea frontală și de pe cea din spate a mașinii, astfel încât unghiu de înclinare să poată fi modificat. Fixați opritorul pozitiv la o poziție cu unghiului de înclinare de 45° în cazul în care urmează să reglați precizia de tăiere la 45°.

► Fig.46: 1. Surub de strângere 2. Opritor pozitiv

2. Asezați talpa perpendicular sau la 45° pe pânza de ferastrău circular cu ajutorul unui echer, răsucind șurubul de reglare cu o cheie imbus. Pentru reglare la un unghi de 0°, puteți folosi, de asemenea, un vinclu.

► Fig.47: 1. Echer

► Fig.48: 1. Șurubul de reglare pentru un unghi de 0°
2. Șurubul de reglare pentru un unghi de 45°

3. Strângeți șuruburile de strângere și apoi faceți o probă de debitare pentru a verifica dacă obțineți unghiu dorit.

Reglarea ghidajului de reglare a adâncimii

Dacă talpa nu glisează în sus sau în jos cu ușurință, este posibil ca ghidajul de reglare a adâncimii să fie înclinat. Puteți regla ghidajul de reglare a adâncimii după cum urmează:

1. Asezați talpa perpendicular și setați cea mai mare adâncime de tăiere.

2. Slăbiți șuruburile de reglare a ghidajului de reglare a adâncimii.
Ghidajul de reglare a adâncimii își reglează poziția automat.
3. Strângeți șuruburile de reglare a ghidajului de reglare a adâncimii.
4. Reglați paralelismul consultând secțiunea referitoare la paralelism.

► Fig.49: 1. Șuruburi de reglare a ghidajului de reglare a adâncimii

Reglarea paralelismului

ATENȚIE: Mențineți precizia paralelismului.

În caz contrar, pânza de ferastrău circular poate lovi șina de ghidare, iar șina deteriorată poate cauza vătămări corporale.

Acest reglaj este efectuat din fabrică. Dacă însă are loc o deplasare, puteți regla paralelismul conform procedurii următoare.

1. Fixați mașina la adâncimea maximă de tăiere.
2. Asigurați-vă că toate manetele și șuruburile sunt strânse.
3. Slăbiți șuruburile prezentate în figură.
4. În timp ce deschideți apărătoarea inferioară, mișcați talpa spate astfel încât distanțele A și B să devină egale.

► Fig.50: 1. Surub 2. Talpă

5. Strângeți șuruburile și faceți o tăiere de probă pentru a verifica paralelismul.

ACCESORII OPTIONALE

ATENȚIE: Folosiți accesoriile sau piesele auxiliare recomandate pentru mașina dumneavoastră Makita în acest manual. Utilizarea oricăror alte accesori sau piese auxiliare poate prezenta risc de vătămare corporală. Utilizați accesoriile și piesele auxiliare numai în scopul destinator.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesori, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Pânză de ferastrău circular
- Suport
- Șină de ghidare
- Ghidaj de tăiere oblică
- Dispozitiv de strângere
- Foaie
- Foaie de cauciuc
- Foaie de poziție
- Cheie imbus
- Garnitură frontală 24
- Unitate wireless
- Acumulator și încărcător original Makita

NOTĂ: Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot difera în funcție de țară.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	HS009G	
Sägeblattdurchmesser	235 mm	
Max. Schnitttiefe	bei 0°	85 mm
	bei 45° Neigungswinkel	61 mm
	bei 60° Neigungswinkel	44 mm
Leerlaufdrehzahl	4.000 min ⁻¹	
Gesamtlänge	413 mm	
Nennspannung	36 V - max. 40 V Gleichstrom	
Nettogewicht	5,1 - 5,7 kg	

- Wir behalten uns vor, Änderungen der technischen Daten im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die technischen Daten und der Akku können von Land zu Land unterschiedlich sein.
- Das Gewicht kann abhängig von dem Aufsatz (den Aufsätzen), einschließlich des Akkus, unterschiedlich sein. Die leichteste und die schwerste Kombination, gemäß dem EPTA-Verfahren 01/2014, sind in der Tabelle angegeben.

Zutreffende Akkus und Ladegeräte

Akku	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F*
	* : Empfohlener Akku
Ladegerät	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Einige der oben aufgelisteten Akkus und Ladegeräte sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.

⚠️ WARENUNG: Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Akkus und Ladegeräte. Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus und Ladegeräte besteht Verletzungs- und/oder Brandgefahr.

Vorgesehene Verwendung

Das Werkzeug ist für Geradschnitte in Längs- und Querrichtung sowie für schräge Gehrungsschnitte in Holz vorgesehen, wobei es in festem Kontakt mit dem Werkstück bleibt. Mit geeigneten Original-Makita-Sägeblättern können auch andere Materialien gesägt werden.

Geräusch

Typischer A-bewerteter Geräuschpegel ermittelt gemäß EN62841-2-5:

Schalldruckpegel (L_{PA}): 94 dB (A)
Schallleistungspegel (L_{WA}): 105 dB (A)
Messunsicherheit (K): 3 dB (A)

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n)

Schallemissionswert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n)

Schallemissionswert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

⚠️ WARENUNG: Einen Gehörschutz tragen.

⚠️ WARENUNG: Die Schallemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Wert(en) abweichen.

⚠️ WARENUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Schwingungen

Schwingungsgesamtwert (Drei-Achsen-Vektorsumme) ermittelt gemäß EN62841-2-5:

Arbeitsmodus: Schneiden von Holz
Schwingungsemision ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² oder weniger
Messunsicherheit (K): 1,5 m/s²
Arbeitsmodus: Schneiden von Metall
Schwingungsemision ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² oder weniger
Messunsicherheit (K): 1,5 m/s²

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

⚠️WARNUNG: Die Vibrationsemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Emissionswert(en) abweichen.

⚠️WARNUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

EG-Konformitätserklärung

Nur für europäische Länder

Die EG-Konformitätserklärung ist als Anhang A in dieser Bedienungsanleitung enthalten.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

⚠️WARNUNG: Lesen Sie alle mit diesem Elektrowerkzeug gelieferten Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten durch. Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Bezugnahme auf.

Der Ausdruck „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

Sicherheitswarnungen für Akku-Handkreissäge

Schneidverfahren

1. **⚠️GEFAHR:** Halten Sie Ihre Hände vom Schnittbereich und vom Sägeblatt fern. Halten Sie mit der zweiten Hand den Zusatzgriff oder das Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können sie nicht durch das Sägeblatt verletzt werden.
2. **Fassen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzaube bietet keinen Schutz auf der Unterseite des Werkstücks.
3. **Stellen Sie die Schnitttiefe auf die Dicke des Werkstücks ein.** Das Sägeblatt darf nicht mehr als eine Zahnlänge auf der Unterseite des Werkstücks überstehen.
4. **Halten Sie das Werkstück beim Schneiden niemals in Ihren Händen oder auf den Beinen.** Sichern Sie das Werkstück auf einer stabilen Plattform. Es ist wichtig, das Werkstück sachgemäß abzustützen, um Körperaussetzung, Klemmen des Sägeblatts oder Verlust der Kontrolle auf ein Minimum zu reduzieren.

► Abb.1

5. **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Gefahr besteht, dass das Schneidwerkzeug verborgene Kabel kontaktiert.** Bei Kontakt mit einem Strom führenden Kabel werden die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenso Strom führend, so dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erleidet kann.
6. **Verwenden Sie beim Längssägen stets einen Parallelanschlag oder ein Richtlineal.** Dadurch wird die Schnittgenauigkeit verbessert und die Gefahr von Sägeblatt-Klemmen reduziert.
7. **Verwenden Sie stets Sägeblätter, deren Spindelbohrung die korrekte Größe und Form (rautenförmig oder rund) hat.** Sägeblätter, die nicht genau auf den Montageflansch der Säge passen, rotieren exzentrisch und verursachen den Verlust der Kontrolle.
8. **Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblattscheiben oder -schrauben.** Die Sägeblattscheiben und -schrauben sind speziell für Ihre Säge vorgesehen, um optimale Leistung und Betriebssicherheit zu gewährleisten.

Rückschlagursachen und damit zusammenhängende Warnungen

- Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, blockiertes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt, der ein unkontrolliertes Anheben und Herausspringen der Säge aus dem Werkstück in Richtung der Bedienungsperson verursacht.
- Wenn das Sägeblatt durch den sich schließenden Sägeschlitz eingeklemmt oder blockiert wird, bleibt das Sägeblatt stehen, und die Motorreaktion drückt die Säge plötzlich in Richtung der Bedienungsperson zurück.
- Falls das Sägeblatt im Schnitt verdreht oder versetzt wird, können sich die Zähne an der Hinterkante des Sägeblatts in die Oberfläche des Holzstücks bohren, so dass sich das Sägeblatt aus dem Sägeschlitz heraushebt und in Richtung der Bedienungsperson zurück springt.

Rückschlag ist das Resultat falscher Handhabung der Säge und/oder falscher Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann durch Anwendung der nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

1. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, und positionieren Sie Ihre Arme so, dass sie die Rückschlagkräfte auffangen. Stellen Sie sich so, dass sich Ihr Körper seitlich vom Sägeblatt befindet, nicht auf gleicher Linie mit dem Sägeblatt. Rückschlag kann Zurückspringen der Säge verursachen; doch wenn geeignete Vorkehrungen getroffen werden, können die Rückschlagkräfte von der Bedienungsperson unter Kontrolle gehalten werden.
2. Falls das Sägeblatt klemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, lassen Sie den Ein-Aus-Schalter los, und halten Sie die Säge bewegungslos im Werkstück, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, die Säge bei noch rotierendem Sägeblatt vom Werkstück abzunehmen oder zurückzuziehen, weil es sonst zu einem Rückschlag kommen kann. Nehmen Sie eine Überprüfung vor, und treffen Sie Abhilfemaßnahmen, um die Ursache von Sägeblatt-Klemmen zu beseitigen.
3. Wenn Sie die Säge bei im Werkstück befindlichem Sägeblatt wieder einschalten, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägeschlitz, und vergewissern Sie sich, dass die Sägezähne nicht mit dem Werkstück im Eingriff sind. Falls ein Sägeblatt klemmt, kann es beim Wiedereinschalten der Säge aus dem Werkstück herausschnellen oder Zurückspringen.
4. Stützen Sie große Platten ab, um die Gefahr von Klemmen und Rückschlägen des Sägeblatts auf ein Minimum zu reduzieren. Große Platten neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhangen. Die Stützen müssen beidseitig der Schnittlinie und in der Nähe der Plattenkante unter der Platte platziert werden.

► Abb.2

► Abb.3

5. Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Unscharfe oder falsch angebrachte Sägeblätter erzeugen einen schmalen Sägeschlitz, der übermäßige Reibung, Sägeblatt-Klemmen und Rückschlag verursacht.
6. Die Sägeblatttiefen- und Neigungseinstellungs-Arretierhebel müssen fest angezogen und gesichert sein, bevor der Schnitt ausgeführt wird. Falls sich die Sägeblatteneinstellung während des Sägens verstellt, kann es zu Klemmen und Rückschlag kommen.
7. Lassen Sie beim Sägen in vorhandene Wände oder andere tote Winkel besondere Vorsicht walten. Das vorstehende Sägeblatt kann Objekte durchschneiden, die Rückschlag verursachen können.
8. Halten Sie das Werkzeug IMMER mit beiden Händen fest. Halten Sie NIEMALS Ihre Hand, Ihr Bein oder irgendeinen Körperteil unter die Werkzeugbasis oder hinter die Säge, insbesondere bei der Ausführung von Querschnitten. Falls Rückschlag auftritt, besteht die Gefahr, dass die Säge über Ihre Hand Zurückspringt und schwere Personenschäden verursacht.

► Abb.4

9. Wenden Sie keine Gewalt auf die Säge an. Schieben Sie die Säge mit einer Geschwindigkeit vor, dass das Sägeblatt nicht abgebremst wird. Gewaltanwendung kann ungleichmäßige Schnitte, Verlust der Genauigkeit und möglichen Rückschlag verursachen.

Funktion der Schutzaube

1. Überprüfen Sie die untere Schutzaube vor jeder Benutzung auf einwandfreies Schließen. Betreiben Sie die Säge nicht, falls sich die untere Schutzaube nicht ungehindert bewegt und sofort schließt. Die untere Schutzaube darf auf keinen Fall in der geöffneten Stellung festgeklemmt oder festgebunden werden. Wird die Säge versehentlich fallen gelassen, kann die untere Schutzaube verbogen werden. Heben Sie die untere Schutzaube mit dem Rückzuggriff an, und vergewissern Sie sich, dass sie sich ungehindert bewegt und bei allen Winkel- und Schnitttiefen-Einstellungen nicht mit dem Sägeblatt oder irgendeinem anderen Teil in Berührung kommt.
2. Überprüfen Sie die Funktion der Feder der unteren Schutzaube. Falls Schutzaube und Feder nicht einwandfrei funktionieren, müssen die Teile vor der Benutzung gewartet werden. Falls beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Schmutzansammlung vorhanden sind, kann die untere Schutzaube schwergängig werden.
3. Die untere Schutzaube sollte nur für spezielle Schnitte, wie „Tauchschnitte“ und „Doppelwinkelschnitte“, manuell zurückgezogen werden. Heben Sie die untere Schutzaube mit dem Rückzuggriff an, und sobald das Sägeblatt in das Werkstück ein dringt, muss die untere Schutzaube losgelassen werden. Für alle anderen Sägearbeiten sollte die untere Schutzaube automatisch betätigt werden.
4. Vergewissern Sie sich stets, dass die untere Schutzaube das Sägeblatt verdeckt, bevor Sie die Säge auf der Werkbank oder dem Boden ablegen. Ein ungeschützt auslaufendes Sägeblatt bewirkt Rückwärtskriechen der Säge und schneidet alles, was sich in seinem Weg befindet. Berücksichtigen Sie die Auslaufzeit des Sägeblatts bis zum Stillstand nach dem Loslassen des Schalters.
5. Öffnen Sie die untere Schutzaube probeweise von Hand, und achten Sie beim Loslassen darauf, dass sie sich einwandfrei schließt. Vergewissern Sie sich auch, dass der Rückzuggriff nicht mit dem Werkzeuggehäuse in Berührung kommt. Die Bloßstellung des Sägeblatts ist SEHR GEFAHRLICH und kann zu schweren Verletzungen führen.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen

1. Lassen Sie beim Schneiden von feuchtem Holz, druckbehandeltem Bauholz oder Astholz besondere Vorsicht walten. Behalten Sie einen gleichmäßigen Vorschub des Werkzeugs bei, ohne dass sich die Sägeblattdrehzahl verringert, um Überhitzen der Sägeblattzähne zu vermeiden.

2. Versuchen Sie nicht, abgeschnittenes Material bei rotierendem Sägeblatt zu entfernen. Warten Sie, bis das Sägeblatt zum Stillstand kommt, bevor Sie abgeschnittenes Material wegnehmen. Das Sägeblatt läuft nach dem Ausschalten noch nach.
3. Vermeiden Sie das Schneiden von Nägeln. Überprüfen Sie Bauholz vor dem Schneiden auf Nägel, und entfernen Sie etwaige Nägel.
4. Setzen Sie den breiteren Teil der Grundplatte auf den fest abgestützten Teil des Werkstücks, nicht auf den Teil, der nach dem Schnitt herunterfällt. Kurze oder kleine Werkstücke müssen eingespannt werden. VERSUCHEN SIE NICHT, KURZE WERKSTÜCKE MIT DER HAND ZU HALTEN!

► Abb.5

5. Bevor Sie das Werkzeug nach Ausführung eines Schnitts absetzen, vergewissern Sie sich, dass sich die Schutzaube geschlossen hat und das Sägeblatt zu vollständigem Stillstand gekommen ist.
6. Versuchen Sie niemals, die Kreissäge zum Sägen verkehrt herum in einen Schraubstock einzuspannen. Dies ist sehr gefährlich und kann zu schweren Unfällen führen.

► Abb.6

7. Manche Materialien können giftige Chemikalien enthalten. Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um das Einatmen von Arbeitsstaub und Hautkontakt zu verhindern. Befolgen Sie die Sicherheitsdaten des Materiallieferanten.
8. Bremsen Sie die Säge nicht durch seitlichen Druck auf das Sägeblatt ab.
9. Verwenden Sie keine Schleifscheiben.
10. Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einem Durchmesser, der am Werkzeug markiert oder im Handbuch angegeben ist. Die Verwendung eines Sägeblattes mit falscher Größe kann den einwandfreien Schutz des Sägeblatts oder den Schutzbetrieb beeinträchtigen, was ernsthaften Personenschaden zur Folge haben kann.
11. Halten Sie das Sägeblatt scharf und sauber. An den Sägeblättern haftendes und verhärtetes Gummi und Harz verlangsamen die Säge und erhöhen die Rückschlaggefahr. Halten Sie das Sägeblatt sauber, indem Sie es vom Werkzeug abmontieren und dann mit Gummi- und Harzenfernern, heißem Wasser oder Petroleum reinigen. Verwenden Sie niemals Benzin.
12. Tragen Sie bei der Benutzung des Werkzeugs eine Staubmaske und einen Gehörschutz.
13. Verwenden Sie immer das zum Schneiden des jeweiligen Arbeitsmaterials vorgesehene Sägeblatt.
14. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die mit einer Drehzahl markiert sind, die der am Werkzeug angegebenen Drehzahl entspricht oder diese übertrifft.
15. (Nur für europäische Länder)
Verwenden Sie immer ein Sägeblatt, das EN847-1 entspricht.

16. Legen Sie das Werkzeug und die Teile auf einer ebenen und stabilen Oberfläche ab. Andernfalls können das Werkzeug oder die Teile herunterfallen und eine Verletzung verursachen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

⚠️ WARENUNG: Lassen Sie sich NICHT durch Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholten Gebrauch erworben) von der strikten Einhaltung der Sicherheitsregeln für das vorliegende Produkt abhalten. MISSBRAUCH oder Missachtung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung können schwere Personenschäden verursachen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Akku

1. Lesen Sie vor der Benutzung des Akkus alle Anweisungen und Warnhinweise, die an (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkuwerkzeug angebracht sind.
2. Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Akkus. Es kann sonst zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion kommen.
3. Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Andernfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Andernfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.
5. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.
 - (2) Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägel, Münzen usw.
 - (3) Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.
 Ein Kurzschluss des Akkus verursacht starken Stromfluss, der Überhitzung, mögliche Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.
6. Lagern und benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
7. Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.
8. Unterlassen Sie Nageln, Schneiden, Zerquetschen, Werfen, Fallenlassen des Akkus oder Schlagen des Akkus mit einem harten Gegenstand. Eine solche Handlung kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion führen.

9. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus.
10. Die enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrgut-Gesetzgebung.
Für kommerzielle Transporte, z. B. durch Dritte oder Spediteure, müssen besondere Anforderungen zu Verpackung und Etikettierung beachtet werden.
11. Zur Vorbereitung des zu transportierenden Artikels ist eine Beratung durch einen Experten für Gefahrgut erforderlich. Bitte beachten Sie möglicherweise ausführlichere nationale Vorschriften. Überkleben oder verdecken Sie offene Kontakte, und verpacken Sie den Akku so, dass er sich in der Verpackung nicht umher bewegen kann.
12. Entfernen Sie den Akku zum Entsorgen vom Werkzeug, und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Akkus.
13. Verwenden Sie die Akkus nur mit den von Makita angegebenen Produkten. Das Einsetzen der Akkus in nicht konforme Produkte kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzebildung, einer Explosion oder Auslaufen von Elektrolyt führen.
14. Soll das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt werden, muss der Akku vom Werkzeug entfernt werden.
15. Bei und nach dem Gebrauch kann der Akku heiß werden, was Verbrennungen oder Niedertemperaturverbrennungen verursachen kann. Beachten Sie die Handhabung von heißen Akkus.
16. Berühren Sie nicht den Anschlusskontakt des Werkzeugs unmittelbar nach dem Gebrauch, da er heiß genug werden kann, um Verbrennungen zu verursachen.
17. Achten Sie darauf, dass sich keine Späne, Staub oder Schmutz in den Anschlusskontakten, Löchern und Nuten des Akkus absetzen. Es könnte sonst zu Erhitzung, Brandauslösung, Bersten und Funktionsstörungen des Werkzeugs oder des Akkus kommen, was zu Verbrennungen oder Personenschäden führen kann.
18. Wenn das Werkzeug den Einsatz in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung nicht unterstützt, benutzen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung. Dies kann zu einer Funktionsstörung oder Betriebsstörung des Werkzeugs oder des Akkus führen.
19. Halten Sie die Batterie von Kindern fern.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

AVORSICHT: Verwenden Sie nur Original-Makita-Akkus. Die Verwendung von Nicht-Original-Makita-Akkus oder von Akkus, die abgeändert worden sind, kann zum Bersten des Akkus und daraus resultierenden Bränden, Personenschäden und Beschädigung führen. Außerdem wird dadurch die Makita-Garantie für das Makita-Werkzeug und -Ladegerät ungültig.

Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akku-Nutzungsdauer

1. Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeugleistung feststellen.
2. Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.
3. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C. Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.
4. Wenn Sie den Akku nicht benutzen, nehmen Sie ihn vom Werkzeug oder Ladegerät ab.
5. Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt wird.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Funk-Adapter

1. Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Funk-Adapters.
2. Halten Sie den Funk-Adapter von kleinen Kindern fern. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztliche Behandlung auf.
3. Benutzen Sie den Funk-Adapter nur mit Makita-Werkzeugen.
4. Setzen Sie den Funk-Adapter keinem Regen oder Nässe aus.
5. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, wo die Temperatur 50 °C überschreitet.
6. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich medizinische Geräte, wie z. B. Herzschrittmacher, befinden.
7. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich automatisierte Geräte befinden. Bei Betrieb kann in den automatisierten Geräten eine Funktionsstörung oder ein Fehler entstehen.
8. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten unter hohen Temperaturen oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
9. Der Funk-Adapter kann elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die aber für den Benutzer nicht gesundheitsschädlich sind.
10. Der Funk-Adapter ist ein Präzisionsinstrument. Achten Sie darauf, dass der Funk-Adapter nicht fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird.
11. Vermeiden Sie Berühren der Kontakte des Funk-Adapters mit bloßen Händen oder Metallgegenständen.
12. Entfernen Sie stets den Akku vom Produkt, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.
13. Öffnen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht an Orten, wo Staub und Wasser in den Steckplatz eindringen können. Halten Sie den Einlass des Steckplatzes stets sauber.

14. Führen Sie den Funk-Adapter stets in der korrekten Richtung ein.
15. Drücken Sie nicht zu fest und/oder mit einem scharfkantigen Gegenstand auf die Funk-Aktivierungstaste des Funk-Adapters.
16. Halten Sie den Deckel des Steckplatzes beim Betrieb immer geschlossen.
17. Entfernen Sie den Funk-Adapter nicht aus dem Steckplatz, während das Werkzeug mit Strom versorgt wird. Andernfalls kann eine Funktionsstörung des Funk-Adapters verursacht werden.
18. Entfernen Sie nicht den Aufkleber vom Funk-Adapter.
19. Kleben Sie keinen anderen Aufkleber auf den Funk-Adapter.
20. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
21. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem in praller Sonne geparkten Auto.
22. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der Staub oder Puder aufweist, oder an dem ein korrosives Gas erzeugt werden könnte.
23. Plötzliche Temperaturschwankungen können den Funk-Adapter betauen. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht eher, bis der Tau vollständig getrocknet ist.
24. Wischen Sie den Funk-Adapter zum Reinigen sachte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Waschbenzin, kein leitfähiges Fett, keinen Verdünner oder dergleichen.
25. Bewahren Sie den Funk-Adapter zur Lagerung in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.
26. Führen Sie keine anderen Geräte außer dem Makita-Funk-Adapter in den Steckplatz des Werkzeugs ein.
27. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Deckel des Steckplatzes beschädigt ist. Wasser, Staub und Schmutz, die in den Steckplatz eindringen, können eine Funktionsstörung verursachen.
28. Ziehen und/oder verdrehen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht mehr als nötig. Bringen Sie den Deckel wieder an, falls er sich vom Werkzeug löst.
29. Ersetzen Sie den Deckel des Steckplatzes, falls er verloren geht oder beschädigt wird.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

FUNKTIONSBeschreibung

⚠VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen oder Funktionsprüfungen des Werkzeugs stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Anbringen und Abnehmen des Akkus

⚠VORSICHT: Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie den Akku anbringen oder abnehmen.

⚠VORSICHT: Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Anbringen oder Abnehmen des Akkus sicher fest. Wenn Sie das Werkzeug und den Akku nicht sicher festhalten, können sie Ihnen aus der Hand rutschen, was zu einer Beschädigung des Werkzeugs und des Akkus und zu Körperverletzungen führen kann.

► Abb.7: 1. Rote Anzeige 2. Knopf 3. Akku

Ziehen Sie den Akku zum Abnehmen vom Werkzeug ab, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus verschieben.

Richten Sie zum Anbringen des Akkus dessen Führungsfeder auf die Nut im Gehäuse aus, und schieben Sie den Akku hinein. Schieben Sie ihn vollständig ein, bis er mit einem leisen Klicken einrastet. Wenn Sie die rote Anzeige sehen können, wie in der Abbildung gezeigt, ist der Akku nicht vollständig verriegelt.

⚠VORSICHT: Schieben Sie den Akku stets bis zum Anschlag ein, bis die rote Anzeige nicht mehr sichtbar ist. Andernfalls kann er aus dem Werkzeug herausfallen und Sie oder umstehende Personen verletzen.

⚠VORSICHT: Unterlassen Sie Gewaltanwendung beim Anbringen des Akkus. Falls der Akku nicht reibungslos hineingelegt ist, ist er nicht richtig ausgerichtet.

Werkzeug/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch ab, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug bleibt während des Betriebs automatisch stehen, wenn das Werkzeug oder der Akku einer der folgenden Bedingungen unterliegt. Bei manchen Bedingungen leuchten die Anzeigen auf.

Überlastschutz

Wird das Werkzeug/der Akku auf eine Weise benutzt, die eine ungewöhnlich hohe Stromaufnahme bewirkt, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Schalten Sie in dieser Situation das Werkzeug aus, und brechen Sie die Arbeit ab, die eine Überlastung des Werkzeugs verursacht hat. Schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein, um neu zu starten.

Überhitzungsschutz

Wenn das Werkzeug/der Akku überhitzt wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Lassen Sie das Werkzeug in dieser Situation abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

HINWEIS: Bei Überhitzung des Werkzeugs blinkt die Lampe.

Überentladungsschutz

Wenn die Akkukapazität niedrig wird, schaltet sich das Werkzeug automatisch aus. Falls das Produkt trotz Betätigung der Schalter nicht funktioniert, entfernen Sie die Akkus vom Werkzeug, und laden Sie sie auf.

Schutz gegen andere Ursachen

Das Schutzsystem ist auch für andere Ursachen ausgelegt, die eine Beschädigung des Werkzeugs bewirken könnten, und lässt das Werkzeug automatisch anhalten. Ergreifen Sie alle folgenden Maßnahmen, um die Ursachen zu beseitigen, wenn das Werkzeug vorübergehend zum Stillstand gekommen ist oder im Betrieb stehen geblieben ist.

1. Schalten Sie das Werkzeug aus und dann wieder ein, um es neu zu starten.
2. Laden Sie den/die Akku(s) auf oder tauschen Sie ihn/sie durch einen aufgeladenen Akku/aufgeladene Akkus aus.
3. Lassen Sie das Werkzeug und den/die Akku(s) abkühlen.

Falls durch die Wiederherstellung des Schutzsystems keine Besserung eintritt, wenden Sie sich an Ihre lokale Makita-Kundendienststelle.

Anzeigen der Akku-Restkapazität

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die Akku-Restkapazität anzuzeigen. Die Anzeigelampen leuchten wenige Sekunden lang auf.

► Abb.8: 1. Anzeigelampen 2. Prüftaste

Anzeigelampen			Restkapazität
Erleuchtet	Aus	Blinkend	
			75% bis 100%
			50% bis 75%
			25% bis 50%
			0% bis 25%
			Den Akku aufladen.
			Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung im Akku vor. ↑ ↓

HINWEIS: Abhängig von den Benutzungsbedingungen und der Umgebungstemperatur kann die Anzeige geringfügig von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

HINWEIS: Die erste (äußerste linke) Anzeigelampe blinkt, wenn das Akku-Schutzsystem aktiv ist.

Schalterfunktion

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus in das Werkzeug stets, dass der Ein-Aus-Schalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die AUS-Stellung zurückkehrt.

WARNUNG: Versuchen Sie NIEMALS, den Einschaltsperrknopf mit Klebeband oder anderen Mitteln unwirksam zu machen. Ein Schalter mit unwirksamen Einschaltsperrknopf kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen.

WARNUNG: Betreiben Sie das Werkzeug NIEMALS, wenn es durch einfache Betätigung des Ein-Aus-Schalters eingeschaltet werden kann, ohne den Einschaltsperrknopf zu drücken. Ein reparaturbedürftiger Schalter kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen. Lassen Sie das Werkzeug von einer Makita-Kundendienststelle ordnungsgemäß reparieren, BEVOR Sie es weiter benutzen.

Um versehentliche Betätigung des Ein-Aus-Schalters zu verhindern, ist das Werkzeug mit einem Einschaltsperrknopf ausgestattet. Zum Starten des Werkzeugs den Ein-Aus-Schalter bei gedrücktem Einschaltsperrknopf betätigen. Zum Ausschalten den Ein-Aus-Schalter loslassen.

► Abb.9: 1. Auslöseschalter 2. Einschaltsperrknopf

ANMERKUNG: Betätigen Sie den Ein-Aus-Schalter nicht gewaltsam, ohne den Einschaltsperrknopf hineinzudrücken. Dies kann zu Beschädigung des Schalters führen.

VORSICHT: Das Werkzeug beginnt unmittelbar nach dem Loslassen des Auslöseschalters mit dem Abbremsen der Kreissägeblattdrehung. Halten Sie das Werkzeug gut fest, um der Bremsreaktion beim Loslassen des Auslöseschalters entgegenzuwirken. Eine plötzliche Reaktion kann das Werkzeug aus Ihrer Hand reißen und einen Personenschaden verursachen.

Einstellen der Schnitttiefe

VORSICHT: Ziehen Sie den Hebel nach der Einstellung der Schnitttiefe stets fest an.

Lösen Sie den Hebel an der Tiefenführung, und ziehen Sie die Grundplatte nach oben oder unten. Arretieren Sie die Grundplatte an der gewünschten Schnitttiefe durch Festziehen des Hebels. Um sauberere, sicherere Schnitte auszuführen, stellen Sie die Schnitttiefe so ein, dass nicht mehr als ein Sägeblattzahn unter das Werkstück übersteht. Die Einstellung der korrekten Schnitttiefe trägt zu einer Reduzierung gefährlicher RÜCKSCHLÄGE bei, die Personenschäden verursachen können.

► Abb.10: 1. Hebel

ANMERKUNG: Falls die Grundplatte nicht reibungslos auf oder ab gleitet, ist möglicherweise die Tiefenführung geneigt worden. Stellen Sie in diesem Fall die Tiefenführung ein (nehmen Sie auf den Abschnitt zum Einstellen der Tiefenführung Bezug).

Neigungsschnitt

⚠ VORSICHT: Ziehen Sie die Klemmschrauben nach der Einstellung des Neigungswinkels stets fest an.

Lösen Sie die Klemmschrauben. Stellen Sie den gewünschten Winkel durch entsprechendes Neigen ein, und ziehen Sie dann die Klemmschrauben sicher fest.

► Abb.11: 1. Klemmschraube

Zwangsanschlag

Der Zwangsanschlag ist praktisch, um den festgelegten Winkel schnell einzustellen. Drehen Sie den Zwangsanschlag so, dass der aufgedrückte Pfeil auf Ihren gewünschten Neigungswinkel zeigt (ca. 22,5°/45°/60°). Lösen Sie den Hebel, und neigen Sie dann die Grundplatte, bis sie stoppt. Die Position, an der die Grundplatte stoppt, ist der Winkel, den Sie mit dem Zwangsanschlag eingestellt haben. Ziehen Sie den Hebel fest, während sich die Grundplatte in dieser Position befindet.

► Abb.12: 1. Zwangsanschlag

-1°-Neigungsschnitt

Um -1°-Neigungsschnitte durchzuführen, lösen Sie die Klemmschrauben, und drücken Sie die Hebel in Richtung des Pfeils in der Abbildung. Stellen Sie dann den Neigungswinkel auf -1° ein, und ziehen Sie die Klemmschrauben fest.

► Abb.13: 1. Hebel

Schnittmarkierung

Richten Sie für Geradschnitte die 0°-Position auf der Vorderseite der Grundplatte auf die Schnittlinie aus. Richten Sie für 45°-Neigungsschnitte die 45°-Position auf die Linie aus.

► Abb.14: 1. Schnittlinie (0°-Position) 2. Schnittlinie (45°-Position)

Einschalten der Lampe

⚠ VORSICHT: Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle.

Um die Lampe einzuschalten, ohne das Werkzeug zu betreiben, betätigen Sie den Auslöseschalter, ohne den Einschaltsperrknopf zu drücken.

Um die Lampe bei laufendem Werkzeug einzuschalten, halten Sie den Einschaltsperrknopf gedrückt, und betätigen Sie den Auslöseschalter.

Die Lampe erlischt 10 Sekunden nach dem Loslassen des Auslöseschalters.

► Abb.15: 1. Lampe

HINWEIS: Wischen Sie Schmutz auf der Lampenlinse mit einem trockenen Tuch ab. Achten Sie sorgfältig darauf, dass Sie die Lampenlinse nicht verkratzen, weil sich sonst die Lichtstärke verringert.

Elektrische Bremse

Dieses Werkzeug ist mit einer elektrischen Sägeblattbremse ausgestattet. Falls das Werkzeug das Kreissägeblatt nach dem Loslassen des Schalthebels nicht sofort anhält, lassen Sie es von einer Makita-Kundendienststelle warten.

⚠ VORSICHT: Das Sägeblatt-Bremssystem ist kein Ersatz für die Sägeblattschutzhülle. VERWENDEN SIE DAS WERKZEUG NIEMALS OHNE FUNKTIONIERENDE SÄGEBLATTSCHUTZHÜLLE. ES KANN SONST ZU SCHWEREN PERSONENSCHÄDEN KOMMEN.

Elektronikfunktion

Die mit Elektronikfunktionen ausgestatteten Werkzeuge weisen das (die) folgende(n) Merkmal(e) zur Bedienungserleichterung auf.

Sanftanlauf-Funktion

Diese Funktion gewährleistet ruckfreies Anlaufen durch Anlaufstoßunterdrückung.

Konstantdrehzahlregelung

Elektronische Drehzahlregelung zur Aufrechterhaltung einer konstanten Drehzahl. Feine Oberflächengüte wird ermöglicht, weil die Drehzahl selbst unter Belastung konstant gehalten wird.

MONTAGE

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Aufbewahrung des Inbusschlüssels

Der Inbusschlüssel kann an der in der Abbildung gezeigten Stelle aufbewahrt werden, damit er nicht verloren geht.

► Abb.16: 1. Inbusschlüssel

Montieren der Zusatzauflage

Montieren Sie die Zusatzauflage, und ziehen Sie die Klemmschrauben sicher fest, wie in der Abbildung gezeigt.

Benutzen Sie das Werkzeug immer mit der Zusatzauflage, es sei denn, Sie verwenden die Führungsschiene.

► Abb.17: 1. Klemmschraube 2. Zusatzgrundplatte

Montieren und Demontieren des Kreissägeblatts

AVORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass das Kreissägeblatt so montiert ist, dass die Zähne auf der Vorderseite des Werkzeugs nach oben zeigen.

AVORSICHT: Verwenden Sie nur den Makita-Schraubenschlüssel zum Montieren und Demontieren von Kreissägeblättern.

1. Lösen Sie den Hebel an der Tiefenführung, und ziehen Sie die Grundplatte nach unten.

► Abb.18: 1. Hebel

2. Montieren Sie den Innenflansch, den Ring (länder-spezifisch), das Kreissägeblatt, den Außenflansch und die Innensechskantschraube. Richten Sie dabei den Pfeil auf dem Sägeblatt auf den Pfeil am Werkzeug aus.

Für Werkzeug ohne den Ring

- Abb.19: 1. Innensechskantschraube
2. Außenflansch 3. Kreissägeblatt
4. Innenflansch 5. Pfeil auf dem Kreissägeblatt 6. Pfeil auf dem Werkzeug

Für Werkzeug mit dem Ring

- Abb.20: 1. Innensechskantschraube
2. Außenflansch 3. Kreissägeblatt
4. Ring 5. Innenflansch 6. Pfeil auf dem Kreissägeblatt 7. Pfeil auf dem Werkzeug

3. Drücken Sie die Spindelarretierung vollständig hinein, um das Kreissägeblatt zu blockieren, und ziehen Sie die Innensechskantschraube mit dem Inbusschlüssel fest.

► Abb.21: 1. Spindelarretierung 2. Inbusschlüssel
3. Lösen 4. Anziehen

Zum Demontieren des Kreissägeblatts ist das Montageverfahren umgekehrt anzuwenden.

Für Werkzeug mit Innenflansch für anderen Sägeblatt-Bohrungsdurchmesser als 15,88 mm

Der Innenflansch besitzt auf jeder Seite einen Vorsprung mit unterschiedlichen Durchmessern. Wählen Sie die korrekte Seite, deren Vorsprung genau in die Sägeblattbohrung passt. Montieren Sie anschließend den Innenflansch an der Montageachse, so dass die korrekte Seite des Vorsprungs am Innenflansch außen liegt, und bringen Sie dann Sägeblatt und Außenflansch an.

► Abb.22: 1. Montageachse 2. Innenflansch
3. Kreissägeblatt 4. Außenflansch
5. Innensechskantschraube

WARNUNG: DIE INNENSECHSKANTSCHRAUBE IM UHRZEIGERSINN FESTZIEHEN. Achten Sie auch darauf, die Schraube nicht gewaltsam anzuziehen. Abrutschen Ihrer Hand vom Inbusschlüssel kann einen Personenschaden verursachen.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass der außen liegende Vorsprung „a“ am Innenflansch genau in die Sägeblattbohrung „a“ passt. Die Montage des Sägeblatts auf der falschen Seite kann zu gefährlichen Vibrationen führen.

Für Werkzeug mit Innenflansch für Sägeblatt-Bohrungsdurchmesser von 15,88 mm (länderspezifisch)

Montieren Sie den Innenflansch mit der Vertiefung nach außen auf die Montageachse, und bringen Sie dann Sägeblatt (Ring bei Bedarf angebracht), Außenflansch und Innensechskantschraube an.

Für Werkzeug ohne den Ring

- Abb.23: 1. Montageachse 2. Innenflansch
3. Kreissägeblatt 4. Außenflansch
5. Innensechskantschraube

Für Werkzeug mit dem Ring

- Abb.24: 1. Montageachse 2. Innenflansch
3. Kreissägeblatt 4. Außenflansch
5. Innensechskantschraube 6. Ring

WARNUNG: DIE INNENSECHSKANTSCHRAUBE IM UHRZEIGERSINN FESTZIEHEN. Achten Sie auch darauf, die Schraube nicht gewaltsam anzuziehen. Abrutschen Ihrer Hand vom Inbusschlüssel kann einen Personenschaden verursachen.

WARNUNG: Falls der Ring benötigt wird, um das Sägeblatt an der Spindel zu montieren, sollten Sie sich stets vergewissern, dass der korrekte Ring für die Spindelbohrung des zu benutzenden Sägeblatts zwischen Innen- und Außenflansch installiert ist. Die Verwendung eines falschen Spindelbohrungsrings kann zu unzulässiger Montage des Sägeblatts führen, so dass es zu Sägeblattbewegung und starker Vibration kommt, die möglichen Verlust der Kontrolle während des Betriebs und schwere Personenschäden zur Folge haben kann.

Reinigung der Sägeblattschutzhülle

Wenn Sie das Kreissägeblatt auswechseln, reinigen Sie auch unbedingt die obere und untere Schutzhülle von angesammeltem Sägemehl, wie im Abschnitt „Wartung“ beschrieben. Solche Arbeiten erübrigen jedoch nicht die Notwendigkeit, die Funktion der unteren Schutzhülle vor jedem Gebrauch zu überprüfen.

Anschließen eines Sauggeräts

Sonderzubehör

Um saubere Schneidarbeiten durchzuführen, schließen Sie ein Makita-Sauggerät an Ihr Werkzeug an. Schließen Sie den Schlauch des Sauggeräts unter Verwendung der Frontmanschetten 24 an den Absaugstutzen an.

► Abb.25: 1. Schlauch des Sauggeräts
2. Frontmanschette 24 3. Absaugstutzen

Einstellen des Winkels des Absaugstutzens

Der Winkel des Absaugstutzens kann durch Drehen des Absaugstutzens eingestellt werden.

Wenn Sie das Werkzeug betreiben, ohne ein Sauggerät anzuschließen, drehen Sie den Absaugstutzen nach unten, um zu verhindern, dass der Bediener Sägemehl ausgesetzt wird.

Wenn Sie das Werkzeug mit angeschlossenem Sauggerät betreiben, drehen Sie den Absaugstutzen nach oben, um zu verhindern, dass der Schlauch des Sauggerätes am Werkstück oder der Führungsschiene hängen bleibt.

► Abb.26: 1. Absaugstutzen

BETRIEB

Dieses Werkzeug ist zum Schneiden von Holzprodukten vorgesehen. Mit geeigneten Original-Makita-Kreissägeblättern können auch die folgenden Materialien gesägt werden:

- Aluminiumprodukte
- Mineralhaltiger Kunststoff

Besuchen Sie unsere Website, oder wenden Sie sich an Ihren Makita-Händler vor Ort, um zu erfahren, welche Kreissägeblätter für das zu schneidende Material korrekt sind.

Benutzen Sie das Werkzeug nicht ohne die Zusatzauflage, es sei denn, Sie verwenden die Führungsschiene.

AVORSICHT: Wenn Sie Kunststoffmaterial schneiden, vermeiden Sie Schmelzen des Materials durch Überhitzen der Sägeblattspitze.

Überprüfen der Funktion der Sägeblattschutzhaube

Nehmen Sie den Akku ab.

Stellen Sie den Neigungswinkel auf 0° ein, ziehen Sie dann die untere Schutzhaube von Hand bis zum Anschlag ein, und lassen Sie sie los. Die untere Schutzhaube funktioniert ordnungsgemäß, wenn:

- sie sich ohne jegliche Behinderung über die Grundplatte einziehen lässt und;
 - sie automatisch zurückkehrt und den Stopper berührt.
- Abb.27: 1. Obere Schutzhaube 2. Untere Schutzhaube 3. Grundplatte 4. Stopper 5. Öffnen 6. Schließen

Falls die untere Schutzhaube nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie, ob sich Sägemehl in der oberen und unteren Schutzhaube angesammelt hat. Falls die untere Schutzhaube selbst nach dem Entfernen von Sägemehl nicht ordnungsgemäß funktioniert, lassen Sie Ihr Werkzeug bei einer Makita-Kundendienststelle warten.

Schneidbetrieb

AVORSICHT: Tragen Sie eine Staubmaske bei der Durchführung von Schneidearbeiten.

AVORSICHT: Schieben Sie das Werkzeug unbedingt in einer geraden Linie sachte vor. Zu starkes Drücken oder Verdrehen des Werkzeugs führt zu Überhitzen des Motors und gefährlichem Rückschlag, der möglicherweise schwere Verletzungen verursachen kann.

HINWEIS: Bei kaltem Akku entfaltet das Werkzeug eventuell nicht seine volle Kapazität. Benutzen Sie das Werkzeug während dieser Phase eine Zeitlang nur für leichte Schnitte, bis sich der Akku auf Raumtemperatur erwärmt hat. Dann kann das Werkzeug seine volle Kapazität entfalten.

► Abb.28

Halten Sie das Werkzeug mit festem Griff. Das Werkzeug ist mit einem vorderen und hinteren Griff ausgestattet. Benutzen Sie beide Griffe, um das Werkzeug optimal zu halten. Wenn beide Hände die Säge halten, können sie nicht durch das Kreissägeblatt verletzt werden. Setzen Sie die Grundplatte auf das zu schneidende Werkstück auf, ohne dass das Kreissägeblatt mit dem Werkstück in Berührung kommt. Schalten Sie dann das Werkzeug ein und warten Sie, bis das Kreissägeblatt die volle Drehzahl erreicht hat. Schieben Sie das Werkzeug nun flach und gleichmäßig über die Werkstückoberfläche vorwärts, bis der Schnitt vollendet ist.

Um saubere Schnitte zu erzielen, halten Sie eine gerade Schnittlinie und eine gleichmäßige Vorschubgeschwindigkeit ein. Falls der Schnitt sich nicht genau mit Ihrer beabsichtigten Schnittlinie deckt, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu drehen oder zur Schnittlinie zurückzudrücken. Dies könnte zu Klemmen des Kreissägeblatts und gefährlichem Rückschlag führen, was schwere Verletzungen verursachen kann. Lassen Sie den Schalter los, und warten Sie, bis das Kreissägeblatt zum Stillstand kommt, bevor Sie das Werkzeug zurückziehen. Richten Sie das Werkzeug auf eine neue Schnittlinie aus, und beginnen Sie einen neuen Schnitt. Vermeiden Sie eine Positionierung, bei der Sie den von der Säge herausgeschleuderten Spänen und dem Holzstaub ausgesetzt sind. Tragen Sie einen Augenschutz, um Augenverletzungen zu verhindern.

HINWEIS: Bei Gehrungsschnitten usw. bewegt sich manchmal die bewegliche Schutzhaube nicht leicht genug. Ziehen Sie dann beim ersten Schnitt zum Anheben der beweglichen Schutzhaube den Rückziehhebel, und lassen ihn los, sobald das Sägeblatt in das Material eindringt.

► Abb.29: 1. Rückziehhebel

Zusatgrundplatte (Richtlineal)

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die Zusatzauflage (Richtlineal) in der korrekten Position sicher montiert ist. Falsche Anbringung kann gefährlichen Rückschlag verursachen.

Durch Verwendung der Zusatzgrundplatte als Richtlineal können Sie besonders genaue Geradschnitte ausführen. Lösen Sie die Klemmschrauben, schieben Sie die Zusatzgrundplatte aus dem Werkzeug heraus, und führen Sie sie umgekehrt wieder ein.

► Abb.30: 1. Klemmschraube 2. Zusatzgrundplatte

Schieben Sie einfach den Gehrungsanschlag der Zusatzgrundplatte fest gegen die Seite des Werkstücks, und sichern Sie ihn mit den Klemmschrauben. Außerdem ermöglicht er wiederholte Schnitte von gleichförmiger Breite.

► Abb.31: 1. Klemmschraube 2. Zusatzgrundplatte

Führungsschiene

Sonderzubehör

⚠ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

ANMERKUNG: Entfernen Sie die Zusatzauflage, wenn Sie die Führungsschiene verwenden.

Setzen Sie das Werkzeug auf das hintere Ende der Führungsschiene. Drehen Sie zwei Einstellschrauben an der Grundplatte, so dass das Werkzeug ohne Klappern reibunglos gleitet. Halten Sie den vorderen und hinteren Griff des Werkzeugs sicher fest. Setzen Sie den Akku ein. Schalten Sie das Werkzeug ein, und schneiden Sie den Splitterschutz entlang der vollen Länge mit einem Hub. Nun entspricht die Kante des Splitterschutzes der Schneidkante.

► Abb.32: 1. Einstellschrauben

Verwenden Sie für Neigungsschnitte mit der Führungsschiene den Schiebehebel, um Umkippen des Werkzeugs zu verhindern.

Schieben Sie den Schiebehebel an der Grundplatte in Pfeilrichtung, so dass er in die Unterschnittnut in der Führungsschiene eingreift.

► Abb.33: 1. Schiebehebel

FUNK-AKTIVIERUNGSFUNKTION

Mit der Funk-Aktivierungsfunktion verfügbare Möglichkeiten

Die Funk-Aktivierungsfunktion ermöglicht sauberen und komfortablen Betrieb. Wenn Sie ein unterstütztes Sauggerät an das Werkzeug anschließen, können Sie das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs betreiben.

► Abb.34

Um die Funk-Aktivierungsfunktion zu benutzen, benötigen Sie die folgenden Gegenstände:

- Einen Funk-Adapter (Sonderzubehör)
- Ein Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt

Die Übersicht über die Einstellung der Funk-Aktivierungsfunktion ist wie folgt. Ausführliche Verfahren entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt.

1. Installieren des Funk-Adapters
2. Werkzeugregistrierung für das Sauggerät
3. Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

Installieren des Funk-Adapters

Sonderzubehör

⚠ VORSICHT: Legen Sie das Werkzeug zum Installieren des Funk-Adapters auf eine ebene und stabile Oberfläche.

ANMERKUNG: Entfernen Sie Staub und Schmutz vom Werkzeug, bevor Sie den Funk-Adapter installieren. Staub oder Schmutz können eine Funktionsstörung verursachen, falls sie in den Steckplatz des Funk-Adapters gelangen.

ANMERKUNG: Um eine durch statische Entladung verursachte Funktionsstörung zu verhindern, berühren Sie ein Statikentladungsmaterial, wie z. B. ein Metallteil des Werkzeugs, bevor Sie den Funk-Adapter anfassen.

ANMERKUNG: Achten Sie beim Installieren des Funk-Adapters immer darauf, dass der Funk-Adapter in der korrekten Richtung eingeführt wird und der Deckel vollständig geschlossen ist.

1. Öffnen Sie den Deckel am Werkzeug, wie in der Abbildung gezeigt.

► Abb.35: 1. Deckel

2. Führen Sie den Funk-Adapter in den Steckplatz ein, und schließen Sie dann den Deckel.

Wenn Sie den Funk-Adapter einführen, richten Sie die Vorsprünge auf die Vertiefungen des Steckplatzes aus.

► Abb.36: 1. Funk-Adapter 2. Vorsprung 3. Deckel
4. Vertiefung

Zum Entfernen des Funk-Adapters öffnen Sie den Deckel langsam. Die Haken an der Rückseite des Deckels heben den Funk-Adapter an, wenn Sie den Deckel hochziehen.

► **Abb.37:** 1. Funk-Adapter 2. Haken 3. Deckel

Bewahren Sie den Funk-Adapter nach der Entnahme in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.

ANMERKUNG: Verwenden Sie immer die Haken an der Rückseite des Deckels zum Entfernen des Funk-Adapters. Falls die Haken den Funk-Adapter nicht greifen, schließen Sie den Deckel vollständig, und öffnen Sie ihn dann wieder langsam.

Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

HINWEIS: Ein Makita-Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt, ist für die Werkzeugregistrierung erforderlich.

HINWEIS: Die Installation des Funk-Adapters im Werkzeug muss vollendet sein, bevor mit der Werkzeugregistrierung begonnen wird.

HINWEIS: Unterlassen Sie während der Werkzeugregistrierung die Betätigung des Auslöseschalters oder das Einschalten des Ein-Aus-Schalters am Sauggerät.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Wenn Sie das Sauggerät zusammen mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs aktivieren möchten, müssen Sie zuvor die Werkzeugregistrierung beenden.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.

2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.38:** 1. Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 3 Sekunden, bis die Funk-Aktivierungslampe in Grün blinkt. Drücken Sie dann die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

► **Abb.39:** 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn Sauggerät und Werkzeug erfolgreich verbunden werden, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Grün auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Grün zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Grün blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

HINWEIS: Wenn Sie zwei oder mehr Werkzeugregistrierungen für ein Sauggerät durchführen, beenden Sie die Werkzeugregistrierungen nacheinander.

Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

HINWEIS: Beenden Sie die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät vor der Funk-Aktivierung.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Nachdem Sie ein Werkzeug im Sauggerät registriert haben, läuft das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung am Werkzeug an.

1. Installieren Sie den Funk-Adapter im Werkzeug.
2. Schließen Sie den Schlauch des Sauggerätes am Werkzeug an.

► **Abb.40**

3. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.41:** 1. Bereitschaftsschalter

4. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Blau.

► **Abb.42:** 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

5. Betätigen Sie den Auslöseschalter des Werkzeugs. Prüfen Sie, ob das Sauggerät läuft, während der Auslöseschalter betätigt wird.

Um die Funk-Aktivierung des Sauggerätes zu stoppen, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug.

HINWEIS: Die Funk-Aktivierungslampe am Werkzeug hört auf, in Blau zu blinken, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“, und drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug erneut.

HINWEIS: Das Sauggerät startet/stoppt mit einer Verzögerung. Es tritt eine Zeitverzögerung auf, wenn das Sauggerät eine Schalterbetätigung des Werkzeugs erkennt.

HINWEIS: Die Übertragungsreichweite des Funk-Adapters kann abhängig vom Ort und den Umgebungsbedingungen schwanken.

HINWEIS: Wenn zwei oder mehr Werkzeuge in einem Sauggerät registriert sind, kann das Sauggerät anlaufen, selbst wenn Sie den Auslöseschalter nicht betätigen, weil ein anderer Benutzer die Funk-Aktivierungsfunktion benutzt.

Beschreibung des Zustands der Funk-Aktivierungslampe

► Abb.43: 1. Funk-Aktivierungslampe

Die Funk-Aktivierungslampe zeigt den Zustand der Funk-Aktivierungsfunktion an. Die Bedeutung des Lampenzustands ist aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich.

Zustand	Farbe	Funk-Aktivierungslampe		Beschreibung
		Ein	Blinkend	
Bereitschaft	Blau			2 Stunden Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar. Die Lampe erlischt automatisch, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt.
				Wenn das Werkzeug läuft. Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar, und das Werkzeug läuft.
Werkzeugregistrierung	Grün			20 Sekunden Bereit für die Werkzeugregistrierung. Warten auf die Registrierung durch das Sauggerät.
				2 Sekunden Die Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Aufheben der Werkzeugregistrierung	Rot			20 Sekunden Bereit für die Aufhebung der Werkzeugregistrierung. Warten auf die Aufhebung durch das Sauggerät.
				2 Sekunden Die Aufhebung der Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Sonstiges	Rot			3 Sekunden Der Funk-Adapter wird mit Strom versorgt, und die Funk-Aktivierungsfunktion wird gestartet.
	Aus	-	-	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist gestoppt.

Aufheben der Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät aufzuheben.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.
 2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
- Abb.44: 1. Bereitschaftsschalter
3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 6 Sekunden. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Grün und wird dann rot. Drücken Sie danach die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

► Abb.45: 1. Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn die Aufhebung erfolgreich war, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Rot auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Rot zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinks. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Rot blinks, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

Fehlersuche für Funk-Aktivierungsfunktion

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Die Funk-Aktivierungslampe leuchtet/blinkt nicht.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
Die Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung kann nicht erfolgreich beendet werden.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Falsche Bedienung	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Vor Beendung der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung: - der Auslöseschalter am Werkzeug wird betätigt, oder - die Ein-Aus-Taste am Sauggerät wird eingeschaltet.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Die Verfahren der Werkzeugregistrierung für das Werkzeug oder das Sauggerät sind nicht beendet.	Führen Sie die Verfahren der Werkzeugregistrierung sowohl für das Werkzeug als auch das Sauggerät zum selben Zeitpunkt durch.
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Das Sauggerät läuft bei der Schalterbetätigung des Werkzeugs nicht an.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und vergewissern Sie sich, dass die Funk-Aktivierungslampe in Blau blinkt.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Es sind mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch. Wenn mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert werden, wird die Registrierung des ersten Werkzeugs automatisch gelöscht.
	Das Sauggerät hat alle Werkzeugregistrierungen gelöscht.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
Das Sauggerät läuft an, obwohl der Auslöseschalter des Werkzeugs nicht betätigt wurde.	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.
	Andere Benutzer nutzen die Funk-Aktivierung des Sauggerätes mit ihren Werkzeugen.	Schalten Sie die Funk-Aktivierungstaste der anderen Werkzeuge aus, oder heben Sie die Werkzeugregistrierung der anderen Werkzeuge auf.

WARTUNG

AVORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Inspektions- oder Wartungsarbeiten stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

AVORSICHT: Säubern Sie die obere und untere Schutzhaube, um sicherzugehen, dass kein ange- sammeltes Sägemehl vorhanden ist, das die Funktion des unteren Schutzesystems beeinträchtigen kann. Ein verschmutztes Schutzsystem kann die ordnungs- gemäße Funktion einschränken, was zu schweren Personenschäden führen kann. Am effektivsten kann diese Reinigung mit Druckluft durchgeführt werden. Verwenden Sie unbedingt einen geeigneten Augenschutz und eine Atemmaske, um sich vor dem aus den Schutzhauben herausgeblasenen Staub zu schützen.

AVORSICHT: Wischen Sie das Sägemehl nach jedem Gebrauch vom Werkzeug ab. Andernfalls kann feines Sägemehl in das Werkzeug gelangen und eine Funktionsstörung oder einen Brand verursachen.

ANMERKUNG: Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Waschbenzin, Verdünner, Alkohol oder dergleichen. Solche Mittel können Verfärbung, Verformung oder Rissbildung verursachen.

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originärsatzteilen ausgeführt werden.

Einstellen der 0°- oder 45°-Schnittgenauigkeit

ANMERKUNG: Rücken Sie nicht die Hebel für -10°-Neigungswinkel ein, wenn Sie eine 0°-Schnittgenauigkeit einstellen.

ANMERKUNG: Rücken Sie nicht den Zwangsanschlag für einen Neigungswinkel von 22,5° oder 60° ein, wenn Sie die 45°-Schnittgenauigkeit einstellen.

Diese Einstellung ist werksseitig durchgeführt worden. Falls sie jedoch verstellt ist, können Sie sie nach dem folgenden Verfahren korrigieren.

- Lösen Sie die Klemmschrauben auf der Vorder- und Rückseite des Werkzeugs, damit der Neigungswinkel geändert werden kann. Stellen Sie den Zwangsanschlag auf die 45°-Neigungswinkelposition, wenn Sie die 45°-Schnittgenauigkeit einstellen wollen.

► Abb.46: 1. Klemmschraube 2. Zwangsanschlag

- Richten Sie die Grundplatte mithilfe eines Einstelldreiecks senkrecht oder 45° zum Kreisägeblatt aus, indem Sie die Einstellschraube mit einem Inbusschlüssel drehen. Zum Einstellen des 0°-Winkels können Sie auch ein Richtlineal verwenden.

► Abb.47: 1. Einstelldreieck

- Einstellschraube für 0°-Winkel
- Einstellschraube für 45°-Winkel

- Ziehen Sie die Klemmschrauben fest, und führen Sie dann einen Probeschnitt durch, um zu prüfen, ob der gewünschte Winkel erhalten wird.

Einstellen der Tiefenführung

Falls die Grundplatte nicht reibungslos auf oder ab gleitet, ist möglicherweise die Tiefenführung geneigt worden. Sie können die Tiefenführung wie folgt einstellen:

1. Stellen Sie die Grundplatte senkrecht, und stellen Sie die Schnitttiefe auf die größte Tiefe ein.
2. Lösen Sie die Einstellschrauben für die Tiefenführung.
Die Tiefenführung stellt automatisch ihre Position ein.
3. Ziehen Sie die Einstellschrauben für die Tiefenführung fest.
4. Stellen Sie die Parallelität unter Bezugnahme auf den Abschnitt für die Parallelität ein.

► Abb.49: 1. Einstellschrauben für die Tiefenführung

- Gummiplatte
- Positionsplatte
- Inbusschlüssel
- Frontmanschette 24
- Funk-Adapter
- Original-Makita-Akku und -Ladegerät

HINWEIS: Manche Teile in der Liste können als Standardzubehör im Werkzeugsatz enthalten sein. Sie können von Land zu Land unterschiedlich sein.

Einstellen der Parallelität

AVORSICHT: Halten Sie die Parallelität genau. Andernfalls kann das Kreissägeblatt in die Führungsschiene einschneiden, und die beschädigte Führungsschiene kann eine Verletzung verursachen.

Diese Einstellung ist worksseitig durchgeführt worden. Falls sie jedoch verstellt ist, können Sie sie nach dem folgenden Verfahren korrigieren.

1. Stellen Sie das Werkzeug auf die maximale Schnitttiefe ein.
 2. Vergewissern Sie sich, dass alle Hebel und Schrauben fest angezogen sind.
 3. Lösen Sie die in der Abbildung gezeigten Schrauben.
 4. Während Sie die untere Schutzaube öffnen, verschieben Sie die Hinterkante der Grundplatte, so dass die Abstände A und B gleich groß werden.
- Abb.50: 1. Schraube 2. Grundplatte
5. Ziehen Sie die Schrauben fest, und führen Sie einen Probeschnitt durch, um die Parallelität zu überprüfen.

SONDERZUBEHÖR

AVORSICHT: Die folgenden Zubehörteile oder Vorrichtungen werden für den Einsatz mit dem in dieser Anleitung beschriebenen Makita-Werkzeug empfohlen. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Verwenden Sie Zubehörteile oder Vorrichtungen nur für ihren vorgesehenen Zweck.

Wenn Sie weitere Einzelheiten bezüglich dieser Zubehörteile benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Makita-Kundendienststelle.

- Kreissägeblatt
- Zusatzauflage
- Führungsschiene
- Winkelführung
- Klemme
- Platte

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885933-971
EN, PL, HU, SK,
CS, UK, RO, DE
20210821